

MF
QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

Bonvin Antiquités Sion
 décore aussi votre intérieur
René Bonvin Ensemblier-décorateur
 Rue du Rhône 19, Sion
 027/22 21 10

Trisconi & Fils
 meubles rustiques
MONTHEY
 6 étages d'exposition

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

George Bush trébuche

WASHINGTON. - La presse et les analystes politiques étaient pratiquement unanimes, hier, pour estimer que le président George Bush avait perdu dimanche soir le premier débat télévisé de la campagne pour les élections présidentielles américaines, débat qui s'est déroulé à Saint Louis (Missouri). Selon un classement établi par des experts, le démocrate Bill Clinton a marqué des points durant ce débat, auquel participait également le troisième prétendant à la présidence des Etats-Unis, le candidat indépendant

Ross Perot. Selon les experts, le républicain George Bush a été le moins efficace durant le débat, tandis que Ross Perot a créé la surprise en apparaissant «crédible».

Le classement établi par les experts attribuait une note de 125 (sur 150) au gouverneur démocrate de l'Arkansas Clinton, alors que le milliardaire texan Perot récoltait 123 points et le candidat-président Bush seulement 117. (ats/afp/reuter)

Voir page **3**



Editorial

La victoire de M. Ion Iliescu à la présidence de la Roumanie est incontestablement chiffrable, mais elle demeure cependant équivoque. En effet, cette victoire ne semble guère synonyme de transition démocratique, mais plutôt d'astucieux maquillage.

La revanche des nostalgiques

Dimanche dernier, M. Ion Iliescu a gagné plus de voix que de mérites. Il a d'abord bénéficié d'un héritage qu'il n'a guère renié, d'une administration qu'il a volontiers maintenue. Aussi, devient-il peu exemplaire d'une politique nouvelle, mais presque déguisement d'une ancienne intendance. Il acquiert du suffrage universel, certes, mais il obtiendra difficilement de la majorité gouvernementale. Il a maintenant de la légitimité, mais il n'a pas de la suffisante autorité. Il devra composer alors qu'il est déjà suffisamment compromis.

M. Ion Iliescu a particulièrement bénéficié des votes de la campagne roumaine où les «convertis» de la sinistre police politique d'hier ont avantageusement réussi leur chantage à la restitution des terres ou à la revendication de privilèges.

Toujours entouré des héritiers de l'ère Ceausescu - de ses adjoints et de ses sbires - le président Ion Iliescu a joué également des revendications ethniques qui pourraient bientôt le compromettre, sinon le démettre.

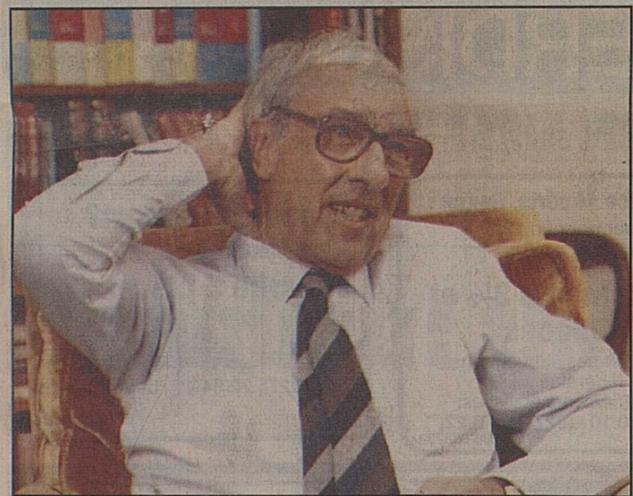
La Roumanie n'est pas un îlot, elle est une composante indispensable de l'Europe centrale - dont l'histoire remonte d'ailleurs à une Dacie trop oubliée - qui devrait servir de recherche d'identité sous peine de «balkanisation» de la région. M. Ion Iliescu, par malheur ou par concupiscence, n'a rêvé que de son installation au pouvoir...

M. Ion Iliescu, pour atteindre son objectif, a tout utilisé: depuis les fichiers de la police jusqu'à l'allergie des minorités. Issu de l'appareil, accoutumé à ses usages, il n'a jamais évalué combien les disparités ethniques deviendraient un jour pire qu'une échéance. Depuis que les Slovaques ont choisi de la séparative alternative... rien n'est assuré de stable dans l'Europe centrale et dans la Roumanie aussi.

M. Ion Iliescu, c'est la revanche des nostalgiques, mais ce pourrait être l'enterrement des fausses illusions sur l'avènement de la démocratie, sur l'acceptation des originalités ethniques.

Roger Germanier

Un Nobel «suisse»



Un des deux lauréats du Prix Nobel de médecine 1992, Edmond Fischer, est d'origine suisse.

Né en 1920 à Shanghai (Chine), Edmond Fischer a étudié à l'Université de Genève, où il a obtenu un doctorat en chimie. Entré en 1953 à l'Université de Washington, à Seattle, il ne l'a plus quittée.

Honoré à plusieurs reprises déjà pour ses travaux, il est docteur honoris causa des universités de Bâle et de Montpellier.

Voir page **12**

Edmond Fischer: surpris, subjugué et très content.

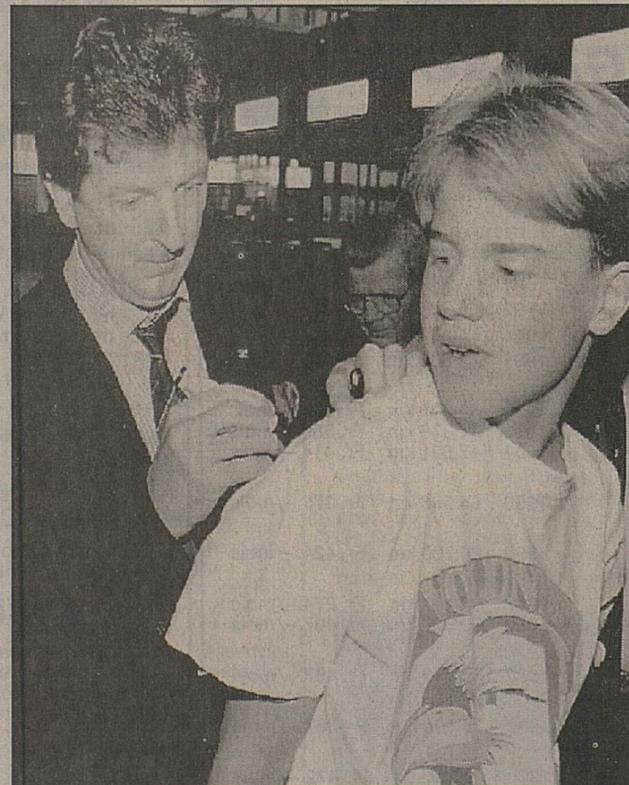
Hop Suisse!

Football: l'équipe nationale jouera demain une carte importante.

Elle s'est envolée de l'aéroport de Zurich-Kloten, hier en début d'après-midi, pour Cagliari. «Elle», c'est évidemment notre équipe nationale de football, qui va jouer une carte importante, demain, en vue des qualifications pour le Mondial 1994 face à la formation transalpine d'Arrigo Sacchi.

Peu avant le décollage, entraîneur et joueurs se sont prêtés au rite des autographes au milieu de leurs fans. Arrivés en Sardaigne en début de soirée, nos footballeurs ont pu effectuer un premier entraînement sur sol italien.

Voir page **23**



L'entraîneur Roy Hodgson, peu avant l'envol, a donné quelques autographes aux jeunes supporters venus saluer l'équipe.

Canal catastrophe: 5 sur 5



Un grave accident chimique ou naturel nécessiterait la mise en route de la cellule catastrophe de la police cantonale valaisanne. Or, cette dernière peut désormais compter sur l'aide de volontaires issus des troupes de transmissions de l'armée. Avec du matériel lourd et léger entreposé à Saint-Maurice et Aigle, ces hommes sont capables d'offrir à la police des liaisons sûres pour des interventions de longue durée. Des exercices récents à Collonges, Sion, Turin et Loèche ont prouvé que ces liaisons pouvaient être établies de façon fiable et dans de brefs délais, comme le souligne la police cantonale. Il s'agit là d'un atout indéniable au cas où un événement majeur frapperait notre canton.

Voir page **13**



Des liaisons d'appoint offertes par l'armée et des volontaires, avec du matériel chablaisien.

- ★ MONDE
- ★ VALAIS
- ★ SPORT
- ★ SERVICES

- Egypte: séisme tragique 12
- Agaune sous la loupe 16
- Sion: nouvelles tribunes 23
- A toi de jouer 35

Frais et avantageux!

Charcuterie fine
coupée/assortie
100g



~~1.55~~
1.15

Rôti de boeuf

lardé
kg

Yogourt Toni
toutes sortes
180g



~~1.~~
-.70

19.50

Findus Lasagne
verdi Duo
2 x 500g



~~13.~~
9.95

Bananes
kg



1.65

Bouilli
entremêlées
kg

11.90

Trio de saucisses à tartiner

- saucisse au foie truffée 110g
- saucisse au foie de veau 150g
- saucisse à tartiner au jambon 170g



~~5.65~~
3.65

En vente dans toutes les filiales avec produits frais. Jusqu' à épuisement du stock!
Valable dès le: 13.10.92 DI-42/131092

Nous sommes toujours avantageux!

DENNER

SUPERDISCOUNT

A saisir
Morgins
Centre station
3 1/2 pces
meublé
(80 m²), 50 m des
remontées mécani-
ques. Fr. 230 000.-.
Tél. (077) 232 133.
036-040940

Saint-Maurice
A louer
4 1/2 pièces
Fr. 1000.-.
Prix pour 15 mois.
Tél. (025) 65 13 22
ou (025) 65 17 06, le
soir.
036-039879

A louer à Sion, dans
un petit immeuble
récent
2 pièces
meublés
dès Fr. 840.- +
charges.
Libres tout de suite.
☎ (027) 22 66 23.
036-039967

A vendre
appartement
à Villars
centre
2 pièces, meublé,
dans immeuble
résidentiel avec
garage souterrain.
Tél. (021) 29 65 86.
22-052622

A REPOURVOIR
au chemin d'Arche 51 à Monthey,
poste de conciergerie
dans immeuble de 10 appartements.
Appartement de 3 1/2 pièces
à disposition.
Date d'entrée à convenir.
Veuillez nous envoyer vos offres.

AFFAIRES IMMOBILIERES

Résidence Alméria, Saxon
A louer pour fin 1992
très beaux
appartements 3 1/2 et
4 1/2 pièces
bénéficiant des subventions
fédérales.
Renseignements et visites:
(027) 22 60 10 - (027) 22 66 22.
036-038730

Espace... Confort?
A vendre à SION
superbe 6 pièces
surface 180 m² + 70 m² de ter-
rasse.
Fr. 550 000.- à discuter.
Tél. (027) 22 84 41, heures de bu-
reau.
036-040821

BERNARD Nicod
3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72
1870 MONTHÉY

A louer
à l'année dès le 1.12.1992
1 studio
de 23 m², près de Verbier.
Place de parc, terrasse, réduit.
Prix Fr. 580.-.
Tél. (025) 81 38 21.
036-040728

POUR ÊTRE
AU CŒUR DES AFFAIRES
Nous vous proposons, en location à
Monthey, avenue de la Gare 36,
BUREAUX
d'une surface de 75 m²,
entièrement équipés.
Places de parc intérieures à disposition.
Libres de suite ou à convenir.

BERNARD Nicod
3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72
1870 MONTHÉY

A vendre à Uvrier-Sion
appartement
4 1/2 pièces
mansardé
+ mezzanine, avec garage
(2 véhicules), 2 places de parc,
1 cave. Fr. 360 000.-.
Renseignements et visite:
☎ (027) 31 22 47 ou 31 61 88.
036-040631

GARAGE CROSET

Faites une excellente affaire!

Équipement hiver	Radio	Garantie	GRATUIT	6 MOIS
Démo				
Peugeot 605 SR 2,0, verte	1991	670 km	Fr. 745.-/mois	
Peugeot 205 GTi Collection	1992	6 700 km	Fr. 602.-/mois	
Cabriolet				
Alfa Romeo Spyder 3,0, rouge	1991	6 800 km	Fr. 823.-/mois	
4x4				
BMW 325i X, grise	1990	49 095 km	Fr. 991.-/mois	
Lancia Y10 i.e., rouge	1991	11 376 km	Fr. 389.-/mois	
Mazda 323i 1,6 break, bleue	1991	47 621 km	Fr. 414.-/mois	
Diesel				
Citroën BX 19, grise	1990	64 566 km	Fr. 375.-/mois	
Automatique				
Peugeot 405 GLi, beige	1990	26 700 km	Fr. 424.-/mois	
GTI				
Peugeot 205 1,9, noire	1987	93 457 km	Fr. 274.-/mois	
Peugeot 205 1,9 Magic, TO-DA, verte	1990	30 000 km	Fr. 497.-/mois	
Sportive				
Talbot-Murena 2,2, rouge	1982	122 300 km	Fr. 497.-/mois	
Break				
Peugeot 405 SRI, grise	1989	75 000 km	Fr. 397.-/mois	
Limousines				
Peugeot 405 SRI DA, beige	1990	29 890 km	Fr. 472.-/mois	
Peugeot 405 SRI TO, bleue	1990	55 590 km	Fr. 464.-/mois	
VW Golf Champion, rouge	1991	78 460 km	Fr. 346.-/mois	
VW Golf Colorado 1,8, grise, DA, climat.	1991	48 373 km	Fr. 439.-/mois	
Peugeot 205 GR, rouge	1990	50 300 km	Fr. 271.-/mois	
Peugeot 205 Junior, rouge	1991	45 000 km	Fr. 223.-/mois	
BMW 323i, verte	1983	141 630 km	Fr. 213.-/mois	
VW 53-Scirocco, rouge	1979	120 000 km	Fr. 171.-/mois	
Peugeot 205 Junior, blanche	1989	17 500 km	Fr. 238.-/mois	

LEASING SUR 48 MOIS. CAUTION 10%.
Reprise de votre ancienne voiture.

GARAGE CROSET
Tél. (025) 71 65 15
Tél. (025) 71 81 79
Fax (025) 71 84 63
Natel (077) 21 56 72
1870 MONTHÉY
Av. de France 11
36-039518

NOUVEAU
ouvert tous les soirs jusqu'à 20h

PASSEZ
1 WEEK-END à

THERMALP
LES BAINS
D'OVRONNAZ

dans un STUDIO
avec demi-pension,
sauna, piscine, bain
turc et solarium,
à l'achat
d'une literie
lits jumeaux
ou lits français

Nous débarrassons gratuitement votre ancienne literie

bico
latoflex
SUPERBA
happy

meubles decarte
saxon

026 44 35 44
13'500 m² d'exposition

La presse à Palexpo

Du 19 au 22 octobre, l'industrie internationale de la presse organise son exposition et son congrès annuel pour la première fois à Palexpo. Tous les deux ans, l'association de cette industrie organise ses manifestations internationales à Amsterdam, avec le choix

d'une autre ville dans les années paires. L'année prochaine, ce sera à Munich. Il y avait déjà eu deux expositions à Montreux et à Lausanne.

En plus d'une exposition captivante même pour les profanes et les «consommateurs» que nous sommes tous,

sur les techniques d'impression, rotatives, photocomposition, transmissions de photos couleurs, etc., cette manifestation offre l'occasion aux spécialistes de traiter de sujets particuliers.

Événement médiatique par excellence, les Jeux olympi-

ques n'auraient pas le rayonnement qu'ils connaissent sans la presse. Aussi, M. Samaranch, président du Comité international olympique, ouvrira-t-il le congrès, et dira quels impératifs doivent être observés pour que les JO soient vus du monde entier.

Puis suivront de nombreuses rencontres sur l'informatisation de la fabrication des journaux, et l'amélioration de la qualité d'impression des photos en couleurs, à laquelle les lecteurs sont très sensibles.

A quoi ressemblera le journal de demain? L'informatique, les télécommunications, l'électronique de loisirs, tout aura sa place dans l'information qui déferle déjà sur un public qui ne peut pas dire qu'il manque d'informations! On parle de «bloc-notes intelligents» sans clavier, constamment alimentés en informations d'actualité transmises à distance par modem avec des textes, des photos ou des graphiques.

Pour tous ceux qui se préoccupent de l'avenir de la presse, une visite à cette exposition congrès éclairera l'évolution rapide des moyens d'information.

Ouverture: lundi prochain, à 10 heures. P.-E. Dentan

Bush derrière Clinton...

A vingt-trois jours de l'élection présidentielle, le premier face à face Bush-Clinton-Perot était unanimement considéré comme l'épreuve décisive de la campagne. La presse l'avait annoncé et commenté abondamment, après avoir rappelé les longues négociations ayant abouti à l'accord final: trois face à face entre les trois candidats et un demain entre les candidats à la vice-présidence. Soixante millions d'Américains ont suivi ce débat qui avait lieu à Saint Louis (Missouri) et qui était présenté comme celui de la dernière chance pour George Bush.

Economie: Bush ne convainc pas

Enjeu lourd pour le président sortant qui ne pouvait sous-estimer le défi. Car il ne s'agissait plus pour lui, comme en 1988, de simplement écraser son adversaire; il lui fallait présenter et défendre un bilan alors que Bill Clinton, crédité de 16 points d'avance dans les sondages, se devait de ne pas faire d'erreurs et d'affirmer son image présidentielle.

Le résultat est peu contestable: la prestation de George Bush ne lui permet pas de combler son handicap face à Bill Clinton qui, de surcroît, a su parler le langage du cœur, tout en affirmant sa volonté de changement. Sur la résorption du déficit budgétaire, thème favori de Ross Perot, populiste et qui a su mettre les rieurs de son côté, Clinton a réaffirmé son programme d'augmentation des impôts directs sur les hauts revenus pour dégager 50 milliards de dollars par an et relancer la machine économique. Il a commenté ces mesures avec des accents nationalistes alors

que Bush s'en est tenu à sa thèse de la maîtrise de la dépense publique. Le président sortant n'a pas convaincu sur ce sujet majeur, même s'il a dénoncé l'obstruction du Congrès démocrate alors que Bill Clinton rappelait le veto du président à une loi réduisant l'impôt des classes moyennes.

Politique étrangère: tous d'accord

La politique extérieure était le grand sujet de George Bush et des républicains. Le drame, ce fut l'unanimité des candidats sur l'aide à Boris Eltsine, l'élimination de l'arsenal nucléaire russe, le refus d'intervenir militairement en Yougoslavie. Il n'y eut guère de divergence que sur le maintien des troupes américaines en Europe, et encore entre Bush et Perot. Le drame, c'était plus encore la priorité affichée par l'électeur en faveur des problèmes intérieurs.

Sur le terrain des problèmes de société, George Bush n'avait qu'un maigre bilan à présenter, qu'il s'agisse de la lutte contre la drogue ou le sida. Bill Clinton, lui, n'avait pas de bilan et il a su habilement parler le langage du cœur.

Finalement, le candidat démocrate s'en tire à bon compte: l'échec de Bush fait sa victoire. Il n'a pas commis d'erreur; il a même fait justice des accusations de Bush sur son manque de patriotisme. L'épreuve était terminée. George Bush pouvait difficilement demander encore quatre ans «pour finir le travail». James Baker, interviewé après le débat, ne cachait pas son pessimisme, même s'il qualifiait «d'excellente» la prestation du président... Pierre Schäffer



Le bâtiment de Palexpo à Genève qui abritera cette exposition.

bild & news

Un million de morts-vivants

La mort lente, par la famine ou la maladie, ou la mort violente par tirs de kalachnikov ou de canons menacent un million de Somaliens au cours des prochains mois. Si le CICR a été le premier à voler au secours de populations décimées par la faim et la guerre civile, les Nations Unies ont enfin pris conscience qu'il leur fallait agir. Le coup de poing sur la table du Conseil de sécurité de M. Boutros-Ghali n'y est pas étranger, pas davantage que les reportages terrifiants de quelques courageux cameramen de télévision.

Mais comment agir dans un pays sans autorités politiques, sans police, vivant dans

l'anarchie la plus totale? La situation est totalement nouvelle pour les Nations Unies. En avril dernier, elles dépêchaient à Mogadiscio l'ambassadeur algérien Sahnoun, ancien secrétaire général adjoint de l'OUA (Organisation de l'unité africaine) accompagné d'un haut-fonctionnaire de l'ONU, M. Liviu Bota. Affrontant les dangers de tireurs fous, se nourrissant de l'aide apportée par les organisations humanitaires – souvent rachetée au marché après avoir été volée – ces deux hommes ont peu à peu gagné la confiance de la plupart des clans et «sous-clans» qui s'affrontent.

L'aide à la Somalie étant devenue une préoccupation

importante pour les Etats depuis que le président Bush en a pris conscience – après la communauté – il est nécessaire de coordonner l'aide généreusement apportée. La gabegie qui a régné dans ce domaine est réelle. Des avions ou des bateaux transportant des vivres ont été pillés dès leur arrivée. C'est pourquoi les cinq cents casques bleus pakistanais arrivés la semaine dernière sont les bienvenus. Encore faut-il savoir comment les utiliser, sans provoquer la riposte des milices locales qui ont la détente facile.

Une conférence internationale est réunie à Genève, sous

la présidence de M. Sahnoun, pour tenter de coordonner l'aide envoyée par les Etats et les organisations non gouvernementales. Au-delà des problèmes financiers – il faut encore 5,6 millions de dollars pour les cent prochains jours – la grande question qui se pose est de savoir comment recréer un tissu économique se rapprochant de la normale et amener les factions en guerre à la table de la réconciliation nationale.

L'ONU estime que si le spectre de la famine disparaît, les luttes armées diminueront. Tel est l'enjeu de la conférence qui prend fin aujourd'hui.

P.-E. Dentan

Beaulieu: théâtre rénové

Nouveautés bienvenues pour la salle lausannoise.

LAUSANNE. – Soumise à la critique du public, comme des milieux culturels qui en avaient et en ont encore l'usage, la salle du théâtre de Beaulieu offre désormais un confort sensiblement amélioré. Au gré d'un programme de rénovation devisé à 5,7 millions de francs, accompli d'avril à octobre de cette année. Note anecdotique: en 1954, époque de l'inauguration du lieu, l'entier du coût de la construction se montait à 3,315 millions de francs.

Les principaux points d'intervention de cette remise à neuf concernent une ultérieure amélioration de l'acoustique de la salle, déjà amorcée lors de travaux en 1991; une nouvelle machinerie pour la fosse d'orchestre et une plus

que nécessaire adaptation des locaux réservés aux artistes (loges, sanitaires, etc.). Les mille huit cent vingt-deux sièges ont également été refaits pour garantir un confort accru au public de concerts et ballets, vocation actuelle de la salle.

Privé, public, etc.

Hormis des travaux d'entretien usuels, c'est, à dire vrai, la première fois que le théâtre de Beaulieu subit pareille adaptation. Le financement des travaux a été assuré par la société du Comptoir suisse, la ville de Lausanne s'acquittant en contrepartie de la couverture des charges d'amortissement et d'intérêts par annuités fixes de 616000 francs, se-

lon les prescriptions de la convention de 1985 liant les deux instances, celle-là même qui les oppose quant au financement du parking de Beaulieu.

Sur un plan plus général, le théâtre rénové pourrait souffrir à terme de la concurrence interne de la salle du Métropole, sujet qui a déjà fait couler beaucoup d'encre dans la capitale vaudoise. Un des principaux locataires du théâtre de Beaulieu, l'Orchestre de chambre de Lausanne (OCL), ne cache pas que cette autre salle pourrait combler son rêve de disposer d'un lieu de concert en «site propre». Problème délicat de la vie culturelle locale. Quoi qu'il en soit, pour l'heure, l'OCL est encore à Beaulieu et y assurera la saison de son cinquante

ième anniversaire. En commençant par un propre concert de soutien le 14 octobre prochain. En guise d'inauguration.

(pal)

Le WWF Valais cherche

SION. – La section valaisanne du WWF n'a toujours pas trouvé la perle rare pour remplacer son secrétaire général démissionnaire Pascal Ruedin. Une dizaine de candidatures ont été examinées dans le courant de l'année pour ce poste à temps partiel. Aucune ne répondait au profil recherché.

Le problème essentiel est celui de la compétence, a estimé M. Broccard. Le WWF cherche en effet un négociateur expérimenté pour ce poste à temps partiel (40%). Il faut donc trouver une personne déjà au bénéfice d'un autre emploi dont les intérêts n'entrent pas en collision avec ceux de l'organisation.

Selon M. Broccard, il semble difficile de dénicher l'oiseau rare dans le court terme. Les recherches se poursuivent néanmoins. Pour doter tous les cantons romands d'un secrétaire général, ou coordinateur, il a fallu deux ans. M. Ruedin a démissionné officiellement en septembre de l'année dernière. Il avait été remplacé à titre intérimaire jusqu'à la fin 1991 par M. Broccard. (ats)

Genève Jazz Festival 92

Au profit d'associations humanitaires.

GENÈVE. – Du 27 au 31 octobre, Genève Jazz Festival 92 accueillera au cœur de la cité plus de 120 artistes dont Lionel Hampton, Nina Simone, Juliette Gréco, les frères Brecker, Etta James et Joe Henderson. Si le public répond aux vœux des organisateurs, une partie du bénéfice sera attribuée à l'Association romande des familles d'enfants cancéreux et à l'association Gaspard-de-la-Rive.

Triple ouverture le mardi 27 avec le Poupin-Gourgues Quintet, Nina Simone et John Mc Laughlin (en trio).

Soirée corsée le lendemain avec un trio percutant comprenant Joe Henderson, George Mraz et Al Foster. Les trois compères précéderont la grande Juliette Gréco, puis le Maynard Ferguson's Big Bop Nouveau Band. Pour le jeudi 29, le Michel Perez Quartet, les frères Brecker et Etta James and The Roots devraient rallier les suffrages.

Du beau monde encore pour le vendredi: le Rachel Gould Sextet ouvrira les feux suivi du Daniel Humair Reunion et... de Lionel Hampton

accompagné par ses Golden Men, à savoir Benny Bailey, Harry Sweets Edison, Al Grey, Benny Golson, Bobby Durham, etc.

Enfin, le samedi consacrera trois spectacles: à 17 heures James Blood Ulmer, à 18 h 30 Khaled, à 20 h 30 Toots Thielemans, Philip Catherine, Hein Van de Geyn et à 22 h 30 le George Gruntz Chicago Cantata. Cette fois Genève fera parler la poudre puisque dans la formation figurent les noms de Ray Anderson, Franco Ambrosetti, Lester Bowie pour ne citer que quelques grosses nuques.

A noter l'intérêt que le cinéma CAC Voltaire porte à la manifestation puisque, entre le 26 octobre et le 1er novembre, il proposera plusieurs films concernant le jazz.

Autre geste pour le moins original: l'Association genevoise des artisans boulangers-pâtisseries annonce des «p'tits déj» célébrant les spécialités de la région. Au petit matin, les «jazzoux» auront encore quelque chose à se mettre sous la dent... (mp)



Nina Simone.



Une nouvelle jeunesse pour le théâtre du palais de Beaulieu.

asf

asf

Bientôt un froid de ? Rien de mieux que la pour vous en moquer!



59.-

Pull-over long
col rond, divers coloris
70% lambswool, 20% angora,
10% polyamide
Tailles: S, M, L

39.90

Jupe
tricot, divers coloris
70% lambswool, 20% angora,
10% polyamide
Tailles: S, M, L



49.90

Pantalon-leggings
tricot, divers coloris
70% lambswool, 20% angora,
10% polyamide
Tailles: S, M, L



59.-

Pull-over long
col boule, divers coloris
70% lambswool, 20% angora,
10% polyamide
Tailles: S, M, L

59.-

Jaquette
avec 2 poches, divers coloris
70% lambswool,
20% angora, 10% nylon
Tailles: S, M, L



39.-

Pantalon-leggings
tricot, divers coloris
70% lambswool,
20% angora, 10% nylon
Tailles: S, M, L



59.-

Pull-over long
col rond, divers coloris
70% lambswool,
20% angora, 10% nylon
Tailles: S, M, L

ON Y VA LES  FERMÉS!



Coop City Sion

PLACE DU MIDI, TEL. 22 90 35. P1H GRATUITE DES FR. 20.- D'ACHAT.

AFFAIRES IMMOBILIERES

SVR

VOUVRY

PETITE CONCIERGERIE A REPOURVOIR

pour le 1.10.1992 ou date à convenir

dans immeuble résidentiel. A disposition appartement de 3 1/2 pièces, 90 m² + terrasse et jardin privatifs, cheminée de salon.

Pour tous renseignements:



Tél. 025 / 26 51 61

J.B.

JACQUES-H. BEAUSIRE RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

A LOUER tout de suite ou à convenir

A MONTHEY

dans immeuble neuf, quartier tranquille, ensoleillé et entouré de verdure,

SPACIEUX APPARTEMENTS de 1 1/2, 3 1/2 et 4 1/2 pièces

cuisine agencée avec lave-vaisselle, WC-douche séparés et balcons. Places de parc intérieures et extérieures à disposition.

RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81
SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY

A louer à Gravelone-Sion, dans un petit immeuble entièrement rénové, avec piscine et sauna

magnifiques 5 1/2 pièces

Libres tout de suite.

Renseignements et visite sans engagement:



IMMO-INFO - SOPITEC S.A.
Tél. 027-22 66 23
RUE PRÉ-FLEURI 2 A
1951 SION

PANA IMMOB

CONSTRUCTION

VILLA dès Fr. 330 000.-

CHALET dès Fr. 190 000.-
A prix fixes, aussi sur votre terrain. Reprise de votre bien immobilier possible.

PANNATIER NARCISSE
Pi du Midi 24 - Sion - Tél. (027) 22 00 44

Sierre, Mercier-de-Molin bureaux à louer

130 m² y compris place de parc. Libres selon convenance.

Tél. (027) 55 57 80.

036-040099

J.B.

JACQUES-H. BEAUSIRE RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

A LOUER AU CENTRE DE MARTIGNY

Dans immeuble entièrement rénové

appartements de 2 1/2 et 4 1/2 p.

avec cuisine entièrement agencée, cheminée et balcon.

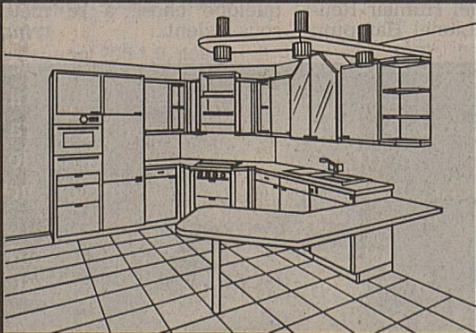
Proche du centre ville et de la gare. Disponibles: tout de suite ou à convenir.

RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81
SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY

ANNONCES DIVERSES

UN VRAI BONHEUR...

Les cuisines où il fait bon vivre



Plus de 20 ans d'expérience à votre service

Sierre
Av. du Marché 20
Tél. 027/ 55 64 43

Sion
Rue du Sex 33
Tél. 027/ 22 77 42

Viège
Terbinerstrasse 11
Tél. 028/ 46 18 35

VISITEZ NOS EXPOSITIONS

Heures d'ouverture: Lundi - vendredi: 8 - 12 h et 13 h 30 - 18 h

Le spécialiste de la rénovation
VUGO cuisines

Kano EURO-NORM

FRONTAL CH-NORM

UVRIER

MAGRO BRICO

MARTIGNY



Souffleur-aspirateur à feuilles McCulloch moteur 2 temps, 21 cm³

Nouveau, rapide, sans fatigue, efficace et maniable • Ne se contente pas de nettoyer au jet d'air, mais se transforme rapidement en aspirateur, il épargne des heures de travail éreintant • Souffle à plus de 225 km/h • Tuyau d'aspiration Ø 120 mm.

SCHAFFNER Brico-Discount Centre commercial
• MAGRO MARTIGNY
• MAGRO UVRIER
avec le conseil du spécialiste

A louer à **Chamoson-Leytron**

studios, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces

Tél. (027) 86 62 06

36-040914

22 ans

A louer à **MASSONGEX**

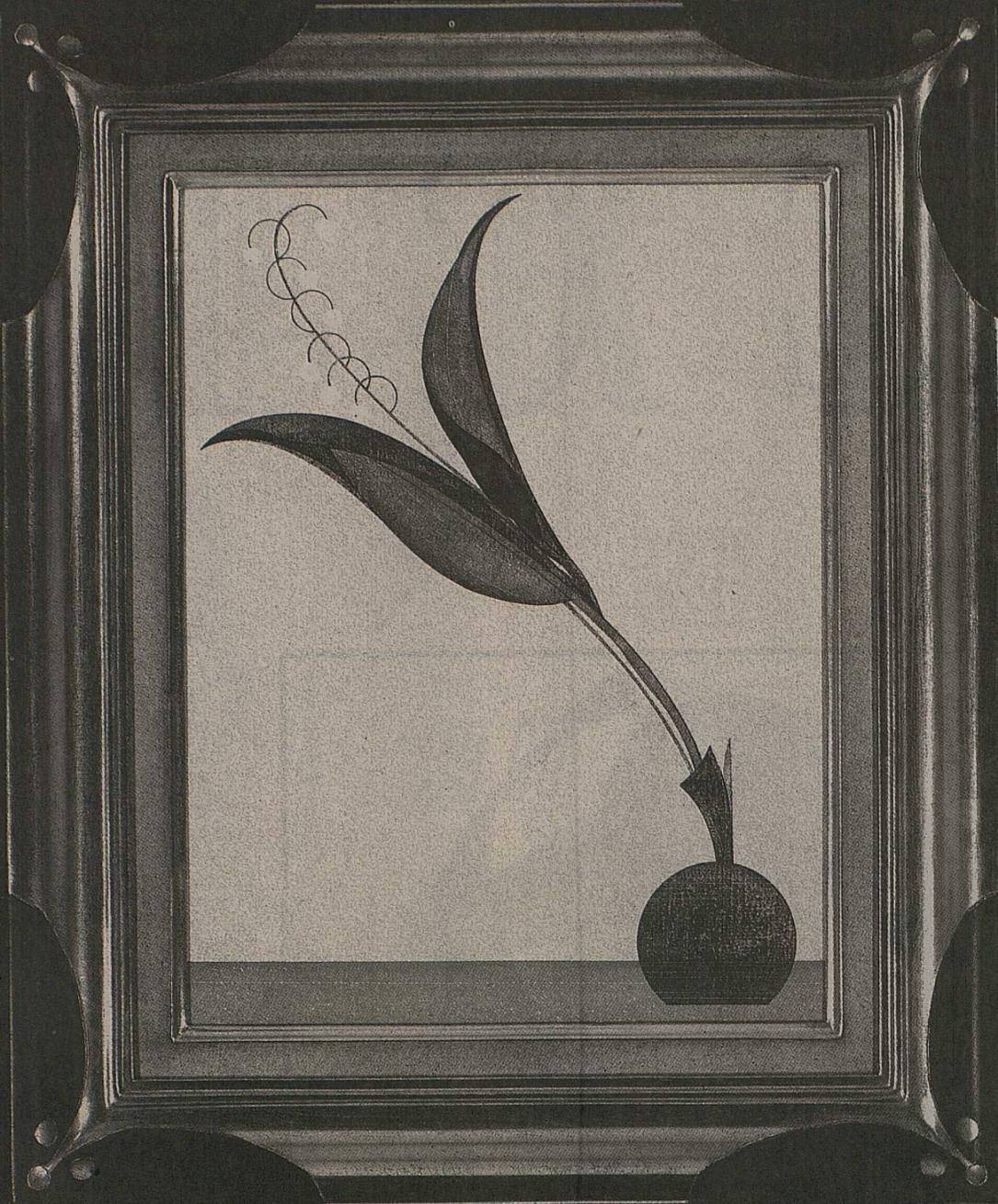
appartement 2 1/2 pièces

Fr. 600.- + charges.

Place de parc à disposition.

Libre tout de suite.

Régie Jean Rigolet SA
Rue du Coppet 1 - 1870 MONTHEY
Tél. (025) 71 53 63



Le Muguet

MOREND

GALERIE LE FILLOLAGE

1891 VEROSSAZ - VS

Exposition permanente.

Ouverture d'avril à novembre: Le vendredi, samedi, dimanche de 14h00 à 20h00

Sur l'herbe du pré, le Fillolage, un jour, s'est posé, protégé par la Cime-de-l'Est, dévisagé avec curiosité par la Dent-de-Morcles, conquis par la beauté du Chablais, juste à la porte du Valais. Ses entrailles de béton ont appris à se réchauffer sous la caresse d'un soleil ivre de liberté. Et la lumière est entrée en ces lieux d'un coup de baguette magique. Ainsi l'a voulu l'artiste peintre Jean-Claude Morend.

Dans ce grandiose atelier propice à la création, un homme a livré ses émois, ses colères, sa soif d'exister, son sentiment d'être parfois incompris: «J'ai failli être poète», s'étonne encore aujourd'hui le personnage. Qui souffre «de la rage de vivre jusqu'à la destruction».

Déboulant d'un corridor, un braque allemand jape avec jubilation, entamant une sarabande frénétique: «Le chien est comme son maître, un peu fou», s'esclaffe l'artiste avant de concéder: «Sa compagnie m'est précieuse.»

La vraie compagne de Morend, c'est la peinture: «C'est l'essentiel de ma vie. Ça passe avant tout. Dans ma peinture, il y a l'amour que je porte à autrui. La vie, c'est le travail, l'amitié, les rencontres.»

De la mort, il n'a aucune crainte: «Ça n'existe pas pour moi.» A la détresse qui sonne parfois à la porte, il répond par un coup de fil «à mes amis, à mes modèles... en cas de fatigue».

Sa santé vient-elle à le préoccuper? «Mes amis toubibs me soignent.» Et quand on lui parle du mot solitude, il y trouve une source fervente de

création. Le noir dont il se vêt étonne souvent ceux qui l'entourent. Il sourit: «C'est une des plus belles couleurs qui existent.»

Frémissant, torturé, passionné, Morend use goulûment de la métaphore. Son inspiration, dit-il, «est tous les jours en érection» et il aime que «chante haut le verbe vrai et malicieux». On l'imagine céder avec volupté à l'orgueil. Il s'indigne: «Je m'en fous. Je me fous du carcan de l'officialité.» Morend n'a pas d'âge: «Je me sens

aussi jeune qu'il y a trente ans. Le vieillissement n'a aucune espèce d'importance.»

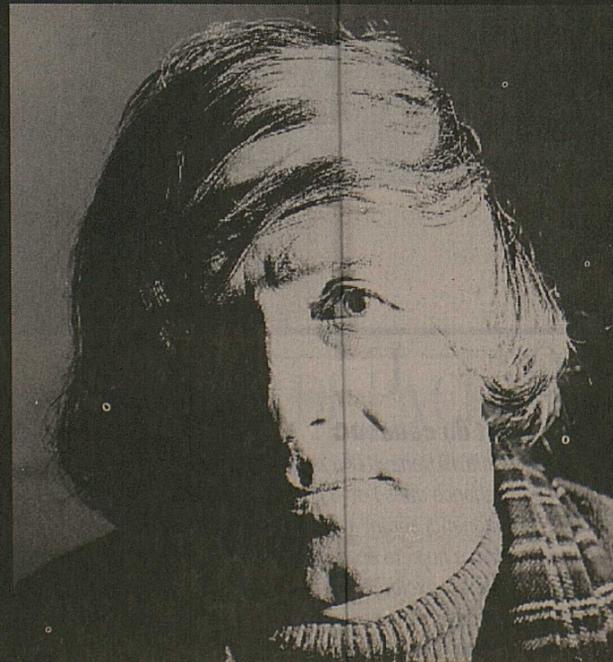
De l'atelier à la galerie

Levé à 3 heures du matin, dessinant et peignant jusqu'à 17 heures, Jean-Claude Morend s'est mis à coucher sur la toile des natures mortes et des fleurs. Comme il s'est penché sur la beauté du nu. Du coup, l'envie lui est venue de transformer le Fillolage en galerie. C'est ainsi que, dès fin octobre, Morend présentera sur les hauts de Vérossaz deux cents nouvelles huiles de petit format. Un mois plus tard, les murs de la galerie abriteront cinquante dessins de nus. «A fleur de peau» sera le thème du printemps qui célébrera des huiles de tous formats. Puis, l'on trouvera une galerie de portraits. Enfin, à l'automne, le choix se fixera sur cent miniatures (des huiles sur toile).

Bien sûr, le Fillolage ne constituera pas le seul lieu où Morend exposera ses œuvres. Neuchâtel, Bâle, Zurich et Sion lui ont fixé divers rendez-vous. Mais c'est peut-être au pied de la Cime-de-l'Est que l'artiste exprimera le mieux sa tendresse.

Une infidélité, quand même, qui ne tracasse en rien l'artiste: le Japon l'attend pour plusieurs mois. Thème imposé: la femme européenne. Morend y révélera de superbes nus.

Avant de retrouver la sérénité de son Fillolage...



A C C E S



C O N C O U R S

Renault Clio Graffiti

3 portes, moteur 1171 cm³, 4 cylindres, 44 kW/60 CV, vitres teintées, Radio-Cassette Blaupunkt «Paris» avec RDS et 4 haut-parleurs, habillage spéciale «Graffiti», essuie glace arrière, boîte 5 vitesses, dossiers arrière rabattables séparément (2/3, 1/3), horloge. D'une valeur de Fr. 15.900.-

réglement du concours

Cette semaine, 10 Renault Clio à gagner. Veuillez glisser ce talon de la chance dans l'urne jusqu'à jeudi, le 22 octobre 1992. Les gagnants seront avisés personnellement. Aucune correspondance ne sera échangée au sujet du concours. La voie juridique est exclue. Les collaborateurs de MANOR ne peuvent participer au concours. Les prix ne sont pas convertibles en espèces. Par personne seulement un talon.



RENAULT



SOIREE S



Graffiti

TALON DE LA CHANCE

Nom: _____ Date de naissance: _____
Prénom: _____
Adresse: _____
Lieu: _____
Téléphone: _____

 **PLACETTE**



“Exactement assorti au pull noir en cachemire.” Sans argent liquide. Avec la carte de crédit qui porte ce signe, le client est vraiment le roi. Dans les boutiques chic comme dans les grands magasins. Même sans un sou en poche, vous êtes le bienvenu dans 50'000 magasins, restaurants et hôtels de Suisse. Et dans dix millions de commerces du monde. De plus, un code personnel vous permet de pomper des billets bleus à n'importe quel Bancomat. Ou de faire le plein d'essence à la pompe. C'est simple, ceux qui l'ont ne s'en passent plus. Il n'est pas trop tard pour la demander: appelez le 155 13 25 et vous recevrez la documentation. EUROCARD/MasterCard, la monnaie universelle.

NF un cadeau qui dure long... temps

Office des poursuites de Monthey Vente d'un chalet à Champéry

Mardi 27 octobre 1992, à 10 heures, dans les bureaux de l'office des poursuites de Monthey, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble suivant, sis sur territoire de la commune de Champéry, à savoir: Parcelle No 1449, plan No 15, nom local Rumières, 713 m² comprenant pré de 545 m², habitation de 55 m² et garages de 113 m².

Estimation de l'office, par expert: Fr. 330 000.—

N.B. Une garantie de Fr. 40 000.— devra être versée à l'adjudication, en espèces, ou par chèque bancaire (émis par une banque) quel que soit l'adjudicataire, les autres chèques n'étant pas admis.

L'état descriptif de l'immeuble, l'état des charges et les conditions de vente sont à la disposition des intéressés, à l'office des poursuites de Monthey, Crochetan 2, à Monthey.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser audit office, pendant les heures d'ouverture des bureaux, tél. (025) 71 62 71.

Monthey, le 7 octobre.

D. Gillibert, substitut
36-041206

Office des poursuites de Monthey Vente d'un appartement de 4 pièces à Monthey

Le mardi 27 octobre 1992, à 10 h 30, dans les bureaux de l'office des poursuites de Monthey, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble suivant, sis sur territoire de la commune de Monthey, à savoir: PPE 7786, 121/1000 du No 4537, droit exclusif sur: sous-sol: cave No 8

2e étage: appartement No 25.

Estimation de l'office, par expert: Fr. 300 000.—

N.B. Une garantie de Fr. 37 000.— devra être versée à l'adjudication, en espèces, ou par chèque bancaire (émis par une banque) quel que soit l'adjudicataire, les autres chèques n'étant pas admis.

L'état descriptif de l'immeuble, l'état des charges et les conditions de vente sont à la disposition des intéressés, à l'office des poursuites de Monthey, Crochetan 2, à Monthey.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser audit office, pendant les heures d'ouverture des bureaux, tél. (025) 71 62 71.

Monthey, le 7 octobre.

D. Gillibert, substitut
36-041208

Granges-Sierre

A vendre, cause départ

villa neuve

avec terrain de 660 m².

Fr. 498 000.—

Aide fédérale - hypothèque à disposition.

☎ (027) 22 00 01, heures de bureau.

036-040186

A louer

villa mitoyenne 3½ pièces

sur un étage, très beau séjour avec terrasse couverte. Sur le coteau, rive droite, région Binii, Savièse, à 10 min de Sion.

Service postal. Dans magnifique parc arborisé. Vue imprenable. Libre dès le 1er novembre 1992.

Tél. (027) 25 17 92 (heures des repas).

036-040719

AFFAIRES IMMOBILIERES

BAIGNÉ DE LUMIÈRE

A LOUER A VOUVRY

dans immeuble neuf,
entouré de verdure,

APPARTEMENTS de 1 à 5½ pièces

Cuisine entièrement équipée.
Balcon ou terrasse.
Places de parc intérieures
et extérieures à disposition.

Une visite s'impose!

BERNARD Nicod

3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72

1870 MONTHÉY

A vendre à Sion (ch. des Collines 18)

magnifique attique de 179 m²

séjour, cuisine équipée,
3 chambres à coucher, bureau, 4
salles d'eau, balcons.

Prix: Fr. 790 000.—

Important crédit à disposition.

Paul-Henri Gaillard, rue Pré-Fleuri 2A,
1950 Sion, tél. (027) 23 48 23, heures
de bureau.

036-041118

A louer à Sion

studios

meublés et non meublés, Fr. 610.—
à Fr. 720.—, charges comprises.

appartements 3½ pièces

Fr. 1105.— à Fr. 1125.—, charges
comprises.

appartement 2 pièces

Fr. 820.—, charges comprises.

Libres tout de suite.

☎ (027) 23 15 62.

036-039338

A vendre à Sion

appartements neufs

Centre ville

4½ pièces - 123 m²

Fr. 480 000.—

4½ pièces - 108 m²

Fr. 430 000.—

2½ pièces - 68 m²

Fr. 278 000.—

Sur le coteau

4½ pièces - 126 m²

Fr. 460 000.—

Finitions au gré du preneur.

Renseignements:

Afimmob - Sion

(027) 22 34 74

036-041064

VOTRE ADRESSE VOTRE CARTE DE VISITE

A louer à MONTHÉY au centre ville

LUXUEUX BUREAUX

(101 m²), entièrement équipés (TT + informatique) dans un immeuble neuf idéalement situé, d'accès aisé, et disposant d'un grand parking.

Libre de suite ou à convenir.

BERNARD Nicod

3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72

1870 MONTHÉY

URGENT! A vendre à Saint-Léonard,
dans petit immeuble neuf,

appartement 4½ pièces

cuisine entièrement équipée, grand
séjour, balcon, grande cave, place de
parc.

Valeur: Fr. 320 000.—

Cédée à Fr. 263 000.— (soit 2280.— m²).

Possibilité aide fédérale

Fonds propres: Fr. 27 000.—

Soldes mens. dès Fr. 855.—

AGENCE PIERRE JACQUOD

12, rue du Rhône - SION

Tél. 027 / 23 21 56 - M. Aymon



Sous le signe de la crise

Coups budgétaires et nouveaux locaux pour l'Université de Genève.

GENÈVE. - L'Université de Genève, en constante expansion, fait sa rentrée sous le signe de la crise. Certes, un bâtiment flambant neuf va accueillir les sciences humaines, mais le régime minceur imposé par le gouvernement inquiète le rectorat. «Le canton réalise-t-il que les restrictions budgétaires vont entamer la qualité des prestations?», s'est demandé hier devant la presse Luc Weber, recteur de la haute école.

Avec plus de 3000 nouveaux étudiants pour un total d'environ 13 000 en 1992 (en comptant les instituts universitaires), l'alma mater genevoise ne cesse de croître. Ses locaux répartis dans une centaine de lieux ne favorisent guère une gestion rationnelle des activités. Aussi avait-elle besoin d'un nouveau bâtiment, complétant Uni Bastions et Uni Dufour. C'est chose faite aujourd'hui. Uni Mail sera inauguré le 19 novembre. Il accueillera l'ensemble des sciences humaines et deux centres interfacultaires.

Uni Mail pourra recevoir quelque 4500 étudiants. Une bibliothèque de 900 places de

travail, une trentaine de salles de cours et cinq auditoriums font partie des 400 locaux dont dispose le bâtiment. L'ouvrage a coûté près de 100 millions de francs. Mais il n'est pas encore totalement achevé: une seconde étape sera entreprise afin de combler le manque d'espace qui subsiste.

Crédits pour Uni Mail

Dominique Föllmi, chef du Département de l'instruction publique, s'y est engagé. Ainsi, un budget spécifique sera prévu pour Uni Mail dès l'an prochain. Il a aussi annoncé que des crédits d'études et de construction (70 millions de francs pour 1994 à 1997) seraient ouverts pour l'étape finale. Mais il faudra d'abord l'aval du Parlement cantonal. Autre création: une crèche pouvant prendre en charge 68 enfants en bas âge ouvrira ses portes.

Les sciences économiques et sociales sont toujours en tête du palmarès des facultés, suivies par les lettres et le droit. Quant aux études européennes, elles renaissent au sein de l'Institut européen de l'Université de Genève



Les prestations de l'université pourraient pâtir de la crise.

(IEUG), avec pour directeur le professeur Jean-Claude Favre, prédécesseur de l'actuel recteur Luc Weber.

Contexte difficile

Enfin, M. Föllmi a évoqué le «contexte difficile» dans lequel a été conçu le budget de l'université. Il a insisté sur la nécessité de maintenir un objectif stable jusqu'en 1997,

afin d'éviter une politique arbitraire. Le budget 1993 sera inférieur de 2% à celui de l'année en cours sur le plan des dépenses, a rappelé le vice-recteur Bernard Levrat, soulignant qu'il n'y aurait cependant pas de licenciements.

Les difficultés financières obligent le rectorat à rompre un tabou.

Un projet en cours prévoit

de supprimer la loi sur la gratuité des études. Ainsi, les étudiants genevois seraient amenés à payer une taxe d'écologie tout comme leurs condisciples confédérés ou étrangers. En outre, un processus d'évaluation a été lancé pour vérifier le fonctionnement des unités d'enseignement. Avec à la clé restructurations, rationalisation et réorganisation. (ats)

Jet Aviation décolle

ZURICH. - Le groupe zurichois Jet Aviation prévoit un «très bon résultat» pour l'année en cours, exercice de jubilé. A fin août, le cash-flow avait progressé de 18,8% à 21,4 millions de francs et le chiffre d'affaires de 4,1% à 240 millions, a indiqué hier la société dans un communiqué.

L'entreprise, membre du groupe zougnois Hirschmann Industrial Holding Ltd, est spécialisée dans les services pour l'aviation d'affaires et privée. Elle a réalisé l'an dernier un chiffre d'affaires de 347 millions, soit 2,3% de moins que l'année précédente. La situation bénéficiaire s'est nettement améliorée: le cash-flow a augmenté de 15,3% à 27,1 millions.

Les perspectives d'avenir sont jugées avec un grand op-

timisme. L'entreprise fondée il y a vingt-cinq ans a repris en mai le hangar de Balair à Bâle, concrétisant ainsi l'extension des prestations de services dans l'entretien. Aux Etats-Unis, Jet Aviation a acquis Falcon Jet à Teterboro (New Jersey), qui emploie 39 personnes.

Depuis la fin du mois d'août, la firme est également représentée à Los Angeles, par l'intermédiaire d'une filiale. Elle prévoit enfin d'ouvrir des filiales ou de fonder des «joint-venture» en Europe de l'Est.

Jet Aviation emploie plus de 1700 personnes dans le monde. Elle réalise la moitié de son chiffre d'affaires dans le secteur de l'entretien d'avions. (ats)

Syndicats recherchés

BERNE. - La crise de l'emploi amène des adhérents aux syndicats et organisations de salariés. Alors que la tendance était manifestement à la baisse des effectifs, au cours des dernières années, le nombre des membres augmente, actuellement, ou tout au moins ne diminue plus.

Selon un porte-parole de la FTMH, il est probable que le syndicat - qui compte actuellement près de 110000 membres - en aura gagné quelque 1500 de plus à la fin de l'année. L'an dernier, il en avait perdu près de 1200. Mais s'il y a davantage de salariés syndiqués, ils ne sont pas nécessairement plus combattifs, souligne par ailleurs Edgard Koepel.

C'est principalement dans les petites sections que la tendance à la croissance des ef-

fectifs est la plus marquée. Dans les régions fortement urbanisées, en revanche, la baisse, parfois très forte, se poursuit, principalement en raison du départ de nombreux travailleurs étrangers syndiqués.

Avec ses 135000 adhérents, le syndicat Industrie et Bâtiment (SIB) escompte avoir gagné, en fin d'année, près de 8000 nouveaux membres établis en Suisse. L'effectif total sera pourtant en léger recul en raison du départ de nombreux saisonniers dans le secteur du bâtiment. Cette année, en effet, le recul du nombre des saisonniers inscrits a atteint plus de 30%. Il n'en reste pas moins que l'organisation syndicale attire de nouveaux membres et que ses prestations, en particulier le conseil juridique et l'assistance, sont de plus en plus demandées.

La tendance à une hausse du nombre des adhérents a été remarquée aussi à la Société suisse des employés de commerce qui compte environ 73000 membres. Tout au moins, le nombre des départs sera compensé par celui des arrivées. La demande pour les cours de perfectionnement s'est fortement accrue.

Le mouvement de resyndicalisation touche aussi le secteur public. Les syndicats de cheminots et de postiers, quant à eux, connaissent depuis plusieurs années un regain d'intérêt de la part des salariés concernés. Le syndicat des services publics (SSP), selon un porte-parole, a pour sa part gagné quelque 400 nouveaux adhérents depuis le début de l'année. Il en compte actuellement près de 42000. (ap)

Le déficit démocratique

Réuni à Birmingham, le Conseil européen extraordinaire examinera le fonctionnement du SME, mais n'en remettra pas en cause le principe. En revanche, il réfléchira de manière approfondie à la conception de subsidiarité, nouveau leit-motiv des Douze, slogan salvateur dans la crise actuelle de ratification du Traité de Maastricht. La thèse est connue: si Maastricht a été rejeté par les Danois et approuvé à une courte majorité par les Français, c'est parce que la Communauté européenne est ignorée du citoyen. Le grand mot est lâché: le «déficit démocratique» et, pour corriger cette situation, il faut ramener la commission européenne à sa juste dimension. Depuis le non danois en juin, c'est un tir groupé qui est dirigé contre l'exécutif bruxellois: le Français Philippe Séguin l'accuse de boulimie, le chancelier Kohl de «rage bureaucratique», alors que les députés anglais réclament «un nouveau départ», sous-entendu une réduction des compétences de la commission.

Les ministres des Affaires étrangères des Douze à Luxembourg ont repris l'ancienne, avec un bémol toutefois de certains Etats. Il faut renforcer le principe de subsidiarité et Douglas Hurd, secrétaire au Foreign Office, a même réclamé le feu vert du Conseil des ministres à toute proposition de la commission, alors que son collègue français Roland Dumas avançait l'idée d'un conseil des ministres permanent...

Dans le flottement provoqué par la ratification de

Maastricht, les gouvernements en viennent-ils à perdre le sens commun? Car, la subsidiarité n'est pas un principe d'opportunité, mais de fond: à l'Etat fédéral, ce qui ne peut être assumé par les échelons inférieurs...

C'est pourquoi l'offensive de certains gouvernements contre la commission européenne, au nom de la subsidiarité, a quelque chose d'étonnant, venant d'Etats, comme la France, qui pratiquent la confusion des compétences nationales et locales, d'Etats qui, depuis plus de trente ans, ne cessent de solliciter Bruxelles pour édicter des règlements qu'eux-mêmes n'osent pas adopter.

Alors, haro sur le baudet? Le principe de subsidiarité tel qu'il est invoqué aujourd'hui présente un double danger pour la construction européenne: celui de mettre en cause le fragile édifice communautaire en pénalisant l'exécutif au profit des gouvernements, donc en affaiblissant la voix de certains Etats comme ceux du Benelux, de l'Espagne, du Portugal et de la Grèce.

Le processus engagé par Maastricht a un nom, le fédéralisme, revendiqué par les députés du Bundestag dans le récent débat de ratification. Il a une raison d'être qui peut séduire les neutres si la commission européenne est l'exécutif intégré d'un ensemble régional non dominé par quelques Etats. Pierre Schäffer

BOURSES ET TENDANCES

Dollar 1.3115		Mark 88.915		Dow Jones 3136.50		Swissindex 1139.9	
Bourse de Zurich				Actions étrangères cotées en Suisse			
Actions suisses				ALLEMAGNE			
9.10.92	12.10.92	8.10.92	9.10.92				
UBS port.	787	788	AEG	130.50 G	132 G		
UBS nom.	163.50	163	MAN AG	231	229		
SBS port.	282	283	Allianz	1500	1515		
SBS nom.	272	273	BASF	183	182		
CS Hold. port.	1960	1945	Bayer	223	220		
CS Hold. nom.	373 L	372	Commerzbank	211	213		
BPS	740	770	Daimler Benz	466	460		
Swissair port.	520	530 L	Deutsche Bank	564	566 L		
Swissair nom.	465	470 L	Dresdner Bank	309	308		
Winterthur port.	2760	2760	Hoechst	196	194 A		
Winterthur nom.	2650 L	2590	Mannesmann	189.50	191		
Zurich port.	1925	1930	Siemens	485	484		
Zurich nom.	1870	1870	Vebsa	310	312		
Reassur. BP	495	491	Volkswagen	228	226.50		
Adia port.	207	210					
Elektrowatt p.	1990	2010	ETATS-UNIS				
Holderbank p.	475	475	Abbott Labor	35	37.25		
Bâloise nom.	1730	1730	Ametec	27.25	27.25		
Viège-Zermatt	155 G	165	All. Richfield	151.50	151.50		
Interdiscount	1695 A	1690 L	CPL Internat.	57.75	60 L		
Mercurie nom.	222	218	Digital Equip.	46.50	48.50		
Forbo port.	1630	1600	Dow Chemical	69.75	71.75		
Motor Columbus	475	485	Gen. Electric	95.75	98.25		
SGS BJ	1115	1085	Gen. Motors	39 L	39		
Unigestion	144 L	143.50	Gillette	101	103.50		
BBC porteur	3510	3540	IBM	70.50 G	72.50 G		
Roche	5480	5480	Hewlett-P.	67.25 G	69.75		
Ciba-Geigy p.	635	632	Lilly Eli	78.50	79.25		
Giba-Geigy n.	624	624	MMM	126.50	130		
Fischer port.	795	785	Pacific Gas	40.50	40.75		
Nestlé port.	970	971	Philip Morris	106	108		
Nestlé nom.	982	981	Schlumberger	83.50	88.25		
Sandoz port.	2840	2880	Texaco	79 G	81.25		
Sandoz nom.	2870	2890	Xerox	96 G	98.75 G		
Alusuisse port.	341	338					
Alusuisse nom.	328	325					
Ascom port.	1170	1260	DIVERS				
Bührle port.	380	405	Ang. Am. Gold	24	24.50 L		
Bobst BP	1180	1135	De Beers	16.50 L	17.50		
Maag nom.	88	92	Olivetti	1.60 G	1.90		
Galénica BP	315	310	ICI	23.25	23.25		
Sulzer nom.	601	603	Hoogovens	26.50	26.75		
Schindler p.	3150 A	3100	AKZO	107.50	107 L		
Landis & G. n.	350	335 A	Philips	17.50 L	17.50		
SMH nom.	1260	1250	Royal Dutch	110.50	112.50		
Immuno int.	3800	3800	Unilever	142.50	144 L		
			Fujitsu	6.15 A	5.95 L		
			Honda	12.25 G	12.75 G		
			Sharp	9.70 G	10 G		
			Sony	42.50	42.25		
			Toshiba	5.80 L	6		
			BSN	256	253.50		
			Saint-Gobain	130	130 L		

Bourse de New York		Swissindex	
8.10.92	9.10.92	9.10.92	12.10.92
Alcan	16	15	3/4
Amex	19 3/8	16 3/8	
ATT	41 7/8	41 3/4	
Baker Hughes	23 1/8	22 3/4	
Boeing Co	36 1/4	36 1/8	
Canada Pacific	12 3/8	12 1/4	
Caterpillar	48 3/4	48 5/8	
Coca Cola	37 1/4	37	
Colgate	55 1/4	57 1/2	
Dow Chemical	58 3/8	58 3/8	
Du Pont Nem.	46 3/4	46 1/4	
East. Kodak	42 3/4	42 1/8	
Exxon	62 7/8	61 5/8	
Ford Motor	37 5/8	34 3/4	
Gen. Electric	75 1/2	75	
Gen. Motors	30 5/8	29 1/8	
Gen. Tel.	33 1/8	33 1/2	
Goodyear	60 3/8	60 1/8	
Honeywell	63 1/4	62 3/4	
IBM	79 1/2	78 3/8	
Int. Paper	61 1/8	60 5/8	
ITT	65	64 5/8	
Litton	39 3/4	39 3/4	
Mobil Oil	63	61 5/8	
Pepsico	37 1/8	37 1/4	
Pfizer	71 3/4	70 1/2	
Schlumberger	67 1/2	67 1/2	
Texaco	62 3/8	60 1/4	
Un. Technol.	46 1/2	46 1/4	
Xerox	77 1/8	76 1/2	

ECU 1.7338		OR 345.75	
Achat	Vente	Achat	Vente
Lingot	14 450.-	14 700.-	
Pla. 100 g	1 445.-	1 485.-	
Vreneli	85.-	93.-	
Napoleon	82.-	92.-	
Souverain Elis.	106.-	116.-	

Change des billets		Cours des devises	
France	25.50	27.-	
Angleterre	2.17	2.32	
USA	1.27	1.35	
Belgique	4.20	4.40	
Hollande	77.75	80.25	
Italie	-0.97	-1.03	
Allemagne	87.50	90.-	
Autriche	12.45	12.85	
Espagne	1.18	1.30	
Grèce	0.63	0.73	
Canada	1.-	1.-	
Suède	22.75	24.25	
Portugal	0.92	1.04	

COMMENTAIRE

Dominées par un silence «mortel» tout au long de la séance, les corbeilles se sont contentées de fluctuer dans de faibles marges. Si les fondamentaux se sont quelque peu modifiés, les investisseurs en ont à peine tenu compte, préférant attendre l'issue du conseil européen extraordinaire des Douze qui aura lieu dès vendredi à Birmingham. En effet, la relative faiblesse du franc suisse se répercute sur les taux qui se tendent alors que l'appréciation du dollar favorise nos exportatrices telles que BBC, le bon Roche, Sandoz et Ciba-Geigy. De plus, la FED continue à entretenir le suspense, ainsi que la Bundesbank qui tiendra sa réunion bimensuelle vendredi. Les assurances souffrent nettement plus que les bancaires de cet environnement toujours incertain. La SBS et l'UBS se montrent fermes alors que la Reassurances s'effrite. La prise de participation à Bührle de la part d'un industriel bavarois, déjà en possession de Mövenpick, a poussé subitement le titre vers de nouveaux sommets. Alusuisse, Bobst, le bon Galénica, Von Roll et SGS subissent quelques pressions. Le Swiss Performance Index reste pratiquement inchangé, ne reculant que de trois dixièmes de point.

ip6Monika Baradez
SBS Genève

Et la santé trinque

Inflation galopante du personnel hospitalier.

GENÈVE. - Les frais de traitement en milieu hospitalier ont augmenté de 47,5% entre 1985 et 1990. Ils ont atteint cette année-là 532 francs par assuré. Le coût des médicaments a progressé de 28,4% à 234 francs par assuré. Dans le même temps, l'effectif du personnel des hôpitaux pour traitements de courte durée a progressé de 11,7% à 89500, a calculé la Société pour le développement de l'économie suisse (SDES) dans un communiqué publié hier.

Selon la SDES, qui tire ses sources des statistiques 1990 de l'Association suisse des établissements hospitaliers (VESKA) et de l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS), le personnel des hôpitaux a augmenté deux fois et demie de plus que les jours

d'hospitalisation (+4,7% durant la même période). Par ailleurs, l'augmentation de la population suisse, 5,2%, a été inférieure à la progression des effectifs du personnel des hôpitaux.

La SDES précise que cet élément pèse lourd dans la balance des coûts de la santé. En effet, les salaires du personnel représentent environ les quatre cinquièmes des dépenses nettes des hôpitaux pour traitements de courte durée.

Dans le domaine des traitements médicaux ambulatoires, le renchérissement a été de 36,9% entre 1985 et 1990, soit 510 francs par assuré. La progression est inférieure à celle des coûts hospitaliers. (ats)

L'Italie se paralyse

Le trafic ferroviaire avec la Suisse perturbé.

ROME. - Près de dix millions de salariés italiens ont été appelés aujourd'hui à la grève générale pour protester contre le plan d'austérité budgétaire décidé par le gouvernement. En raison de ce mouvement de mécontentement, le trafic ferroviaire avec la Suisse risque d'être passablement perturbé, aucun train ne circulant en Italie aujourd'hui entre 9 et 13 heures, a indiqué hier un porte-parole des CFF à Lucerne.

Les trains internationaux qui doivent traverser la Suisse aujourd'hui ne pourront ainsi circuler que jusqu'à Chiasso et Domodossola ou depuis ces deux localités situées à la frontière. Les CFF prévoient d'importants retards en ce qui concerne les trains de et pour la Péninsule.

Après une série de grèves régionales, parfois scandées de violents incidents provo-

qués par des groupes «autonomes» (extrême-gauche), les trois grandes centrales syndicales (CGIL, majorité ex-communiste, UIL socialiste, CISL démocrate-chrétienne) ont lancé l'appel à la grève générale pour une durée de quatre heures.

En fait, la grève doit être, relève-t-on dans les milieux politiques romains, «presque» générale, le secteur des services publics étant exclu en raison des longs délais de préavis fixés par la loi.

Adhérent à l'appel des trois grandes centrales, la fédération de la presse (syndicat des journalistes) a décidé d'anticiper d'un jour la grève: les agences de presse ont suspendu leur service hier matin à 7 heures jusqu'à mardi même heure. De ce fait les journaux ne paraîtront pas aujourd'hui. (ats/afp)

L'USS dit oui à l'EEE

BERNE. - Les délégués de l'Union syndicale suisse (USS) se sont prononcés hier à Berne à une très large majorité (81 voix contre 3) en faveur de l'adhésion de la Suisse à l'espace économique européen (EEE). Ils recommandent donc de voter oui le 6 décembre prochain. Ils ont par ailleurs voté une résolution demandant au Conseil fédéral de pratiquer une politique active du marché du travail.

L'USS a par ailleurs menacé de préparer une initiative populaire pour la protection contre le «dumping social

et salarial» au cas où le Conseil fédéral ne donnerait pas rapidement suite à la motion adoptée dans ce sens par le Parlement fédéral. La discussion à propos de l'EEE a duré près de deux heures. Les orateurs se sont exprimés en faveur d'un oui, nécessaire, mais critique à l'EEE.

Vasco Pedrina, secrétaire central du nouveau syndicat Industrie et Bâtiment (SIB), a mis en garde contre la tentation de voter non. Selon lui, un non à l'EEE ne serait pas un non féministe, écologique et démocratique. Il équivaudrait à un non populiste de droite.

Secrétaire de l'Union syndicale du Jura, Jean-Pierre Petignat, seul à se prononcer en faveur du non avec deux représentants du Syndicat du livre et du papier, a expliqué que, pour les salariés suisses, l'EEE sera l'enfer. «Nous ne devons pas jouer l'avenir des salariés de notre pays à la roulette russe», a-t-il déclaré. L'EEE n'est ni un projet social, ni un projet écologique, ni un projet égalitaire. C'est au contraire un projet économique qui mise sur la croissance, a critiqué la conseillère nationale Christine Goll (soc., ZH). (ats)

La Suisse «pays du soleil»

Energie solaire photovoltaïque: première en Suisse.

MONTREUX. - Quelque 1000 spécialistes venus du monde entier participent depuis hier, à Montreux, à la 11e conférence et exposition européenne sur l'énergie solaire photovoltaïque. C'est la première fois que cette session se tient hors de la Communauté européenne. Le choix s'est porté sur la Suisse en raison de son rôle de pionnière, ont relevé les organisateurs.

En ouvrant les travaux, Heinrich Ursprung, secrétaire d'Etat suisse à la Science et à la Recherche, a déclaré que celles-ci ne connaissent pas de frontières. Il a rappelé les réalisations de son pays: la plus grande centrale photovoltaïque d'Europe au Mont-Soleil, au-dessus de Saint-Imier (BE), 300 installations de 3 kW décentralisées et reliées au réseau, 787 nouvelles installations locales construites en 1991. La Suisse est le pays qui consacre le plus d'argent par habitant au développement photovoltaïque.

Plus de 500 communications scientifiques seront pré-

sentées en cinq jours. Les congressistes repartiront avec une charte de Montreux pour la promotion de l'énergie solaire photovoltaïque, rédigée par l'Office fédéral de l'énergie.

Prix solaires suisses

Onze lauréats ont reçu les prix solaires 1992, attribués par la communauté de travail suisse Solar 1991. Il s'agit de réalisations novatrices dans l'usage de l'énergie solaire et dans les capteurs photovoltaïques. Parmi eux figurent les communes de Genève et de Hedingen (ZH), une école nidwaldienne, une famille saint-galloise et un pionnier, le professeur Pierre Fornallaz.

Plus de 200 nouvelles installations solaires en Suisse étaient en compétition pour l'attribution des prix Solar. D'autres sont visibles dans l'exposition qui illustre la conférence de Montreux.

Réalisations suisses

L'Association pour le développement des énergies renouvelables (ADER, Lully,

VD), par exemple, présente un prototype de remorque solaire pour chalet d'alpage. Celle-ci assure l'éclairage, ainsi que l'alimentation électrique de la machine à traire pour 30 vaches.

Aujourd'hui et vendredi, de nombreux experts se déplaceront de Montreux dans le Jura bernois pour visiter la centrale solaire du Mont-Soleil. Cette installation pilote de recherche et de démonstration est équipée d'un onduleur de 500 kilowatts, le premier du monde créé spécialement pour tester de nouvelles techniques de captage solaire.

La Suisse compte déjà plus de 10000 installations solaires produisant chaleur et courant. L'objectif de la communauté Solar 91 est que chaque commune en ait au moins une sur son territoire en l'an 2000.

Gallus Cadonau, directeur du projet Solar, à Zurich, relève qu'un mètre carré de capteur solaire remplace, chaque année, 45 kilos de mazout importé et économise à la Suisse, en quinze ans, environ 850 francs sur les coûts de protection de l'environnement. (ats)

L'Etat bernois paiera

BERNE. - Le Tribunal administratif du canton de Berne a ordonné hier le paiement de la pleine compensation du renchérissement aux employés de l'Etat pour 1992. A l'unanimité des cinq juges, il a admis trois recours individuels contre la limitation à 3% de la compensation du renchérissement. Cette décision prise par le Grand Conseil bernois n'était pas fondée légalement.

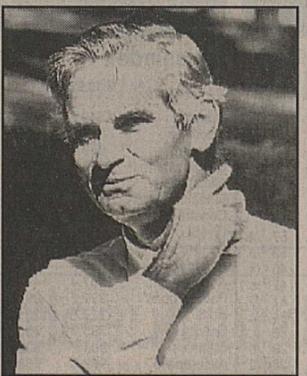
Pour les finances cantonales déjà mal en point, la décision du tribunal signifie des dépenses supplémentaires de l'ordre de 75 millions de francs pour 1992, estime le président de la commission des finances Hermann Weyeneth. Car si seuls trois recours individuels ont été admis, il paraît inconcevable que les quelque 40000 fonctionnaires touchés ne soient pas traités de façon identique, a-t-il relevé.

Hier matin, le Tribunal administratif a insisté sur le fait qu'en matière de compensation du renchérissement, il s'en était strictement tenu aux aspects juridiques, n'ayant pas à juger si l'octroi de la pleine compensation du renchérissement au personnel d'Etat était légitime vu la situation économique présente. C'est maintenant au gouvernement d'appliquer le jugement. Le déficit des finances cantonales avait déjà passé des 395 millions budgétisés à 469 millions. Les 75 millions supplémentaires projettent ainsi le déficit au-delà du demi-milliard.

Le gouvernement bernois s'est borné hier à prendre acte du jugement. Il examinera lors de sa prochaine séance la suite à donner, en particulier la question de la compensation du renchérissement pour l'année à venir. (ats)

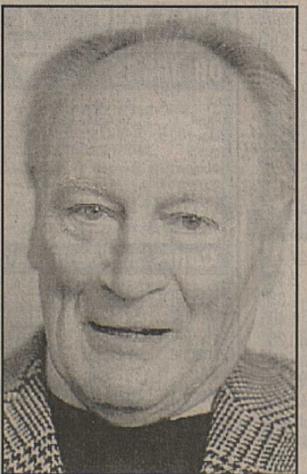
Les Suisses richissimes...

ZURICH. - Vingt milliardaires et 180 multimillionnaires (plus de 100 millions de francs) vivent en Suisse. Selon le classement 1992 du magazine économique «Bilanz» paru hier, le Zougais Otto Beisheim, fondateur de la chaîne de commerce de gros Metro S.A., reste le Suisse le plus riche, avec 4 à 5 milliards de francs. Il doit cependant partager la palme avec le Bâlois Paul Sacher. Premiers



Otto Beisheim.

keystone



Paul Sacher.

keystone

Romands en liste, Henri André et sa famille possèdent un pactole estimé entre 2 et 3 milliards.

Les cantons de Zurich et de Genève font honneur à leur réputation: ils abritent non seulement le plus grand nombre de contribuables avouant des revenus de plus d'un million de francs, mais aussi, respectivement, 63 et 22 des 200 Suisses les plus riches. Vaud compte 18 multimillionnaires, le Jura deux (la famille Burreus et Roland Becker), le Valais, Neuchâtel et Fribourg un (respectivement la famille Seiler, Paul Castella ainsi que la famille Nordmann).

Nouveaux Romands

La récession ne frappe pas que les petites gens: 21 riches, qui trônaient dans le classement l'an dernier, ont été rayés de la liste. Leurs remplaçants se recrutent surtout en Suisse romande, selon «Bilanz». Parmi les entrées remarquables, le Fribourgeois Jean-Luc Nordmann et sa famille, propriétaires de grands magasins, (500 à 600 millions de francs) et les financiers vaudois Olivier, Jacques et Vincent Piguet (400 à 500 millions de francs).

Rudolph R. Sprüngli, président du conseil d'administration des chocolats Lindt & Sprüngli, a quitté les rangs des citoyens possédant plus de 100 millions de francs. Même sort pour l'homme d'affaires genevois Jürg Stäubli, le directeur de Logitech Daniel Borel et Theresé Kleiner. Malgré quelques chambardements dans la liste, le cumul des fortunes des 200 Suisses les plus riches atteint pratiquement la même somme que l'an dernier et est estimée entre 95 et 100 milliards de francs.

Bond de Paul Sacher

Le Zougais Otto Beisheim n'est plus le seul Suisse à dis-

poser d'une fortune estimée entre 4 et 5 milliards de francs. Il a été rejoint en tête du classement des plus riches par le Bâlois Paul Sacher, actionnaire majoritaire du groupe de chimie Hoffmann-La Roche, dont la fortune a augmenté d'au moins un milliard en une année, selon «Bilanz».

La Suisse la plus riche est toujours Vera Oeri-Hoffmann, elle aussi actionnaire d'Hoffmann-La Roche, avec une fortune de 2 à 3 milliards. L'industriel schwytois Stephan Schmidheiny arrive lui en 3e position du palmarès

Vingt-trois femmes

ZURICH. - Vingt-trois femmes font partie du classement des 200 Suisses les plus riches publié hier par le magazine économique «Bilanz». Si les Alémaniques tirent bien leur épingle du jeu, on ne compte que cinq Romandes et aucune Tessinoise parmi les nababs helvétiques. La palme de la Suisse la plus riche revient à la Bâloise Vera Oeri-Hoffmann.

La fortune de Mme Oeri-Hoffmann, qui possède un important paquet d'actions du groupe Hoffmann-La Roche, est estimée entre 2 et 3 milliards de francs. Elle est la fille de Maja Sacher, qui a épousé en secondes noces Paul Sacher, sacré homme le plus riche de Suisse ex aequo avec Otto Beisheim par «Bilanz». Sa dauphine, la Zougaise Annie Bodmer-Abegg (immobilier et participations diverses) dispose pour sa part d'un pactole évalué entre 1 et 1,5 milliard.

Les premières Romandes dans le classement sont Henrietta, Marianna et Margherita Latsis, respectivement épouse et filles de l'armateur grec John Latsis. La fortune des

avec un pactole de 3 à 4 milliards.

La famille vaudoise André, qui donne dans l'import-export de céréales, reste la plus riche de Suisse romande (2 à 3 milliards). Toujours dans le canton de Vaud, la famille de Fabio Bertarelli (chimie) compte elle aussi une fortune estimée entre 2 et 3 milliards. Les banquiers privés genevois, «trop discrets» selon «Bilanz», ont été enlevés du classement. La fortune personnelle des actionnaires est pratiquement impossible à estimer. (ats)

propriétaires de la Banque de dépôt à Genève est estimée entre 700 et 800 millions de francs. Autre Romande richissime, Blanka Waechter-Prager (immobilier, participations, art), dispose avec sa famille d'une fortune entre 200 et 300 millions. Elle fait cette année son entrée dans le cercle de 200 Suisses les plus riches.

Dernière Romande dans le classement, Ute Gabriele Funke, qui a acquis la nationalité vaudoise par mariage. Mme Funke est à la tête d'une fortune estimée entre 100 et 200 millions, bâtie dans le secteur des médias. Si elle a son domicile aux îles Vierges, la richissime Vaudoise revient régulièrement dans sa patrie d'adoption, selon «Bilanz».

Autre «nouvelle» dans la liste des multimillionnaires dressée par «Bilanz», la Zurichoise Elisabeth Halter. Sa fortune est estimée entre 300 et 400 millions. Après son divorce d'avec Rudolph R. Sprüngli, elle est devenue la plus grande actionnaire individuelle des chocolats Lindt & Sprüngli. (ats)

En bref

Bâle: triste record

BÂLE. - Le budget 1993 du canton de Bâle-Ville prévoit un déficit record de 466,8 millions de francs. La situation est d'autant plus grave que les comptes 1992 boucleront avec un excédent de dépenses de 140 millions de francs supérieur aux prévisions, a déclaré Ulrich Vischer, chef du Département des finances, en présentant le budget hier à la presse.

Les dépenses au budget 1993 devraient atteindre 3,43 milliards de francs. Elles sont en progression de 8,2% par rapport au budget précédent. Quant aux recettes, elles augmenteront de 4,25%. Cette hausse sera toutefois annulée par le renchérissement. (ats)

Le recours des escargots

ZURICH. - Plusieurs recours ont été déposés contre les réductions de vitesse que veut introduire la direction de la police zurichoise sur les autoroutes du canton. Le Conseil d'Etat se prononcera sur ces recours qui ont un effet suspensif.

La direction de la police avait décidé en septembre de réduire la vitesse sur trois tronçons d'autoroute situés dans des régions où les émissions nocives dépassent les valeurs limites. (ats)

Les métiers asexués

GENÈVE. - La discrimination salariale entre hommes et femmes vient de la ségrégation entre métiers. Pour sensibiliser et informer l'opinion, les bureaux de l'égalité romands lancent une campagne sur la diversification professionnelle: «Les métiers n'ont pas de sexe.» Une manière aussi de lutter contre le chômage des femmes, premières victimes de la récession. Diverses actions ont été présentées à la presse hier à Genève. (ats)

Rixe mortelle

BÂLE. - Un toxicomane de 19 ans est décédé hier après-midi après avoir reçu un coup de couteau au cours d'une bagarre qui a éclaté vers 14 heures à Bâle. L'agresseur a été arrêté après avoir blessé une deuxième personne, a indiqué la police criminelle de Bâle-Ville.

Les causes de la bagarre ne sont pas encore connues. L'agresseur, qui se trouve en détention préventive, a sorti un couteau et frappé le jeune homme de 19 ans. Grièvement blessé, ce dernier est décédé à l'hôpital. Un autre homme, âgé de 27 ans, a également été blessé par un coup de couteau en essayant d'arrêter l'agresseur. Il a également été transporté à l'hôpital, mais ses jours ne sont pas en danger, a indiqué la police. (ats)

Rouler: plus cher

ZURICH - BERNE. - Les compagnies Shell, BP et Esso ont annoncé hier une hausse d'un centime du litre pour toutes les catégories d'essence. Le litre de diesel est augmenté de deux centimes. Ces mesures entrent en vigueur aujourd'hui. Elles ont été prises en raison de la progression du dollar et des cours sur le marché de Rotterdam. (ats)

Le 136°

BÂLE. - La Loterie à numéros a fait un nouveau millionnaire. Un seul joueur a en effet coché les six bons numéros du dernier tirage. Il empoche ainsi 1,787 million de francs et devient le 136e millionnaire de la loterie, a indiqué hier la société de la Loterie, à Bâle. (ats)

trimlines®

Manger bien pour devenir mince

<< Je m'engage personnellement à vous aider à retrouver votre ligne de façon durable >>

Je m'appelle MICHÈLE FIOLETTI et je suis responsable de l'Institut de Bien - Être trimlines à Ardon. Mon équipe et moi-même vous suivrons personnellement jusqu'à la conquête de votre ligne idéale. Lors d'un premier entretien gratuit et sans engagement de votre part, nous vous ferons découvrir la méthode trimlines. Contactez-nous simplement au

027/ 86 61 71 ou 56 38 00

Institut trimlines - Route du Simplon - 1957 Ardon
Institut trimlines - Route de Sion 75 3960 Sierre

Vous aimeriez perdre de façon durable quelques kilos superflus et quelques rondeurs mal placées. Peut-être avez-vous déjà essayé



Plusieurs régimes, parfois draconiens, et subi autant d'échecs. Je peux vous aider à vous en sortir durablement et tout en douceur.

trimlines®
Programme Nutritionnel Scientifique

M. Adama

voyant médium. Possède un pouvoir étonnant. Retour immédiat de l'ami(e) ou mari près de vous. Désenvoûtement, chance.

Tél. (0033) 50 95 54 15.

18-024029

Voyance par téléphone

1 équipe de professionnels à votre service de 9 h à 24 h. Samedi de 10 h à 13 h.

Tél. (022) 340 05 00. 22-051546

ENSEIGNEMENT

ANGLAIS ALLEMAND FRANÇAIS-ORTHOGRAPHE

(adultes)

Forfait avantageux. Horaire mobile. Vais à domicile: régions Sion, Sierre, Martigny, Monthey

Natél (077) 22 59 79 (10 h - 14 h).

195-723548

A louer, tout de suite, à Grône

appartements 3½ et 4½ pièces rénovés

Dès Fr. 950.-, charges Fr. 100.-. Situation calme.

Agence immobilière Xavier Allégro S.A. ☎ (027) 23 42 28. (027) 58 21 35 soir.

036-040130

Saxon, coteau je vends charmant chalet entièrement rénové. Fr. 360 000.-

Ecrire sous chiffre V 036-39696 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-039696



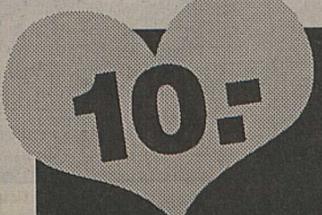
Centre Commercial



DANS LA GALERIE MARCHANDE

DU 5 AU 17 OCTOBRE 1992

GRANDE VENTE DE MONTRES ET BIJOUX OR ARGENT ET FANTAISIE DÈS



10.-



20.-



30.-



50.-



Montres - Bijoux

MONTHEY

025/ 71 29 56

La perfection de la transmission intégrale BMW, vous la remarquez aussi en été.



Airbag conducteur en série sur tous les modèles BMW.

A découvrir à l'occasion d'un test de conduite au volant de la BMW 525iX touring: le premier système de transmission intégrale à différentiels autobloquants à réglage en continu, qui augmente la mobilité en hiver sans entraver le plaisir de conduire en été. Nous attendons votre appel.

Garage Edelweiss
Siegfried Weiss, Conthey
Téléphone 027/36 12 42



Crédit et conseil

Vos projets prouvent votre confiance dans l'avenir, votre appétit pour la vie. Votre esprit d'entreprise peut vous placer, en tant que salarié, par exemple, face à des investissements excédant vos disponibilités.

Comptez alors sur la Banque ORCA.

Vous bénéficierez ainsi du conseil du spécialiste. Après examen, nous vous proposerons la

plus avantageuse pour vous des nombreuses formules de financement au service de nos clients.

Un dialogue ouvert et sincère avec une banque solide et sérieuse, filiale de l'Union de Banques Suisses, est garant d'une décision transparente et tout à fait raisonnable.



Banque ORCA, Rue des Vergers 1, 1951 Sion 1. Tél. 027/23 12 21

Orca, c'est clair

GAECO

GERANCE ET COURTAGE SA

SAXON

A louer STUDIOS + 2 PIÈCES Possibilité de louer pour courte période. 1 mois gratuit.

AV DU CHAMOISSAIRE 19 1860 AIGLE
Tél. (025) 26 48 11



JACQUES SAVIOZ
3960 sierre
tél. 027-56 12 01

A louer à Sierre, Cité Aldrin A, STUDIO MEUBLÉ
Fr. 640.-, ch. c.

Libre tout de suite. 36-041047

Riddes

je vends villa 5½ neuve. Excellente situation. Fr. 487 000.-
Ecrire sous chiffre Z 036-39700 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-039700

Pour Fr. 650.- par mois

vous vous logez à Chamoson comme propriétaire d'un 3½ pièces. ☎ (026) 22 63 21. 036-041050



MONTHEY

(rte du Tonkin) 3½ pcs Fr. 895.-
★ garages individuels, Fr. 90.- par mois.

19. AV. DU CHAMOISSAIRE 1860 AIGLE
Tél. 025/26 48 11

A louer à Châteauneuf grand 4½ p.

2 salles d'eau, cuisine agencée, cheminée, garage. Fr. 1250.- + charges. Libre tout de suite. ☎ (027) 22 66 23. 036-039970

Granges je vends très beau 4½ neuf bon standing, garage ind. Prix avantageux pour décision rapide. Ecrire sous chiffre T 036-39724 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-039724

Grône Je vends villa 4½

Terrasse. Vue. Ensoleillement. Garage indépendant. Fr. 315 000.- ou Fr. 950.-/mois. Ecrire sous chiffre M 036-39707 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-039707

A louer à Troistorrents appartement 2 pièces

situation calme, avec terrasse. ☎ (021) 923 52 00. 036-041190

Urgent!

A louer à SION, rue de Løche

bureaux 4 pièces

au rez-de-chaussée, avec vitrine. ☎ (027) 22 54 60, heures de bureau. 036-041191

Sion centre ville, à louer

studio meublé

Libre tout de suite. Fr. 700.- + charges. Tél. (027) 22 57 72. 036-040582

Sion, à louer joli studio meublé

cuisine séparée, avec place de parc. Libre tout de suite. Tél. (027) 38 53 20. 036-040964

Nous cherchons à acheter en bordure de route Sion-Grimisuat

terrain à bâtir

environ 1000 m². Prendre contact au Tél. (026) 44 39 50. 036-040833

Vögele

Nouveau: avec accès direct de la route principale

Chez nous, les petits clients sont aussi des princes! Donc, nous offrons une mode enfants aux formes et couleurs actuelles, d'excellente qualité et à petits prix!

ensemble 25.-



KT-1/92

● Nouveau centre de mode: CONTHEY, route Cantonale

Très violent séisme en Egypte

LE CAIRE. - Un violent tremblement de terre a secoué l'Egypte hier, faisant au

moins 318 morts et près de 3200 blessés, selon un bilan provisoire publié en soirée.

D'une intensité moyenne de 5,9, selon l'échelle ouverte de Richter, le séisme s'est pro-

duit en milieu d'après-midi. Il a provoqué l'effondrement d'immeubles et jeté la population affolée dans les rues, notamment au nord de la capitale Le Caire. Selon la radio, il s'est agi du plus violent séisme qu'ait jamais connu l'Egypte.

Dans un communiqué diffusé par la télévision, le Ministère de l'intérieur a indiqué qu'un grand nombre d'écoliers figurent parmi les morts. L'agence de presse Mena a précisé que deux écoles se sont effondrées sur les élèves dans le gouvernorat de Qalyoubia, au nord de la capitale. Dans ce seul gouvernorat, 42 personnes ont été tuées.

Au Caire, ville surpeuplée d'environ 15 millions d'habitants, au moins huit personnes ont été tuées dans l'effondrement de murs ou d'immeubles, notamment dans le vieux centre où les habitations sont vétustes. Le Ministère de l'intérieur a indiqué

avoir été informé jusqu'en début de soirée de l'effondrement de 74 immeubles - dont un de vingt étages - écoles et maisons. Trois minarets de la mosquée Hanafi, l'une des plus anciennes de la capitale, se sont effondrés.

Durant une minute

Durant une minute, la secousse a notamment fait vibrer l'immeuble dans lequel se trouvent les bureaux de l'agence Reuter, où plusieurs balcons se sont effondrés. Selon la correspondante Achraf Fouad, il n'y a pas eu de dégâts apparents aux plus grands édifices, comme le centre de radio-télévision ou l'hôtel Hilton Ramsès, haut de 30 étages. Le ministre de l'Information, Safwat al-Cherif, a pour sa part déclaré qu'aucune installation vitale du pays n'a été affectée. Selon lui, la plupart des cas de décès s'expliquent par l'affolement de la population, notamment

parmi les écoliers.

Pour sa part, le président égyptien Hosni Mubarak venait de quitter l'Egypte pour une tournée qui devait le conduire en Asie, en Russie et en Pologne. Il a décidé d'interrompre sa visite officielle à Pékin et de rentrer aujourd'hui.

L'amplitude du séisme a été évaluée à 5,9 sur l'échelle de Richter par l'institut géologique américain de Golden, dans le Colorado. L'épicentre se situait à une trentaine de kilomètres au sud-ouest du Caire et l'onde de choc a été ressentie jusqu'à Jérusalem, à 425 km de distance.

Aide israélienne

Le Ministère israélien des affaires étrangères a pour sa part proposé à l'Egypte l'envoi de spécialistes et de matériel pour aider à la recherche des victimes du séisme, a-t-on indiqué de source autorisée israélienne. Un haut fonctionnaire des Affaires étrangères, M. Zvi Gabai, a contacté l'ambassadeur d'Egypte en Israël, M. Mohammed Bassiouny, pour faire cette offre et présenter ses condoléances. L'armée israélienne dispose d'une équipe de défense passive spécialisée dans la recherche de survivants dans les décombres. (ats/afp/reuter)



La violente secousse a duré une minute faisant s'écrouler les plus vieux édifices du Caire.

Expo'92, c'est fini

Deux millions de visiteurs au pavillon suisse.

SÉVILLE. - Dans les jours précédant la fin de l'Exposition universelle de Séville, le pavillon suisse a reçu une avalanche de visiteurs. Ainsi, en six mois, plus de deux millions de personnes auront été accueillies par le slogan provocateur de «Suiza no existe» affiché près de l'entrée du pavillon. L'Expo'92, qui a été officiellement fermée hier soir par le roi Juan Carlos aura reçu au total 42 millions de visiteurs.

«Le rush final a été éprouvant», a indiqué à l'ATS la directrice du pavillon Verena Wyss Meili. Avec quotidiennement près d'un demi-million de personnes sur le site d'exposition pendant les dernières semaines, les conditions de visite n'étaient plus très agréables. Mais le bilan global est très bon, a-t-elle précisé en soulignant que la majorité des visiteurs ont beaucoup apprécié l'image que la Suisse donnait d'elle-même.

Dès aujourd'hui, les travaux

de démontage vont commencer. Le contenu artistique sera rapatrié en Suisse et le mobilier, déjà totalement vendu depuis un mois, remis aux nouveaux propriétaires. Le pavillon, tour de papier y compris, n'ayant pas trouvé d'acheteur, malgré un prix symbolique d'un centime, la Foire d'échantillons de Bâle (MUBA) devra assumer les 700 000 francs estimés du démontage.

La MUBA avait été mandatée par le Conseil fédéral pour assurer la construction et le fonctionnement de la représentation suisse à Séville. Pour marquer sa présence à Séville, Berne a débouqué 32 millions de francs.

Investissements monumentaux

Les responsables d'Expo'92 affirment qu'avec près de 42 millions de visiteurs, l'exposition se terminera financièrement sur «un bilan en équilibre». A part près de trois mil-

liards de francs dépensés pour l'aménagement et les frais de fonctionnement de l'exposition, l'Etat espagnol a engagé l'équivalent de 15 milliards de francs pour améliorer les infrastructures andalouses.

Sur le thème de «L'ère des découvertes», près de 100 pavillons, représentant plus de 150 participants, ont été construits pour Expo'92. Outre une encyclopédie du monde actuel et un rassemblement des peuples, l'exposition a aussi été une immense scène. Quelque 55 000 spectacles ont été donnés durant les cent septante-six jours d'ouverture.

L'avenir du site aménagé pour la dernière exposition universelle du siècle est contenu dans le plan Cartuja 93. Un parc technique, composé des grands pavillons thématiques, devrait ainsi maintenant voir le jour à Séville. Cependant, d'ores et déjà, les investissements consentis, notamment pour les communications, ont permis de sortir cette région de son isolement. (ats)

Le Nobel de médecine

STOCKHOLM. - Le travail des prix Nobel de médecine 1992, les biochimistes Edmond Fischer, Américano-Suisse, et Edwin Krebs, Américain, a permis de mettre en évidence les mécanismes chimiques par lesquels les hormones ou les neurotransmetteurs agissent sur les cellules de l'organisme.

«Cette découverte, a souligné Jean-Antoine Girault, directeur de recherche à l'INSERM, est non seulement importante pour notre connaissance scientifique mais aussi en raison de ses applications pratiques.» Dans certains cas de cancers, en effet, comme la leucémie myéloïde chronique, il existe une activité anormale de la phosphorisation.

Mais la plus importante retombée pratique des travaux des professeurs Fischer et

Krebs porte sans aucun doute sur la compréhension des phénomènes de rejets auxquels se trouvaient confrontés, il y a encore peu de temps, les candidats à une greffe d'organe.

Edmond Fischer, né en 1920 à Shanghai, a obtenu un doctorat en chimie à l'Université de Genève. Il est actuellement chercheur au département de biochimie de l'Université de Washington, à Seattle.

Edwin Krebs est né en 1918 à Lansing, dans l'Iowa. Il a fait ses études de médecine à l'Université Washington de Saint Louis (Missouri). Il est chercheur au département de pharmacologie et de biochimie à la faculté de médecine de l'Université de Washington. (ats/afp/reuter)

Amsterdam: 67 morts

AMSTERDAM. - Dans un nouveau bilan publié hier matin, la mairie d'Amsterdam a révisé à la baisse le nombre de victimes de la catastrophe de l'avion-cargo de El Al le 4 octobre dernier en faisant état de 67 morts et disparus.

Sur ce total, 51 corps ont été

retrouvés dont 16 identifiés.

Cette nouvelle correction a été réalisée après que la police néerlandaise se fut rendu compte que des personnes portées disparues étaient en vacances tandis que d'autres n'avaient jamais signalé leur changement d'adresse. (ap)

Géorgie: Chevarnadze plébiscité

TBILISSI. - Plébiscité comme nouveau numéro un de la Géorgie, Edouard Chevarnadze a annoncé hier sa volonté de rouvrir dès aujourd'hui le dossier de la région séparatiste d'Abkhazie avec le président russe Boris Eltsine.

Seul candidat à la présidence du Parlement géorgien, Edouard Chevarnadze, 64 ans, a obtenu trois fois plus de voix qu'il n'en avait besoin, selon des résultats partiels. L'ancien chef de la diplomatie soviétique avait déclaré que le pays risquait la «mort ou la dictature» si le scrutin n'avait pas lieu.

La participation est estimée à 75%, les électeurs ayant bravé le mot d'ordre de «boycottage lancé par les partisans de l'ex-président Zviad Gamsakhourdia, chassé du pouvoir en janvier dernier par un soulèvement armé.

Edouard Chevarnadze, qui était provisoirement à la tête de la république depuis mars, a accusé les conservateurs russes opposés au chef du Kremlin de fournir des armes aux rebelles abkhazes et de vouloir déstabiliser son pays.

Les élections géorgiennes de dimanche n'ont pu avoir lieu dans plusieurs régions du nord de l'Abkhazie, occupées par les séparatistes. Le conflit, qui a débuté cet été, a déjà fait plusieurs centaines de morts. (ats/reuter)

Avec le pape en Amérique latine

Les pauvres ne peuvent plus attendre.

C'est surtout le discours prononcé par Jean Paul II à Saint-Domingue, pour célébrer le cinquantième centenaire de l'évangélisation de l'Amérique, qui a retenu l'attention des médias. Plus précisément, c'est le passage où, après avoir dénoncé l'état révoltant de pauvreté de l'Amérique latine, le pape invite les peuples de ce continent à s'unir pour la défense de leurs droits et pour la promotion de leurs intérêts. Cet appel est une invitation à créer l'équivalent latino-américain du marché commun de l'Europe «pour sortir de leur isolement et se présenter comme interlocuteur valable sur la scène du monde».

Un Adenauer latino-américain?

Est-ce là «faire de la politique»? Certes, non. C'est appliquer une norme de la sagesse de tous les temps. L'union fait la force. Jean Paul II n'avait-il pas appliqué ce principe à la Pologne, lors de ses visites dans sa patrie? Et le mouvement Solidarité, lancé par Lech Walesa, n'est-il pas une illustration éloquent de la fécondité de ce principe? Inefficaces lorsqu'ils sont désunis, les groupes faibles deviennent forts lorsqu'ils s'entraident et collaborent entre eux.

Quelles seront les suites de cet appel de Jean Paul II à Saint-Domingue? Suscitera-t-il la vocation de quelque Adenauer, Schumann ou de Gasperi latino-américain? Nous le verrons, peut-être, dans quelques années.

Une dette écrasante

Dans le contexte de cet appel, Jean Paul

II, une fois de plus, dénonça l'intolérable situation sociale des pauvres, qui forment une énorme majorité dans les pays latino-américains: «Les pauvres ne peuvent plus attendre, la justice ne peut plus attendre, des peuples entiers ne peuvent continuer de se voir étranglés par une dette étrangère insupportable. Les peuples ne peuvent plus subir l'outrage de voir les énormes ressources naturelles gaspillées dans la fabrication d'armes, dont on use souvent pour une lutte entre frères.»

Il y a plus. Jean Paul II dénonça aussi ce facteur de la misère de 120 millions d'hommes et de femmes qui vivent dans les pays entre le Mexique et la Terre de feu, la fuite des capitaux à l'étranger, l'accumulation de richesses dans les mains d'une poignée d'hommes et l'utilisation des ressources économiques dans des buts étrangers aux vrais intérêts du pays, au lieu de favoriser la création de nouveaux emplois et d'augmenter la production.

L'épée et la croix

Les observateurs étrangers remarquent qu'en parlant de la conquête et de l'évangélisation de l'Amérique latine, au cours des cinq derniers siècles, le pape a soin de distinguer l'œuvre de la croix et l'œuvre de l'épée.

Ce sont là deux agents, qui ont œuvré dans le même domaine, les pays latino-américains, sans, toutefois, viser la même fin. L'épée tendait à la conquête de richesses matérielles, tandis que la croix apportait les richesses spirituelles de l'Évangile.

Avec le même réalisme, Jean Paul II s'écarta de deux extrêmes, qui ont caractérisés les polémiques sur sa visite en Amérique latine: un certain triomphalisme et une fausse honte, comme si tout était rose dans la conquête de l'Amérique ou comme si tout y était noir, alors que le rose et le noir étaient mélangés, dans cette œuvre comme dans toutes les entreprises humaines de grande envergure.

Cette étonnante résistance

On apprend, ces jours-ci, dans les milieux des médias qu'un mouvement international, patronné par des théologiens de la libération, fut lancé, il y a deux ans, pour empêcher la présence du pape aux célébrations de Saint-Domingue. Bien loin de se laisser intimider par ces manœuvres obscures, le Saint-Père, ces jours-ci, proclame d'une voix forte les exigences de l'Évangile: «Américains, ouvrez bien grandes vos portes au Christ, n'ayez pas peur de l'accueillir!»

Les journalistes s'étonnent de la résistance de Jean Paul II à la fatigue de ces journées d'activité pastorale intense, à Saint-Domingue. Malgré la chaleur étouffante et la longueur des cérémonies, le pape n'apparaît pas fatigué du tout. Bien au contraire. Sur les instances de ses médecins, il avait, à Rome, écourté son programme. A Saint-Domingue, il l'allongea en y introduisant un entretien de plusieurs heures avec les évêques et les cardinaux venus pour la célébration de ce qu'ils considèrent comme un des événements les plus importants de l'histoire universelle: l'annonce de l'Évangile dans les Amériques. Georges Huber

En bref

Iliescu triomphe

BUCAREST. - Le président sortant Ion Iliescu arrivait largement en tête du scrutin qui l'a opposé dimanche au réformateur Emil Constantinescu dans le second tour de l'élection présidentielle roumaine, selon les résultats officiels partiels diffusés hier.

Selon le décompte du Bureau électoral central, qui portait en fin d'après-midi sur 88,5% des bulletins, M. Iliescu remportait 60,5% des suffrages, contre 39,5% à M. Constantinescu. La participation a été d'environ 73%.

Les résultats définitifs devraient être publiés aujourd'hui. (ap)

Eléphants tueurs

GUWAHATI. - Un troupeau d'éléphants affamés a piétiné à mort 12 personnes dimanche soir dans une petite ville du nord-est de l'Inde, ont indiqué hier les autorités forestières.

Les quelque 2000 habitants de Singri, située dans l'Etat d'Assam le long des contreforts du Bhoutan, ont couru se réfugier dans les plantations de thé toutes proches, mais 12 d'entre eux ont été tués par la charge des éléphants. Hier à l'aube, des gardes armés brandissant des torches étaient encore postés aux entrées de la ville pour éloigner les animaux. (ats/afp)

Grosse prise

MARSEILLE. - Plus de 120 kilos de cocaïne ont été saisis hier soir sur un cargo battant pavillon hollandais, le «Peggy Dow», en réparation dans le port de Marseille.

Les membres de l'équipage du banancier ont été entendus hier soir par les policiers du SRPJ de Marseille. (ap)

Sombre perspective

LONDRES. - Les charbonnages britanniques British Coal devraient annoncer prochainement la fermeture de plus de la moitié de leurs mines accompagnée de licenciements massifs. British Coal a refusé de confirmer des informations parues dans la presse sur l'annonce, aujourd'hui, de la fermeture de 30 mines sur 50 et du licenciement de 30000 à 41000 mineurs. (ats/reuter)

Nouvelliste

VALAIS

CHABLAIS
MARTIGNY
SION
HAUT-VALAIS
SIERRE
Saint-Maurice à la loupe 16
Eglise cherche million 14
Naissance d'une fondation 20
Nouveaux professionnels 21
Haro sur les déchets 22

HÔTEL ****
LA PORTE
D'OCTODURE
Martigny
TOUS LES JOURS
(midi et soir)
NOTRE BUFFET
DU MARCHÉ
Tél. (026) 22 71 21

NOUVEAU
A LA
BRASSERIE



Catastrophe: l'armée à la rescousse

Le Valais peut compter sur les troupes de transmission en cas d'accident chimique ou naturel.

La police cantonale valaisanne peut désormais compter sur la collaboration du détachement catastrophe de l'Association fédérale des troupes de transmission (AFTT), section Valais-Chablais, en cas d'événement chimique ou naturel grave.

Par Gilles Berreau

SAINT-MAURICE - AIGLE. - Ce maillon de l'armée dispose d'un important matériel entreposé dans les arsenaux d'Aigle et de Saint-Maurice. Récemment, pendant une semaine, un exercice a démontré que la cellule catastrophe de la police cantonale (CECA), conduite par le commandant Bernard Geiger, peut, en cas d'événement chimique ou naturel très important, compter sur les transmissions de l'armée.

De Saint-Gingolph à Conches

Ceci est possible grâce à un détachement qui couvre le secteur allant de Saint-Gingolph à la vallée de Conches. Il peut mettre à disposition de la police cantonale différentes possibilités de transmission. Il s'agit tout d'abord d'un appareil à ondes courtes permettant des liaisons du Bas-Valais ou du Haut-Valais avec le poste de commandement de la police cantonale à Sion. Ce matériel serait utilisé lorsque les autres moyens de contact sont inopérants pour une raison quelconque.

Deuxième aspect de la collaboration de l'armée, la mise en place d'un réseau d'ondes dirigées (transmission sans fil), qui permet des relais à n'importe quel endroit du canton. Huit conversations téléphoniques sont possibles simultanément entre le lieu du sinistre et le PC de la cellule catastrophe de la capitale. Ce

réseau nécessite une durée d'installation d'environ huit à dix heures. Il est bien entendu prévu pour un engagement de longue durée.

Exercice réussi

Dernier maillon de cette chaîne, un appareil portable qui sera utilisé sur le lieu de la catastrophe pour l'assistance radio des médecins et samaritains. Cette infrastructure pourrait se révéler fort utile en cas d'événements grave.

A la mi-septembre, un exercice prévoyait comme scénario l'établissement d'une liaison ondes courtes entre Collonges et Sion. Elle fut effective en une heure et demie. Les autorités communales d'Evionnaz et les responsables d'Orgamol ont pu constater le bon fonctionnement des installations situées sous la tente de la cellule catastrophe, montée par une vingtaine d'agents de la police cantonale.

De Loèche à Sion

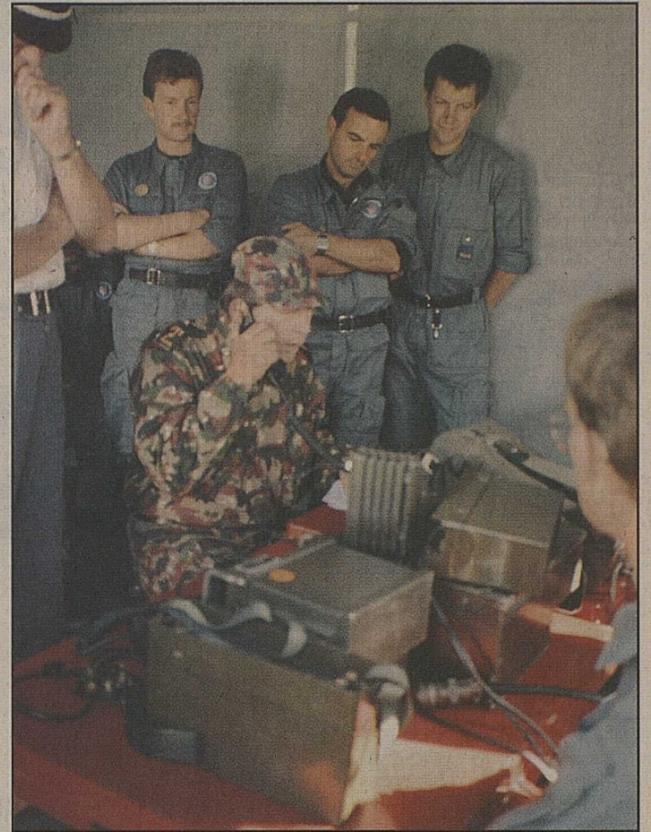
Quelques jours plus tard, un deuxième exercice fut lancé, avec du matériel lourd cette fois. Il fallait installer un réseau d'ondes au poste de commandement de la police cantonale à Sion, et à Loèche, au-dessus de la station de télécommunications par satellite.

La voie directe était impossible en raison des rochers de Valère.

Les responsables de l'exercice ont trouvé une solution en trouvant l'endroit idéal en direction de Turin (route de Nendaz). Un relais y fut installé afin de renvoyer les ondes directement au lieu du sinistre à Loèche, soit 23 kilomètres. Trois équipes, formées de volontaires, sont parties à 10 heures du matin de leur cantonnement de Conthey. La police cantonale demandait quatre liaisons téléphoniques entre le lieu du sinistre et le PC de Sion, dès 14 heures. Sur demande du sergent-major Escher, chef de la section de planification de la CECA, le capitaine Bérard, chef du service instruction et planification de la police cantonale, a pu tester personnellement ces quatre liaisons téléphoniques sans fil à 14 heures!

Avec les gardes-forts

Suite à ces exercices renouvelés, le détachement catastrophe de la section Valais-Chablais de l'AFTT peut désormais être intégré dans le système de la cellule cantonale, en cas de catastrophes importantes prévoyant un engagement de longue durée. Ces exercices sont fréquentés par des volontaires issus de la troupe. Le corps des gardes-fortifications de Saint-Maurice avait délégué en septembre deux agents spécialistes des transmissions.



PC de la police cantonale à Sion: huit lignes pour parler avec Loèche.

A la disposition des communes

La section Valais-Chablais de l'AFTT peut également être sollicitée par les communes touchées par une catastrophe locale où des liaisons de transmissions importantes sont nécessaires. L'organisation cantonale demandera dans ces cas de l'aide par le Département militaire fédéral. Le

chef de la coordination de l'AFTT, M. Stadelmann, à Saint-Maurice, est à la disposition des communes valaisannes pour tous renseignements au (026) 65 92 51.

La cellule catastrophe et l'AFTT espèrent bien entendu ne jamais avoir l'occasion de mettre en pratique leurs connaissances dans des conditions réelles.



Un appareil à ondes courtes reliant Collonges à Sion.

FORUM

Au cœur de la réalité

Jacques Glassey expose actuellement ses huiles à la galerie Grande-Fontaine à Sion. Une trentaine d'œuvres nous donnent à voir un ensemble de travaux sur des fruits: souvenirs d'enfance, matières, odeurs, goûts traduits par le peintre.

Par Jean-Marc Theytaz



Jacques Glassey dans son atelier.

Des tableaux où la couleur, ses variations, ses nuances, ses éclats, ses profondeurs nous invitent à découvrir des univers de compositions lumineuses. Des bleus cobalt, des outre-mer, des bleus royaux, des ocres ou terre de Sienne, les fruits nous offrent les intimités de leurs entrailles et de leur jardin secret, les chemins inattendus de leurs structures intérieures. Expérience originale où le cheminement des

compositions dévoile des géométries fragiles et puissantes à la fois, traversées de regards aigus.

Un peintre de la modernité

Jacques Glassey, de Nendaz, un peintre, un artiste pétri de la réalité contemporaine, qui saisit le quotidien dans ses recoins les plus retranchés, dans ses trames les plus nouées. Le regard vif, scrutateur, la main sûre, le mot incisif, l'esprit toujours en éveil, Jacques Glassey parcourt notre XXe siècle avec l'avidité et la curiosité des artistes amoureux de la modernité: il en interroge toutes les données, pose des jalons, fait des constatactions, souligne certains paramètres, dénonce les esprits chagrins... tout cela au travers d'une peinture chargée de force, de violence et d'émotion.

Dessins à la mine de plomb, huiles, gravures, aquarelles... représentent les genres et les supports qu'il affectionne et qui lui permettent de s'exprimer de manière totale, énergique, imaginative, intuitive.

Techniques diversifiées

Les techniques sont diversifiées: «Je revendique le droit de faire des choses différentes», alors que les thèmes con-

servent une unité certaine avec les personnages qui habitent son œuvre. Ses dessins font en effet apparaître des personnages étranges que «l'on ressent comme très cruels, violents; il s'agit en fait de l'état de lieux d'un moment d'une histoire, ni le début ni la fin.» Une attitude, un «constat» affectif, un moment de rêve, des personnages de peinture fantastique autant d'essais de définition de ces visages parfois tourmentés, de silhouettes étranges, d'humains démembrés, d'hommes casqués ou de figures mi-homme, mi-animal qui peuplent ses dessins. Dans les apparentements on pourrait rapprocher Jacques Glassey de la peinture de Goya ou Bacon alors que littérairement l'artiste porte un intérêt particulier aux écrits de Dino Buzzati. «J'essaie, dans mes dessins et ma peinture, de transposer, donner la vision d'un moment donné des choses, de découvrir l'autre côté du miroir, en ayant un point d'ancrage et une source permanente dans la réalité.»

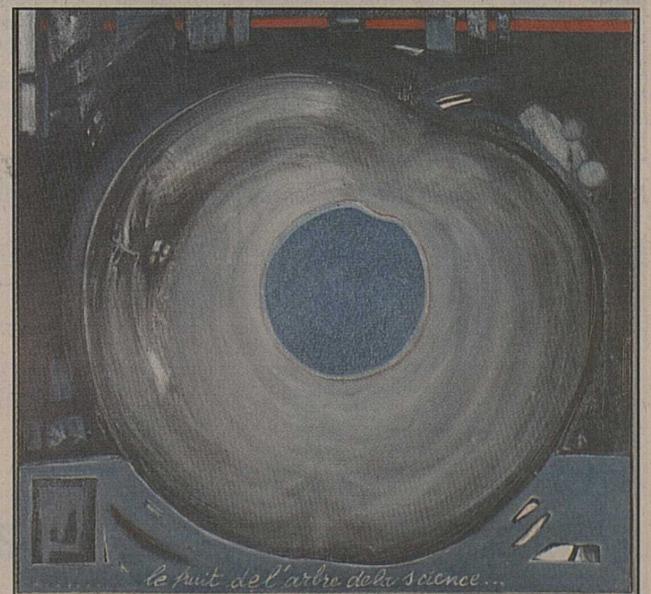
Glassey effectue également des travaux tridimensionnels, «des installations de type théâtral qui racontent une histoire». Des créations sont réalisées avec du matériel de récupération, éléments hétéroclites à qui il assigne une

fonction nouvelle, un statut et une destinée inédits.

Parallèlement, l'artiste nendard participe régulièrement aux concours d'œuvres d'art pour intégrations architecturales. «Ce qui importe, avant tout, est une certaine fidélité à sa démarche profonde, tout en conservant une indépendance

de création, sans être obligé de produire pour plaire...» Glassey poursuit ainsi sur sa lancée, avec détermination, avec la ténacité, des œuvres authentiques.

Toujours sonder le présent, lui extirper ses jaillissements cachés, lui faire cracher son venin et tout son dynamisme.



Une des œuvres exposées à la galerie Grande-Fontaine.

A votre bon cœur pour l'église

On cherche encore plus d'un million.

MARTIGNY. - Après les fouilles archéologiques, l'église paroissiale de Martigny doit maintenant terminer de se refaire une beauté intérieure entre tradition et modernité. Mais le «nerf de la paix» manque encore à raison d'un million quatre cent mille francs environ. Les particuliers et les entreprises sont donc sollicités pour parrainer cette restauration.

Alors que les maçons ont recouvert les fouilles d'une dalle de béton, le bâtiment retrouve peu à peu son espace intérieur normal. Mais il reste encore beaucoup à faire. Récemment, la commission de restauration a envoyé une missive aux particuliers et aux entreprises afin de trouver les fonds pour financer l'ensemble des travaux. Le devis initial de la restauration intérieure se montait à 3525000 francs. De ce montant, on peut déduire la participation des communes (Martigny-

Ville, Martigny-Combe et Charrat), du canton et de la Confédération (1200000 francs) et les dons (900000 francs).

La commission souhaite aujourd'hui trouver le reste en faisant appel à la générosité publique. Ainsi les âmes charitables sont appelées à prendre en charge la restauration totale ou partielle d'une œuvre d'art: les peintures murales, les portails, le retable du maître-autel, l'orgue, les vitraux, les statues, le crucifix, la chaire, les confessionnaux, etc. Pour un total de quelque 870000 francs. Certains travaux sont déjà bien avancés comme la restauration de l'orgue, dévisée à 300000 francs.

D'autre part, l'église - qui date du XVIIe - s'embellira d'une touche contemporaine. Les bancs, la tribune, le sas d'entrée, la lustrerie, le mobilier liturgique et l'autel de la célébration constitueront des éléments nouveaux alliant le

verre, l'acier, le bois et l'éclairage halogène. Pour un total de 500000 francs. A parrainer également.

Juin 1993

Pour cette récolte de dons, le prieur Jean-Michel Girard se montre confiant: «Je crois que Martigny arrive à supporter son église.» A côté des particuliers, la commission de restauration a fait appel à des fondations, notamment celles des grandes banques. D'autres manifestations devraient apporter de l'eau au moulin, comme la fête paroissiale et des peuples en novembre et une exposition-vente de tableaux en décembre au Manoir. Enfin les fidèles devraient pouvoir suivre à nouveau l'office dans l'église flambant neuve au début juin de l'année prochaine.

Pour tout engagement et renseignement: Restauration de l'église, Prieuré, 1920 Martigny.



Des vitraux qui datent du XIXe dans un état satisfaisant.

DERNIERS ÉCHOS DE LA FOIRE

Gymkhana, match aux cartes, curling...



Un concurrent du gymkhana rhodanique face aux pièges de l'entonnoir.

MARTIGNY. - Avec une participation jugée bonne, eu égard aux exécrables conditions météorologiques de samedi, le gymkhana rhodanique a réuni, ce week-end en Octobre, deux cent soixante-cinq concurrents. Toutes catégories confondues, cette édition 1992 a été dominée par deux compétiteurs. Le Schwyzois Roland Inderbitzin s'impose dans la classe des véhicules lourds sans remorque et des cars, alors que le Valaisan Luc Freddy Déléze signe le meilleur score de la journée (27 points) dans la catégorie des camions-remorques. Le pensionnaire de la section Bas-Valais-plaine du Rhône glane par ailleurs un méritoire troisième rang au volant d'un tracteur équipé d'une semi-remorque (victoire du Bernois André Helfer).

Organisé pour la quinzième année consécutive dans le cadre de la Foire du Valais, ce gymkhana a donné passablement de fil à retordre aux participants. Balançoire, horloge, plaquettes de contact, jeu de boîtes, au total une douzaine de postes, et autant de

«joyeusetés» ont été proposés aux professionnels de la route.

Comme ses devancières, la manifestation était organisée par les Routiers suisses, section Bas-Valais-plaine du Rhône, présidée par Albert Luyet.

Treize étoiles

Autre rendez-vous populaire, les Treize étoiles du jass ont connu, dimanche, leur dénouement. Vainqueur sans partage, le Vaudois de Vuiteboeuf Jean-Jacques Strahm qui réalise le score de 368 points. Bien connu en Octobre pour présider l'Association romande des marchands de machines agricoles, présente en force à la foire agricole, le lauréat 1992 s'impose avec une confortable marge de sécurité. Son dauphin Daniel Monney du col des Planches concède en effet vingt et un points (347). Le troisième classé, Serge Gabioud d'Orsières, totalise pour sa part 337 points.

Animé par Georges Aubert, le présentateur du défunt «Cinq de der» à la TRS, ce

concours sera naturellement reconduit l'an prochain au comptoir où il constitue l'une des animations permanentes très appréciées du public.

«Dirren & Co»

Parlons maintenant de curling. A l'heure où les reines d'Hérens donnaient leurs derniers coups de corne du côté de l'amphithéâtre, le stade de glace du Forum couronnait le quatuor vainqueur du challenge de la Foire de Valais. Martigny-Latour et son skip Bernard Dirren l'emportent de justesse, devant Sierre 46 de Jean-Claude Renggli, Champéry Noë de Denis Mariétan, Montreux-Caux de Marcel Jaton et Torgon de André-Georges Moret.

Avec un total de neuf points, Dirren et ses équipiers (Didier Rappo, Antoinette Dirren et Guy Terretaz) s'offrent une petite longueur d'avance sur leur quatre poursuivants immédiats.

Martigny-Latour confirme ainsi les très bons résultats enregistrés récemment, notamment lors des Vingt-Quatre Heures du curling.

En bref

Soirée débat

MARTIGNY. - L'Association radicale du district de Martigny organise ce jeudi 15 octobre une grande soirée débat autour de la question «faut-il adhérer à l'espace économique européen?» Michel Zedali du «Nouveau Quotidien», Bernard Comby, conseiller national, et Martin Chevallaz, vice-président de l'ASIN, y prendront part. Le débat sera animé par François Dayer, rédacteur en chef adjoint au «Nouvelliste». Rendez-vous à la salle communale de Martigny à 20 heures.

Lagger à Orsières

ORSIÈRES. - Le poète-musicien-chanteur Jacky Lagger continue sa tournée valaisanne pour la plus grande joie des petits et des plus grands. Avec l'UBS et au bénéfice de Moi pour toi, Jacky Lagger jouera ce mercredi à la salle Edelweiss à Orsières. Début du spectacle à 15 heures.

Bientôt la fête

MARTIGNY. - La 48e Fête des costumes aura lieu l'année prochaine à Martigny. Le comité d'organisation se réunit en assemblée demain mercredi 14 octobre à 20 h 30 au café de la Place à Martigny-Bourg.

Appel aux témoins

SAXON. - Le 10 octobre 1992, vers 3 h 45, un accident de la circulation impliquant une voiture Alfa-Romeo, de couleur grise, portant plaques valaisannes, est survenu sur la route principale de Charrat-Saxon.

Dans l'intérêt de l'enquête en cours, il est demandé aux témoins, notamment aux occupants de la voiture blanche dont le conducteur s'est arrêté sur place pour porter secours aux passagers, de bien vouloir s'annoncer au centre de l'arrondissement III de circulation du Bas-Valais, à Charrat, (026) 462777 ou au poste de police le plus proche. (c)

Résultats du concours Ecouer Service, Monthey

Tirage des 10, 11 octobre

1. Sylvie Truffer, Antagnes;
2. Erika Perrin, Val-d'Illiez;
3. André Clausen, Naters.

Tous les concours en cascade



Heureuse conclusion au stand Pro Senectute.



Un lapin de plus de six kilos.



C'est Justine!

Visite et concert

MARTIGNY. - La prochaine visite commentée hebdomadaire de l'exposition Braque - conférencière Mme Martha Degiacomi - aura lieu mercredi à 20 heures.

L'exposition, qui a déjà accueilli 140000 visiteurs, reste ouverte tous les jours de 9 à 19 heures jusqu'au 8 novembre.

Rappelons que jeudi à 20 heures la fondation accueillera le pianiste Denes Varjon, lauréat du concours Géza Anda 1991, qui interprétera des œuvres de Beethoven, Brahms, Bartok et Chopin.

Réservations au numéros (026) 22 39 78. (c)

MARTIGNY. - Les agents municipaux - préposés aux tirages au sort et autres opérations de pesage - n'ont pas chômé dimanche à l'heure de la fermeture de la 33e Foire du Valais. Ces policiers assermentés ont en effet parcouru les travées du CERM et de ses annexes afin de veiller au bon déroulement de ces épiques de jeux et concours.

Un lapin de plus de 6 kilos

La Société de cuniculture de Martigny et environs a ainsi sollicité la participation d'une personne assermentée pour peser le magnifique tacheté

suisse, exposé dans la halle des animaux durant les dix jours la foire. Ce lapin accusait sur la balance le poids respectable de 6,325 kilos. L'heureux vainqueur de ce concours est Mme Viviane Coudray de Vétroz, qui se voit ainsi remettre cet animal.

Le jambon et la poupée

Sur le front de la solidarité et du bénévolat aussi, le dernier dimanche soir de la foire est traditionnellement réservé aux tirages au sort des concours. Ainsi, l'association Valais de cœur a levé le voile sur le prénom de la fameuse pou-

pée, baptisée Justine. Dix-huit des 1800 participants à ce jeu avaient trouvé la bonne réponse. Il a donc fallu recourir au tirage au sort qui a finalement désigné Mélanie Bruchez de Vens comme grande lauréate.

Enfin, Pro Senectute a également apporté une heureuse conclusion à ses deux concours organisés dans le cadre de la Foire du Valais. Sachez que le jambon pesait 4,495 kilos. Du côté de la tombola, la semaine de santé Mességué revient au N° 195 jaune, les deux petits cochons au N° 154 violet et le chien «tennisman»

au N° 959 rouge. Pour retirer ces lots, il suffit aux lauréats de s'adresser à Mme Colette Ravera, tél. (026) 221882

Café de la Tour à La Bâtiaz BRISOLÉE

tous les week-ends.
La semaine,
sur commande.
Tél. (026) 22 34 04

Beauté n'est pas ruine.

elmex
Duopack
7.20
5.90

8.50
7.95
Savane
Aftershave
125ml

Elmex
Pâte
dentifrice
rouge
2x104g

4.75 **4.20**
Mum Deo Roll-on
50ml (Recharge
50ml 3.75/4.20)

Carefree
ALIP-ENLAIN
PROTÈGE-SLIP
PROTÈGE-ROSE
THU-SSENTIÉES
45

4.90
4.30
Carefree
Protège-
slip
45 pces

4.90
4.90
Elseve
Shampooing
250ml
avec
shampooing
gratuit 60ml
(Rinçage
traitant 200ml
avec
shampooing
gratuit 60ml
5.40)

4.90
5.20 **4.40**
Nivea
Crème
en boîte
200ml

Bosch & Bütz 124-92

ANNONCES DIVERSES

RELIURE ARTISANALE

Encadrements en tous genres

CHARLY PERRIN 1920 MARTIGNY
Rue du Grand-Verger 14 Tél. (026) 22 70 35

de livres, brochures, encyclopédies, revues scientifiques et juridiques, travaux de diplôme, rapports de sociétés, brochés-cartonnés pour bibliothèque, collage de posters, etc.

36-039893

Vous avez un problème de cheveux?
Vous voulez changer de look?
Nous pouvons vous conseiller
et ensemble, nous irons plus loin!

Coiffure Fellay
Sandra et Nathalie

Vendredi et samedi, ouverture non stop
Rue des Bourguignons 4, Monthey
Tél. (025) 71 23 95

036-040954

Aapri
Duopack
5.80
4.90
Aapri Tampons
démaquillants
(Peeling
50ml
4.90/5.80)

6.90
5.90
Chandor
Laque pour
cheveux
320ml

5.90
5.95
Schauma
Shampooing
2x300ml

6.40
5.50
Rexona
Douche
Sachet-
recharge
500ml

Zogg, Kettiger, Caesser.



Nouveau: Space Wagon. Sept d'un coup!

Mitsubishi Space Wagon - la berline polyvalente "grand volume" par excellence. Le confort long courrier de ses sept sièges cède en un tournemain la place à l'énorme soute d'un break dont la capacité atteint 1715 l et la charge utile 600 kg!

Le **nouveau moteur 2 litres/16V de 133 ch** à injection ECI multipoint garantit à la fois un couple imposant, des reprises brillantes et une sobriété stupéfiante.

Quant à la sécurité, elle est garantie **de série** par un **ABS**, des protections latérales et des appuis-tête sur tous les sièges.

L'équipement, lui, est tout aussi convaincant: direction assistée, verrouillage central, quatre lève-glaces électriques, **toit ouvrant électrique réglable**, rétroviseurs extérieurs à réglage électrique, galerie de toit intégrée - et nous en passons.

La berline à grand volume Space Wagon est disponible en option avec boîte automatique à quatre rapports, 4x4 ou boîte automatique et 4x4.

Mitsubishi Space Wagon: place au plaisir!

Prix: Space Wagon GLXi 2.0/16V 133 ch (98 kW) 32'490.-
Space Wagon GLXi 4x4 2.0/16V 133 ch (98 kW) 35'490.-
En option: boîte automatique ou boîte automatique et 4x4

Consommation: Space Wagon 2.0i, norme OEV-1:
Circuit routier 7.0 l/100 km
Circuit urbain 10.1 l/100 km
Circuit mixte 8.7 l/100 km

Financement: Mitsubishi-EFL - votre partenaire pour le financement et le leasing.

Coupon: Documentez-moi à fond sur la Space Wagon: **NOU**

Nom _____

Prénom _____

Adresse _____

NPA/localité _____
Remplissez ce bon, découpez-le et renvoyez-le à:
MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur

6 ans contre la corrosion perforante
3 ans de garantie d'usine
6/3/3 GARANTIE
3 ans Inter-Euro-Service dans toute l'Europe, 24 h sur 24

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI



EPA
le nouveau nom de l'UNIP.

L'illustré

« 70 ans d'actualité »

EXPO PHOTO

Centre culturel

LE HAMEAU A VERBIER

du 9 au 30 octobre 1992

Ouvert tous les jours sauf le lundi de 10 à 22 h.

J'écris pour VOUS

Correspondance, curriculum vitae etc. Fr. 35.- la page

Maryvonne Béchon-Rappaz
écrivain public agréé AEPS

Appelez-moi, je prends note par téléphone ou me déplace

Tél. (025) 71 78 89

207 098

Verly Optic
Martigny

Pour mes lunettes je choisis

La cité d'Againe sous la loupe

Saint-Maurice, beaucoup d'avantages mais une grande peur: la drogue.

SAINT-MAURICE. - Réalisée par une classe de l'ESCEA de Saint-Maurice, une enquête sur les ménages et les entreprises de la commune de Saint-Maurice a permis pour la première fois de mieux cerner le tissu économique et social de la communauté agaunoise. But de l'opération: dresser les points forts et faibles d'une commune qui cherche à attirer de nouveaux contribuables et de nouvelles industries sur son territoire, le législatif politique ayant par ailleurs demandé à la Municipalité dans une résolution urgente de définir les potentialités de la ville dans le cadre de l'élaboration d'un projet de développement économique.

Représentation moyenne

Intéressante dans sa démarche, cette enquête basée sur un questionnaire tous ménages adressé en juin dernier a connu un succès moyen auprès de la population rési-

dente (3545 habitants), seul un petit quart des 1410 ménages ayant donné réponse (idem pour les commerçants et entreprises, 17 ont joué le jeu sur les 50 invitations).

Sur la base de ces chiffres, l'enquête s'est dans un premier temps penchée sur les raisons du choix d'implantation à Saint-Maurice. Ici les deux tiers des réponses parlent en faveur d'une présence familiale et de la proximité du travail. Seul un petit nombre a été directement influencé par la présence de leur employeur. Cent nonante-deux ménages sur les 313 interrogés bénéficient ainsi d'un travail sur place (32 à Monthey), les autres saluant notamment, sur le plan des avantages, un service autoroute et CFF intéressant.

Points forts

On le sait, Saint-Maurice jouit d'une excellente réputation dans les domaines éducatifs et

culturels et l'enquête confirme indiscutablement cette tendance, la moitié des questionnés voyant dans la vie culturelle, les écoles et l'activité des sociétés locales les trois principaux atouts de la cité. L'équipement sportif et le cachet de la ville ajoutent un «plus» indéniable tandis que la politique des loisirs semble un peu à la traîne. Quant à la situation géographique, seuls huit ménages la mettent en avant pour justifier leur amour de Saint-Maurice...

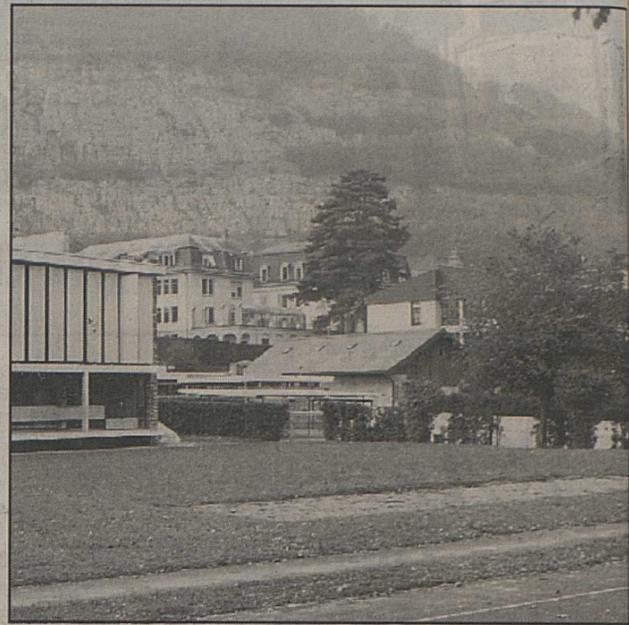
Peur sur la ville

Que serait Saint-Maurice sans cette maudite réputation de centre de la drogue qui lui colle à la peau? Si les enquêtes et les données judiciaires considèrent pourtant le fléau de la drogue comme une réalité propre à toutes les grandes villes valaisannes, les habitants de Saint-Maurice la vivent avec beaucoup d'anxiété, considérant cette tare comme

le point faible No 1 de la cité. Les problèmes de chômage, du manque de commerces, de la circulation et du bruit, du manque d'infrastructures pour les jeunes, voire de l'inefficacité de la police traduisent des considérations plus pratiques, nécessitant des remèdes allant dans le sens d'action en faveur de l'implantation d'entreprises ou de la lutte contre l'insécurité et la drogue.

En conclusion et ce sur le plan des ménages (nous reviendrons demain sur le point plus spécifique des entreprises), les gens ne viennent pas forcément habiter à Saint-Maurice, mais on y découvre vite les atouts une fois qu'on y habite. La promotion de la cité passe du coup par une meilleure politique promotionnelle de ces atouts à l'extérieur, un défi qui ne saurait se gagner qu'en effaçant l'étiquette noire de la drogue trop implantée en pays agaunois.

Léon Maillard



La qualité des écoles tant primaires que secondaires: un atout indiscutable de Saint-Maurice.

Place Val-de-Marne réaménagée

Le cœur de Saint-Maurice se refait une beauté.

SAINT-MAURICE. - Sise à l'entrée de la Grand-Rue piétonne de Saint-Maurice, la place Saint-Maurice-Val-de-Marne connaît actuellement les travaux de gros-œuvre du futur parking souterrain, construction qui nécessitera le printemps prochain un réaménagement en surface.

Polyvalence

Dans cet esprit et sur la base d'un règlement programme soumis par la Municipalité, six avant-projets conçus par différents bureaux régionaux ont permis à un jury présidé par l'urbaniste séduois Jacques Widmann de se prononcer sur le futur aspect de cette place aux conditions-cadre suivantes: caractère polyvalent, priorité accordée aux piétons, nouvelle identité en accord avec la ville historique et la Grand-Rue.

Choix unanime

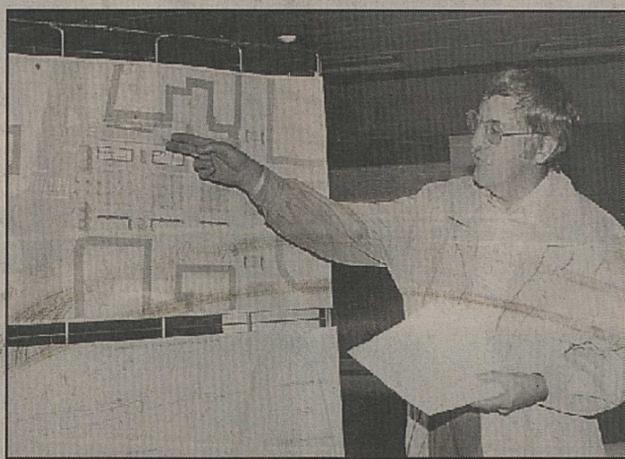
Hier, les autorités municipales agaunoises et les architectes intéressés ont dévoilé l'ensemble des propositions faites par les bureaux techniques, commentant, plans à l'appui,

les raisons qui ont fait pencher la balance en faveur du projet proposé par le bureau Chabbey & Garanis à Monthey. Chaque soumission a naturellement retenu les exigences d'intégration des accès au parking souterrain, de remplacement des W.-C. publics et de maintenance d'accès aux bâtiments et aux places de parc privées existantes, le tout dans une idée qui doit inciter les habitants à s'approprier et à animer cet espace.

Deux sous-espaces

Mais le vainqueur du concours, le projet Chabbey, a eu le mérite dans son originalité de décomposer la place en deux sous-espaces: une place haute, ouverte, horizontale au niveau de la route cantonale et accessible aux véhicules depuis l'avenue d'Againe ainsi qu'une place basse rattachée à la Grand-Rue.

Un mur prévu au nord de la place marquera une frontière très claire entre le privé et le public, constituant en fait un socle en premier plan qui met en valeur la partie supérieure



Tout le dossier «réaménagement de la place Saint-Maurice-Val-de-Marne» dans une exposition permanente au centre sportif. Ici, présentation d'un projet par l'urbaniste Jacques Widmann.

du bâtiment Zen Ruffinen.

Précisons finalement que, si le Conseil communal accepte les conclusions du jury, il émit toutefois quelques réserves à l'encontre du mur nord (structures à alléger) et de la liaison avec l'avenue

d'Againe. Les Saint-Mauriardiens, soucieux d'un bon développement architectural de leur ville, pourront quant à eux approfondir le sujet en visitant l'exposition permanente dans le hall du centre sportif communal. (elem)

Riche éventail de qualité

Deuxième édition du Traditional Jazz Festival de Bex.

BEX. - Bex vivra à l'heure du jazz les 30, 31 octobre et 1er novembre prochains. La deuxième édition du Traditional Jazz Festival accueillera en effet une vingtaine de formations. Des noms prestigieux et des musiciens à découvrir se produiront à la grande salle et au temple de Bex dans le cadre du festival principal. Le festival off bexieland recevra les artistes dans les établissements publics ou les caveaux du village.

Festival principal

Comme l'an dernier, les

grands concerts figureront à l'affiche du festival principal. Ils auront essentiellement lieu à la grande salle. Vendredi soir, l'orchestre suisse Buddha's Gamblers ouvrira les feux, suivi de Hot Strings, une formation composée exclusivement d'instruments à cordes. Le sextette franco-suisse The Swing Brothers apportera une touche finale de bonne humeur et d'humour.

Régionaux du festival, le Old Style College Band ouvrira la soirée de samedi. Elle se poursuivra avec Kenny Moore, ex-accompagnateur de Tina Turner, des Rolling Sto-

nes et de Lionel Richie. Puis, l'une des meilleures formations en Suisse et en Europe, les Swiss Dixie Stompers, assurera le dernier relais. Enfin, dimanche, Kenny Moore remontera sur scène, mais au temple cette fois, pour donner un récital gospel.

Festival off

Le festival off misera quant à

lui sur des formations peut-être un peu moins connues mais néanmoins très intéressantes.

Swing Hill Jazz Band, Old School Band, Le Vieux Carré, Jazz à Cinq, Riverswing, Vufflens Jazz Band, Rhône River Band, Jazz Band Ball Orchestra, Les Rutabagas, The Bexieland Dixie, Gero Quartet, The Jumpin' Seven et The New Street Band seront ainsi présents. (sybi)



Pour pouvoir se produire à Bex, Kenny Moore prolongera son séjour en Europe.

EN BREF

Précision

MONTHEY. - Le compte rendu de l'assemblée générale de l'Association des parents de Monthey paru dans notre édition d'hier n'a rien à voir avec le drame entourant l'école de clowns Les Clochari de Monthey. Précision utile contredisant tout ce qu'aurait pu laisser croire la mise en page.

Aide aux études

MONTHEY. - La commune de Monthey alloue chaque année deux types de subsides en faveur des études et des apprentissages, soit le système de bourses (allocations à fonds perdu), soit celui de prêts remboursables une fois la formation terminée. Apprentis, élèves du cycle secondaire deuxième degré, étudiants de diverses écoles ou entrant dans le cadre du perfectionnement professionnel peuvent bénéficier de cette aide financière de premier ordre. Renseignements et requête officielle au secrétariat des écoles, route du Tonkin 28, 1870 Monthey. Les demandes de subsides doivent être adressées sur formulaires ad hoc à la commission des bourses et prêts d'étude (adresse ci-dessus) jusqu'au 15 novembre 1992 pour une formation commençant en automne et jusqu'au 31 mars 1993 pour une formation débutant au printemps.

Alarme PC

TROISTORRENTS. - La commune de Troistorrents procédera à des essais de sirènes dans le cadre des instructions de l'Office fédéral de la protection civile. Les sirènes seront testées demain dès 14 heures dans les régions de Chemex, Propéraz et Vers-Ancier.

Fanfare

AIGLE. - La fanfare du régiment 88 dirigée par le sergent Pierre Dupertuis offrira un concert ce soir à 20 heures à la salle de l'Aiglon à Aigle. Avis à tous les intéressés.

Romantisme

SAINT-MAURICE. - Demain à 20 h 30, la grande salle du collège de Saint-Maurice accueillera dans le cadre des Jeunesses culturelles du Chablais l'Orchestre symphonique de Shanghai dans un concert d'exception dirigé par Yong Yan Yu. «Concerto pour piano» de Brahms et «Symphonie No 8» de Dvorak mettront notamment en valeur le talent du pianiste soliste Pei Ping Xu, l'ensemble du programme rendant hommage à deux puissants créateurs choisis parmi les pères spirituels de la musique du XXe siècle.

Vas-y Léo!

MONTHEY. - Le sympathique chanteur Léo Devantéry et ses musiciens sont de retour dans le Chablais. Vous pourrez apprécier ce troubadour moderne et poétique lors de deux spectacles donnés au caveau du Teuflet monthey-san jeudi et vendredi dès 20 h 15. Réservations au (025) 71 10 54. (elem)



Léo Devantéry.

Juges en vadrouille

VAL-D'ILLIEZ. - Samedi, l'Amicale des juges et vice-juges de commune du district de Monthey s'est réunie pour sa sortie annuelle, la dernière de l'actuelle législature. Après un apéritif offert par la commune de Val-d'Illeiez, en présence de MM. Philippe Es-Borrot, vice-président, Vital Mariétan, juge, et Edgar Gex-Fabry, vice-juge de la commune, les participants partagent le repas de midi aux Crossets.

L'invitation adressée aux membres de l'amicale à l'occasion de cette journée faisait la part belle à l'humour. Ainsi pouvait-on y lire: «Il n'y aura pas de démonstration de couvertures chauffantes ni de vente forcée d'actions de Champoussin, alors venez sans crainte.» Une allusion qui donna l'occasion d'une réplique au vice-président Es-Bor-

SOS
025 / 65 19 19
PARENTS-DROGUE
Tous les dimanches de 19 h à 22 h

TYVALUG
PNEUS SERVICE
regommés et neufs
toutes marques
Route des Ronquois 1950 Sion 027/22 56 95

REGARDEZ PLUS LOIN QUE LE BOUT DE VOTRE ASSIETTE.



Service **Fancy**,
assiette plate

6.-

Service **Angela**,
assiette plate

12.-

Service **Bianca**,
assiette plate

9.50

Service **Chantal**,
assiette plate

10.-

Service **Dunja**,
assiette plate.

13.-

Service **Claudia**,
assiette plate

13.-

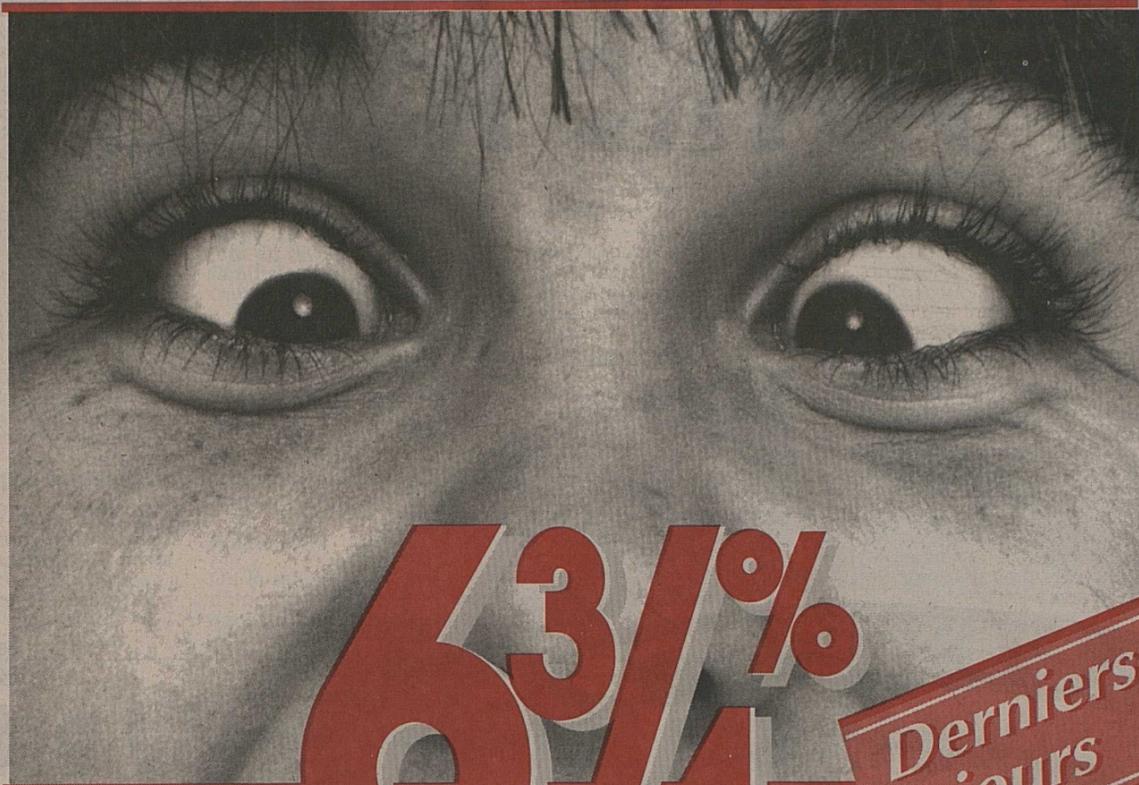
Mais attention: lorsque vous aurez passé en revue notre ligne actuelle de vaisselle comportant dix différents services de porcelaine et un service en faïence, peut-être utiliserez-vous soudain votre service du dimanche pour tous

les jours. Car vous aurez eu le coup de foudre pour Denise, Chantal ou Angela et refuserez, sans elle, toute nourriture. Il fallait s'y attendre. D'autre part, vous savez qu'avec nous vous pouvez toujours compter sur des prix justes, une

garantie d'achat de deux ans et, naturellement, une qualité de premier ordre. Tous nos services, à l'exception de la ligne Theresa avec un liseré doré, sont résistants au lave-vaisselle et conviennent au four à micro-ondes.

MIGROS

EPARGNE 75^{ème}



6 3/4%

Derniers jours

Certains nous regardent avec intérêt !

Taux garanti du 5 au 17 octobre 92

A l'occasion de son 75ème anniversaire, la Banque Cantonale du Valais lance un compte - épargne exceptionnel:

EPARGNE 75^{ème}

Epargne 75^{ème}, c'est une épargne ouverte à tous, avec comme seule condition: déposer un capital minimum de Frs. 20'000.-- (maximum Frs. 100'000.--) pour une durée de 12 mois

Epargne 75^{ème}, c'est aussi la possibilité, même pendant la période bloquée de 12 mois, de pouvoir disposer des fonds pour acquérir des actions de la Banque Cantonale du Valais, dès qu'elles seront offertes au public.

Epargne 75^{ème}, c'est, comme pour les autres dépôts auprès de la Banque Cantonale du Valais, l'assurance de la garantie de l'Etat.

 **Banque Cantonale**

AFFAIRES IMMOBILIERES



CHABLAIS VALAISAN

villa familiale de 6 1/2 pièces, env. 200 m² de surface habitable

- ★ 3 niveaux
- ★ serre, patio, jardin
- ★ garage + réduit

dès Fr. 1317.-/mois, avec financement AIDE FEDÉRALE POUR REVENUS modestes.

AV DU CHAMOISSAIRE 19
1860 AIGLE
Tél. (025) 26 48 11

A LOUER :

à Champlan, dans un petit immeuble, **studio meublé**

Loyer: Fr. 450.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77

Martigny, quartier tranquille, à louer beau et sympathique

studio meublé

libre tout de suite.

Ø (026) 22 43 37, heures de repas.

036-040847

A vendre **Mayens de Chamoson**

chalet 3-4 pièces

cheminée française, balcon, vue terrain. Fr. 315 000.-.

Ø (026) 22 95 05.

036-039566

A vendre Savièse SUPERBE VILLA

exposition sud, garage double, terrain 800 m². Fr. 470 000.-.

XAVIER FAVRE - SION
Tél. (027) 22 30 56



MONTHEY

à 2 pas du centre

1 pce Fr. 485.-
3 pces Fr. 903.-

AV DU CHAMOISSAIRE
1860 AIGLE
Tél. 025/ 26 48 11

Saxon

A louer dans immeuble neuf **grand appartement 4 1/2 pièces**

avec conciergerie. Disponible dès décembre 1992 ou à convenir. Renseignements et visites: (027) 22 60 10 - (027) 22 66 22. 036-038724

A louer à Martigny **grand appartement de 5 1/2 pces**

situation tranquille dans vieille ville. Libre début octobre. Fr. 1450.- + charges, y compris garage. S'adresser à: Fid. Laurent Bender S.A. Tél. (026) 22 33 12. 036-041051

Martigny à louer

- superbes studios meublés, prix intéressants.
- appartements 3 1/2 pièces

Dans immeuble récent. Libres tout de suite
Tél. (026) 22 21 51, heures de bureau. 036-037745

Martigny A vendre ou à louer dans immeuble neuf, rue de la Moya attique

comprenant: 1 séjour de 50 m², 5 chambres, 3 salles d'eau, jardin d'hiver sur toiture, 2 garages. Surface 250 m². Libre tout de suite. S'adresser au (026) 22 21 51, heures de bureau. 036-040475

A VENDRE GRANGES

■ RÉSIDENCE LES ALIZÉS, appartement 4 1/2 pièces 107 m². Fr. 347 000.-
Rens.: Gilbert MORARD, Sierre (027) 22 48 79 ou 55 22 25

Cherche à acheter terrain agricole environ 10 000 m² ou plus

région Chablais valaisan

Faire offres détaillées sous chiffre P36-39880 Publicitas, 1870 Monthey

036-039880

Monthey, bâtiment Migros

à louer, tout de suite ou à convenir

magnifique bureau 3 1/2 pièces

avec accès direct au parking. Prix à convenir.

Natel (077) 23 07 23. 036-040145

A LOUER :

à Sion-Est, rue du Parc, dans un immeuble neuf, **MAGNIFIQUE 4 1/2 PIÈCES (120 m²)** cuisine entièrement équipée, 2 balcons, situé au dernier étage. Loyer: Fr. 1298 + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 027/ 22 85 77

A louer à **Champsec-Sion** dans un immeuble neuf

4 1/2 pièces en attique

Fr. 1250.- + charges.

Renseignements et visite sans engagement.



IMMO-INFO SOPITEC SA
Tél. 027-22 66 23
RUE PRÉ-FLEURI 2A
1951 SION

Notre offensive pour la formation continue

4 semaines à plein temps, 120 heures de dessin sur ordinateur (AUTOCAD)



COURS INTENSIF POUR UTILISATEUR EN DESSIN ASSISTÉ PAR ORDINATEUR

19 octobre au 14 novembre

9 novembre au 4 décembre

Cours pour dessinateurs CFC ou personnes expérimentées dans le dessin technique.

Possibilité d'indemnisation totale des frais de cours pour les personnes à la recherche d'un emploi.

Formation supérieure possible: Certificats cantonaux de: utilisateur qualifié en DAO responsable système DAO

Centre de formation officiel ATC AUTOCAD AUTODESK Suisse
5 ans d'expérience, 6 formateurs professionnels, 30 postes de travail.



027 55 98 62
ECOLE TECHNIQUE CANTONALE D'INFORMATIQUE SIERRE-VALAIS
MAX HUBER 6



Premier prix: fr. 34780.-

A ce prix-là, la Corrado 16V (136 ch) mérite réflexion. Outre un talent inné pour la conduite sportive, elle offre aussi quatre confortables places assises. Quant à la version VR6, c'est un vrai pur-sang

avec son moteur six cylindres de 190 ch. A faire pâlir d'envie les voitures de sport toujours trop exigeuses!



La Corrado. Vous savez ce que vous achetez.

Agent V.A.G. pour le district de Monthey

VEVEY:	Garage de Bergère	(021) 921 02 55
CHAMPÉRY:	Garage B. Défago	(025) 79 12 76
MONTHEY:	Garage de Monthey S.A.	(025) 71 73 13
VÉROSSAZ:	Garage G. Coutaz	(025) 65 27 48
VOUVRY:	Garage Cornut	(025) 81 36 04

Chasse



gastronomie

Pour mieux apprécier
LA CHASSE choisissez
UN VRAI CADRE
MONTAGNARD

**RESTAURANT
CHEZ GABY**
Champoussin
Fam. Gabriel Gex-Fabry
Annoncez-nous votre visite
au (025) 77 22 22

Après votre repas, un café
vous sera offert sur présen-
tation de cette annonce.

SUIVEZ-MOI...

J'ai flairé une bonne adresse
où aller déguster la chasse

**RESTAURANT DE LA PLACE
VEX - Tél. (027) 27 20 41**

J. Froidevaux-Melchtry
mijote pour vous ses spécialités
Cadre idéal pour noces
et repas de sociétés
- Fermé le lundi -

**Café-Restaurant du
Cercle démocratique**
Suzanne et Raymond
Gay-Michaud
1926 FULLY

**NOTRE FESTIVAL DE CHASSE
EST OUVERT**

en voici un aperçu :

Nos civets
Entrecôte de cerf au raisin
Selle de chevreuil (min. 2 pers.)
Velouté de faisane
aux chanterelles
etc.

ainsi que notre carte des mets
Salles de 20 à 200 pers.
L'établissement est ouvert
tous les jours.

Annoncez-nous votre visite
(026) 46 30 98

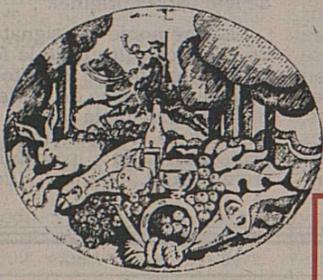
**AUBERGE
DE LA TOUR
SAILLON**

La chasse en plein BOUM
Le chef vous propose

- le filet de lièvre Grand-Veneur 29.-
- les mignons de sanglier
aux chanterelles 30.-
- le suprême de canard sauvage
à la vigneronne 30.-
- l'entrecôte de cerf aux bolets 33.-

- Les nouvelles cartes des mets et
poissons.

Votre réservation est appréciée
(026) 44 10 98 - 44 36 27
Famille Bellonia-Sierro



SAISON DE LA CHASSE...

Cette recette
vous est présentée
par le chef de

**L'HÔTEL-
RESTAURANT
DE L'AIGLE
VILLENEUVE**

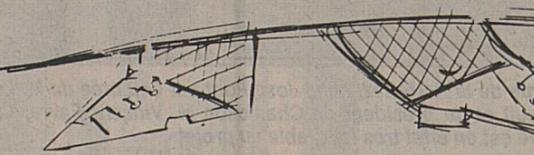
Filets de râble de lièvre en aiguillettes aux baies de sureau (4 personnes)

600 g de filet de râble de lièvre; 100 g de baies de sureau; 50 g de
beurre; 2 cl d'huile pour rôti; sel, poivre, gingembre moulu; 3 dl de
fond de gibier. Les garnitures de chasse en accompagnement, selon
votre désir: marrons, choux de Bruxelles, choux rouges, oignons en
confiture, croquettes de maïs, pommes et airelles, spätzlis ou nouil-
lettes.

Fond de gibier: proportion pour 1 l: 200 g de corps gras, 600 à 700 g
d'os de gibier, râble, carcasse coupés en petits morceaux, 100 g de
mirepoix composée d'oignon, carotte, céleri taillés en cubes, poivre
en grains écrasé, feuille de laurier, clou de girofle, thym, romarin et 1
à 2 dl de vin rouge corsé, 1,5 l d'eau, sel 5-6 baies de genièvre.

Préparation: chauffer légèrement la graisse dans une plaque à rôti,
au four. Ajouter les os et colorer régulièrement en les remuant de
temps en temps. Ajouter la mirepoix, la colorer légèrement. Dégrais-
ser, ajouter le vin rouge pour déglacer, laisser tomber à glace; com-
pléter le mouillage avec 1,5 l d'eau froide, amener à ébullition,
écumer. Faire cuire doucement durant trois heures, éventuellement
compléter le fond évaporé puis passer dans une passoire à tamis fin.
Il doit vous rester env. 3 dl de fond de gibier.

La sauce: réduire le fond de gibier de 1/3, retirer du feu, ajouter les
50 g de beurre en petite quantité et remuer au fouet. Rectifier l'assai-
sonnement, sel, poivre et gingembre moulu. Ajouter les baies de
sureau, ne plus fouetter la sauce pour éviter de casser les baies.
Chauffer une poêle, ajouter l'huile, assaisonner auparavant les filets
de râble de lièvre, sel et poivre du moulin. Les colorer sur les 4 faces
vingt à trente secondes pour chaque face, les filets resteront bien
rosés à l'intérieur. Les déposer sur une planche et les découper en
aiguillettes. Sur un plat ou sur des assiettes, au centre, napper la
sauce aux baies de sureau puis les filets tranchés et reconstitués en
éventail et autour, les garnitures de chasse à votre goût. *Bon appétit!*



ACTUELLEMENT Le Restaurant de la Poste Anzère

vous propose

- la crème de champignons parfumée
au safran
- les jarrets de cerf
- l'entrecôte de cerf sur ardoise
- la fondue du «tsaseu»
- le gratin de baies des bois.

Merci de nous annoncer votre visite
(027) 38 27 41

Lucie et Horst Kulhanek-Aymon
vous renseignent volontiers.
Vacances annuelles
du 25.10 au 9.11.1992.

LA CHASSE à L'HÔTEL-CAFÉ- RESTAURANT DE GIÉTROZ

Villette - Le Châble

Salade de cailles aux raisins
Selle de chevreuil
aux chanterelles

Fam. Fornay-Bruchez
Tél. (026) 36 11 84

★ Ouvert tous les jours ★

plaisir des gourmets

HÔTEL PIZZERIA SPAGHETTERIA STEAKHOUSE BAR

TRANSALPIN MARTIGNY-CROIX

LA CHASSE!

Un extrait de notre carte...

- Terrine de chamois au marc du Valais
- Fricassée de champignons des bois
- Feuilleté aux chanterelles
- Civet de chevreuil Grand-Mère
- Râble de lièvre
- Selle de chevreuil Grand-Veneur
- Médallions de chevreuil aux figues
- Filets mignons de cerf au genièvre

Sans oublier nos fameuses pâtes et pizzas maison
ainsi que notre grand choix de grillades au **steak-
house**.

Fam. Britta et René Borloz - (026) 22 16 68

SAISON DE LA CHASSE



SUPERSAXO

SION
Passage Supersaxo
MENU TÊTE-A-TÊTE
Fr. 75.-
(disponible jusqu'à mi-novembre)

- La terrine de sanglier en amuse-bouche
- Le pot-au-feu de faisane aux petits légumes
et effluves de romarin
- Le croustillant de cèpes aux échalotes
et déglacé de brandy à la crème
- Le cœur de filet de selle de chevreuil saisi
La réduction de vieil humagne pimentée
Les garnitures de la chasse
- Les tagliatelles fraîches au chocolat
- La voiture de fromages, à votre table
- Le panier de petits fruits des bois
Le fondant de glace vanille
et le coulis de mûres
- Les mignardises

P. FANTOLI et ses collaborateurs
se réjouissent de votre visite.
Pour votre réservation:
tél. (027) 23 23 10.
- Fermé dimanche soir et lundi -



ANNONCES DIVERSES

VIGNERONS!

Ceci vous concerne
Vous qui encavez votre vendange, faites contrôler vos vins durant toute
leur évolution, du pressurage à la mise en bouteilles, par le laboratoire
d'œnologie

Ulysse Mugnier - Rue du Bourg 39 - Martigny
Tél. (026) 22 21 77

qui vous donnera tous les conseils nécessaires et corrigera éventuel-
lement les défauts possibles, afin d'obtenir le meilleur vin qui soit.

Au laboratoire, il tient à votre disposition tous les produits œnologiques
(levures, sulfureux, etc.).

Pour le matériel de cave,
adressez-vous à notre magasin **TECHNOCAVE** à Saxon.

Reçoit sur rendez-vous, de 9 heures à 11 heures, du mardi au samedi.

AFFAIRES IMMOBILIERES

A louer au Bouveret

grands appartements neufs, dans immeuble tranquille, avec
cuisine agencée, balcon de 10 m², place de parc privée gra-
tuite, à 300 m de la plage et de la gare CFF.

Loyer:	studios	72 m ²	Fr. 750.-
	1 1/2 pièce	76 m ²	Fr. 850.-
	3 pièces	180 m ²	Fr. 1200.-
	4 pièces	210 m ²	Fr. 1400.-

Charges comprises.
Libres tout de suite ou à convenir.

Pour visiter: tél. (025) 81 25 19.
Pour réserver: tél. (025) 71 19 67.

A LOUER A SIERRE un appartement 3 1/2 pièces + cave

Quartier de villas, dans chalet
rénové de 2 appartements.
Loyer: Fr. 1150.- par mois
+ charges;
**une place dans parking
immeuble**
route des Longs-Prés.
Fr. 90.- par mois.
Tél. (027) 65 18 55.
036-040887

Je loue à Chalais petit studio non meublé

Fr. 550.- charges comprises.
Tél. (027) 55 72 28, heures de bu-
reau.
036-041211

Aider les toxicomanes

Narcotiques anonymes: un moyen de lutter contre la drogue.

SION. - Trois ans déjà que le groupe Nouvel espoir de l'association Narcotiques anonymes (NA) vient en aide aux toxicomanes désireux de s'en sortir. Pour marquer ce 3e anniversaire, une séance d'information publique aura lieu samedi 24 octobre, à 14 h 30, à la rue des Tanneries 4 à Sion. Séance ouverte à toute personne souhaitant mieux connaître l'activité de cette organisation.

Les Narcotiques anonymes sont une fraternité d'hommes et de femmes pour qui la drogue est devenue un problème majeur. Il s'agit de dépendants, aujourd'hui rétablis, qui se réunissent régulièrement pour s'entraider à rester abstinentes, c'est-à-dire à ne plus consommer aucune drogue.

Anonymat respecté

Cette association à but non lucratif n'exige ni frais d'inscription ni cotisations. Pour en devenir membre, la seule condition est la volonté d'arrêter de consommer. Et à cet effet, la valeur thérapeutique de l'aide apportée par un dépendant à un autre est un moyen efficace, si l'on juge des résultats obtenus au sein des nombreux groupes NA en Suisse et à l'étranger.

L'anonymat des personnes est respecté, et cette règle concerne aussi tout ce qu'elles disent dans les réunions. «Nous ne voulons pas savoir ce que les intéressés consomment, ni quelle quantité, ni qui procure la drogue» affirme l'association. «Ce qui importe, c'est ce que chacun veut faire concernant son problème personnel, et comment nous pouvons l'aider.»

Rencontres à Sion

Le groupe de Sion de NA se réunit chaque vendredi, à 20 h 30 au premier étage du numéro 4 de la rue des Tanneries. Ces séances sont réservées aux seules personnes ayant des problèmes de drogue, à l'exception des premier et dernier vendredis du mois, où la réunion est ouverte à toute personne intéressée par les activités de Narcotiques anonymes.

Les «dépendants» qui cherchent une solution pour quitter la drogue peuvent s'adresser au numéro de téléphone (027) 22 90 00 (répondreur automatique) ou se présenter directement au rendez-vous du vendredi soir à Sion. Et toutes les personnes désirant mieux connaître l'activité des NA ne manqueront certes pas la séance d'information publique du samedi 24 octobre prochain. (wy)

En bref

Cours de sauveteurs

SION. - Destiné aux candidats au permis de conduire pour moto, voiture et camion, un cours de dix heures sera donné dans la salle sous l'église du Sacré-Cœur à Sion, les mardis et jeudis de 19 h 30 à 22 heures. Début des cours: mardi 13 octobre à 19 heures. Renseignements et inscriptions chez Jean-Pierre Miserez, téléphone (027) 2237 86, 22 11 58 ou 22 21 57.

Mouvement des aînés

SION. - Vous qui avez appris l'anglais au collège, l'espagnol pendant vos vacances, l'italien avec votre belle-fille, l'allemand pendant un stage à l'étranger, et qui regrettez de ne pas avoir l'occasion de pratiquer, rejoignez le groupe de conversation au centre Renaissance, rue de Loèche 23 à Sion, les mardis dès 10 heures. Vous aurez l'occasion de prendre part à de petits groupes sympathiques. Inscriptions et renseignements au (027) 22 14 06.

Huiles et pastels

SION. - La galerie Beaux-Arts à Sion a le plaisir de vous inviter au vernissage de l'exposition de Ludmilla Moshek (huiles et pastels), qui se tiendra du 16 octobre au 7 novembre. La galerie est ouverte le lundi de 13 h 45 à 18 heures, du mardi au vendredi de 9 à 12 heures et 13 h 45 à 18 heures et le samedi de 10 à 15 heures.

On recherche abonnés

SION. - «Trait d'union», c'est un bulletin d'informations trimestriel destiné à refléter la vie régionale de la rive droite de la Borgne. Fruit d'une initiative privée, édité avec la collaboration des sociétés de développement de Nax, Mase, Vernamiège et Saint-Martin, le numéro 1 a paru au mois de septembre.

Un premier numéro payé en partie grâce au soutien des annonceurs. «Mais les suivants n'existeront qu'à condition que près de 1000 abonnements soient souscrits, pour nous permettre de financer l'impression et l'envoi», affirme le rédacteur responsable, M. Jean-Yves Pannatier.

Le potentiel de notre région n'offre que peu de possibilités de soutien financier par des annonceurs et, de plus, «Trait d'union» se veut un bulletin d'informations et non un journal d'annonces...

Le «ciment» du Carré d'as

Le but de ce bulletin est de cimenter l'union entre les villages du Carré d'as des vacances, soit Nax, Vernamiège, Saint-Martin et Mase. Il a pour objectif d'informer la population sur les activités touristiques, en rassemblant dans un seul document les informations de chaque société de développement.

Il s'agit aussi de maintenir un lien entre les indigènes, les «expatriés» et les hôtes de ces villages, qui ont tous reçu l'exemplaire numéro 1. Actuellement, une centaine de demandes d'abonnement sont rentrées. On est encore bien loin de l'objectif, mais on ne perd pas espoir...

A relever que si le nombre d'abonnés est atteint, «Trait d'union» devrait être distribué quatre fois par année, et que le prix de l'abonnement annuel est de 25 francs. (wy)



«Trait d'union», pour informer hôtes et population des nombreuses activités du Carré d'as des vacances. Ici, au marché du dimanche à Saint-Martin.

Naissance d'une fondation

Protéger le site historique de Saint-Pierre-de-Clages.

SAINT-PIERRE-DE-CLAGES. - Le petit village de Saint-Pierre-de-Clages compte décidément des habitants actifs, dont le dernier projet (de taille) est la création d'une fondation pour la sauvegarde de son site historique, artistique et culturel, nommée fondation Saint-Pierre-de-Clages.

A l'origine de ce projet, on trouve les Amis de Saint-Pierre-de-Clages, par leur présidente Mme Josy Pont, ainsi que M. Léonard Closuit, à qui l'on doit notamment autre Pro Octoduro et la renaissance de l'Association du Vieux-Martigny.

Village historique menacé

Il y a plus de vingt ans, cer-

tains responsables locaux, conscients des menaces qui pesaient sur l'intégrité du vieux village de Saint-Pierre-de-Clages, avaient demandé un inventaire des ses édifices historiques. Ceci fut fait en 1971.

Or, depuis, aucune restauration n'a été effectuée. Au contraire, des maisons ont même disparu et d'autres sont actuellement menacées de démolition.

Le but de la fondation Saint-Pierre-de-Clages est donc d'apporter au village (classé d'importance nationale) une protection efficace et digne de sa qualité d'ensemble. Concrètement, il s'agira de redonner leur aspect d'antan aux maisons du village situées en face de l'église ainsi qu'à celles de la rue de la Portettaz. Le projet

porte sur une douzaine de maisons au total, dont sept principales, édifiées entre le XVIIe et le XVIIIe siècle.

La fondation entend également redonner vie au village en créant un centre culturel d'information et d'expositions permanent, de manière à ce que les visiteurs de l'église puissent connaître l'évolution du monument au cours des siècles par des plans, photos, etc. De nombreuses autres animations pourront s'y dérouler: conférences, rencontres,

expositions de peinture et de sculpture. De plus, la fondation devra également susciter de la part des propriétaires la restauration et la mise en valeur de leurs immeubles, dans le respect total de leur aspect originel.

La cérémonie de signature de l'acte constitutif de la fondation aura lieu le 23 octobre prochain, à l'issue de l'assemblée générale de la section valaisanne de la Ligue suisse de protection du patrimoine architectural. (dan)

LA QUINZAINE DES ARTS AU CŒUR DE SION

Du 12 au 31 octobre prochain de tiendra, dans les vitrines des commerçants du cœur de Sion, une exposition collective d'artistes connus et à découvrir.

Vous aurez ainsi le plaisir, en déambulant dans nos rues, d'aller à la découverte des toiles et sculptures d'artistes tels que Françoise Carruzzo, Priska Hess, Brigitte Raboud, Isabelle Tabin, Jean-Blaise Evéquoz, Cyrille Evéquoz, Maurice Lorenz et Charles Menge.

De plus, dans les caves de la bijouterie TITZÉ, vous pourrez admirer des toiles de Walter Mafli et à la galerie de la Grenette, Hans Witschi.

Le Groupement des intérêts du cœur de Sion vous convie au vernissage de cette exposition collective, le jeudi 15 octobre, dès 17 heures, sur la place de la Colonne à la rue de Lausanne.

Une liste des œuvres numérotées sera à disposition des éventuels acheteurs lors du vernissage et ensuite, auprès de l'office du tourisme.

Nul doute que cette nouvelle animation du Groupement des intérêts du cœur de Sion, plaise aux passants, lesquels verront durant plusieurs jours le cœur de Sion transformé en une immense galerie d'art.



La rue de la Portettaz. Mme Josy Pont est entourée de M. Léonard Closuit et du président de Chamoson M. Vincent Favre. La commune est en effet très favorable au projet. (nf)

Romeo et sa nouvelle Juliette

SION. - Il a convolé avec le Valais, et la cité séduisante plus précisément, depuis belle lurette. La mécanique et le sport le passionnent, à l'instar de la marque automobile qu'il représente. Tout le monde le sait, Alfa... passionne la route. Mario Maschietto, aussi habile devant un cardan que balle au pied, vient d'accéder au titre d'agent local de la marque transalpine Alfa Romeo. Naguère, la Giulietta «tombait» tous les Romeo de la planète. Aujourd'hui, la 155, entre autres, joue, avec force arguments, les séductrices. Vous pouvez la «deshabiller» des yeux, au garage Maschietto et Fils, à la route de Riddes 59, à Sion. (rb)



Lors de l'exposition Alfa Romeo chez M. Maschietto et Fils, à la route de Riddes, à Sion, la 155 n'a pas eu à forcer son talent pour jouer les séductrices. (r. boll)

Pour toutes vos annonces

PUBLICITAS

SION

Av. de la Gare 25

au cœur
de la
publicité
presse



Pour vous accueillir
à notre guichet
Mme Nicole Bruttin
et M. Jean-Jo Blatter

Famille Jollien-Siggen



RESTAURANT DE L'AÉROPORT SION

LA BRISOLÉE EST ARRIVÉE!

(à midi sur réservation) avec son fameux nœud nouveau. Nos spécialités à la carte, chasse.

Salle pour sociétés.

Places de parc à disposition.

OUVERT TOUS LES JOURS



LES BAINS D'OVRONNAZ

1911 OVRONNAZ
Tél. 027/ 86 67 67

PISCINE THERMALE

adulte 9.-
enfant 6.-

Nouveau:

prix pour pensionnaires AVS
Fr. 7.-

à 15 min de la sortie
de l'autoroute de Riddes

Restaurant

Brasserie

Superbe terrasse
panoramique

Sauna - hammam

Secteur soins

Fitness

Salle de conférences -
séminaires - réunions

Notre proposition
d'octobre!

SUPERSAXO

SION

Passage Supersaxo

Tous les soirs, rendez-vous
avec MONIQUE
pour vous servir le
verre de l'amitié
au prix de Fr. 1.50
(Uvrier A.O.C. 91), le dl
de 17 h à 18 h
Santé et à bientôt

La brisolée en Valais:
la tradition!

LA BRISOLÉE ET VIN NOUVEAU D'ARDON

au restaurant



ARDON:

LA SENSATION!

Venez déguster dans
les caves du Petit-Bourg.
Une ambiance chaleureuse
et un cadre unique
vous attendent.

Pour vos réservations:
tél. (027) 86 74 74
Jacques Sauthier

Demandez également notre
CARTE DE CHASSE!

EN BREF

Bonne graine

BRIGUE. - Cette année l'Association des maîtres jardiniers de l'Oberland bernois et du Haut-Valais fête ses 75 ans. 160 membres en font partie, parmi lesquels 10 Haut-Valaisiens.

En signe d'enracinement, le groupement a décidé de planter dix arbres sur ses terrains. C'était cette fois le tour du Haut-Valais. Lors d'une fête sympathique, les jardiniers plantèrent un érable vers la place de jeu de la rue Englischgruss. Les enseignants et les représentants des autorités étaient là également.

Concerts pour tous

GLIS-BRIGUE. - L'UBS soutient depuis plus de vingt ans les concerts de musique classique joués par de jeunes musiciens. Ces concerts sont d'une conception nouvelle. Ils se veulent plus proches du grand public. Les œuvres interprétées sont donc préalablement clairement présentées et expliquées.

Ensuite on a planifié les représentations de manière à ce que les gens puissent s'y rendre directement après la sortie du travail. L'initiateur de cette formule, le professeur Kurt

Pahlen, a voulu que la musique classique perde son image empesée. Cette conception a rencontré un certain succès, puisque les concerts ont attiré plus de 350000 intéressés durant les vingt dernières années.

Dans le cadre du 20e anniversaire, les responsables ont organisé un programme spécial: ils ont invité l'orchestre de musique de chambre Festival Strings de Lucerne, mondialement connu.

Le concert aura lieu mercredi 14 octobre, à 20 heures, à l'église paroissiale de Glis. Des cartes d'entrée gratuites sont à disposition à tous les guichets UBS.

Employés récompensés

VIÈGE. - 80 employés de Lonza à Viège ont fêté cette année leurs vingt-cinq ans de collaboration à la grande maison, 14 ont fêté leurs quarante ans, et deux personnes leurs cinquante ans. MM. Gustav Kuonen et Albert Studer sont en effet restés cinquante ans fidèles à leur entreprise. Lonza a invité ses employés fidèles à une excursion, avec visite de la propriété de Fin- ges. (pc)

De nouveaux professionnels

A l'heure des honneurs.

690 apprentis et apprenties du Haut-Valais ont reçu leurs diplômes samedi passé à Viège ou à Brigue. Ils représentent 77 professions.

VIÈGE-BRIGUE. - L'honneur revenait d'abord à l'école professionnelle de Viège, qui fêta 200 nouveaux diplômés. Son directeur, M. Eugen Schmid, a rappelé que ce diplôme était une première étape vers le métier choisi. A sa suite la formation continue est une réalité essentielle du monde du travail contemporain. Il a également mis l'accent sur la tolérance et les bons rapports à entretenir avec les autres professions.

A Brigue ensuite, les candidats des arts et métiers ainsi que du commerce se virent à leur tour récompensés. Parmi ceux-ci 33 diplômés de l'école professionnelle supérieure. 33 sur 77 sur le plan cantonal, voilà qui représente une forte proportion.

Paradoxe

Ce fut l'occasion pour M. Max Schmid, adjoint au service de la formation professionnelle, de mettre le doigt sur une situation assez paradoxale: «Il y a deux ans, a-t-il rappelé, les employeurs s'arrachaient les apprentis arrivés au terme de leur formation. Maintenant ces mêmes apprentis se retrouvent au chômage.» Cela étant, la meilleure réponse à cette situation labile reste, à son avis, le sérieux de la formation suivie.

Quant au chef du Département de l'instruction publique, M. Serge Sierro, il a également rappelé l'extrême mobilité du monde dans lequel nous vivons. Il a donc encouragé les jeunes à rester ouverts à toutes les possibilités de parfaire leur formation.

«Seule une mise à jour de vos connaissances techniques vous permettra de rester concurrentiels dans le monde qui est en train de se bâtir, a-t-il rappelé. Notre système de formation professionnelle offre l'avantage de rester proche de la réalité économique et industrielle. Mais il doit sans

cesse se renouveler.» Et le conseiller d'Etat de rappeler que son prochain effort portera sur la création d'une maturité professionnelle, qui valorisera les métiers.

Enfin, ce fut l'occasion pour tous les intervenants de remercier les entreprises qui ont assuré la formation pratique

des jeunes. En effet le Haut-Valais ne comptait pas moins de 484 candidats au diplôme qui ont accompli leur apprentissage dans le domaine artisanal, pour 280 dans le domaine commercial. Sur le plan cantonal, la proportion était de respectivement 1398 et 908. (pc)



Le chef du Département de l'instruction publique, M. Serge Sierro, récompense les meilleurs apprentis haut-valaisiens.

Cent ans d'existence

BERNE. - Le quotidien bernois rose-vert «Berner Tagwacht» (BT) fête ses cent ans d'existence. A cette occasion, il diffuse une édition spéciale et organisera une fête à la Reitschule de Berne, samedi prochain. Lundi au cours d'un apéritif, le collectif rédactionnel a indiqué qu'il s'efforcera de maintenir un quotidien indépendant à Berne pour les cent prochaines années.

L'édition du centième anniversaire sera tirée à près de 200000 exemplaires et sera

distribuée dans la région de Berne, à Bienne, à Thoune, à Berthoud, à Langenthal et à Interlaken. La BT souffre de la conjoncture morose et du recul des annonces. Les comptes de l'année en cours seront moins bons que ceux de 1991. La BT réalise 35% de ses recettes par la publicité et près de 60% par les abonnements.

Depuis 1988, la BT collabore avec des quotidiens «rose-vert» de Suisse orientale. (ats)

ANNONCES DIVERSES



"Pour celui qui a appris à se servir la taille du gâteau importe peu"

Cours de Vente

- 9 matinées, 1 fois par semaine
- Sur demande: le samedi ou en privé

Prochaine session en Valais: novembre 92

Cours de Management

Exclusif! Département "Assurances"

- Journées d'appui "à la carte" ☎ ☒ ☒...
- Sélection du personnel (SE) ☎

NEGAPRO
VENTE & MANAGEMENT
Tél. (027) 43 10 67 - (077) 28 38 28

Nouveau de Panasonic: NATEL MAGIC®



240 grammes

Autonomie de 168 heures

BOVAL
BOSCH VALAIS

Avenue de Tourbillon 43
1950 Sion - Tél. (027) 232 262
Ouvert le samedi

☐ gratuit

36-033301

TRAD & SERVICES

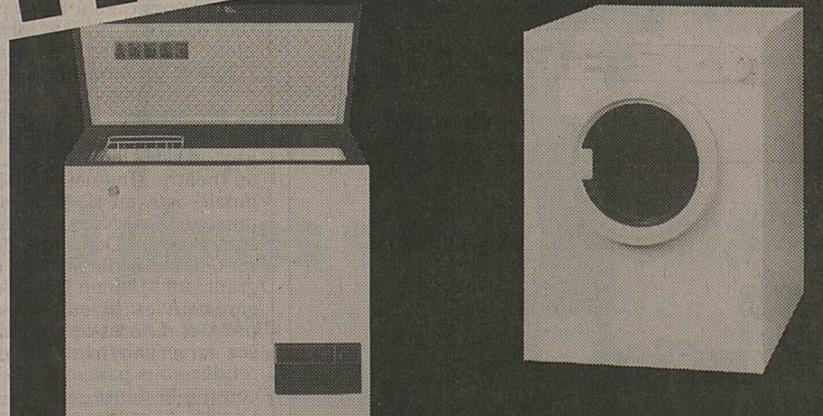
Case postale 52, CH-1963 Vétroz
Tél. / Fax (027) 36 65 83

UN BUREAU 100% VALAISAN A VOTRE SERVICE

- Nos prestations:
- Traductions techniques spécialisées
 - Toutes traductions (F-D-E)

- Et aussi:
- Saisie et correction de textes
 - Thèses, rapports, ...

HOOVER®



R7512 Congélateur bahut Hoover
Capacité: 238 litres
Garantie: 1 an

D6326 Mini séchoir Hoover
Capacité: 3kg

au lieu de 739.- **669.-** au lieu de 539.- **499.-**

R5068 Réfrigérateur combiné Hoover
Capacité: 188l / 46l

au lieu de 719.- **669.-**

A8542 Lave-sèche combiné Hoover
Capacité: 4,5kg séchoir: 2,3kg

au lieu de 1690.- **1390.-**

PLACETTE
Centre Commercial Monthey

EDUCATION ET ENSEIGNEMENT

NOUVEAU

Dès fin octobre

RATTRAPAGE SCOLAIRE COURS D'APPUI

Degrés: 6P, 1CO, 2CO, 3CO, 1COM, 1ère et 2e du collège

ALLEMAND - FRANCAIS - MATHS
BRANCHES COMMERCIALES

Tous les jours de 16h. 50 à 18h. 20

COURS INTENSIFS DE LANGUES

FRANCAIS - ALLEMAND
ANGLAIS - ITALIEN

Tous les mercredi de 14h. 30 à 16h. 30

ECOLE MONTANI

SION

Saint-Guérin 24 1950 SION
Tél. 027/ 22 55 60 Fax 027/ 22 49 10

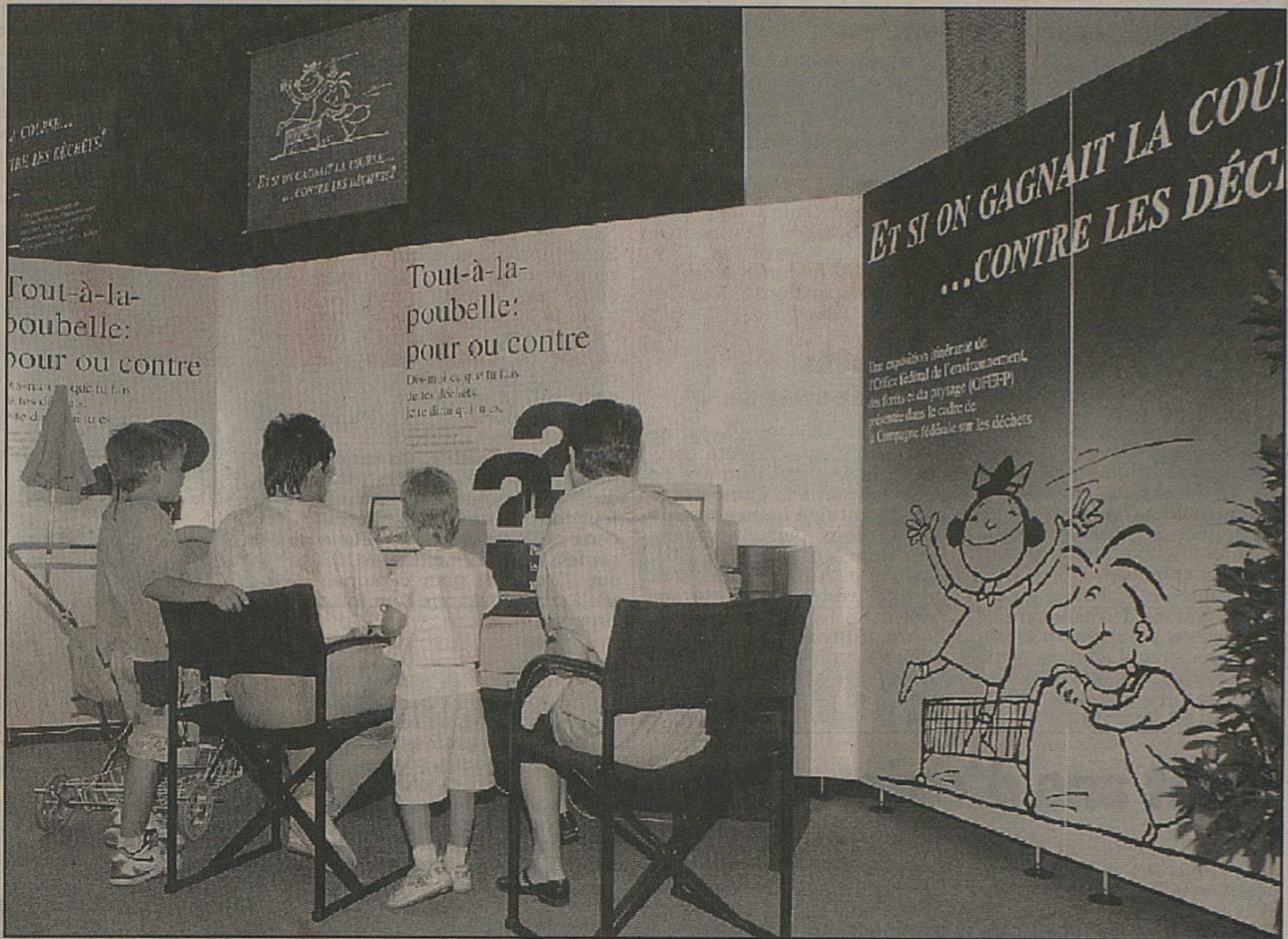
Course contre les déchets

Et si on gagnait la course... contre les déchets? Tel est le nom de l'exposition itinérante qui fait halte durant trois jours en terre sierroise.

SIERRE. - Le volume des déchets croît proportionnellement à l'augmentation du niveau de vie. Dans notre pays, les usines d'incinération sont surchargées, les décharges congestionnées. Alors que faire? L'exposition présentée du 14 au 16 octobre dans la grande salle de l'hôtel de ville et ouverte de 8 heures à 11 h 30 et de 14 à 20 heures, apporte des réponses concrètes. A travers des propositions et suggestions, elle permet à chacun d'entre nous de prévenir et de diminuer les déchets en tous genres. Depuis la manière d'acheter jusqu'au tri et au recyclage, elle présente différentes stratégies de diminution des déchets notamment à travers un jeu des achats où des produits identiques sont présentés aux visiteurs dans des emballages différents. A chacun ensuite de choisir l'emballage le plus économique. Arrivé à la caisse, chacun découvre s'il a fait le bon choix. Grâce à un jeu de questions-réponses sur ordinateur, vous pourrez tester vos connaissances en matière de déchets et évaluer leur profil écologique. Ensuite, vous recevrez un certificat personnel portant la mention «oscar du recyclage», «césar du compostage» ou encore «palme de la poubelle».

Des panneaux explicatifs présentent quant à eux différents thèmes comme la qualité d'un produit, le recyclage, l'écobilan des emballages, l'écologie au bureau. Ces tableaux sont commentés par des animateurs spécialisés. Différents films vidéo et un concours complètent l'offre. Notons encore que l'exposition est ouverte également aux élèves.

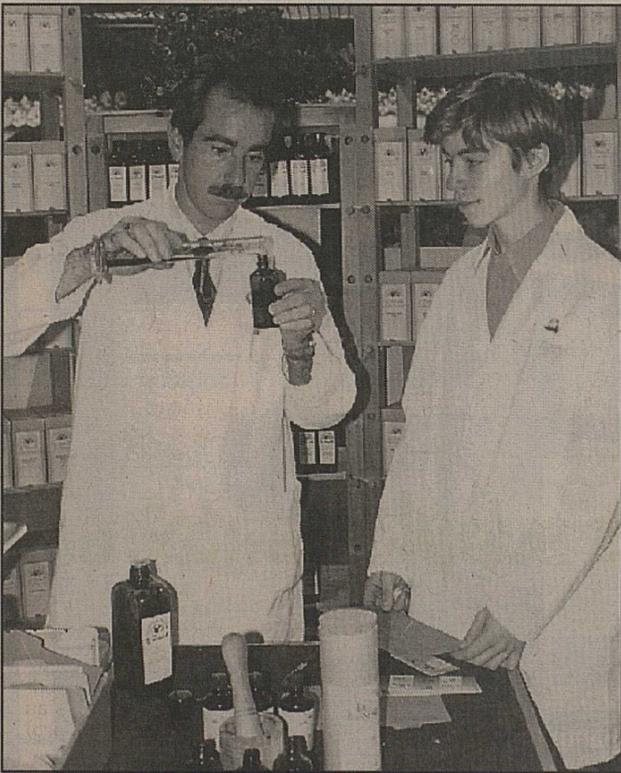
Le produit national brut de la Suisse a triplé de 1950 à 1985. Le volume des déchets urbains a doublé de 1960 à 1988. Notre gestion des déchets n'est pas encore assez performante et il ne suffira pas d'augmenter la capacité des usines d'incinération et celle des décharges pour résoudre le problème. L'exposition veut précisément montrer qu'il est possible de diminuer les déchets dès l'achat. Prévenir les déchets, les collecter séparément, les valoriser, les traiter correctement en vue de leur mise en décharge: telle est la solution. Un grand pas a été franchi dans ce sens mais il reste beaucoup à faire. L'Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage, qui a monté cette exposition, estime par exemple que les installations centrales de compostage pourraient traiter 300 000 tonnes de déchets organiques chaque année au lieu de 50 000 tonnes aujourd'hui. Selon l'OFEFP, la part des déchets urbains récupérés et recyclés a passé de 850 000 tonnes en 1988 à 1,14 million en 1990. (dac)



Chacun peut contribuer à diminuer les montagnes de déchets en tous genres.

La santé comme credo

La fête des tisanes.



Les conseils sont donnés par des spécialistes.

NOËS. - La Tisanerie Sun Store est en fête jusqu'au 17 octobre. Au centre commercial Placette, chacun est en effet invité à faire connaissance avec la santé. Un herbier permet aussi de découvrir le monde merveilleux des plantes. Responsable de cette exposition, M. Florian Secchi conseille les amateurs avec d'autres collaborateurs. «Nous faisons des tisanes à la carte, nous travaillons avec une septantaine de plantes et quarante-trois teintures, nous pouvons ainsi faire plus de cent mélanges différents.» Des dégustations de nectar naturel sont possibles et les férus peuvent acquérir des gouttes. Pratiquant un emploi, équivalant aux tisanes, elles peuvent se prendre au bureau ou en déplacement. Un grand concours doté de week-ends et de trois cents autres prix attend encore les visiteurs. Aujourd'hui, Jacky Descamps, responsable du centre de cure Mességué à Crais-Montana, sera présent sur le stand. Ils

donnera en fin d'après-midi des consultations gratuites à ceux qui se seront inscrits au Sun Store. (cat)

Nouvelle saison pour l'Aslec

Cours pour petits et grands.

Un programme varié pour jeunes et moins jeunes est proposé par l'Aslec. Des cours de graffiti et de danse rap pourront notamment être suivis.

SIERRE. - Pour la saison 1992-1993, l'Association sierroise de loisirs et culture propose plusieurs stages et cours pour développer la créativité. Les juniors de 5 à 8 ans pourront opter du 19 au 23 octobre pour un atelier de cirque. D'autres préféreront peut-être créer leur monde en peinture et en dessins. Sylvia Fardel, de l'école de théâtre de Martigny, initiera les 12 ans et plus au théâtre. Une nouveauté originale sera aussi de la partie puisque des cours de graffiti sont prévus. Des surfaces seront mises à disposition et le graphiste Mathieu Berthod organisera les joyeuses improvisations. La musique improvisée fera également l'objet de rendez-vous passionnants tout comme la danse rap. Antonio Garcia à cette occasion se chargera de donner le sens du rythme à ses élèves. Christian Nanchen et un collaborateur de Canal 9 créeront une fiction avec les férus de vidéo. Les adolescents de plus de 14 ans sont par ailleurs attendus au Cubitus. Dans ce centre, ils rencontreront d'autres jeunes, ils pourront s'informer sur le



Des heures pour toutes les humeurs...

chômage, le sida et d'autres problèmes.

Gestion du stress

Un stage de gestion du stress pourra encore être suivi par les jeunes adultes ou les adultes. Lors de ces réunions, les participants apprendront à identifier les sources du stress

et acquerront des techniques de détente pratique. Les cours de dessin en noir et blanc, placés sous la houlette de Marie Escher, reprendront quant à eux le 29 octobre en soirée. L'Aslec propose en sus deux journées de programmation neuro-linguistique, modèle de communication humaine qui a ses origines dans les années 1970. Pour terminer ce pano-

rama, les intéressés peuvent s'inscrire à des cours de lecture rapide. Le pédagogue Marc Biderbost expliquera les ficelles de cet «art». Les inscriptions pour toutes ces activités se prennent à l'Aslec. Le secrétariat est à disposition également pour toute demande d'information complémentaire du lundi au vendredi de 8 à 12 heures. (cat)

EN BREF

Appui à l'allaitement

SIERRE. - Le groupe d'appui à l'allaitement maternel de Sierre propose sa rencontre mensuelle ce mercredi à 20 heures, à l'avenue Général-Guisan 14, 4e étage. Au cours de cette soirée, où papas et bébés sont les bienvenus, on parlera notamment de préparation à l'allaitement avant la naissance, d'allaitement à l'hôpital et à la maison et de sevrage.

Musée du Grand-Lens

LENS. - La commune de

Lens inaugurera samedi prochain la maison Emery. Il s'agit d'une bâtisse rénovée qui deviendra le futur musée du Grand-Lens. Il comportera une galerie d'expositions destinée à toutes les sociétés ou artistes des différentes communes désirant utiliser cette possibilité dans le cadre d'animations, de représentations diverses, d'expositions privées, etc. (dac)



Ils ont besoin de nous...
...nous avons besoin de vous!
Clos de la Fonderie 1 - 1227 Carouge
CCP 12-1808-1

Pour affronter l'hiver

L'exposition automnale du garage F. Durret S.A. présentait samedi et dimanche les deux nouvelles Ford Escort et Orion 1993.

SIERRE. - Au cœur de la halle de Rossfeld trônait une attraction de la marque allemande: la Ford Escort RS Cosworth turbo 4x4, une petite bombe entraînée par 220 CV. Nous la voyons sur cette photo entourée de M. Pierre-Alain Gafner, Karl Passeraub et Laurent Durret.



Nouvelliste

SPORTS

LUTTE

HOCKEY

BASKET

AUTO

Domination octodurienne 25
Avant Martigny - Lyss 25
Au fond du panier 26
L'actualité valaisanne 31
IMBATTABLE!

CRÉDIT PRIVÉ

027/21 21 71

BANQUE MIGROS

Av. de France 10 - Sion

FOOTBALL

LE GRAND DÉFI

La fièvre monte à Cagliari avant Italie-Suisse de demain.

En moins d'une année, Roy Hodgson a réussi à faire l'unanimité sur son nom. Sa cote de popularité rejoint celle de son prédécesseur. Il s'est débarrassé de l'ombre tutélaire d'Ulli Stielike. L'Allemand fonctionnait au coup de cœur alors que la démarche de l'Anglais est celle d'un esprit méthodique. Aujourd'hui, pour reprendre ses propres termes, il lance un grand défi à un homme dont il se sent très proche, Arrigo Sacchi.

A Cagliari, ce mercredi 14 octobre (coup d'envoi à 20 h 15), une partie d'échecs s'engagera entre les sélectionneurs de la Suisse et de l'Italie. Tous deux doivent leur accession au plus haut niveau de leur profession à une recherche rigoureuse dans le domaine tactique. Ils professent d'ailleurs les mêmes options. Ces entraîneurs des temps modernes aspirent à conduire leur équipe respective aux États-Unis, à participer bien sûr à la coupe du monde de 1994. Cet objectif est devenu un leurre aux yeux des supporters suisses. Les cinq dernières éditions du tour final se sont déroulées sans la participation des footballeurs helvétiques. En revanche, les Italiens, vainqueurs en 1934, 1938 et 1982, n'ont manqué que le rendez-vous de 1958, ayant été éliminés dans la

phase préliminaire par l'Irlande du Nord.

Sacchi toujours invaincu

L'engagement à la tête de la Squadra azzurra d'Arrigo Sacchi, l'homme qui a façonné le grand AC Milan, a traduit une volonté de changement. Il fallait rompre avec le conformisme de son prédécesseur, Azeglio Vicini, l'homme qui déçut tant d'espérances lors du Mondiale 90. Archifavorité, pays organisateur, l'Italie buta en demi-finale, trahie par le flou de son système de jeu. Sacchi a pris l'équipe en mains au mois d'octobre 1991 alors que la qualification pour l'Euro 92 était déjà bien compromise. En huit rencontres officielles, il n'a pas connu la défaite, alignant 5 victoires, 3 nuls pour 14 buts marqués et 4 encaissés.

L'ex-mentor de l'AC Milan est confronté à Cagliari à sa première épreuve sérieuse. Absente en juin dernier au tour final du championnat d'Europe en Suède, l'Italie ne peut se permettre de rater son billet d'admission pour les États-Unis, elle qui se targue d'organiser le championnat national le plus relevé de la planète. L'Italie doit absolument s'assurer l'une des deux premières places de ce groupe 1. Théoriquement dans cette

poule à six, la Suisse n'est que le numéro 4 si l'on se réfère aux critères de classement de la FIFA. Mais le score-fléau réussi à Tallin aux dépens de l'Estonie (6-0) et la prometteuse victoire remportée à Berne (3-1) contre l'Ecosse démontrent à l'évidence que les disciples de Roy Hodgson se présentent pour Sacchi comme des adversaires aussi redoutables que les Portugais et les Ecossais, lesquels s'affrontent d'ailleurs ce même mercredi à Glasgow.

Véritable mouvement d'horlogerie, le système de jeu dont se réclament Sacchi et Hodgson ne fonctionne parfaitement que si une tête pensante, sur le terrain, dirige la manœuvre. Andy Egli est l'homme de la situation chez les Suisses. Du côté transalpin, Franco Baresi était jusqu'à aujourd'hui le patron indiscuté. Survenu à quelques jours du match de Cagliari, son renoncement à l'équipe nationale a fait l'effet d'un coup de tonnerre dans la Péninsule. Ce forfait pose indiscutablement un problème épineux à Sacchi. Celui-ci a de surcroît perdu un possible atout offensif avec le gaucher Signori, meilleur buteur du championnat, qui s'est blessé dimanche lors du galop d'entraînement organisé à Flo-



Les Suisses ont effectué un premier entraînement, peu de temps après leur arrivée à Cagliari.

asl, arch.

rence contre la «primavera» de la Fiorentina, battue 6-1.

Les joueurs italiens ne commettent pas l'erreur de sous-estimer leurs adversaires. Nouveau capitaine de la squadra, Gianluca Vialli parle avec beaucoup de respect des Suisses mais sa détermination est grande. A la Juventus, où il est arrivé cet été, le bouillant attaquant ne déçoit pas les Turinois. Il n'a jamais paru aussi combatif. Son entente avec Roberto Baggio décuple sa verve. Ce duo fit merveille, sous le maillot national, face à la Hollande battue 3-2 à Eindhoven. Le troisième élément de l'attaque, Lentini, le transfère le plus cher de l'histoire du calcio, est capable de tous les exploits. (si)

Bilan Suisse - Italie

	Matches	Victoires	Nuls	Défaites	Buts
A domicile:	25	5	13	7	36-37
A l'extérieur:	21	1	4	16	23-56
Terrain neutre:	2	1	0	1	2-4
Total:	48	7	17	24	61-97

Bilan des douze derniers matches

18.11.67	Berne	Suisse - Italie	2-2 (1-0)	CE-Q.
23.12.67	Cagliari	Italie - Suisse	4-0 (3-0)	CE-Q.
17.10.70	Berne	Suisse - Italie	1-1 (1-0)	
21.10.72	Berne	Suisse - Italie	0-0	CM-Q.
20.10.73	Rome	Italie - Suisse	2-0 (1-0)	CM-Q.
17.11.79	Udine	Italie - Suisse	2-0 (2-0)	
28.05.82	Genève	Suisse - Italie	1-1 (0-0)	
27.10.82	Rome	Italie - Suisse	0-1 (0-0)	
3.11.84	Lausanne	Suisse - Italie	1-1 (1-1)	
15.11.86	Milan	Italie - Suisse	3-2 (1-1)	CE-Q.
17.10.87	Berne	Suisse - Italie	0-0	CE-Q.
31.03.90	Bâle	Suisse - Italie	0-1 (0-0)	

CE-Q: éliminatoires championnat d'Europe.
CM-Q: éliminatoires coupe du monde.

Hodgson: «Un but au moins»

Les Suisses sont arrivés, hier soir, à Cagliari.

De notre envoyé spécial
Gérard Joris

Ils n'ont pas chômé. A peine l'avion s'était-il posé sur le tarmac de l'aéroport de Cagliari, hier soir, sur le coup de 18 h 30, qu'un car les emmenait au stade Sant'Elia, distant d'une quarantaine de kilomètres à peine. L'objectif de ce déplacement est clair (une heure environ): découvrir la pelouse qui les accueillera demain soir, pour le troisième match du tour qualificatif du Mondial de 1994 contre l'Italie mais aussi tester les capacités physiques de quelques-uns des sélectionnés. Du voyage, en dépit de légères blessures qui les avaient contraints à abrégé le récent camp d'entraînement de Rolle, la semaine dernière, Christophe Ohrel et Dominique Herr devaient, notamment, rassurer le sélectionneur sur l'intégrité de leurs capacités physiques. Une heure plus tard, sur le chemin du retour à l'hôtel, Roy Hodgson enregistrerait avec satisfaction le OK des deux joueurs. La blessure au péroné du Genevois (coup reçu en championnat contre Chiasso), quoique toujours persistante, ne devrait pas l'empêcher de participer, demain soir, au match contre l'Italie. Itou pour le Séduinois, qui se déclarait prêt au combat, avant même de fouler la magnifique pelouse de Sant'Elia. «Ces trois jours passés à me soigner m'ont fait un bien énorme», lâchait le sympathique stoppeur du FC Sion. «Aujourd'hui, je ne ressens presque plus rien. Si Hodgson a besoin de moi, je suis prêt à jouer.»

Trois Séduinois sur six

Six Séduinois ont effectué le

déplacement en Sardaigne, hier. Trois devraient normalement faire partie du onze de départ helvétique. Au sortir de ce premier galop d'entraînement - il y en aura un autre ce matin, au terme duquel il donnera, en principe, la composition exacte de l'équipe - Roy Hodgson refusait de lâcher les noms des joueurs qu'il pensait aligner. Rassuré sur la forme de chacun, il laissait, toutefois, entendre que les changements par rapport à l'équipe alignée au mois de septembre contre l'Ecosse seraient sans doute minimes. «Je suis pratiquement au clair, dans mon esprit, sur l'équipe que j'alignerai. Il me reste simplement à obtenir l'assentiment des médecins qui nous accompagnent. Ce sont eux qui doivent me dire si je peux compter pleinement sur les joueurs que je pense retenir», précisait l'Anglais, qui lâchait au passage une première précision utile. «Ce qui est sûr, c'est que je jouerai avec un libero avancé mais qui assurera quand même la couverture.» A n'en pas douter, ce rôle sera dévolu à Alain Geiger. L'arrière libre du FC Sion devrait, en toute logique, côtoyer sur le terrain Marc Hottiger, qui occupera le flanc droit de la défense, et, vraisemblablement, Yvan Quentin que Roy Hodgson avait encensé au soir du match de Berne contre les Ecossais. «Rien n'est définitif», confiait à ce sujet, le sourire en coin, le Britannique, qui poursuivait: «Je n'oublie toutefois pas que nous avons disputé contre l'Ecosse l'un de nos meilleurs matches de ces dernières années. Je dois en tenir compte au moment de former l'équipe.»

Les trois autres Séduinois, eux, seront, selon toute vrai-

semblance, sur le banc. Stéphane Lehmann est, actuellement, barré par Marco Pascolo, qui a été bon comme le Valaisan lors du derby romand de mercredi dernier contre Sion. Blaise Piffaretti aura, de son côté, beaucoup de peine à bousculer le trio des demis (Alain Suter, Georges Brégy, Ciri Sforza). Quant à Dominique Herr, la présence de la tour de Babel que représente André Egli l'empêche de rêver. Pour le début du match en tout cas.

Un but au moins

Ce matin, les joueurs suisses s'entraîneront une seconde fois mais sur le petit stade de Santa Margherita di Pula, à une quarantaine de kilomètres de Cagliari, où ils ont pris leurs quartiers. La nuit aura peut-être persuadé l'entraîneur national des chances réelles, pour les Suisses, de réussir un truc ici, en Italie. Avant de souhaiter une bonne nuit à ses joueurs, le Britannique précisait encore un autre de ses objectifs. Celui qui concernait les espoirs réels de la Suisse. «Les Italiens, on peut s'en persuader, marqueront au moins un but. Si l'on veut faire match nul, il faudra donc que nous en marquions également un. L'idéal serait, bien sûr d'en réussir deux. Cela nous permettrait d'en encaisser autant. On serait plus près de la réalité. En tout cas, il n'est pas question pour nous de jouer le zéro-zéro. Ce serait notre mort.»

L'esprit du match paraît lancé. Il y aura de l'offensive dans l'air, demain soir, à Cagliari, où la tension ne cesse de monter de partout.

1770 places supplémentaires

Le FC Sion a obtenu une dérogation de la FIFA.

L'engouement suscité pour la location du match de coupe d'Europe Sion-Porto du mercredi 24 octobre est exceptionnel. De partout, les supporters font des demandes de billets, ce qui a obligé les dirigeants du FC Sion à adresser une requête aux instances du football international, afin d'augmenter le nombre de place fixé à 14 800.

Après que cette demande fut arrivée à l'ASF, à l'UEFA, c'est la FIFA qui a donné le feu vert au FC Sion, autorisant la construction de tribunes supplémentaires, sises sur les deux côtés de la «principale». Afin de rendre opérationnelle cette réalisation, il fallait encore l'accord de la Municipalité de Sion, propriétaire du terrain de Tourbillon. Depuis, hier lundi, tout est en ordre et la construction peut démarrer dès ce matin.

Ce sont donc 1770 places de plus qui seront mises à la disposition du public, et cela dès le match de samedi contre Lausanne. Pour la coupe d'Europe, ces billets seront vendus au prix de 55 francs la place. Ainsi, le stade aura une capacité de 16 570 places pour le rendez-vous européen. En cas de qualification du FC Sion, cette réalisation restera

en place pour le tour final de la coupe des champions. Précisons que la vente de billets pour les supporters se pour-

suit jusqu'à vendredi 16 octobre. Après cette date, les billets restants seront vendus au public. (peb)

BILLETS SION-PORTO

La vente et la réservation des billets se poursuivent pour les porteurs d'abonnement jusqu'au 17 octobre de la manière suivante:

- réservation par téléphone du lundi au vendredi toute la journée au (027) 22 42 50;
- en les achetant, sur présentation de la carte d'abonnement, tous les après-midi de 14 h à 18 h, au secrétariat du FC Sion, du lundi au vendredi.

Les non-abonnés ont également la possibilité d'acheter un billet en souscrivant un abonnement pour la fin de la saison, tour final compris.

Tous les nouveaux abonnés bénéficieront, comme les anciens, d'un droit de priorité pour l'achat de billets pour la coupe de Suisse, et, en cas de qualification, pour la coupe d'Europe.

	Prix de l'abonnement	Prix du billet
Gradins adultes	Fr. 150.-	Fr. 25.-
Gradins enfants (dès 10 ans, étudiants et apprentis)	Fr. 75.-	Fr. 10.-
Tribunes A + C	Fr. 300.-	Fr. 80.-
Tribune B		Fr. 90.-
Tribune D	Fr. 250.-	Fr. 65.-
Tribunes E et G	Fr. 280.-	Fr. 75.-
Tribunes F et X	Fr. 190.-	Fr. 45.-
Juniors et entraîneurs du club: demi-prix.		

N.B.: Nous rappelons aux porteurs d'abonnements qu'ils ont encore une semaine pour retirer leurs billets. Dès le 17 octobre, ils seront mis en vente libre.

Peut-être pensez-vous que cette annonce s'adresse à nos concessionnaires. Or, ils ne sont pas les seuls visés...

Il est vrai qu'une Justy neuve se vend bien, ne serait-ce qu'en raison de ses multiples qualités. Il est tout aussi vrai qu'une Justy d'occasion se revend aisément.

cette boîte automatique à variateur progressif rend la conduite très simple et très confortable; elle diminue même la consommation - la Revue automobile l'a montré.

Que ce soit avec une boîte automatique ou une boîte à 5 vitesses, les 74 ch développés par le



ment. Cet argument ne devrait pas vous laisser indifférent: en achetant neuve une voiture que les chasseurs d'occasion sont prêts à payer son pesant d'or, vous faites à coup sûr une excellente affaire!

Il y a d'ailleurs de bonnes raisons de faire confiance à la Justy. Bien des voitures de sa catégorie lui envient en effet ses qualités. Notamment la traction intégrale de série: il suffit d'appuyer sur un bouton pour que la Justy soit prête à affronter les pires intempéries et les routes les plus traîtresses. Quant à l'ECVT-Supermatic,

moteur multisoupapes réunissent tous les suffrages. A l'instar de l'équipement complet, où jantes alu, lèvevitres électriques à l'avant et verrouillage central figurent en bonne place.

Ah! Encore une chose: la version 3 portes est livrée de série avec un toit ouvrant en verre.

Avec un tel pedigree, pas étonnant que la Justy soit si facile à vendre...

Et puisque vous la revendrez d'occasion à un bon prix, pourquoi ne pas en acheter tout de suite une neuve? La Justy vous attend, à partir de Fr. 17 890.-.

VENDRE UNE JUSTY? UN JEU D'ENFANT!

Pour des plus amples informations, n'hésitez pas à contacter l'importateur: Subaru Switzerland, Streag AG, 5745 Safenwil, 062/99 94 11, ou l'un des quelque 300 concessionnaires Subaru. Subaru 4x4 super-leasing à des conditions très intéressantes: 01/495 24 95.

SUBARU 4WD
CHAMPION SUISSE DU 4x4

AFFAIRES IMMOBILIERES

ARDON
Cadre de vie exceptionnel

A LOUER

dans petit immeuble, zone de calme et verdure

- ★ studios dès 470.-
- ★ 3½ pièces dès 865.-
- ★ 4½ pièces dès 935.-

+ charges.
Spacieux et confortables.
Parking disponible.
Entrée à convenir.



IMMO-INFO - SOPITEC SA
Tél. 027-22 66 23
RUE PRÉ-FLEURI 2A
1951 SION



JACQUES-H. BEAUSIRE
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

A LOUER A CHARRAT

A proximité de Martigny et Sion, dans petit immeuble neuf

SPACIEUX APPARTEMENTS DE 2½ P.

cuisine séparée avec lave-vaisselle, terrasse ou grand balcon. Quartier ensoleillé, entouré de verdure et avec vue dégagée.

Disponibles: tout de suite ou à convenir. Places de parc extérieures à disposition.

RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81
SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY

ANZÈRE. A vendre

chalet 4½ pièces

sur plans, dès Fr. 270 000.-, clés en main, 500 m² de terrain. Livraison: été 1993.

(077) 22 45 68

22-052511



MONTHEY - A VENDRE

RAVISSANT APPARTEMENT AVEC POSTE DE CONCIERGERIE

avec l'aide fédérale, votre

- 4½ pièces coûte Fr. 865.-/mois
- investissement initial Fr. 26 000.-
- votre salaire pour travaux de conciergerie: Fr. 900.-/mois

Monthey Lausanne
(025) 71 81 23 (021) 36 17 45

36-041030



DUC-SARRASIN & CIE S.A.

SION
A louer

3 pièces rénovés

équipement moderne.

Loyer mensuel Fr. 1090.-
acceptes sur charges compris.

Libres tout de suite ou à convenir.

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (026) 22 63 21

A LOUER:

à Châteauneuf-Conthey, dans un immeuble résidentiel neuf,
MAGNIFIQUES APPARTEMENTS
2½ pièces (91 m²) Fr. 983.-
3½ pièces (95 m²) Fr. 1125.-
4½ pièces (142 m²) Fr. 1490.-.
Charges à part. Première location gratuite.
Cuisine luxueuse aménagée, grand séjour très éclairé, deux salles d'eau, deux grands balcons, situation ensoleillée et tranquille.
Libres tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77



Un visage de madone, des cheveux mi-longs, la douceur même dans ses yeux et dans son sourire, pas vraiment sportive
CAMILLE
a 33 ans. Elle est assez grande, joliment et légèrement enrobée, gaie et agréable. Artiste, elle peint, dessine, décore. Camille refuse le stress, les mondanités. Elle aimerait un jour s'arrêter de travailler pour élever ses enfants. Son futur compagnon devra aimer les enfants, avoir de la douceur et de l'attention. Elle saura le lui rendre sans compter. Elle est la tendresse faite femme.
E 43233 N

ALEXANDRE
a 42 ans. Il est directeur de sociétés. Mince, élégant, très «classe». Des yeux bleus, des cheveux bruns, un beau sourire. C'est un homme fonceur, passionné, ouvert. Il a vécu dans différents pays, est au bénéfice d'une excellente formation. Ses sports: le théâtre, l'opéra, le ballet, les concerts, la nature. Etes-vous la femme élégante, féminine et sensuelle qu'il recherche. Aimez-vous autant un week-end à Paris qu'une balade à la campagne? Alors faites-le-lui savoir...
L 33042 N

Petite, svelte, très jolie, des yeux noirs, des cheveux acajou, attirante, soignée, habillée avec goût.
YOLANDE
a 38 ans, deux enfants. Elle s'active en tant que gouvernante. Elle n'est pas sportive bien qu'elle prenne plaisir à se promener, dans la nature ou en montagne. Elle aime les voyages, les sorties, le cinéma. Elle accepte volontiers un enfant si son futur partenaire en a un. Dans une relation elle cherche avant tout, le dialogue, la gentillesse, la stabilité.
E 43337 N



Agence matrimoniale
CP 1 - 1920 Martigny
Tél. 026 / 22 93 72
9 h-20 h

Annonce réf.:
Nom:
Prénom:
Rue:
Localité:
Mon âge: à heures

D'excellente présentation, grand, élégant,
ERWIN
a 54 ans. Il occupe un poste important dans la recherche, a le sens de la diplomatie, du respect. C'est un homme discret (un peu timide?) malgré son superniveau et son excellente situation. Les sports qu'il connaît: le ski, le vélo, la voile, le golf. Lectures, sorties, voyages, musique classique et jazz agrémentent ses loisirs. Portrait idyllique? Il le serait si Erwin ne serait pas désespérément à la recherche de la femme qui répondrait à son grand besoin d'échange et de partage.
L 43454 N

JOËLLE
De longs cheveux châtain clair, un visage ouvert, des yeux bleus, des traits harmonieux, Joëlle est une très charmante jeune femme de 26 ans. Des études sociales qu'elle est sur le point de terminer. Deux passions: le vélo, la course à pied. Un désir: les partager (entre autres choses évidemment) avec un homme bien dans sa vie, bien dans sa peau. Elle s'adonne aussi au ski, à la montagne, Joëlle apprécie les soirées conviviales entre amis, le cinéma, toutes les musiques. Et vous?
E 43526 N

WILLY
a une taille moyenne, des cheveux et des yeux sombres, un teint clair, un visage empreint de bonté. Il a un bon métier, des hobbies: le bricolage, le cinéma, les voyages, la gastronomie, le modélisme. Bien que pas trop sportif, il prend plaisir au ski de piste, à la marche en montagne. Ses goûts musicaux: jazz, classique, chansons françaises. Willy est un homme simple, de confiance. Il manque à son bonheur une femme pour laquelle «vie de famille» veut encore dire quelque chose...
L 43646 N

Sion, Saint-Guérin
A louer au 1.11.92
4½ pièces
tout confort.
Fr. 1100.- + charges.
☎ (027) 22 41 21.
036-040535

LUTTE

Domination sans partage

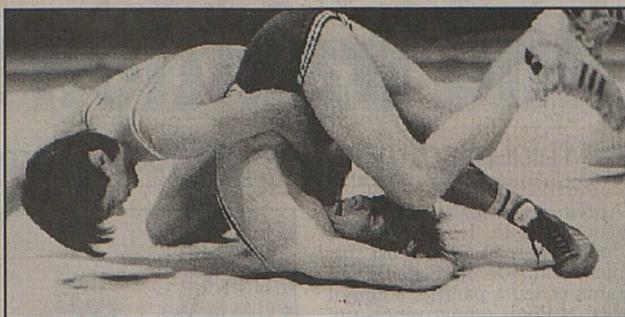
Martigny - Grenchen 31-9

Face à Grenchen ce samedi, le Sporting-Club des lutteurs de Martigny a obtenu sa victoire la plus aisée depuis le début de la saison. Les Soleurois n'ont en fait remporté que trois combats sur onze dont un en 48 kg libre en raison des quelques grammes de trop sur la balance de Gaëtan Paccolat. En 57 kg, toujours en lutte libre, Thierry Sarrasin, après avoir été longtemps mené par 5 points à 4, s'est finalement incliné sur le score de 8 à 4. Grenchen a en outre marqué deux points grâce à Edy Sperisen en 74 kg libre, déclaré vainqueur sur décision de l'arbitre. En effet, dans ce combat qui opposait Nicolas Lambiel à l'aîné des frères Sperisen, deux lutteurs de valeur quasi égale se connaissant depuis des années et tous deux spécialistes de gréco-romain, le tableau indiquait toujours 0 à 0 au terme des

cinq minutes réglementaires ainsi qu'après les trois minutes de prolongations.

Cinq victoires par tombé

En 100 kg gréco, William Martinetti n'avait pas d'adversaire et en plus de 100 kg libre, Mirko Silian a marqué 10 points face à Urs Ingold. Ajoutons à cela la victoire de Youri Silian sur Jürg Sperisen dans les dernières secondes de combat (2 à 0). Pour ce qui est du reste, les Octoduriens ont comptabilisé par moins de cinq victoires par tombé, ce qui est plutôt rare. En 52 kg gréco et en 90 kg libre, Marian Nedkov et Pierre-Didier Jollien sont venus à bout de leur concurrent respectif en un tout petit plus d'une minute. Chez les 82 kg, Grégory Martinetti a remporté une belle victoire par tombé sur Rolf Sperisen alors qu'il était mené au score par 5 points à rien. Enfin, en 62 kg gréco et en 68 kg libre, Laurent Ribordy et Kil-



Le Bulgare du Sporting Marian Nedkov s'est facilement imposé en gréco par tombé face à Marcelino Carazzai.

lyann Paccolat sont tous deux sortis vainqueurs par tombé alors qu'ils menaient déjà largement au score avec un 10 à 0 pour le premier et un 11 à 0 pour le second.

Suite à cette rencontre, la quatrième d'affilée remportée par le Sporting, une conclusion s'impose. S'il est certain que le club valaisan possède cette saison une équipe solide, peut-être plus encore que l'année dernière, il n'en est pas moins certain que Grenchen, lanterne rouge du classement du groupe B ouest, est une formation en sérieuse perte de vitesse qui devra sans nul doute lutter contre la relégation. Les trois frères Sperisen constituent le niveau de base de l'équipe soleuroise dont Edy est le coach et l'en-

traîneur; mais malgré toute leur bonne volonté, il semblerait que, pour l'heure en tout cas, le club soit dans une passe très difficile. Vendredi prochain, la deuxième garniture du Sporting ira se battre à Genève, alors que la première formation se déplacera à Sene, nouveau venu en LNB. Les prochaines rencontres à la salle du Bourg auront lieu les 23 et 24 octobre prochains dès 20 heures avec Martigny - Genève le vendredi soir et Martigny - Moosseedorf le samedi, premier match du deuxième tour de la saison 1992. A noter que Moosseedorf talonne les Valaisans au classement général avec seulement deux points de retard. Du beau spectacle en perspective... (alm)

HOCKEY SUR GLACE

Communiqué du HC Sierre

Vers un changement de comité à Graben.

Nous vous avons présenté, dans notre édition de vendredi passé, les objectifs sportifs du HC Sierre à l'aube de la nouvelle saison. Lors de la conférence de presse en question, les dirigeants de Graben ont également annoncé d'importants changements au niveau du comité. Voici la tenue exacte du communiqué.

Buts financiers

L'action Heure de vérité mise sur pied durant la saison 1991-1992 n'a de loin pas apporté les montants souhaités. Les initiateurs de cette action sont invités à continuer à œuvrer afin d'atteindre les buts fixés. Le comité du HC Sierre, pour sa part, mettra tout en œuvre pour trouver des solutions d'assainissement des finances pour qu'au début de la saison 1993-1994 le club se trouve dans une situation financière saine.

Nomination d'un nouveau comité

En effet, les dirigeants actuels

avaient promis de rester pendant trois ans à la tête du club. Actuellement, ledit comité fonctionne pour la quatrième année, il est donc souhaitable que les rênes soient reprises par une nouvelle équipe dynamique et entreprenante, avec des idées novatrices et une motivation toute fraîche.

Le comité actuel assumera les responsabilités et la direction du club jusqu'à la fin de la saison 1992-1993.

L'assemblée générale pour élire le nouveau comité se tiendra le vendredi 27 novembre 1992 afin que les nouveaux dirigeants aient le temps de s'organiser, de mettre en place toutes les structures utiles et de commencer la campagne des transferts au plus vite pour la saison 1993-1994.

Par passion pour le hockey, le président, le vice-président ainsi que les membres du comité du HC Sierre continueront à assumer des responsabilités et à être très actifs au sein du club OK 3333 qui est la principale source de revenus du HC Sierre et par conséquent le garant de la continuité du club.

Entraînement mental

Un séminaire en faveur des associations sportives valaisannes.

Il y a une année, la Fondation de l'aide sportive valaisanne avait organisé un séminaire sur le thème «entraînement mental». De nombreux dirigeants et entraîneurs des associations y avaient pris part. Dirigé par M. Michel Wallach, professeur à Genève, ce rendez-vous avait permis de mieux cerner le problème sur le plan théorique. Au terme de cette journée enrichissante, les participants avaient sou-

haité une suite de cet exposé avec la pratique. Ce vœu sera donc exaucé le samedi 24 octobre prochain dans la salle de gymnastique de Grône.

Il est donc rappelé à toutes les associations valaisannes que ce séminaire aura lieu samedi 24 octobre, de 9 à 16 heures. S'inscrire par écrit, jusqu'au 14 octobre, chez M. Jean-Pierre Bähler, Diolly, 1950 Sion.

EN BREF

Escrime. - Laupheim (All). Coupe du monde juniors. Epée garçons: 1. György Szigmond (Hon). 2. Giovanni Cafiero (It). 3. Sven Matschke (All) et Andrea Finetta (It); puis les Suisses: 59. Matthieu Buchs. 64. Hugues Tailler. 66. Pascal Joset. 68. Leo Lalkaka. 74. Stéphane Pillonnel. Dornbirn (Aut). Tournoi juniors à l'épée: 1. Felix Dreier (Aut). 2. Peter Scheidinger (Aut). 3. Raj Machaud (S);

puis: 8. Philipp Lindenmayer (S).

Curling. - Martigny. Challenge Foire du Valais: 1. Martigny-La Tour (Didier Rappo, Antoinette Dirren, Guy Terretaz, skip Bernard Dirren) 9/28/48. 2. Sierre 46 (skip Jean-Claude Renggli) 8/26/44. 3. Champéry Noé (Denis Mariétan) 8/22/38. 4. Montreux-Caux (Marcel Jaton) 8/20/35. 5. Torgon (André-Georges Moret) 8/18/38.

LNA

Ce soir

20.00 Bienne - Ajoie
Coire - Zoug
Fribourg - Kloten
Zurich - Ambr
20.15 Lugano - Berne

Classement

1. Kloten	5	5	0	0	24-8	10
2. Fribourg	5	3	2	0	27-17	8
3. Lugano	5	4	0	1	26-17	8
4. Berne	5	4	0	1	21-16	8
5. Ambr-Plotta	5	3	1	1	26-17	7
6. Bienne	5	1	1	3	18-23	3
7. Zurich	5	1	0	4	15-24	2
8. Ajoie	5	1	0	4	12-24	2
9. Zoug	5	1	0	4	14-27	2
10. Coire	5	0	0	5	15-25	0

LNB

Ce soir

20.00 Bülach - Davos
Langnau - Olten
Lausanne - Herisau
Martigny - Lyss
Thurgovie - Rapperswil

Classement

1. Rapperswil	5	4	0	1	25-11	8
2. Lausanne	5	4	0	1	23-17	8
3. Olten	5	3	1	1	23-14	7
4. Bülach	5	3	1	1	19-13	7
5. Herisau	5	3	0	2	13-12	6
6. Langnau	5	3	0	2	17-18	6
7. Davos	5	2	0	3	21-18	4
8. Martigny	5	1	0	4	14-18	2
9. Thurgovie	5	1	0	4	12-29	2
10. Lyss	5	0	0	5	8-25	0

CE SOIR (20 HEURES) MARTIGNY - LYSS

Les pendules à l'heure

Au lendemain des «événements», René Grand tord le cou aux rumeurs. Mise au point.

Par Christian Rappaz

Ils courent, courent les bruits. Ainsi, à en croire la rumeur publique et les gros titres de la presse de boulevard, le HCM serait carrément au bord de l'explosion. Alors, médiane, qu'en dira-t-on, extrapolation, fiction ou réalité? Cherchez la vérité. Ou, plus simple, questionnez et on vous répondra. Car pour René Grand, le temps est en effet venu de (re)mettre les pendules à l'heure. De calmer le jeu aussi et de rappeler, au passage, que le patron, c'est toujours lui. «Que ceux qui tiennent les ragots de bistrot mettent d'abord l'argent dans la caisse. Après, ils pourront discuter», lance le bouillant responsable octodurien, agacé par le tumulte qui agite son club depuis quelques jours. «Une effervescence compréhensible parce que nos ré-

sultats sont mauvais. Mais de là à accepter n'importe quels «conseils» et à essayer toutes les critiques, non!» clame, excédé, le président.

L'attaque en question

En clair, René Grand refuse d'alimenter la polémique. Il écarte toute intention de révolution: «L'entraîneur a parfaitement accompli son travail depuis le mois d'août et il poursuivra normalement son mandat. Les joueurs itou. Je n'ai pas monté cette équipe pour la démanteler deux mois plus tard. Personne ne sera donc renvoyé et tout le monde continuera à travailler ensemble. Ce groupe a été uni pour le meilleur et pour le pire et le restera. Pour l'instant du moins», assure-t-il. Dont acte. Et retour vers le... futur. Un lendemain que l'homme fort du Forum aime-

rait bien chantant. Lucide, il sait toutefois que l'inversion de la tendance requiert certaines conditions. Renouer avec l'efficacité offensive en est une. «Car si des joueurs tels que Glowa, Mongrain, Bonito, Aerbersold, Heldner ou Ecœur ne marquent pas, que voulez-vous faire?», interroge-t-il, en fustigeant le manque de réalisme de ses deux Canadiens.

Une improductivité qui pourrait, cependant, prendre fin ce soir avec la visite de Lyss, qui devrait même prendre fin, tant la formation bernoise, toujours en quête de son premier point, paraît démunie en ce début de saison. L'occasion est belle, en tout cas, pour les «rouge et blanc» de se refaire une santé en faisant joyeusement trembler les filets de Morger. Il en va d'ailleurs de l'apaisement - ou non - des esprits. Joueurs, à vous de... jouer, donc.

RONDELLES DU HCM

Ah, la vache!

René Grand traverse vraiment une période de noire malchance. Non seulement «son» HCM accumule les revers mais dimanche, dans les arènes d'Octodure, une reine répondant au doux nom de «Négro», dont il serait propriétaire, a également dû s'incliner sitôt les premières passes des finales. Décidément, quand la poisse vous colle aux sabots... Ou aux patins, c'est selon.

Les Aléma... niquent?

Après avoir été condamné à un an de suspension pour agression envers un arbitre, Markus Keller, le banni

d'Herisau, a donc obtenu l'effet suspensif que son club désirait. Une décision frisant le scandale selon Johnny Baumann, président de la région romande, lequel, de sa longue mémoire de dirigeant, ne se souvient pas que la chambre de recours ait ainsi désavoué la commission de discipline dans un cas mettant en cause l'intégrité d'un directeur de jeu. «Certes, cela ne veut pas dire que le jugement ne soit pas confirmé en deuxième instance mais il n'empêche que c'est une première», renchérit le responsable octodurien, particulièrement surpris par la tournure des événements et pas loin de penser que les Aléma... niquent! (rap)



René Grand: «Le groupe continuera à travailler ensemble.»

Le puck du match...

... est offert par: la maison Ilcolor S.A., Sierre.

CRETTAZ c'est... de la mode, du sport, des chaussures à Riddes et à Saxon sur 1000 m² d'expo-vente!

40 ANS = CADEAU DE 40.-

L'IMBATTABLE DU SKI

Crettaz

RIDDES SAXON

SPORT - MODE - CHAUSSURES SUR 1000 m² D'EXPO-VENTE

Gratis Super Tombola 5000.- de prix Tirage le 31.12.1992

A RIDDES NOCTURNE

Tous les jeudis jusqu'à 21 h 30

BON valeur **40.-** (non cumulable - valable sur tout achat dès Fr. 220.-)

Nom: Adresse:
Prénom: Tél.:

GYMNASTIQUE

La journée des vétérans

Des 548 membres vétérans gymnastes du groupe Valais, 166 au total avaient répondu à l'invitation du président Gaston Delaloye, de Riddes.

Une fois l'an, les anciens de la gymnastique se retrouvent pour une journée placée sous le signe de l'amitié, de la camaraderie et des souvenirs. C'est au centre culturel La Poste de Viège que la section locale avait organisé ces retrouvailles de 1992. D'abord une partie administrative que dirige un président toujours à l'aise! Un caissier ayant toujours le sourire puis son décompte final boucle par un excédent de recettes de 2995 fr. 80 et que la fortune du groupe représente une somme rondelette à l'heure du bilan final. Pendant les débats, on passe à la remise des cadeaux au doyen de l'assemblée. Cette année, ils étaient deux ayant 88 ans, soit Philibert Pilet de Martigny et Florian Corminboeuf de Naters. En outre, trois vétérans ont eu droit au cadeau de circonstance pour avoir franchi le cap des 80 ans. Ce sont Gebhard Hug et Josef Gruber de Viège et Charly Mengis de Sierre. Huit vétérans ont reçu le vitrail souvenir pour leur 70 ans. Moments poignants à l'heure de l'hommage aux disparus. Ils étaient onze en 1992. Finalement, l'assemblée a accepté les propositions de sections de Fully et d'Uvrier pour organiser les assemblées de 1993 et 1994.

Après le repas en commun, au foyer du centre La Poste, une visite du vieux bourg de Viège, avec guides «spécialisés», a été offerte aux vétérans. Ensuite, ce fut le verre de l'amitié, le tradi-

tionnel quatre heures, alors qu'à l'heure de la séparation, les poignées de main, les «Au revoir à l'année prochaine!», mettaient le point final à une réunion fort bien organisée par les collègues de Viège Amadé Gruber et Hugo Surry. Relevons que, pendant les débats, plusieurs orateurs ont pris la parole, notamment MM. Hans Wyer, président du Conseil d'Etat, et Klaus Kalbermatten, président de l'AVG, chacun se faisant un plaisir de remercier les anciens de la gymnastique pour le travail au front durant des dizaines d'années. (mm)

Corrida d'Octodure

On peut déjà s'inscrire.

La Corrida d'Octodure, 17e du nom, se déroulera dans les rues de Martigny, le samedi 7 novembre prochain, sur un tracé de 1000 m à accomplir une ou plusieurs fois, selon la catégorie dans laquelle le concurrent s'inscrit.

Le CABV Martigny, organisateur de cette épreuve, est à votre disposition pour tout renseignement complémentaire au tél. (026) 22 61 34, chez M. Jean-Claude Delay, où vous pouvez obtenir des bulletins d'inscription.

Pour les habitants de Martigny, l'office du tourisme, sur la place Centrale, possède également le programme de la course.

COURSE A PIED

Une tradition fort appréciée

Le mini-marathon des Berges a regroupé quelque 200 personnes.

Après une saison sur piste bien remplie, le rendez-vous des Berges du Rhône est fort bienvenu. De nombreux enfants et leurs parents côtoient des athlètes chevronnés qui participent pour le plaisir. L'ambiance chaleureuse et le fair-play réjouissent et motivent les responsables du CA Sion qui proposent cette manifestation populaire depuis 1979.

De 3 à 80 ans...

Ouverte à tous, cette course permet d'effectuer un bon test d'endurance sur un parcours facile, en dehors de la circulation. Entre Aproz et Sion, ce cadre plaît. Bon nombre de participants réservent cette date et y sont fidèles depuis quatorze ans. Quelques impressions recueillies au terme de la matinée démontrent que de telles manifestations ont bien leur place dans le calendrier annuel.

Pablo (3 ans et demi): «C'est la première fois que je cours ici. C'est un peu long, mais c'est sympa, surtout avec papa...»

Sylvie (13 ans): «J'ai couru avec une bonne copine. C'était «cool»... Colline est venue pour la première fois. Nous reviendrons sûrement l'an prochain...»

Josy (38 ans): «Nous avons couru dans de bonnes conditions. L'ambiance est très



Le rendez-vous des Berges: une course à la mesure de chacun.

sympathique. Chacun court à son rythme et choisit sa distance. Cela complète bien l'entraînement à vélo...»

Renée (43 ans): «J'apprécie les courses d'endurance. C'est pourquoi j'ai opté pour les 12

km. Après avoir effectué les premiers kilomètres avec le peloton, j'ai couru à mon rythme. Ici, c'est très agréable.»

Cette épreuve, soutenue par la BCV et le Tropical Well-

ness, constituait aussi l'un des rendez-vous programmés pour l'obtention de la médaille sportive séduisante. Le prochain est prévu le dimanche 25 octobre, aux casernes de Sion. (fpg)

BASKETBALL

Au fond du panier

Au terme du derby Vevey-Monthey, les spectateurs vaudois n'en finissaient pas de tempêter contre l'arbitrage de Badoux. «C'est un véritable scandale. Vous avez vu comme il s'en est pris à Bertin. Je suis persuadé qu'il avait décidé de le sortir avant même le début de la rencontre.» Yves Debonnaire, l'entraîneur du FC Sion et passionné de ballon orange, ne mâchait pas ses mots. «Il faut écrire une fois qu'il est nul, un point c'est tout!»

Sitôt dit, presque sitôt écrit...

Pleurs d'un côté, rires de l'autre. Dans le camp montheyan, la victoire avait bon goût. Louis Morisod analysait. «On a bouclé Claude Morard. C'était la clé du match.» Juste, Auguste!

P'tit Louis, lui, gambade presque comme un lapin en mal de carotte. «Le genou

tient. Je pense être apte au service à la fin du mois.» Monthey appréciera. Nous aussi.

Programmée initialement mercredi, la rencontre Pully-Monthey aura donc lieu ce soir. Motif: la concurrence du match de football Italie-Suisse.

Rendez-vous donc à la salle Arnold-Reymond à 20 h 15. Pour un duel à tension. Et attendu. (mic)

Au programme

20.15 Champel - Vevey
Pully - Monthey

Mercredi

Fribourg - Bernex
Neuchâtel - Lugano

Jeudi

Massagno - Bellinzona

LNBF:

Monthey -
La Chaux-de-Fonds
55-54 (35-28)

Monthey: Grept 10, Michellod 6, Cretton 14, Doyen 9, Mezzalira 10, Kunz 6, Lehro, Favre, De Simone. Entraîneur: Nathalie Cretton.

La Chaux-de-Fonds: Ganguillet 12, Grilli 2, Ducumun, Léonardi 4, Bolle 10, Favre 5, Winter, Rodriguez 12, Longo 2, Krebs 8. Entraîneur: Sandra Rodriguez.

Notes: salle du Reposieux, 100 spectateurs. Arbitrage de MM. Bruttin et Matti. Seize fautes contre Monthey dont quatre à Patricia Grep à la 36e. Seize également contre La Chaux-de-Fonds. Fait spécial, pas d'arbitres officiels, MM. Bruttin et Matti présents offrent leurs services.

Si leurs deux premières victoires semblaient respecter la logique, la venue de La Chaux-de-Fonds, ex-pensionnaire de LNA avec l'une des meilleures joueuses de Suisse, Sandra Rodriguez, représentait un test important pour les Montheyennes. Une équipe de choix et de valeur que Monthey brisa par sa défense explosive. L'entraîneur Nathalie Cretton a su motiver ses troupes et leur insuffler son tempérament de gagnuse. Pourtant, à la 35e, quand Nathalie Cretton dut quitter le terrain sur blessure alors que le score était à l'avantage des Valaisannes, Monthey s'effondra comme un enfant sans sa mère. Exerçant sa pression, La Chaux-de-Fonds précipita les «jaune et vert» dans une panique indescriptible où toute l'équipe y alla de sa «bourde». De 55 à 42, le score bascula à 55-34. Fort heureusement, la sirène finale prononça la victoire des Montheyennes et soulagea l'entraîneur qui n'aurait pas mérité pareille fin. Quand un seul être vous manque... (msb)

Dames

Ligue nationale A (3e journée): City Fribourg - Troistorrens 80-68 (47-31). Nyon - Pully 71-73 (38-35). Baden - Birsfelden 92-58 (50-36). Pratteln - Femina Lausanne 59-61 (31-20). Bellinzona - Wetzikon 85-81 (48-44).

Le classement: 1. Bellinzona 6 (+ 65). 2. Pully 6 (+ 37). 3. Wetzikon 4 (+ 36). 4. City Fribourg 4 (+ 26). 5. Femina Lausanne 4 (- 5). 6. Nyon 2 (+ 19). 7. Baden 2 (+ 8). 8. Troistorrens 2 (- 37). 9.

1LNF:

Blonay - Martigny
35-76 (15-32)

Blonay: L. Desarzens 15; Dupon 8; Clerc, Morier 8, Bahoujoan 2, S. Desarzens, Graf, Schaepli 2. Entraîneur: Christian Ferrari.

Martigny: Michellod 8, Polo 18, Mathey 6, Keim 18, Carron 4, Bircher 5, Marchi 8, Maret, Schild 2, Cleusix 7. Entraîneur: Bernard Gilliéron.

Notes: arbitrage de MM. Delessert et Gauthey. Vingt fautes contre Blonay dont cinq à Corinne Morier à la 39e. Dix-huit contre Martigny.

Martigny a remporté une éclatante victoire face à une équipe de Blonay qui prit l'eau de toutes parts. Ceci car la défense individuelle appliquée par Martigny réussit à anéantir la confiance des Vaudoises qui ne parvinrent plus à faire circuler la balle avec conviction. Au jeu de l'interception, Martigny trouva une nouvelle fois en Carole Polo une force explosive extraordinaire. Ainsi Martigny put attaquer avec la vitesse de l'éclair, Véronique Keim recevant de très bons ballons distribués par Christel Michellod se retrouva bien souvent seule à l'assaut du panier et ne rata point la cible. Etouffées par cette vitesse, Laurence Desarzens et compagnie ne parvinrent jamais à égaler le rythme infernal dicté par Martigny. L'entraîneur Gilliéron put donc faire tourner tout son contingent et Sophie Mathey se fit l'auteur de quelques bons mouvements techniques. Avec un peu plus de nerf cette dernière pourrait même s'avérer très dangereuse et ainsi apporter beaucoup plus à son équipe. (msb)

Classement: 1. Martigny 6; 2. Sion 6; 3. Stade 6; 4. Ver-soix 4; 5. Prilly 4; 6. Meyrin 2; 7. Blonay 2; 8. Villars 2; 9. Nyon 2; 10. Bagnes 2; 11. Neuchâtel 0; 12. Yverdon 0.

Pratteln 0 (- 71). 10. Birsfelden 0 (- 78).

Ligue nationale B, 3e journée: ABC Zurich - Brunnen 85-34 (42-15). Opfikon - Vevey 87-40 (40-26). Monthey - La Chaux-de-Fonds 55-54 (35-28). Epalinges - Femina Berne 64-57 (34-28). Wollishofen - Arlesheim 55-73 (33-42). Mutschellen - Bernex 50-87 (25-48).

Le classement: 1. Bernex 6 (+ 102). 2. Opfikon 6 (+ 74). 3. Monthey 6 (+ 62). 4. La Chaux-de-Fonds 4 (+ 44). (si)

1LNM:

Renens - Martigny
85-82 (38-36)

Renens: Mordacci 13, Jeanmonod 2, Ovaert 10, Sandoval, Cid 10, Bada 6, Gerbex 20, Jaton 13, Boog, Walther 21. Entraîneur: Sereda.

Martigny: Riedi 25, Morisod 23, Fagherazzi, Wavre 4, Imholz 19, Giroud 7, Scorano, Squillachi 4, Franchini. Entraîneur: Patrick Descartes.

Notes: arbitrage de MM. Honegger et Porchet. Treize fautes contre Renens et dix-huit contre Martigny.

Décidé à effacer sa mauvaise performance face à Bienne, très bien préparé et motivé, Martigny entama ce match avec détermination et prit rapidement un avantage substantiel de 6 points. Puis sous l'impulsion d'un Pierre Gerbex à l'adresse folle, Renens répliqua pour renverser la vapeur et mener d'un petit point à la pause.

En deuxième mi-temps, Renens fit la différence surtout pendant les dix premières minutes où le danger fusait de toutes parts. Martigny ne soutenait pas pareille concurrence et se laissa mener. Puis accentuant leur effort défensif, les Valaisannes parvinrent à rétablir la parité avec une bombe à bonus réussie par



Yvan Riedi et Martigny: une nouvelle défaite!

Bertin Morisod. Mais Pierre Gerbex, encore lui, ne l'entendait pas de cette oreille et s'en alla de son petit numéro pour définitivement écarter les siens du danger. Martigny a rassuré un peu ses supporters, mais doit encore beaucoup travailler pour convaincre. (msb)

HIPPISE

Les champions valaisans

Le Cercle hippique et la station de Crans-Montana organisaient les championnats valaisans de dressage et de saut au manège de la Noble-Contrée.

Spectateurs, accompagnants et amis furent comblés par le spectacle présenté par les cavaliers de tout le Valais.

Cette manifestation s'est parfaitement bien déroulée malgré les conditions climatiques changeantes; le comité d'organisation, par son président M. Jean-Jacques Imhoff et son secrétaire M. Manuel Espejo, tient à souligner la haute performance des cavaliers valaisans et relève la convivialité dans laquelle s'est déroulée l'édition des championnats valaisans d'équitation 1992.

Résultats

Dressage (samedi 10 octobre):

Catégorie non-licenciés: 1. Pascaline Rey, Granges, «Garabo de Prez»; 2. Yvonne Martin, Ayent, «Ulis III»; 3. Astrid Schmid-Meyer, Naters, «Grandesco».

Catégorie licenciés: 1. Doris Nicolet, Sierre, «Cassius»; 2. Dominique Gross, Termen, «Shalimar»; 3. Marion Bruttin, Venthône, «Kephren».

Saut (dimanche 11 octobre): Catégorie non-licenciés: 1. Caroline Donnet, Martigny, «Smyrda»; 2. Laurence Zwissig, Venthône, «Louve des Gerdaux»; 3. Valérie Duchoud, Sierre, «Night Club».

Catégorie licenciés R: 1. Gérard Luisier, Fully, «Milady VIII»; 2. Matthias Dirren, La Souste, «Granita»; 3. Sarah Steiner, Fully, «Queen Mary».

Catégorie licenciés N: 1. Jean-Yves Serra, Martigny, «Rusty de Bruyères»; 2. Michel Darioly, Martigny, «Miss Rotschild»; 3. Pascal Sarasin, La Fouly, «Reine de l'Espoir».



Christophe Salamin fut l'homme clé du match remporté à Vevey. Son rôle sera également prépondérant, ce soir face à Pully. Alors que Monthey a réussi son début de saison, les Vaudois de Lawrence n'ont toujours pas gagné la moindre rencontre. Ce soir, Pully joue gros. Et Monthey serein.

bussien

OCCASIONS



Union professionnelle suisse de l'automobile section Valais

Marque/modèle	Année	Prix	Km	Garage	Localité	Téléphone
ALFA						
33 1.7 le	1989	9 900.--	52.000	Elite	Sierre	(027) 55 17 77
AUDI						
100 CD	1990	24 500.--	60.000	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33
80 1900 E	1988	17 500.--	37.500	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33
90 Quatro	1987	21 600.--	91.600	Bruchez & Matter SA	Martigny	(026) 22 10 28
Coupé 133CV	1991	35 000.--	6.000	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33
Coupé Quattro 20V	1989	29 000.--	79.000	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33
Quattro Turbo	1986	32 500.--	64.700	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33
V8	1989	49 500.--	54.000	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33
BMW						
325i X4WD ABS	1987	21 300.--	70.000	Bruttin Frères SA	Noës	(027) 55 07 20
325iX Spoiler, climat. + opt.	1988	28 500.--	30.000	Bruchez & Matter SA	Martigny	(026) 22 10 28
525i 24V	1991	39 900.--	54.000	Hediger	Sion	(027) 22 01 31
528 M3 aut. t.o.	1986	12 500.--	100.000	Aymon Frères	Champlan	(027) 38 30 65
735i aut. toutes options	1988	39 500.--	78.000	Bruchez & Matter SA	Martigny	(026) 22 10 28
CHRYSLER						
Daytona Shelby	1990	22 950.--	7.000	Oppliger Frères	Collombey	(025) 71 77 66
Le Baron	1990	17 500.--	31.500	Oppliger Frères	Collombey	(025) 71 77 66
FIAT						
Panda 1000 le	1990	7 200.--	42.000	Piatti Frères	Orsières	(026) 83 12 69
Ritmo 100S	1985	5 800.--	56.000	du Petit-Lac	Sierre	(027) 55 52 58
Tipo 1.4 DGT	1990	13 800.--	31.000	Theytaz Frères SA	Sion	(027) 31 37 53
Tipo 1.4i	1989	10 500.--	51.000	de Collombey SA	Collombey	(025) 71 22 44
Tipo 1.6 Ardesia	1990	16 500.--	17.000	Bruchez & Matter SA	Martigny	(026) 22 10 28
Tipo 16V rge, radio, véh. démo	1991	26 000.--	10.000	Bruchez & Matter SA	Martigny	(026) 22 10 28
Tipo turbo diesel	1989	13 150.--	31.000	Oppliger Frères	Collombey	(025) 71 77 66
Uno 75 Si	neuve	14 200.--		Vulltagio Frères SA	Sion	(027) 22 39 24
Uno 75iE	1987	7 300.--	90.000	de Valère SA	Sion	(027) 31 20 64
Uno 75S 5 portes	1987	6 500.--	68.000	du Petit-Lac	Sierre	(027) 55 52 58
Uno 75S 5 portes	1990	11 000.--	38.000	du Petit-Lac	Sierre	(027) 55 52 58
FORD						
Escort 1600IE	1987	10 000.--	40.360	Theytaz Frères SA	Sion	(027) 31 37 53
Escort 1.6 Saphir	1988	10 500.--	67.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Escort WG	1987	4 500.--	100.000	de Valère SA	Sion	(027) 31 20 64
Escort XR3i	1989	12 490.--	70.000	Hediger	Sion	(027) 22 01 31
Escort XR3i	1987	13 300.--	72.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Fiesta 1.1 S	1984	5 700.--	98.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Fiesta 1.4 Fashion	1988	8 200.--	38.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Orion 1.6 Ghia Si	1991	18 900.--	22.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Scorpio 2.4i V6	1990	19 300.--	51.000	Autoraf	Collombey	(025) 71 76 71
Scorpio 2.8 4x4	1986	13 800.--	103.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Scorpio 2.9 Ghia	1989	22 500.--	71.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Sierra 2.9 XR4i	1990	22 500.--	41.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Sierra 2.0 CLX 4x4 Leader	1991	21 400.--	30.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Sierra 2.0 CLX 4x4 STW	1990	22 500.--	36.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Sierra 2.0 GL	1985	8 300.--	114.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Sierra 2.0 GL	1987	9 300.--	103.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Sierra 2.0 GL	1987	11 300.--	85.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Sierra 2.0 Leader CLX	1989	17 300.--	37.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Sierra 2.8 XR 4x4	1985	10 400.--	100.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
Sierra 4x4 V6 ABS	1989	22 600.--	40.000	de l'Ouest	Sion	(027) 22 81 41
HONDA						
Accord 2.0	1987	12 800.--	78.900	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33
Legend V6 2.5 Clim. 4 p.	1987	26 800.--	42.000	Bruttin Frères SA	Noës	(027) 55 07 20
Prélude 2.0i 16 4WS Aut. Clim.	1988	21 500.--	40.000	Bruttin Frères SA	Noës	(027) 55 07 20
ISUZU						
Piazza Turbo 2.0	1988	11 800.--	9.000	Emil Frey SA	Sion	(027) 31 50 50
Trooper 2.8 Turbo Diesel	1988	17 900.--	58.000	de l'Ouest	Sion	(027) 22 81 41
JAGUAR						
XJ 3.5 - climat., cuir	1986	26 000.--	125.000	Pfefferlé	Sion	(027) 31 20 51
JEEP						
Wrangler	1991	24 800.--	22.300	Oppliger Frères	Collombey	(025) 71 77 66
LANCIA						
Delta	1988	11 800.--	40.000	Bruchez & Matter SA	Martigny	(026) 22 10 28
Delta	1987	10 500.--	94.000	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33
MAZDA						
323 GLX 4 p.	1991	16 800.--	41.000	Ilettes SA	Monthey	(025) 71 84 11
323 Sedan 1600	1990	9 200.--	40.000	Ilettes SA	Monthey	(025) 71 84 11
626	1990	19 500.--	16.000	du Camping SA	Conthey	(027) 36 21 58
MERCEDES						
190 E	1990	32 900.--	29.000	Hediger	Sion	(027) 22 01 31
250 Coupé	1974	7 800.--	141.000	Maillard SA	Monthey	(025) 71 65 75
MITSUBISHI						
1.8i Cvan 4x4	1988	10 900.--	106.000	de l'Ouest	Sion	(027) 22 81 41

Marque/modèle	Année	Prix	Km	Garage	Localité	Téléphone
NISSAN						
200 SX	1989	25 400.--	45.000	du Camping SA	Conthey	(027) 36 21 58
200SX	1991	26 600.--	5.000	de Valère SA	Sion	(027) 31 20 64
Micra 1,2	1992	11 500.--	3.000	de Valère SA	Sion	(027) 31 20 64
Micra 1,2S	1990	12 800.--	18.000	de Valère SA	Sion	(027) 31 20 64
Sunny 1,6 GTI	1990	13 800.--	65.000	de Valère SA	Sion	(027) 31 20 64
Sunny 1,6i	1991	16 900.--	19.000	de Collombey SA	Collombey	(025) 71 22 44
OPEL						
Ascona Exclusive 2,0i	1988	8 900.--	107.000	de l'Ouest	Sion	(027) 22 81 41
Calibra	1990	26 500.--	37.000	Kaspar SA	Martigny	(026) 22 63 33
Kadett 1,3 combi	1987	11 500.--	87.000	de Collombey SA	Collombey	(025) 71 22 44
Kadett 16i GL	1989	11 800.--	53.000	de l'Ouest	Sion	(027) 22 81 41
Kadett 1.6	1984	6 700.--	71.000	Kaspar SA	Martigny	(026) 22 63 33
Kadett CVAN 16i	1989	11 500.--	82.000	de l'Ouest	Sion	(027) 22 81 41
Omega 2,4i	1990	20 300.--	28.000	Vulltagio Frères SA	Sion	(027) 22 39 24
Omega 2,6	1992	30 900.--	15.000	Hediger	Sion	(027) 22 01 31
Senator 26i	1992	32 000.--	4.800	de l'Ouest	Sion	(027) 22 81 41
Vectra 2.0	1989	15 900.--	62.000	Hediger	Sion	(027) 22 01 31
PEUGEOT						
106 XSI bleu miami	1992	17 000.--	18.000	Aymon Frères	Champlan	(027) 38 30 65
205 GT 1,6 anthracite	1989	11 500.--	40.000	Aymon Frères	Champlan	(027) 38 30 65
309 1.9 Diesel	1987	7 600.--	88.000	de l'Ouest	Sion	(027) 22 81 41
309 GRI rouge	1990	13 500.--	63.000	Aymon Frères	Champlan	(027) 38 30 65
405 GLJ 1,9	1989	14 000.--	50.000	Aymon Frères	Champlan	(027) 38 30 65
405 MI 16 ABS	1989	19 800.--	61.000	Le Parc	Sierre	(027) 56 22 22
405 MI 16 ABS blanche	1990	24 800.--	20.000	Aymon Frères	Champlan	(027) 38 30 65
405 MI16	1990	22 400.--	30.000	de Collombey SA	Collombey	(025) 71 22 44
505 SR Break	1987	9 400.--	101.000	Oppliger Frères	Collombey	(025) 71 77 66
PORSCHE						
3,3 turbo	1986	87 000.--	14.000	Pfefferlé	Sion	(027) 31 20 51
928S	1989	75 000.--	25.000	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33
930 Turbo 3.3	1980	52 000.--	54.000	de l'Ouest	Sion	(027) 22 81 41
944S2	1991	62 000.--	18.000	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33
RANGE ROVER						
Range Rover	1984	14 500.--	74.000	du Nord SA	Sion	(027) 22 34 13
Vogue Injection	1985	14 800.--	136.000	Maillard SA	Monthey	(025) 71 65 75
RENAULT						
21 TXI	1991	24 400.--	32.000	de Collombey SA	Collombey	(025) 71 22 44
25 Baccara	1992	36 000.--	10.000	du Nord SA	Sion	(027) 22 34 13
Espace TXE	1991	26 900.--	25.000	du Nord SA	Sion	(027) 22 34 13
ROVER						
825 Sterling	1987	14 500.--	112.000	Emil Frey SA	Sion	(027) 31 50 50
SEAT						
1,5i turbo 118 CV	1989	11 900.--	39.000	de l'Ouest	Sion	(027) 22 81 41
Ibiza	1989	9 700.--	43.000	du Camping SA	Conthey	(027) 36 21 58
SUBARU						
Coupé 1.8 4WD	1986	9 300.--	75.000	Bruttin Frères SA	Noës	(027) 55 07 20
Coupé 1.8 Turbo Aut.	1989	14 900.--	40.000	Emil Frey SA	Sion	(027) 31 50 50
Legacy Super 2.0 Turbo	1991	34 800.--	26.000	Emil Frey SA	Sion	(027) 31 50 50
Super Station Turbo	1988	14 700.--	72.000	Maillard SA	Monthey	(025) 71 65 75
XT Turbo 1.8 4WDp Clim.	1989	17 800.--	49.000	Bruttin Frères SA	Noës	(027) 55 07 20
TOYOTA						
4-Runner 3.0 V6 Automat.	1991	33 700.--	31.000	Montani	Salgesch-Sierre	(027) 55 63 62
Camry GLJ 2000	1986	6 600.--	89.000	de la Sarvaz	Saillon	(026) 44 19 61
Calica 2.0 GTI	1990	21 800.--	50.000	Montani	Salgesch-Sierre	(027) 55 63 62
Corolla	1989	15 900.--	22.000	du Camping SA	Conthey	(027) 36 21 58
Corolla	1987	7 200.--	76.500	Piatti Frères	Orsières	(026) 83 12 69
Corolla LB 1.6 GTI	1988	14 500.--	47.000	Montani	Salgesch-Sierre	(027) 55 63 62
Corolla Tercel 4x4 GLJ	1988	13 500.--	93.000	Montani	Salgesch-Sierre	(027) 55 63 62
Dyna 200 Pont	1986	10 800.--	68.000	Emil Frey SA	Sion	(027) 31 50 50
Starlet	1989	9 900.--	16.000	de Valère SA	Sion	(027) 31 20 64
Supra	1987	20 300.--	99.000	de Valère SA	Sion	(027) 31 20 64
VOLVO						
240 GL	1984	10 300.--	47.000	Vulltagio Frères SA	Sion	(027) 22 39 24
740 GL	1985	9 800.--	95.000	du Camping SA	Conthey	(027) 36 21 58
VW						
Corrado - cuir	1989	27 000.--	40.000	Pfefferlé	Sion	(027) 31 20 51
Golf Cabrio	1991	26 000.--	8.000	Pfefferlé	Sion	(027) 31 20 51
Golf G6						

NOUVEAU A MARTIGNY Institut capillaire bio-trichologique

- Affections du cuir cheveu?
- Chutes de cheveux?
- Pellicules? ● Cheveux gras? ● Démangeaisons?



ANALYSE GRATUITE

Votre spécialiste: **Claude Favre**
Avenue de la Gare 29 - MARTIGNY
Tél. (026) 22 09 50
22 36 19 en cas d'absence

HYPNOSE

ou la technique d'Erickson

avec conscience et mémoire totale, libérez-vous facilement!

- manque de confiance en soi ● sentiment d'infériorité ou de culpabilité ● stress ● angoisse
- déprime ● boulimie ● migraine ● insomnie
- troubles digestifs ● troubles de la peau
- problèmes scolaires ● allergies.

Gérald Riedo, hypnothérapeute
Rue de Savièse 22 - SION
Tél. (027) 22 36 78

Epilation définitive VISAGE - CORPS - JAMBES

EPILA-ROTH

R. Melega

Esplanade - Près-de-la-Scie 2
1920 MARTIGNY

Reçoit, toute la journée,
sur rendez-vous, tél. (026) 22 19 70

INSTITUT VITA



FORMATION
Ecole de massages
professionnels
(027) 40 15 34
3962 MONTANA-VILLAGE

Cours donnés par
des membres FSM
Collectif ou individuel
Aussi en allemand.

Massages relaxants, sportifs et athlétiques, antistress,
podal, thaïlandais, traditionnel, polarité base.

La page
au
service
de votre
beauté

L'AMINCISSEMENT PERFORMANCE

Succès mondial des méthodes associées
Amincissement localisé et cellulite (tous types)

HORMETA:

Stimpapek soins par électrodes, G5 à chaud ou à froid.
Enveloppement aux algues marines.
Soins du buste
Sauna individuel

Massages: relaxant, sportif,
aminçant, plantaire
et chakras
Solarium

RELAX MESSAGES

SOINS DU CORPS

Tél. 027 / 36.66.39
Rte du Canal 42
1963 Vétroz

Camille Barbey Masseuse diplômée

Analyse et 12e séance gratuite.

Egalement école de massages



Le maquillage permanent!

pour les
sourcils
et les lèvres

Durée
2 à 3 ans!

pour chaque
femme
soucieuse
de sa beauté

SHISEIDO GUERLAIN
PARIS

ESTÉE LAUDER

PARFUMERIE-INSTITUT

Margareth

ouvert sans
interruption
à midi

Rue de la Dent-Blanche 20
1950 SION - Tél. (027) 22 36 16

Pédicure - Manucure Solarium

Reçoit sur rendez-vous, aussi le soir

GABY PIOTA-MUGNIER

Chemin de Surfrête 12
1920 MARTIGNY
Tél. (026) 22 17 40

Arrêt du bus: Les Martinets



NEW
ongles

Doreen Roduit

- La solution pour les ongles rongés
- Plus de problèmes d'ongles cassés ou dédoublés
- Avec modelage en sole ou acrylique
- Vous aurez de beaux ongles renforcés

VÉTROZ

Tél. (027) 36 22 35

Andrée
Masseuse diplômée



Massage

Tél. (026) 22 84 12
(025) 71 41 47
Natel (077) 22 84 13

- DÉCOUVERTE DE SOI: apprenez à découvrir qui vous êtes vraiment pour mieux vivre
- RELAXATION PROFONDE traitement individualisé
- AIDE MORALE

Si vous avez besoin d'UNE IRRIGATION COLONIQUE maintenant à CHAMOSON

L'Arbre de Vie

Mme Dominique Monnet
Technicienne de santé
Membre FSM-FSPN
R. de Fosseau
Immeuble Haut-de-Cry
Tél. (027) 86 74 53

PODOLOGUE diplômé

Orthonyxie
Orthoplastie
Ongle incarné
Verrue plantaire
Support sur mesure

Patrick KELLER

Rue de la Dent-Blanche 17 - 1950 SION
Tél. 027 / 22 46 88

INSTITUT DE BEAUTE

Alexandra
Giséle Vuistiner

Soin du corps: cellu M6
Soin du visage
Epilation électrique
Epilation à la cire
Solarium haute pression

SIMPION 13 MARTIGNY TEL: 026 22 22 51

Le fitness le plus libéral

Avec le PASSE-PARTOUT ou la carte JO-KER-FIT vous accédez librement à la piscine, au sauna, au solarium, à la salle fitness, au bain salin (à Martigny), au whirlpool et au bain vapeur (à Sion), et vous avez libre passage dans nos fitness de Sion, Martigny et Monthey.

Pas de contrat à long terme.

Grande variété de cours.

18 ans de succès en Valais.

Sion 027/22 13 81
Martigny 026/22 72 71
Monthey 025/71 33 13 dès 14 h

fitness-club migros

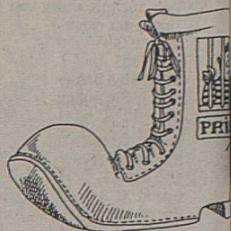
Babecki

& Fils
Galerie

La Croisée, Sion
Tél. (027) 22 48 62

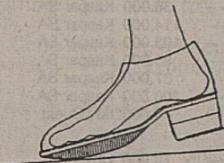
Chaussures de qualité

- Chic-confort: mode + confort mousse.
- Spécial large: extra large (G. H. J. K. M.) + confort mousse
- Premier pas: tout cuir + confort renforcé.
- Jasouple: soulier ou basket enfant cuir + confort renforcé aussi pour support sur mesure.
- Finn-confort: dame et homme avec formes alternatives (confort-réflexologies).



Transformations orthopédiques

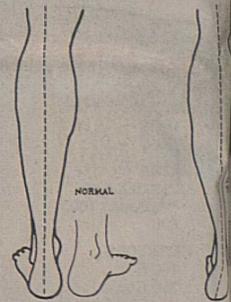
Redressement de semelles et barre de déroulement; talon à tisseur; surélévation jusqu'à 6 cm. Reconnu par CNA et AI.



Supports plantaires sur mesure

Réadaptation musculaire des voûtes plantaires grâce à des formes souples et peu encombrantes.

Un pied trop plat ou trop creux, une déformation des orteils engendrent des douleurs et troubles physiologiques multiples. Nombre de déséquilibres de la colonne vertébrale sont liés aux anomalies de positionnement des pieds et ne peuvent disparaître tant que celles-ci n'ont pas été corrigées.



ASSURANCE:
Longue vie.
Pour vos pieds.

Babecki

& Fils
Galerie
La Croisée, Sion
Tél. (027) 22 48 62

Consu

gratuit

Reçoit

rendez

SION

(027) 2

MONT

(025) 7

Beauté
et bien-être

La rubrique mensuelle

A VOTRE P

pour proposer vos pro
de cheveux, soins du
corps, alimentation dié

INSTITUT DE BEAUTÉ
Bio 9
 Marie-Noëlle Masserey-Crettaz
 Esthéticienne
 Certificat fédéral
 Nouvelle adresse: place du Midi 27 - Sion
 Tél. (027) 22 23 24

L'ILE DE LA BEAUTE
 CAP DE VILLE TROPICAL'S
Wellness
 En forme et en beauté avec
GENEVIEVE TORRENT
 Soins esthétiques, balnéothérapie,
 enveloppements d'algues.
 UN cadeau offert lors de votre 1ère visite
 R. Pré-Fleuri Sion 027/ 23 55 66

EN EXCLUSIVITÉ SUISSE
 chez SUN'STORE

FIRM UP
 de CLINIANS

Le seul appareil qui peut:
réduire, raffermir, tonifier
 en très peu de temps
un abdomen proéminent,
relaxé ou atonique
 après 6-8 applications,
 régression sensible du ventre.

Pour hommes et femmes.

Firm Up complet avec gel
 conducteur gratuit Fr. 395.-

SUN STORE
 Pharmacie Droguerie Parfumerie Diététique

MARTIGNY
 MM Le Manoir
 MONTHEY
 Centre Placette
 Av. de l'Europe 21
 MMM La Verrière
 Av. de la Gare
 NOES-SIERRE
 Centre Placette
 SION
 Galeries Sédunoises
 Av. de la Gare 15-17
 MMM Métropole
 Av. de France 14
 VIEGE
 Migros Center
 VILLENEUVEVD
 Centre Riviera

L'anti-âge des femmes exigeantes!

MARILY
 Institut
 Av. de Tourbillon 42
 SION - 027/ 22 60 43

Soins du visage et du corps - Solarium
 Gymnastique douce STAUFFER
 Ouvert du lundi au vendredi dès 8 heures.

Institut
Amandine
 Florence Luyet

CENTRE DE BEAUTÉ
 KARIN HERZOG-DOCTEUR RENAUD
 Rue de la Porte-Neuve 2
 1950 SION - Tél. (027) 23 15 23

Chaussures confort
 supports plantaires sur mesure
 transformations
 orthopédiques

Babecki
 & Fils
 Galerie
 La Croisée, Sion
 Tél. (027) 22 48 62

Massages amaigrissants
 Sauna-gym
 Solarium
 8 tables de gym
 Vibrosaun

Institut
Elle et Lui
 Sur rendez-vous

André Jacquier, Sion
 Rue de Condémines 37
 Tél. (027) 22 67 68

L'ÉPILATION DÉFINITIVE
 progressive avec l'EPISCAN, en exclusivité
 à Sion
 - Sans aiguilles
 - Sans douleurs
 - Efficace et net
 Institut de beauté

AUDE
 Vissigen 82 - Sion
 (027) 31 22 25
 (places de parc)

Lectrices - Lecteurs:
 Il n'est pas trop tôt
 pour penser à
VOTRE «PLEINE FORME»
 en vue des fêtes de fin d'année
 et des sports d'hiver.
 Dans cette rubrique vous
 trouverez ce qu'il vous faut!

PLACE DE LA PLANTA
 Av. Gare 35 1950 SION
 Tél. (027) 22 02 71

NEW BLACK
Fit Club

AU CŒUR DU VALAIS

INSTITUT DE BEAUTÉ
Opaline

Tous soins esthétiques
 visage et corps
 Solarium - Epilscan
 Frédérique Crittin
 Chamoson
 Tél. (027) 86 66 67

Des espaces
 publicitaires
 qui sont autant
 de clins d'œil
 à la beauté et
 au bien-être.

PARFUMERIE
LES ARCADES
 BOUTIQUE CADEAUX
Châteauneuf-Conthey
 Av. de la Gare - R. Gilbert-Germanier

- Les parfums les plus prestigieux pour HOMMES et FEMMES
- Nos gammes complètes de soins
- Un luxueux choix de maroquinerie

TED LAPIDUS - BALANCIAGA
 PARIS

en exclusivité:

Karl Lagerfeld
 Grand choix de
BIJOUX FANTAISIE
TED LAPIDUS - ROSSI -
STUDIO M DUE, etc.
 Tél. (027) 36 66 76

ARIANE
beauté

Rue des Remparts 17 - SION
 Tél. (027) 22 52 29

Prenez le temps de faire
 une pause beauté

ELECTELLE
 Soin spécial yeux - Soin moussant
 de gommage visage
 La nouvelle ligne de

JEANNE GATINEAU
 PARIS

PARFUMERIE
LES ARCADES
 BOUTIQUE CADEAUX
Châteauneuf-Conthey
 Av. de la Gare - R. Gilbert-Germanier

Cette semaine:
SERVICE-CONSEIL

CLARINS
 PARIS

LE MAQUILLAGE

1992/1993
LES HARMONIES
AUTOMNE/HIVER

L'ÉCLAT DES COULEURS - L'EXPÉRIENCE DU SOIN



Le maquillage vous est offert à l'achat de produits de maquillage
 dès Fr. 60.- et, en plus, un cadeau vous attend!

Vos avantages: carte de fidélité
 parking à disposition
 10% sur tous les parfums.

LES ARCADES: UNE BOUTIQUE POUR SÉDUIRE
 et ÊTRE SÉDUITE!
 Tél. (027) 36 66 76

PROCHAINE
PARUTION
 le mardi
10 novembre 1992

Ultime délai:
 le mardi 3 novembre 1992
 ▼ Sion (027) 295 220
 Mme J. Huttenlocher
 vous renseigne volontiers.



POSITION

solutions aux problèmes
 des mains, des pieds, du

Chasse



RESTAURANT DES DOUANES

«Chez Panigas» - MARTIGNY
 Les spécialités de chasse sont à votre disposition, entre autres:
 * Selle de chevreuil aux chanterelles (min. 2 pers.)
 * Côtelettes de sanglier chasseur
 * Noisettes de chevreuil Saint-Hubert
 * Escalope de chevreuil vigneronne
 ... et toujours notre menu du jour servi sur plat (avec entrée et dessert).
 Renseignement et réservation: (026) 22 62 62

● Pizzas à l'emporter ●



Rés. (027) 65 12 20
 Notre festival de la chasse est ouvert

PIERRE BOURGEOIS

se fera un plaisir de vous l'apprendre.

Rés. (027) 65 12 20

C'est les vendanges et avec elles la

BRISOLÉE



C'est le vendredi que vous pourrez l'annoncer à vos clients par le biais de notre quotidien.

Dernier délai pour la rubrique

OÙ IRONS-NOUS CE WEEK-END
 chaque mercredi, 10 heures.



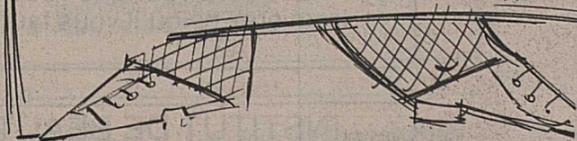
Appelez
 ▼ SION
 (027) 295 220
 Mme J. Huttenlocher note votre message.

Recette du
Restaurant-Grill LE DANFIEU
 Les Granges-Salvan
 Fam. K. Giroud-Bagatti

Selle de chevreuil pour 4 personnes

1 kg 200 de selle de chevreuil, 1 dl vin rouge, 2 dl crème, 2 dl fond gibier, 1 dl cognac, 1 cuillerée à café de poivre blanc concassé, 2 noix de beurre, huile.
 ¼ de chou rouge, 1 bol de choux de Bruxelles, 4 demi-poires, 1 cuillerée à soupe d'ailles, 4 demi-pêches, 4 marrons glacés, 4 petites tranches d'ananas, 4 cerises confites, un peu de raisin rouge et blanc.
 Parer la selle, la faire dorer avec ses parures dans le sautoir en la tenant rosée, la flamber avec la moitié du cognac; la tenir au chaud, ajouter le vin rouge, laisser réduire de moitié, ajouter le fond de gibier et la crème, passer la sauce, ajouter le reste du cognac et le poivre concassé.
 Découper la selle, la dresser sur un plat avec les poires garnies d'ailles, les pêches de marrons et l'ananas de cerises; les choux de Bruxelles sautés au beurre et les choux rouges à la crème, garnir d'un peu de raisin. Servez la sauce à part. Ce plat peut être accompagné de nouilles ou de röstis et d'une Humagne.

Bon appétit!



CAFÉ DE GENÈVE - CAVE VALAISANNE

Rue de Lausanne - SION - Tél. (027) 22 18 10

Menu dégustation de chasse (dès 4 pers., sur réservation)

- Magret de canard tiède vinaigrette
- Caille farcie aux raisins, riz safran
- Civet chasseur, polente
- Râble de lièvre, spätzli
- Médallions de cerf forestière
- Selle de chevreuil flambée

★ Autres spécialités de chasse à la carte ★



Le Mossett
 Rest. de la Dent-Blanche
 Tél. (027) 83 10 98
 Les trésors de la chasse dans son cadre rénové.

EVOLÈNE

★ Fermé dimanche soir et lundi ★



NOUVEAU A SION

Café-Restaurant WISSIGEN-CENTRE chez Claudine

Route de Wissigen 44
 Tél. (027) 31 62 72

vous propose

- ★★ Sa carte
 - ★★ Son menu du jour
 - ★★ Ses spécialités de chasse
 - ★★ Sa brisolée
- Votre réservation est appréciée.

Au Restaurant Les Masses sur Hérémece



dans un cadre sympathique les diverses spécialités de chasse ainsi que notre menu de dégustation vous sont proposés.

Toujours notre carte variée Salles pour banquets, noces, réunions
 Nous vous renseignons volontiers
 Sabine et Philippe Rollat
 Tél. (027) 81 25 55
 Fermé lundi dès 15 h et mardi

★★★★★

HÔTEL
 LES SOURCES
 DES ALPES

Venez apprécier dans notre nouvelle ambiance

LES CLASSIQUES DE LA CHASSE

(premiers plats à partir de Fr. 25.-)

ou nos

- Menu léger Fr. 55.-
- Menu du marché Fr. 80.-
- Menu surprise Fr. 120.-

préparés par notre chef de cuisine Werner Rätz

Réservations de table au (027) 62 11 51

RESTAURANT LA MALVOISIE
 LOÈCHE-LES-BAINS



Nous nous retrouverons en 1993 pour présenter vos spécialités.

Café-Restaurant aux Vieux-Marronniers

Tél. (027) 22 87 98
 Av. Ritz - SION

La famille Darbellay vous propose

ses spécialités de chasse

Ouvert de 6 h à 24 h
 Fermé le samedi

Restaurant Les Fougères

Châteauneuf-Conthey

Nos suggestions pour les amateurs de chasse

Terrine de marccassin « maison »

Suprême de faisan

Selle de chevreuil

Noisette de chevreuil

Civet de chevreuil

Entrecôte de cerf

Veillez réserver votre table au (027) 36 15 18

- Fermé le mercredi -

hôtel rhône



Spécialités de chasse et possibilité de déguster les grands crus de Salquenen.

Fam. Constantin-Gruber

(027) 55 18 38

- Ouvert tous les jours -



ANNONCES DIVERSES

PEAUX ET CUIR

chez VALLOTTON
 Rue des Tanneries 7

SION

Tél. (027) 22 11 06

Grand choix de peaux naturelles et couleur

COUPONS au kilo, avantageux pour bricolages ou autres.

SKAI AU MÈTRE

36-018465

métallisation
 sablage en atelier
 cabine de peinture

votre partenaire spécialisé



Biollay

Travaux spéciaux BIOLLAY S.A.

Massongex Box Lausanne Genève
 (025) 71 85 41 (025) 63 18 39 (021) 691 91 07 (022) 44 22 02

Vous n'avez pas reçu votre journal!
 Veuillez appeler le (027) 297 666

API★WIT

ASSOCIATION PROFESSIONNELLE VALAISANNE DES GÉRANTS ET COURTIERS EN IMMEUBLES WALLISER VERBAND DER IMMOBILIEN-TREUHÄNDER

PROCHAINE PARUTION:
 27 octobre 1992

N'oubliez pas le dernier délai pour la transmission de vos ordres: mardi 20 octobre 1992, 10 heures. Pour vous renseigner: ▼ SION (027) 295 220.

36-039786

AUTOMOBILISME

Tour d'horizon des Valaisans

F. Gippa, la surprise... à Saanen

Le slalom de Saanen, dernière manche de la coupe de Suisse des slaloms, a consacré Markus Meier et sa Suzuki Swift, terminant à égalité de points avec Jean-Claude Béring (VW Golf). Comme le précise le règlement, les résultats tracés seront utilisés pour départager les ex aequo. Béring à cause de deux courses (Saanen et Lignières) où le nombre de voitures dans la classe était inférieur à quatre, marquait que dix points en lieu et place des vingt habituels. La raison d'un titre, ou la perte d'un titre... Samedi dernier, sur l'aéroport militaire de Saanen, noyé pendant une bonne partie de la matinée par la pluie - moment où les voitures de course roulaient - la victoire est revenue à Fritz Erb et sa redoutable Opel Kadett GTE. En monoplace, la surprise venait de l'Aiglon François Gippa qui terminait quatrième au scratch, prenant ainsi la première place des formules, avec sa Reynard SF 87 de formule Ford 2000, devançant la Dallara (formule 3) d'Edgar Vogel et la Van Diemen de Claude De Marchi, deuxième des formules Ford 2000 précédant un autre Aiglon, Marcel Bacca (Tiga SF 84). Pénalisées par une piste des plus glissantes les formules 2 de Gilles Rossi (Ralt RT 3) et de Roger Rey (Ralt RT 1) devaient se contenter d'accessits passant la banderole d'arrivée respectivement au huitième et au treizième rangs. Journée difficile pour Olivier Gachnang (Van Diemen RF 85) éliminé pour avoir manqué une porte dans chacune des deux manches de course. Praticement même sort pour Jean-Pierre Demarchi, qui sauvait les meubles lors de la deuxième manche, terminant à une modeste cinquième

place des formules Ford 1600, catégorie remportée par la FASTER d'Urs Boehlen. Egalement journée pénible pour Flavio Belloni (Opel Manta GTE) qui précisait: «J'ai que de vieux pneus pour la pluie, qui sont joliment en bout de carrière. Alors, c'est très difficile de faire un temps dans ces conditions.» Belloni finissait au cinquième rang de la classe deux litres du groupe A. Problème de pneus aussi pour Laurent Forclaz (Mini Cooper S) qui roulait en slick sur l'eau, n'ayant pas à disposition les enveloppes adéquates, ce qui explique le large écart concédé par Forclaz classé dixième de la classe 1300 du groupe IS. Nicolas Biel (Ralt RT 1) deuxième des Super V, poursuit sagement son apprentissage de la course, ce qui lui permettra d'aborder la saison prochaine avec des ambitions un peu plus élevées.

Les résultats

Classement scratch: 1. Erb Fritz, Opel Kadett GT/E, 1'56"03; 2. Koch Josef, Opel Kadett 16V, 1'56"88; 3. Rollat Daniel, Lola T 490, 1'57"06; 4. Gippa François, Reynard SF 87, 1'57"23; 5. Vogel Edgar, Dallara Alfa, 1'57"96; 6. De Marchi Claude, Van Diemen RF 92, 1'58"35; 7. Keussen Walter, Ralt RT3, 1'58"40; 8. Rossi Gilles, Ralt RT 3 Toyota, 1'59"57; 9. Maulini Louis, BMW M3, 1'59"70; 10. Hürzeler Pierre, Opel Kadett GT/E, 2'00"35; 11. Wüthrich Markus, Reynard 853, 2'00"44; 12. Böhlen Urs, FASTER AF 86, 2'00"52; 13. Rey Roger, Ralt RT1 BMW, 2'00"83; 14. Weber Beat, Opel Manta GT/E, 2'00"84; 15. Béring J.-Claude, VW Golf, 2'00"95.

Carron aura une Lancia

Jean-Marie Carron sera au dé-

part du Rallye du Valais. Le doute subsiste toutefois quant au groupe choisi par le pilote valaisan. Le budget réuni permettrait de rouler sans problème avec une voiture du groupe N. Reprenant son bâton de pèlerin, Jean-Marie Carron a pris contact avec quelques parrains susceptibles de compléter la manne nécessaire pour faire rouler un groupe A. La clôture des inscriptions étant fixée pour ce soir mardi à minuit, la décision finale sera donc prise aujourd'hui encore, mais probablement tard dans la soirée. L'important, en définitive, c'est que Carron puisse animer la course, l'idéal pour le sport serait de le trouver au volant d'un véhicule lui permettant de jouer la gagne au classement scratch, croisant alors le fer avec Philippe Roux (Lancia HF).

Olivier Burri (Ford Cosworth 4x4) et Pietro Merlin (Mitsubishi Galant VR 4) joueront aussi pour la pre-

mière place, mais seront plus intéressés par le titre de champion de Suisse des rallyes qui sera attribué au Rallye du Valais. Avec la présence d'Erwin Keller (Ford Cosworth) le plateau prend belle allure, avec peut-être Jean-Marie Carron comme un des favoris...

Rossi le plus agile

Près de La Chaux-de-Fonds, chaque année, une petite route permet l'organisation d'un gymkhana automobile, ouvert aux licenciés et non-licenciés. Le meilleur temps de la journée a été réalisé par Gilles Rossi (Ralt RT 3) devant le Lausannois Michel Rey et sa Van Diemen RF qui concédait un peu plus d'une seconde. Roger Rey (Ralt RT 1) prenait la troisième place à onze centièmes de seconde du deuxième. Toujours fidèle à son Alpine Renault, Michel Rudaz terminait au dixième rang.

Philippe Moulin

Pharaons: c'est parti

Le Français Schlessler prend la tête du rallye égyptien.

Le Français Jean-Louis Schlessler, au volant du nouveau buggy de sa conception, a remporté aisément la première étape du rallye des Pharaons, Alexandrie - Le Caire (218,5 km). Chez les motards, son compatriote Marc Morales s'est imposé devant son leader de l'écurie Cagiva, l'Américain Danny Laporte.

Autos-camions: 1. Schlessler (Fr), Schlessler original. 2. Germanetti - Belcastro (It), Mercedes 600 TB, à 59". 3. Chomat - Guyon (Fr), Schlessler original, à 1'19". 4. Medri - Anghileri (It), Mercedes 560 GE, à 1'48". 5. Orioli - Dominella (It), Mercedes 600 TB, à

1'50". 6. Delavergne - Arguelles (Fr), Range Rover, à 1'55". Puis: 27. Kubicek - Holzaffel (S), Landrover, à 5'48". 31. Bonvin - Nicklès (S), Nissan Patrol, à 6'11". 35. Chollet - Decampos (S), Nissan Patrol, à 6'44". 37. Ferdani - Corbaz (S), Toyota, à 7'02". 38. Sermondade - Dénéreaz (S), Toyota, à 7'13". 43. Cerrutti - Rollin (S), Mitsubishi Pajero, à 8'20". 57. Kohler - Mächler (S), Daihatsu Rocky, à 11'26". 68 concurrents classés.

Motos: 1. Morales (Fr), Cagiva 2. Picco (It), Gilera, à 5". 3. Laporte (EU), Cagiva, à 10". (si)

Football

Coupe de Suisse des espoirs

Groupe 1: Chiasso - Bellinzone et Locarno - Lugano, renvoyés. Classement: 1. Lugano 2-4. 2. Chiasso 2-2 (3-3). 3. Bellinzone 2-2 (2-2). 4. Locarno 2-0 (1-9). Groupe 2: Servette - Lausanne 0-2. Etoile Carouge - UGS, renvoyé. Classement: 1. Lausanne 3-6. 2. Servette 3-4. 3. UGS 2-0 (0-9). 4. Carouge 2-0 (1-18). Groupe 3: Sion - Fribourg 10-0. Yverdon - Bulle 0-0. Classement: 1. Sion 3-6. 2. Fribourg 3-3. 3. Yverdon 3-2. 4. Bulle 3-1. Groupe 4: Neuchâtel Xamax - Delémont 10-0. La Chaux-de-Fonds - Granges 0-1. Classement: 1. Neuchâtel Xamax 3-6. 2. Granges 3-4. 3. Delémont 3-2. 4. La Chaux-de-Fonds 3-0. Groupe 5: Young Boys - Lucerne 0-0. Kriens - Bâle 1-10. - Classement: 1. Aarau 3-6. 2. Bâle 3-4. 3. Young Boys 3-3 (8-4). 4. Lucerne 3-3 (6-6). 5. Kriens 4-0. Groupe 6: Coire - Zurich 0-5. Baden - Old Boys 0-1. Classement: 1. Zurich 3-5 (12-4). 2. Old Boys 3-5 (7-5). 3. Baden 3-1 (4-8). 4. Coire 3-1 (5-11). Groupe 7: Saint-Gall - Winterthour 4-1. Schaffhouse - Grasshopper 1-3. Classement: 1. Grasshopper 3-6. 2. Saint-Gall 3-4. 3. Schaffhouse 3-1 (5-8). 4. Winterthour 3-1 (4-10).

Cyclisme

Panasonic dépasse Buckler

Le groupe Panasonic a dépassé Buckler en tête du classement par équipes de la coupe du monde, après la 10e épreuve (Paris-Tours) courue dimanche. En retard de deux points sur la formation de Jan Raas, l'équipe de Peter Post a en effet inscrit 12 points à Tours contre 9 à sa rivale. Quant à la formation Helvetia, elle occupe le 12e rang. (si)

Tennis

Claudio Mezzadri passe à Tokyo

Claudio Mezzadri a passé victorieusement le premier tour du tournoi de Tokyo. Opposé au Japonais Yasufumi Yamamoto, le Tessinois s'est imposé en trois manches, 6-3 3-6 6-3.

Tokyo (Jap). Tournoi de l'ATP Tour (1 million de dollars), 1er tour: Claudio Mezzadri (S) bat Yasufumi Yamamoto (Jap) 6-3 3-6 6-3. Todd Martin (EU) bat Sandon Stolle (Aus) 7-6 6-4. Goran Pripic (Cro) bat Byron Black (Zim) 6-4 4-6 6-4. Bryan Shelton (EU) bat Patrick Kühnen (All) 7-6 6-2. Niklas Kroon (Su) bat Alex Antonitsch (Aut) 6-3 7-5. Chris Pridham (Can) bat Lars Wahlgren (Su) 6-3 6-3. Kenny Thorne (EU) bat Hideki Kaneko (Jap) 6-3 6-2. Richard Fromberg (Aus) bat Patrick Baur (All) 4-6 6-2 6-2. Guillaume Raoux (Fr) bat Kim Bong-Soo (CdS) 6-2 6-3. Andrei Olhovskiy (Rus) bat Ryuso Tsujino (Jap) 6-2 6-4. Mark Woodforde (Aus) bat Diego Narziso (It) 6-3 7-6 (7-5).

Marc Rosset: non à Bolzano

Marc Rosset a finalement décidé de faire l'impasse cette semaine sur le tournoi de Bolzano, une épreuve de l'ATP Tour dotée de 310 000 dollars.

Après son huitième de finale de Toulouse, le champion olympique a rejoint Genève pour soigner ses douleurs au bras. Il se rendra ensuite à Monte-Carlo pour s'entraîner en vue du tournoi de Lyon, qui débute le 19 octobre. (si)

AFFAIRES IMMOBILIERES



VOUVRY

A louer sympas appartements 2 1/2 pièces
★ meublé ou non meublé
★ mezzanine
★ 2 mois loyers gratuits.
AV. DU CHAMOISSAIRE 19
1860 AIGLE
Tél. (025) 26 48 11

Chamoson je vends
villa 4 1/2
Près de tous services.
Fr. 417 000.-.
Ecrire sous chiffre V
036-39723 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-039723

Gravelone/Sion je vends
terrain à bâtir
pour 1 à 3 villas. Prix très intéressants.
Ecrire sous chiffre K
036-39709 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-039709

A 10 min de Sion Je vends
4 1/2 pièces
Parfait état.
Fr. 210 000.- ou Fr. 650.-/mois.
Ecrire sous chiffre S
036-39717 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-039717

A vendre à Chermignon-Dessous
appart. de 4 1/2 pièces
17 m² de balcon.
Tél. (027) 43 23 80, midi et soir.
036-040495

Sion-Vissigen Je vends superbe
4 1/2
moderne, garage indépendant.
Fr. 1250.-/mois.
Ecrire sous chiffre V
036-39695 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-039695

Ayent je vends
chalet neuf
Fr. 350 000.-
Très bonne situation.
Ecrire sous chiffre K
036-39732 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-039732

A louer à Saint-Léonard
appartement 2 1/2 pièces
renové, cuisine agencée, place de parc, jardin.
Fr. 790.- charges comprises.
Tél. (027) 31 36 65.
036-041234

Haute-Nendaz
A louer
appartement 3 1/2 pièces
meublé, calme, au centre du village.
Tél. (027) 22 75 78, le soir.
036-038559

VEHICULES AUTOMOBILES

Moteurs
neufs, complets de
CYCLOMOTEUR CILLO 520 CROSS.
Tél. (037) 61 11 63.
17-781117

BMW 318i
1986, options, exp., Fr. 7900.- ou Fr. 185.- par mois.
Tél. (037) 45 35 00.
17-781127

Renault 5 TL
70 000 km, peinture et embrayage neuf, exp., Fr. 3900.- ou Fr. 91.- par mois.
Tél. (037) 45 35 00.
17-781129

Daihatsu Rocky bleu F70
diesel, année 1990, 23 500 km, Fr. 22 500.-, expertisée + garantie.

Daihatsu Rocky bleu F70
moteur neuf, diesel, année 1989, 28 500 km, Fr. 24 900.-, expertisée + garantie.

Daihatsu Rocky F70
diesel, année 1989, 58 000 km, Fr. 18 900.-, expertisée + garantie.

Ford Escort RS 2000
couleur rouge, options: toit ouvrant, radiocassette, équipement confort, siège recaro, année 1992, 12 500 km, Fr. 26 500.-, garantie + expertisée
Tél. (029) 4 83 66
Garage du Vanil S.A.
1839 Flendruz.
195-723627

Honda Jazz
70 000 km, exp., Fr. 5900.- ou Fr. 138.- par mois.
Tél. (037) 45 35 00.
17-781132

Renault 5 GTE
1990, 35 000 km, Fr. 12 900.- ou Fr. 299.- par mois.
Tél. (021) 635 96 15.
17-780962

Mercedes 190
1986, Fr. 14 900.- ou Fr. 299.- par mois.
Tél. (037) 62 11 41.
17-780922

Ford Escort
5 p., 80 000 km, exp., Fr. 6900.- ou Fr. 160.- par mois.
Tél. (037) 45 35 00.
17-781130

Groupe électrogène
BOSCH de secours, 28 kVA, Triphasé, automatique, moteur VW benzine. Parfait état
Pompe de transfert
pour mazout, Fr. 200.-
Câble
acier galvanisé, 9,5 mm, 135 m, Fr. 300.-
Brûleur Cuenod
pour chaudière de 700 000 cal.
Tél. (022) 752 19 27.
18-024461

TV, VIDÉO Hi-Fi
Plus de 100 TV et vidéos couleur neuves, des meilleures marques au prix le plus bas, 1 an de garantie, Philips, Grundig Sony, JVC, Panasonic, Orion Salora et d'autres.
TV grand écran 51 cm, 50 programmes, télécommande Fr. 450.-, idem 63 cm Fr. 900.-, 70 cm Fr. 1000.-, avec stéréo et télétexte
Fr. 1050.-, vidéos VHS VPS, télécommande, 50 programmes de Fr. 450.- à 700.-
☎ (037) 64 17 89.
22-052280

À LOUER À SION, IMMEUBLE Helvetia

11 avenue de la gare
grand dépôt avec monte - charge, divisible à gré - prix fr. 90.- le m² l'an.

24 - 26 rue des Creusets
appartements de 4,5,6 pièces disponibles tout de suite
3 étages de bureaux ou cabinets fr. 220.- le m² l'an

S'adresser au bureau d'architecture Bernard MOIX.
Tél. 22 57 80.

Pour visiter:
M. Roger Mayor, concierge
Tél. 027/ 22 11 94

Dlolly/Sion Je vends
villa neuve
Fr. 495 000.- ou Fr. 1450.-/mois.
Ecrire sous chiffre O
036-39691 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-039691

A louer dans villa, à Gravelone,
appartement 1 1/2 pièce meublé
indépendant, TV, vidéo, cuisine indépendante.
Fr. 750.- + charges. Libre tout de suite.
Tél. (021) 964 83 00 ou (077) 21 69 29.
036-041207

Valais central, à louer ou à vendre
jolie habitation
meublée, équipée (TV satellite-vidéo, micro-ondes, appareils: raclette, fondue, café, grille-pain, vaisselle, services, etc.), ensoleillé été-hiver. Camp de base pour Montana, Veysonnaz, Vercorin, Haute-Nendaz, etc. Prix modeste.
Tél. (027) 58 34 76.
036-040313

A vendre Ford Sierra
année 1987, 47 000 km, Fr. 11 000.-
Ford Fiesta 1,4i
année 1990, 12 000 km, Fr. 11 000.-
Opel Corsa 1,4i
année 1991, 3900 km, Fr. 11 000.-
Opel Corsa 1,2 LS
année 1986, 64 000 km, Fr. 7800.-
Alfa Romeo 33 4x4 break
année 1984, Fr. 5800.-
Bus VW avec pont
Fr. 5400.-
Jeep Suzuki Vitara
année 1989, 18 000 km, Fr. 16 500.-
Jeep Mercedes 28 GE
année 1987, 43 000 km, Fr. 26 000.-.
Voitures expertisées et garanties.
Tél. (027) 38 34 72 38 18 42.
036-040769

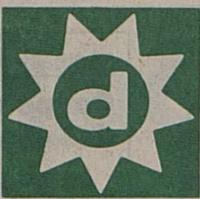
l'information en Valais

OCCASIONS-GARANTIE

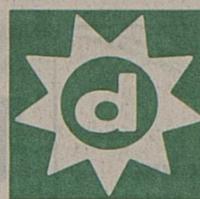
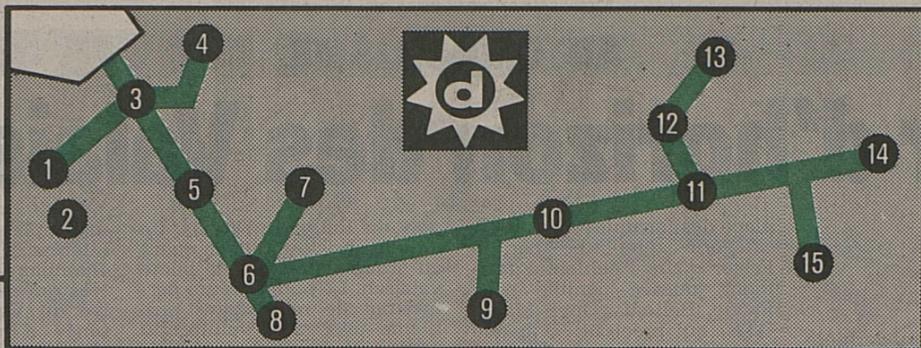
MERCEDES BENZ 190 E 2,0
25 000 km, bleu mét., int. tissu carreaux, antenne aut., radiocassette Blaupunkt, vitres athermiques, verr. central.
Fr. 34 500.-
MERCEDES BENZ 300 E 4-Matic
1988, toutes options, BVA, climat., peinture mét., vitres avant à commandes élect., vitres athermiques, antenne aut., radio stéréo, roues en alliage léger. Fr. 42 500.-
CHÂSSIS CABINE MERCEDES BENZ
type 409 diesel, empattement 3700 mm. Fr. 14 600.-

MASERATI type 430 inj., 4 portes, toutes options, bleu mét., int. cuir beige, climat., radio stéréo. Fr. 32 700.-
MERCEDES BENZ 2,0
blanche, 92 000 km, spoiler AV. Fr. 16 500.-
MERCEDES BENZ 280 CE
grise, Fr. 8200.-
CAMIONNETTE MERCEDES BENZ
type 210, pont fixe d'usine, 3 m x 2 m, 77 000 km, Fr. 13 500.-

GARAGE TRANSALPIN
MARTIGNY
R. PONT
Tél. 026/ 22 28 24



droguerie



droguerie

- 1** **Monthey**
Droguerie Garrone
Tél. 025/ 71 23 73
- 2** **Troistorrens**
Droguerie M. Défago
Tél. 025/ 77 13 68
- 3** **Aigle**
Droguerie Centrale
G. Wirz
Tél. 025/ 26 19 38
- 4** **Ollon**
Droguerie J.-L. Monachon
Tél. 025/ 39 11 46
- 5** **St-Maurice**
Droguerie Jordan Storelli
Tél. 025/ 65 11 62
Droguerie A. Mottet
Tél. 025/ 65 27 47
- 6** **Martigny**
Droguerie B. Crettex
Tél. 026/ 22 12 56
Droguerie J. Federici
Tél. 026/ 22 28 27
- 7** **Fully**
Droguerie L. Cherifi
Tél. 026/ 46 20 39
- 8** **Orsières**
Droguerie M. Rausis
Tél. 026/ 83 16 84
- 9** **Haute-Nendaz**
Droguerie Y. Moren
Tél. 027/ 88 12 10

Soins corporels naturellement doux



Les soins corporels aux extraits de plantes Herbaderm soignent et protègent la peau particulièrement sensible et régularisent le taux d'hydratation.

Herbaderm - Qualité Suisse
Dans votre pharmacie, droguerie, parfumerie.

RAUSCH

Herbaderm - La nature à fleur de peau

- 10** **Sion**
Droguerie A.+ B. Schroeter
Tél. 027/ 22 21 64
Droguerie A. Thevenon
Tél. 027/ 22 38 89
Droguerie B. Constantin
Tél. 027/ 22 73 66
Droguerie M. Rey
Tél. 027/ 23 72 23
Droguerie du Ritz
Tél. 027/ 23 68 23
- 11** **Sierre**
Droguerie B. Barone
Tél. 027/ 56 10 12
Droguerie J.Ch. Romaillet
Tél. 027/ 55 12 68
Droguerie J. Puipe
Tél. 027/ 55 10 91
- 12** **Crans-sur-Sierre**
Droguerie J.-P. Rouvinez-D. Mommer
Tél. 027/ 41 40 87
- 13** **Montana**
Droguerie Centrale M. Rey
Tél. 027/ 41 24 20
- 14** **Brigue**
Droguerie Th. Gyax
Tél. 028/ 23 14 92
Droguerie M. Brigger
Tél. 028/ 24 13 00
- 15** **Grächen**
Droguerie M. Brigger
Tél. 028/ 56 16 65

Bien servi Bien conseillé

un cadeau qui dure long... temps

imbattable! OTTO LE SOLDEUR

<p>Läkerol 3 sortes chaque paquet -.90</p>	<p>Tortellini Napolina 250 g 1.60</p>	<p>Slip-fillette 100% coton t. 104-164 3 pièces 4 pièces 7.90 5.90</p>
--	---	--

Poster 40 x 50 cm
div. motifs Mickey-Mouse
incroyable... **1.-**
seulement

Lit avec matelas
pin, 90 x 200
199.-

Table de salon
70 x 130
199.-

Vous nous trouvez à:

SION Art de vivre
rue du Manège 60
1950 Sion
Lu 13.30-18.30 h
Ma-Ve 08.30-12.00/13.30-18.30 h
Sa 08.00-17.00 h non-stop

GAMSEN/BRIG
Alle Landstrasse, Dorfeingang
Brig-Gamsen
Mo-Fr 13.30-18.30 Uhr
Sa 09.00-12.00/13.30-16.00 Uhr

ROCHE VD «La Coche»
derrière CC Magro
Lu 13.30-18.30 h
Ma-Ve 08.00-12.00/13.30-18.30 h
Sa 08.00-17.00 h non-stop

VEHICULES AUTOMOBILES

A vendre
Renault 19 TR
53 000 km, gris métallisé. Expertisée et garantie.
Tél. (027) 55 14 42.
036-040945

A vendre
superbe Nissan Maxima V 6
66 000 km.
Prix très intéressant.
Tél. (027) 23 10 80.
036-039430

A vendre
Alfa 33 Boxer 1500
avec radiocassette, 1988, 79 000 km, expertisée, très bon état, Fr. 5200.- à discuter.
Tél. (025) 81 20 75, privé (022) 731 13 22, prof.
036-039973

Garage Frossard

Utilitaires, toutes marques, turbo diesel et essence, jeeps 4x4, bus, camionnettes, divers.
Garanties, expertisées.
1806 Saint-Légier
Tél. (021) 943 47 00.
195-721615



Parée pour un essai: la nouvelle Toyota Corolla Sportswagon 16 V.

Corolla 1,3 Sportswagon XLi
• 1331 cm³ • 16 soupapes
• 65 kW (88 ch) • 6,5 l d'essence aux 100 km (en circulation mixte, selon OEV-1) • direction assistée
• verrouillage central • protections latérales antichocs • fr. 21 950.-; Corolla 1,6 Sportswagon XLi • 1587 cm³ • 16 soupapes • 84 kW (114 ch) • 7,3 l d'essence aux 100 km (en circulation mixte, selon OEV-1) • 5 portes • rampes de pavillon

• direction assistée • verrouillage central • radio-cassette à 4 haut-parleurs • protections latérales antichocs • fr. 23 900.- (illustr.). En option: A.B.S., fr. 1600.-, et air-bag, fr. 1500.-.
Garantie totale de 3 ans ou 100 000 km • 6 ans contre la corrosion perforante.



Agence principale:

AIGLE GACHNANG AUTOMOBILES (025) 26 30 91

Agents locaux:

Monthey Garage Bel-Air, F. Udriot & Fils (025) 71 26 63
Troistorrens Garage Saint-Christophe, A. Défago (025) 77 18 64
Vouvry Garage de Vouvry, G. Bulliard (025) 81 19 16

FUST ELECTROMENAGER

CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

Réfrigérateurs

Nombreux modèles de différentes marques, toutes dimensions et normes, appareils encastrables ou indépendants.

Nous éliminons votre ancien appareil en respectant l'environnement!

Electrolux ER 1240-T

Faible encombrement mais confort des plus modernes. Contenance 100 l. H 85/L 50/P 60 cm.

Prix choc FUST Location 18.-/m.*

333.-

Réfrigérateur encastrable Novamatic EK-15

135 l, dégivrage automatique. Réfrigérateur encastrable suisse au prix le plus avantageux. H 76/L 55/P 57,5 cm.

Prix économique FUST Location 26.-/m.*

598.-

- Durée de loc. min. 6 m.*/droit d'achat
- Toutes les marques en stock
- Modèles d'occasion et d'exposition
- Garantie du prix le plus bas! Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 22 77 33
 Martigny, Marché PAM, rte de Fully 026/ 22 14 22
 Eyzholz-Visp, Fust-Centra, Kantonsstrasse 79 028/ 46 75 74
 Villeneuve, Centre Riviera 021/960 26 55
 Réparation rapide toutes marques 021/311 13 01
 Service de commande par téléphone 021/312 33 37

Nouvelle collection

La griffe de l'élégance
 La garantie de la qualité



Succ. R. Fragnière
 Rue du Simplon 4 VEVEY

AFFAIRES IMMOBILIERES



JACQUES SAVIOZ

3960 sierre
 tél. 027-56 12 01

A louer à Sierre, Longs-Prés 16,

STUDIO MEUBLÉ EN ATTIQUE

Fr. 800.-, ch. c. + Fr. 100.-place de parc int. Libre tout de suite. 36-041043

A LOUER:

à Sion, av. de Tourbillon, local commercial sur 2 étages, avec vitrine. Loyer à discuter. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/22 85 77

On cherche à louer région Martigny et environs

terrains agricoles

Tél. (026) 22 11 84 ou (077) 28 50 50.



GONTHEY

A vendre pour investisseurs 3 1/2 pièces, 74 m², dans petit immeuble de 9 appartements. Prix exceptionnel. Fr. 150 000.-

13, AV. DU CHAMOISSAIRE 1860 AIGLE
 Tél. 025/26 48 11

Région Granols-Savièse cherche à louer

petit bureau ou pièce indépendante

Tél. (027) 25 28 94. 036-041198

MAGRO CHAMPION

DES PETITS PRIX!

Offres valables du mardi 13 au lundi 19 octobre 1992

<p>Spaghettis aux oeufs. 3 paquets de 500 gr</p> <p>5.95 5.20</p>	<p>Mini cake cacao, citron, caramel. Emballage de 4 x 38 gr = 152 gr</p> <p>2.80 2.40</p>	<p>Incarom</p> <p>2 sachets de remplissage de 275 gr = 550 gr</p> <p>10.90 8.90</p>	<p>Cornichons frais pasteurisés. Bocal de 500 gr poids égoutté</p> <p>5.50 4.40</p>
<p>SMACKS, riche en vitamines essentielles. Paquet de 375 gr</p> <p>4.50 3.40</p>	<p>Tomates pelées entières. Boîte de 280 gr poids égoutté</p> <p>Le sixpack 4.20 3.50</p>	<p>SIPURO WC</p> <p>Liquide gel biodégradable. Flacon de 750 ml</p> <p>2.50 1.95</p>	<p>PASTA DORO</p> <p>Assortiment de pâtes à la semoule de blé dur. Paquet de 500 gr</p> <p>1.55 1.30</p>
<p>Biscuits coeur de France. Paquet de 200 gr</p> <p>2.35 2.-</p>	<p>Poêle à frire avec triple revêtement anti-adhérent pour gaz-électro-vitrocéram Dimension 20 et 26 cm 1 année de garantie</p> <p>49.- Le duo</p> <p>prix MAGRO</p>	<p>NOTRE SUPER OFFRE</p> <p>SUCHARD</p> <p>Chocolat en tablettes assorties de 100 gr le "sixpack"</p> <p>au lieu de 10.20 5.90</p> <p>Valable jusqu'à épuisement du stock</p>	

CENTRES COMMERCIAUX MAGRO UVRIER, MARTIGNY, ROCHE



P **Station service ouverte 7 jours sur 7 24 heures sur 24**



MAGRO

Des petits prix!

Sion-Nord

A louer

4 pièces

dernier étage, 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau, séjour avec cheminée, cuisine séparée.

Ø (027) 22 33 85. 036-040197

Charrat

vente directe du constructeur,

magnifique 4 1/2 pièces

Fr. 1067.-/mois + 30 000.-.

Tél. (025) 71 59 11. 036-041082

A louer, tout de suite, à Monthey dans immeuble neuf, dans le calme et la verdure

très jolis 2 pièces meublés

avec place de parc. Loyer mensuel: Fr. 1000.- toutes charges comprises.

Rens. et visites: D. Bussien S.A. Ø (025) 71 42 84. 036-039422

A louer à Sion A l'avenue du Grand-Champsec

appartement de 3 1/2 pièces

Libre: tout de suite. Loyer: dès Fr. 653,50 + charges.

Renseignements: (027) 22 16 94. 036-040796

A vendre à Corin maison villageoise

avec cachet (pierres et poutres app.), part. rénovée, 360 m³ SIA, local atten. amen. 40 m² + terrasse, jardin, caves, terrain 500 m².

Tél. (027) 56 12 70 (dès 19 h 30). 036-040796

Je cherche pour achat maison indépendante ou chalet

même à rénover, ou grange transformable.

Ecrire sous chiffre M 036-39733 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-039733

Dorénavant, à louer chalet/villa

meublé ou non, 4 chambres, salon, cuisine, salle de bains, pelouse avec thuyas, Fr. 1 750.-/mensuel

Tél. (027) 86 56 39 soir. 036-037712

A louer à Monthey magnifiques studios env. 40 m²

dès Fr. 650.- + charges. Place de parc souterraine à disposition.

Libres tout de suite ou à convenir. Ø (025) 71 53 63.

ANNONCES DIVERSES

Bureaux d'architecture et d'ingénieur cherchent partenaires privés ou entreprises

pour la construction d'un immeuble avec aide fédérale, à 200 mètres du centre ville. Coût du terrain Fr. 2 600 000.- Densité constructible: 4000 m². Autorisations de construire accordées.

Ecrire sous chiffre E 036-41099 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-041099

MAIGRIR par la nature

Enfin une solution rapide et efficace pour éliminer votre cellulite et vos kilos superflus.

Résultats garantis

thalgo

ANNE-VALÉRIE EBENER
 Tel. 027/633345

1000 1000 1000 1000

Mon prêt personnel - un Procrédit.

ANCA NAZIONALE SVIZZERA

Je rembourse par mois env. Fr.

Nom Prénom

Rue No

NP/Domicile

Date de naissance Signature

A adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit 027 - 23 50 23

5, Av. des Mayennets 08.00 à 12.15 heures

1951 Sion 13.45 à 18.00 heures

X procrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

La seconde fois fut la bonne

Sierre ouvrit le score. Puis se fit rejoindre avant de repartir. Pour de bon cette fois.

Saint-Gingolph-Sierre
1-2 (1-1)

Par Gérard Joris

Buts: 41e Scaramuzzo (0-1), 45e Dumont (1-1), 87e Caldelari (1-2).

Saint-Gingolph: Délétoz; Derivaz; Savoini, Fornay, Dumont; Paino (46e Horvath), Morawiecki, Billon; Lamas, De Souza (79e Fanelli), Hadou. Entraîneur: Olivier Moret.

Etoiles: Dumont, 1; Derivaz, 1; Savoini, 1; Morawiecki, 1; Horvath, 1.

Sierre: Arnold; Yerly; Salamin, Clivaz, Pont; Ruppen, Meichtry, Junqueiro; Caldelari (89e Rinaldi), Scaramuzzo, Pinto (88e Morganello). Entraîneur: Roger Meichtry.

Etoiles: Yerly, 1; Pont, 1; Ruppen, 1; Junqueiro, 1; Meichtry, 1.

Notes: stade de... Pelouse grasse. 100 spectateurs environ. Arbitre: M. David Romano d'Echallens (très moyen). Saint-Gingolph joue sans le gardien Nemeth (suspendu). Sierre est privé de Luli (suspendu) ainsi que de Pasquale, Tartaglione, Marzo, Jordao et Amacker (tous blessés).

Avertissements: 38e à Junqueiro (coup), 40e à Dumont (faute) et 78e à Billon (faute).

Fait spécial: à la 90e, l'arbitre annule justement un but d'Horvath pour hors-jeu.

«C'est souvent comme cela. Entre une équipe de tête et une équipe de queue de classement, la chance sourit généralement à la première.» A la sortie des vestiaires, André Horvath, encore sous le coup de la déception, mettait le doigt sur le point sensible de la rencontre. Malheureux à l'ultime minute du match, le demi gingolais regrettait d'avoir laissé échapper le point qu'il tenait encore dans les dernières minutes du match. «Aujourd'hui poursuivait-il, nous n'avons pas été inférieurs à notre adversaire, mais Sierre a mieux su profiter de ses occasions de but pour l'emporter. Je crois que nous aurions quand même mérité un point.»

Equilibré

Il n'y avait pas, dimanche, sur le terrain gorgé d'eau, huit



Lamas (au sol) a tiré. Le gardien sierrois, Grégoire Arnold, semble battu, mais la balle filera à côté. Savoini, Salamin, Clivaz, Pont, Hadou et Ruppen (de gauche à droite) suivent la scène avec espoir et anxiété.

places de différence entre Sierre et Saint-Gingolph. Il n'y avait pas non plus les sept points d'écart qui les sépareraient au classement avant le match. Pourtant, c'est bien le premier nommé qui l'a emporté. Pourquoi? Parce que Sierre a peut-être mieux su s'adapter que son adversaire aux difficiles conditions de jeu. Parce qu'il a surtout su tirer le meilleur profit des rares chances de but qu'il s'est aménagées dans ce match qui a toujours respecté les lois de l'équilibre. En première mi-temps, les deux équipes se sont créées deux réelles chances de buts chacune. Toutes deux ont également trouvé une fois la faille. A la 41e, Scaramuzzo trompait Délétoz en reprenant de la tête une balle que celui-ci avait précédemment déviée sur la latte. Saint-Gingolph répondait à quelques secondes de la pause par Dumont, qui battait le gardien Arnold d'une superbe reprise

de la tête suite à un coup de coin de Morawiecki.

Après le thé, les deux équipes continuaient de se contrôler. Et de s'annihiler. Une fois encore, c'était Sierre qui allait reprendre son envol au tableau d'affichage grâce à Caldelari, qui surprenait Délétoz d'un tir instantané au ras du poteau. On jouait la 87e minute du match. Trop tard, bien sûr, pour que Saint-Gingolph ait vraiment le temps de réagir. La victoire restait ainsi sierroise. Mérité, ce succès des joueurs de Roger Meichtry? Oui et non. Oui si on tient compte de l'opportunisme des attaquants. Un peu moins si l'on considère l'ensemble de la partie et la légère domination territoriale de Saint-Gingolph. Un Saint-Gingolph qui avait, en plus, de bonnes raisons de s'en prendre, au coup de sifflet final, à l'arbitre, M. Romano, coupable d'avoir superbement ignoré une faute dans les seize

mètres de Pont sur Savoini alors que le score était encore de 0-0. Nul ne sait ce qui se-

rait alors advenu de Sierre en cas d'ouverture du score de la part de Saint-Gingolph.

Les étoiles

9 étoiles

Steiner Juan (Lalden); Michaud Bernard (Leytron); Cina Vital (Salquenen).

8 étoiles

Bétrisey Benoît (Bramois); Salzgeber Rainer (Brigue); Jovanovski Branislav (Grône); Ferreira Joao (Grône).

7 étoiles

Zufferey Pierre-Alain (Chalais); Vannay Joseph (USCM); Schnydrig Erwin (Lalden); Ukie Murat (Leytron); Kovacs Gabor (Salquenen); Caldelari Michel (Sierre); Meichtry Roger (Sierre); Cina Claudio (Varonne); Varonier Philippe (Varonne).

6 étoiles

Broyon Jacques (Chalais); Frei Denis (USCM); Neurohr Francis (Grône); Moulin Olivier (Leytron); Derivaz Philippe (Saint-Gingolph); Junqueiro José (Sierre); Alibegovic Almir (Varonne); Primmaz Christian (Vouvry); Vuadens Cédric (Vouvry).

5 étoiles

Wasmer Jean-Claude (Brigue); Mulac Martin (Brigue); Germanier Pascal (Chalais); Lattion Stéphane (USCM); Dubosson Samuel (USCM); Luli Ljulin (Sierre); Memic Edin (Varonne); Rama Esat (Vouvry); Chandevault Stéphane (Vouvry).

4 étoiles

Vianin Jean-Claude (Bramois); Flury Jean-Claude (Bramois); Yerly Dominique (Bramois); Glassey Yann (Bramois); etc.

PROPOS D'APRÈS-MATCH

Olivier Moret (FC Saint-Gingolph)

«Ce n'est pas la première fois que je constate que l'arbitre se laisse influencer par le juge de touche de Sierre, M. Tagliabue, lui-même arbitre. Aujourd'hui, nous avons été franchement lésés. M. Romano nous a refusé deux pénalités dont un, indiscutable, sur Savoini alors que le score était encore de 0-0. Nous ne sommes peut-être pas bons en ce moment mais on ne peut tout

de même pas jouer à onze contre treize. Cela dit, je n'ai rien à reprocher à mes joueurs. Ils ont évolué à leur niveau actuel et ils se sont bien battus. Malheureusement, nous ne marquons toujours pas assez de buts pour espérer gagner des matches.»

Philippe Pilet (FC Sierre)

«Nous nous attendions à un match difficile. Saint-Gingolph avait besoin de points. De plus, le terrain était très lourd et ne se prêtait guère à

la pratique du football. Dans ces conditions, je suis naturellement très satisfait de ces deux points. Tout bien analysé, je crois que nous avons quand même mérité de gagner. Saint-Gingolph a peut-être été supérieur dans le jeu mais nous nous sommes créés davantage d'occasions de buts que lui. En deuxième mi-temps surtout nous aurions dû prendre plus vite l'avantage. Je tire mon chapeau à l'arbitre. Il a eu le courage d'annuler un but à quelques secondes de la fin alors qu'il aurait pu fermer les yeux sur le hors-jeu. Il fallait le faire.»

(jor)

D'UN COUP D'ŒIL

	Bramois	Brigue	Chalais	USCM	Grône	Lalden	Leytron	St-Gingolph	Salquenen	Sierre	Varonne	Vouvry
Bramois	■	1-1	1-0				2-0	2-0				0-0
Brigue		■	3-1	0-3	4-1		0-0				3-2	
Chalais	1-4		■			3-4	1-0		0-2		0-0	
USCM				■			2-5	0-1		3-1		
Grône	0-1	2-3	5-3		■					3-6		
Lalden	2-4		0-1			■				2-3		
Leytron	3-2					4-0	■	3-3		3-1		
St-Gingolph				2-5	1-0			■	3-2	1-2		
Salquenen					2-2	1-0			■	2-2		
Sierre				2-0			6-5			■	1-1	
Varonne			2-3	0-3	2-0				2-4		■	
Vouvry	0-0				1-1		2-0	0-1			3-0	■



De Souza (à gauche) et Clivaz se livrent un duel serré. Le Sierrois en sortira vainqueur.

LES AUTRES MATCHES EN BREF

Bramois-USCM 1-0 (0-0)

But: 59e Solioz (1-0).
Bramois: Yerly; Santoro; Glassey, Crettenand, Barras; Solioz, Vianin, Bétrisey (80e Bitschnau), Flury; Reichenbach (60e Métrailler), Clerc. Entraîneur: Serge Basili.

Absent: aucun.

Etoiles: Solioz, 1; Vianin, 1; Crettenand, 1; Bétrisey, 1; Flury, 1.

USCM: Frei; Dubosson; Raboud, T. Fernandez, Meier; Lattion, Moret (79e Maaron), J. Fernandez; Facchinetti, Champod (50e Fachinetti). Entraîneur: Dominique Garonne.

Absents: Valcarcel (suspendu) et Vannay (blessé).

Etoiles: Frei, 2; Dubosson, 2; Raboud, 1.

Fait spécial: à la 57e, une reprise de la tête de Fachinetti est déviée sur la latte par le gardien Yerly.

Brigue-Lalden 4-1 (2-0)

Buts: 43e Noti (1-0), 45e Wasmer (2-0), 55e Noti (3-0), 55e E. Schnydrig (3-1), coup de pied au but, 70e Benelli (4-1).

Brigue: Salzgeber; B. Troger; Lutz, Elsig, Ruppen; Noti, P. Arnold, Mulac (65e Roten); A. Arnold, Wasmer (82e Huber), Benelli. Entraîneur: Winfried Berkemeier.

Absents: Blumenthal (blessé).

Etoiles: Elsig, 1; Ruppen, 1; Noti, 1; P. Arnold, 1; Wasmer, 1.

Lalden: Steiner; P. Schnydrig; Imstepf, F. Hutter (70e A. Hutter), Cretaz; E. Schnydrig, Jossen (63e Kuonen), Berchtold; Schröter, Stoffel, Gasser. Entraîneur: Rolf Imhof.

Absents: Millius et Amacker (blessés), Wyssen (en 2e équipe).

Etoiles: P. Schnydrig, 1; F. Hutter, 1; Imstepf, 1; E. Schnydrig, 1.

Chalais-Leytron 3-4 (0-3)

Buts: 5e Gard (0-1), 12e Arlettaz (0-2), 17e Gard (0-3), 50e Michaud (0-4), 52e Praz (1-4), 57e Praz (2-4), 70e Pellaz (3-4).

Chalais: Germanier; Mouton; Cl. Mathieu, Epiney, De Palma; Zufferey, Praz, Delalay, L. Emery (46e Broyon); Pellaz, Jaurès Mathieu. Entraîneur: Marc-André Zurwerra.

Absents: Joël Mathieu, J.-P. Perruchoud et M. Emery

(blessés), Tamarcaz (examens universitaires).

Etoiles: Broyon, 3; Germanier, 1; Zufferey, 1.

Leytron: Giannarelli; Moulin; Sanchez, Grand, G. Dussé; Produit, Gard, Ukie (75e Rittmann); Buchard, Michaud (55e S. Roduit), M. Arlettaz; Entraîneur: François Rittmann.

Absents: Exquis (malade) et Schmidli (blessé).

Etoiles: S. Buchard, 2; Moulin, 1; Ukie, 1; Michaud, 1.

Varonne-Salquenen 2-4 (2-3)

Buts: 15e D. Mathier (0-1), 24e A. Mathier (0-2), 26e Memic (1-2), 30e D. Mathier (1-3), 40e Briand (2-3), 89e N. Cina (2-4).

Varonne: Cl. Cina; Alibegovic; Campagnani, Ph. Varonier, Briand; Sonzoni, M. Janjic (75e Seewer), Amacker (50e Cornut); D. Janjic, Memic, Zwahlen. Entraîneur: Danilo Janjic.

Absent: aucun.

Etoiles: Ph. Varonier, 2; Cl. Cina, 1; Cornut, 1; D. Janjic, 1. Salquenen: V. Cina; G. Constantin; Bruner (46e Berclaz), P. Cina, Glenz; N. Cina, Camerzind, A. Mathier; Bregy (60e Kovacs), D. Mathier, O. Constantin. Entraîneur: Carlo Naselli. Absent: Y. Varonier (blessé).

Etoiles: V. Cina, 3; N. Cina, 2.

Vouvry-Grône 1-1 (1-0)

Buts: 22e Rama (1-0), 74e Junqueiro (1-1).

Vouvry: Vuadens; Lumière; Verrillo, Primmaz, Karaguelle; Chandevault, Moreillon, Bertagna (32e Pot), Poyente (70e Adjari); Rama, Chapelon. Entraîneur: Bruno Bertagna.

Absent: Zettel (côte fracturée).

Etoiles: Vuadens, 1; Lumière, 1; Primmaz, 1; Moreillon, 1; Rama, 1.

Grône: Métry; O. Bruttin; Biner, Junqueiro, Eremia; St. Bruttin, Jovanovski, G. Roduit; Carrupt (55e Métrailler), Ampola, Neurohr. Entraîneur: Freddy Bruttin.

Absent: Fereira (blessé).

Etoiles: Métry, 1; O. Bruttin, 1; Roduit, 1; Jovanovski, 1; Neurohr, 1.

Fait spécial: à la 32e, l'entraîneur-joueur de Vouvry, Bruno Bertagna, se blesse lors d'un choc avec Gérard Roduit et quitte le terrain. Aux dernières nouvelles, il souffrirait des ligaments du genou.

Nouvelliste**SERVICES****ANTENNES****TÉLÉVISION****BIEN-ÊTRE****SOCIÉTÉ****Mines du Valais 36****Tous les programmes 37****Parlons pain 38****Le choix de la réussite 44**

Pour une publicité dans le
**BULLETIN OFFICIEL DU
CANTON DU VALAIS**
18 000 exemplaires
diffusés dans
le Haut et le Bas-Valais.
Publicitas Sion
Tél. (027) 29 51 51, int. 211

SOCIÉTÉ

A toi de jouer



A chacun son tour...

Ils tutoient l'amitié comme l'accordéon. Déployant des trésors de tendresse ou renfermant leurs chagrins sous des notes qui s'étranglent. Chaque premier vendredi du mois à Sion, chez l'ami Jules Bridy au Chantover, le petit groupe de copains célèbre la bonne humeur aux accents de «Reine de musette», «Les sentiers valaisans», «Swing valse» ou «Le scheik d'Arabie».

tie du lot. Qu'un vieux de la vieille, encore un René, ressuscite quelque complainte oubliée et les «maîtres» écoutent avec ferveur...

Jean-Yves Sixt, qui fut l'élève de Freddy Balta pendant cinq ans, se flatte du climat amical qui préside aux rencontres: «Un accordéon, ça pleure comme ça fait la fête. C'est le reflet de l'âme.»

Alors, à tour de rôle, chacun y va de son thème. Parfois, les potes jouent ensemble «un

petit quart d'heure», les uns se rejoignant à l'unisson, les autres brochant à leur aise. Ce qui fait sourire René Dessibourg (il compte une dizaine de disques à son actif).

Une seule chose les désolent: les copains aimeraient compter au sein de leur petit groupe... une (ou plusieurs) dame accordéoniste. La chose ne paraît pas impossible puisque le Valais recense plusieurs centaines de mordus du piano à bretelles et que l'instrument a fait son entrée

au conservatoire. Jean-Yves Sixt insiste: «On ne vise qu'un but, permettre à un maximum de personnes de partager leur plaisir de jouer en toute convivialité.»

L'accordéon et le bistrot

Impossible d'évoquer l'accordéon sans parler bistrot (le musette à Montmartre en est un exemple coloré), ni chanson. Comment oublier Piaf et son «Paris canaille», Gréco et son «Accordéa, cordéa, cor-

déon», Brel et son «Vesoul» chauffé par un certain Marcel Azzola? Montand, Mouloudji, Francis Lai, même Renaud, faut-il le rappeler, ont accordé au piano à bretelles une place importante dans leur répertoire. Combien de personnes Jean Corti a-t-il, lui aussi, fait chialer en interprétant «Ne me quitte pas». Un Jean Corti qui, de passage à Sion, a rejoint l'équipe pour s'éclater en toute simplicité.

«Je pense qu'on aura quelques autres (bonnes) surprises de ce genre relève Jean-Yves Sixt qui ajoute: «Dans nos rencontres, l'accordéoniste est assis à la table familiale, il n'est pas sur un podium.»

Question piège à laquelle Sixt ne se dérobe pas, lui qui a également sorti un 33 tours et une cassette: difficile l'accordéon? Réponse immédiate: «Pour bien en jouer, oui! Mais ce qui est important, c'est le cœur qu'on y met. Et là, il y a de la place pour tout le monde.»

S'il suffit d'avoir 10 doigts pour jouer, rappelons tout de même que l'instrument compte 52 touches pour la main droite et... 120 pour la gauche.

Alors, si ça vous dit, rendez-vous à 20 h 30 le premier vendredi de novembre.

D'accor... déon?

Par Michel Pichon

Sympathique «confrérie» que celle-là, formée d'amoureux du piano à bretelles qui égrenent leurs prénoms avec joie autour de quelques décis. René, Jean-Yves, Bernard, Pierre-Yves, Willy, Gaston, Emile, Michel, Jean-Edouard, Laurent ont en commun l'amour d'un instrument. Et l'envie d'en jouer hors des schémas habituels. Leur présence à Chantover est à l'accordéon ce que la jam est au jazz. A même le bistrot, les thèmes fleurissent en toute spontanéité sans hiérarchie quand bien même un pro (René Dessibourg) et un ex-pro (Jean-Yves Sixt) font par-



Une ambiance de copains.

CINÉMA

Espoirs de la pellicule

Le Festival du film de Genève flaire les vedettes de demain.

Du 20 au 26 octobre, l'Europe aura les yeux rivés sur Genève. Une fois n'est pas coutume, ce n'est pas une conférence internationale qui retiendra l'attention des observateurs, mais des projections. Celles du Festival du film, 5e du nom.

Créée en 1988, la manifestation genevoise est la seule du genre à récompenser uniquement des acteurs. Son sous-titre «Stars de demain», rappelle d'ailleurs ce rôle de découverte et de promotion de comédiens qui représenteront le cinéma dans un futur proche. Le festival a permis à ce jour de révéler au grand public les noms de Thierry Frémont, Antonio Banderas, Judith Godrèche ou Thomas Langmann, pour ne citer que les plus connus.

Chabrol président

Les films sélectionnés pour l'édition 1992 proviennent de 14 pays de l'Europe culturelle. Parmi les espoirs en lice, certains figurent dans les films de réalisateurs confirmés.

C'est le cas de Charlotte Kady, en compétition avec «L 627» de Bertrand Tavernier ou d'Eniko Börcsök, à découvrir dans le nouveau film du Hongrois Istvan Szabo, «Chère Emma». Côté suisse, les espoirs reposent sur Jasmin Tabatabai, interprète principale des «Enfants de la grand'route». Dans ce film, le réalisateur alémanique Urs Egger raconte le drame des enfants tziganes arrachés à leurs parents entre 1926 et 1972, avec la bénédiction de l'Etat via Pro Juventute.

Le jury sera présidé par Claude Chabrol, qu'on n'aura pas l'outrecuidance de présenter aux cinéphiles. L'auteur de «Poulet au vinaigre» sera assisté par des personnalités du monde du cinéma, comme le cinéaste russe Pavel Louguine («Taxi blues») et le réalisateur suisse Alain Bloch.

Scandinaves à l'honneur

L'intérêt du Festival du film de Genève réside aussi dans les sections parallèles qu'il propose. La principale con-

cerne cette année la Scandinavie, hôte d'honneur de la manifestation. Des cycles Bergman et Kaurismaki sont agendés, qui permettront de voir ou de revoir les chefs-d'œuvre du premier («Les fraises sauvages», «Personna...») et les curiosités du second («La fille aux allumettes», «J'ai engagé un tueur...»). De plus Liv Ullmann, qui fut longtemps l'actrice favorite d'Ingmar Bergman, présentera son tout premier travail de réalisatrice, «Sofie».

Des hommages seront en outre rendus à Louis Jouvet («Hôtel du Nord», «Knock...») et à Rainer Werner Fassbinder («Le mariage de Maria Braun», «Lili Marleen...»). A noter que les projections se déroulent dans quatre salles: Ciné 17, Alhambra, Strada et Centre du Grütli. De nombreuses autres animations prendront place durant le festival, qui animeront la cité du bout du lac et fourniront aux accros de cinéma une occasion unique de s'injecter de la pellicule de qualité à haute dose.

Manuela Giroud



«Sofie», le premier film réalisé par Liv Ullmann, sera projeté en ouverture du Festival du film de Genève.

Antennes

France 2 - 20.50

Entente des rebelles

france 2

Le réalisateur Nicholas Ray cite, bien après le tournage de «La fureur de vivre», James Dean comme l'acteur le plus stimulant avec lequel il ait jamais travaillé. Les deux hommes se donnent mutuellement une grande liberté d'improvisation. Grâce à elle beaucoup de scènes ont été «rattrapées». Durant la préparation de ce classique, Ray ne montre pas les 30 pages du scénario à Dean. Il lui expose ses idées et lui laisse ajouter ses commentaires. Ray considère Dean comme sa propre projection. A la fin de leur collaboration, ces jumeaux d'esprit se séparent avec une immense douleur.

Gains**Loterie à numéros**

Gagnants	Francs
1 avec 6	1 787 672.10
5 avec 5+c	78 244.50
182 avec 5	5 736.50
9 410 avec 4	50.--
160 402 avec 3	6.--

Joker

Gagnants	Francs
1 avec 6	482 112.10
8 avec 5	10 000.--
53 avec 4	1 000.--
420 avec 3	100.--
4 183 avec 2	10.--

Sport-Toto

Gagnants	Francs
6 avec 13	6 547.30
92 avec 12	427.--
1044 avec 11	37.60
6466 avec 10	6.10

Toto-X

Gagnants	Francs
77 avec 5	469.80
2 348 avec 4	15.40
25 246 avec 3	3.--

Aucun gagnant avec 6 numéros ni avec 5 plus complémentaire. Au premier rang lors du prochain concours: 700 000 francs, une dotation supplémentaire de 100 000 francs incluse.

Musique**Grande surface pour cors des Alpes**

En Suisse centrale, le premier magasin de cors des Alpes s'est ouvert au Schweighof de Kriens (LU). Sur quelque 100 m², les amateurs y trouvent un choix de plus d'une centaine d'instruments. On peut aussi visiter en une demi-heure les ateliers pour voir les cors à tous les stades de la fabrication. Ouverture: lundi-vendredi, 8 à 12 heures et 14 à 18 heures; sur demande le vendredi soir et le samedi. Renseignements: Stocker Alphornbau, Industrie Schweighof, 6010 Kriens, tél. (041) 410646.

ANTENNES

Quand les légendes cabotent

«La fureur de vivre».

France 2 - 20.50

«Je veux faire un film sur les gosses, les jeunes qui grandissent, leurs problèmes», a dit Nicholas Ray, réalisateur de «La fureur de vivre». Avec James Dean, il a hérité à la fois du gosse et des embrouilles.



Nathalie Wood, préférée à Jayne Mansfield pour le rôle.

Il se tortille dans deux pubs Pepsi, il place des voitures dans le parking de la firme CBS. James Byron Dean, les oreilles pas sèches en dessous de sa gomina, sort tout juste de l'Indiana. Dans la ferme de son oncle, il joue au trapéziste (se casse quatre dents), pas à l'acteur. Il court après les cochons et pas tellement les cachets. Plus tard, pas trop étonné de son rôle de vedette, Dean raille: «Je travaillais dur à la ferme... mais seulement



«Je ne suis pas le genre romantique...» (J. Dean)

quand il y avait quelqu'un pour me regarder! Bien sûr, ils vont être des millions à s'identifier. Jeans, tee-shirt, Ray-Ban, un doigt de Brando, un soupçon de Dean, et vous voilà «un rebelle sans cause» (titre original de «La fureur de vivre»). «Je suis un petit démon intense et hypersérieux», poétise notre Byron. Hésitant entre morve et timidité exacerbée, le mythe irrite ses partenaires. Oyez, oyez, les réquisitoires! «Brando avait une technique d'enfer, tandis que Dean n'en avait aucune. Dans 95%, il avait l'intuition juste de la scène. Dans les 5% des cas restants, il ne comprenait rien. Je lui faisais alors boire du vin blanc», tranche le réalisateur Elia Kazan. «Ce jeune homme n'a pas le moindre respect pour les choses aussi triviales que les marques et les raccords de texte!» grince l'acteur Raymond Massey. Jamais à l'heure, Dean évite d'apprendre par cœur ses ré-

pliques et improvise sans cesse. Le musicien Leonard Rosenmann prétend que l'écervelé savait à peine lire. Encore faut-il comprendre ses impromptus verbaux. «Il ne joue pas trop mal. Mais pourquoi ne comprend-on pas ce qu'il dit?» demande son patron Jack Warner. Sur le plateau de «La fureur», Ray laisse les coudées franches au cabo-

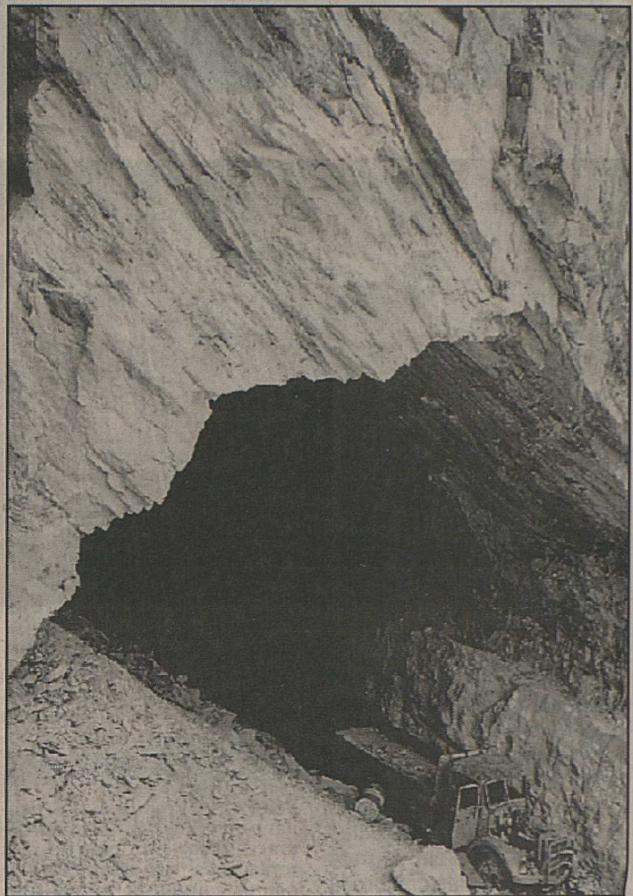
Mémoires de carrières

«Viva».

TSR - 21.50

Mine d'or de Gondo, carrière de marbre de Saillon, mine de plomb de Goppenstein, mine de charbon à Dorénaz. Autant de vestiges oubliés, de galeries fantômes où s'égrènent les traces rares de travailleurs autrefois isolés. Le reportage de Michel Rodde nous fait découvrir des lieux dont l'his-

toire pèse lourd dans la mémoire ouvrière de la montagne. Les hommes et les femmes rencontrés, ont tous connu la mine, l'ont parfois aimée, l'ont aussi quittée avant de tomber malades. Voir développement en pages 20 et 21 du «Mag» de cette semaine. (tsr/jc)



«Rêves brisés dans la montagne», un «Viva» basé sur des photographies de Jacques Berthet.

toire pèse lourd dans la mémoire ouvrière de la montagne. Les hommes et les femmes rencontrés, ont tous connu la mine, l'ont parfois aimée, l'ont aussi quittée avant de tomber malades. Voir développement en pages 20 et 21 du «Mag» de cette semaine. (tsr/jc)



Elvis Presley apprend par cœur toutes les répliques de James Dean dans «La fureur de vivre».

AFFAIRES IMMOBILIERES

A Fr. 2350.- le m²
L'occasion du jour
Saint-Léonard

à vendre
spacieux 3 pièces

dans agréable petit immeuble avec balcon, cave et place de parc. O.F.L. possible.
Mise de fonds: Fr. 21 000.-.
Coût mensuel: Fr. 522.-.
Pour visite: (026) 22 95 05.

036-036493

Muraz

3 km de Monthey
magnifique 4½ pièces
Fr. 1350.- charges en sus
à louer, dans petit immeuble récent

au 1er décembre 1992 ascenseur, balcon, verrière, cuisine vitro et lave-vaisselle, cave, galetas.
Pl. de parc.
TRANQUILLITÉ/VERDURE.
Visite/rens.
(025) 71 85 33/71 54 29.

036-039172



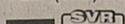
ARDON

appartement 2 pièces

à louer. Logement rénové, avec cuisine agencée.
Libre tout de suite ou à convenir.
Loyer: Fr. 660.- + charges.

Pour visiter:
Mme Goncalves
Tél. (027) 86 71 95

COGESTIM S.A.
TEL. (021) 20 88 77



Vernayaz
je vends

villa 5½

Fr. 417 000.- ou Fr. 1200.-/mois.
Ecrire sous chiffre E 036-39728 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.



JACQUES-H. BEAUSIRE
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

A louer pour date à convenir à SION
CHARMANTS LOGEMENTS

STUDIO Fr. 690.-*
2 PIÈCES Fr. 870.-
3 PIÈCES Fr. 1140.-
charges en sus.

* 1er mois de loyer gratuit.

RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81
SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY

A louer à Martigny-Croix studios meublés

Fr. 680.-/mois, charges comprises.
Libres tout de suite.
Tél. (026) 22 45 01-02.

036-038532

Monthey

A louer rue du Crochetan 2
locaux commerciaux

env. 110 m², 1er étage et sous-sol
Fr. 2000.- par mois.
Date à convenir.

Pour tous renseignements, téléphonez au (025) 72 15 65.

036-041062

A louer à Sion, vieille ville

tout de suite ou à convenir
bureaux 100 m² env.
aux combles, rénovés, avec beaucoup de cachet. Fr. 1050.- par mois + charges.
Ecrire à case postale 2250, 1952 - SION.

036-041056



A louer à MONTHY-CENTRE
studios meublés rénovés

dès Fr. 500.- + charges Fr. 25.-.
Libres tout de suite.

Régie Jean Rigolet SA
Rue du Coppet 1 - 1870 MONTHY
Tél. (025) 71 53 63

CINÉMAS-SPECTACLES

Grans

Cinécran (027) 41 11 12
Ce soir: relâche

Sierre

Bourg (027) 55 01 18
Ce soir à 20 h 30 - 12 ans
Tom Cruise, Nicole Kidman dans un film de Ron Howard
Horizons lointains
Il a tout quitté pour réaliser son rêve, Joseph et Shannon devront se battre contre la misère et l'injustice, et affronter ensemble bien des épreuves.

Casino (027) 55 14 60

Ce soir à 20 h 30 - 12 ans
Une femme, deux hommes... comédie triste, marivaudage grave.
Un cœur en hiver
Claude Sautet brosse par petites touches sensibles trois caractères attachants. Daniel Auteuil, Emmanuelle Béart, André Dussollier.

Sion

Arlequin (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 12 ans
Le dernier des Mohicans
de Michael Mann, avec Daniel Day Lewis et Madeleine Stowe. Une spectaculaire adaptation en trompe-l'œil d'un roman de Fenimore Cooper. L'autre «Danse avec les loups» où Daniel Day Lewis remplace Costner. Epique, héroïque et extraordinaire!

Capitole (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 14 ans
Johnny Suède
Etats-Unis, 1991. De Tom Di Cillo. Grand prix de Locarno 1990. Dans un style «à la Jarmush», ce premier film à la fraîcheur émouvante nous conte l'histoire drôle d'un rocker nostalgique.

Lux (027) 22 15 45

A 20 h 30 - 16 ans
Boomerang
de Reginald Hudlin, avec Eddie Murphy, Robin Givens et Grace Jones. Grand retour d'Eddie Murphy dans une comédie black (pour le casting) mais rose pour le message. On rit aux larmes. Comique, désopilant, distrayant.

Martigny

Casino (026) 22 17 74
Première suisse
Ce soir mardi à 20 h 30 - 16 ans
Dernière séance du «thriller» de Jonathan Kaplan
Obsession fatale
avec Ken Russell et Madeleine Stowe.
Dès jeudi 15 à 20 h 30 - 12 ans
(Demain mercredi: soirée SBS Avant-première uniquement sur invitation.)
Première mondiale
Gérard Depardieu dans
1492, Christophe Colomb
de Ridley Scott, avec Sigourney Weaver.

Corso (026) 22 26 22

Ce soir mardi à 20 h 30 - 16 ans
Van Damme dans un film de Roland Hemmerich
Universal soldier
Presque humains... Presque parfaits... Ils sont invulnérables, pourtant l'un d'eux doit disparaître!

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60

A 20 h 30 - 16 ans
Première
Boomerang
Eddie Murphy, roi de la drague, tombeur de ces dames, macho comme c'est pas possible avec la bellissima Robin Givens et la superbombe Grace Jones.
De Reginald Hudlin.

Plaza (025) 71 22 61

A 20 h 30 - 16 ans
En première suisse. Superthriller!
Obsession fatale
Le tout nouveau film de Jonathan Kaplan, «Les accusés», avec Kurt Russell, Ray Liotta et Madeleine Stowe. «Quand un flic ne connaît plus ses limites...»

THÉÂTRE

Monthey

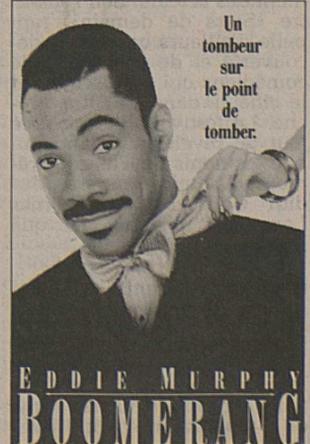
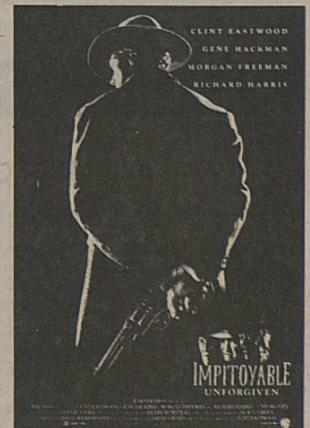
Crochetan (025) 71 62 67

Sion

Théâtre de Valère

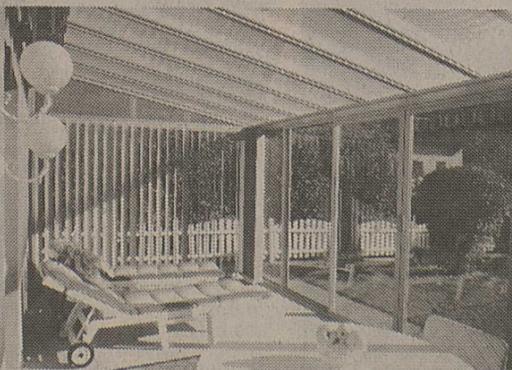
Prochain spectacle
Mercredi 14 octobre à 15 h
Marionnettes «Noirmaton»
Dès 4 ans

DANIEL DAY-LEWIS



APPRIVOISEZ
LE SOLEIL... ET
ÉCONOMISEZ
DE L'ÉNERGIE

- Jardins d'hiver
- Fermetures de balcon
- Façades



chemin du Levant
1926 FULLY
☎ (026) 46 12 17

Suisse Romande

- 8.40 Journal canadien
9.00 Top models
1121. Série.
9.20 La misère des riches
20/60. Série.
9.45 Vive les animaux
4/12. Documentaire.
De singe en singe: Quel(s) drô-
le(s) de nez!

10.20 Magellan

Le panthéon des fans.
La Bruelmania n'est pas une
folie nouvelle. A l'aube des six-
ties, Luis Mariano représentait
le même phénomène.
Phares d'Ouest.
7. L'île aux perles.

- 10.50 Sauce cartoon
Dessins animés.
11.05 Les trésors du canyon
Documentaire.
11.55 Docteur Doogie
Série.
Le chanteur de blues.
12.15 Madame est servie
Série.
Sam à la fac.
12.45 TJ-midi
13.10 Le droit d'aimer
41/160. Série.
13.35 Les feux de l'amour
39. Série.
14.20 Têtes en stock

14.25 Radio Days

85' - USA - 1987.
Film de Woody Allen. Avec: Mi-
chael Tucker, Mia Farrow.
Dans les années 30, la vie
d'une famille new-yorkaise
semble rythmée par la radio.

- 16.00 Têtes en stock
16.05 Amicalement votre
Série.
Le complot.

- 16.55 Têtes en stock
17.00 Les Babibouchettes
et le kangouroule

- Jeunesse.
17.05 Cococinel
17.10 Tintin
Dessin animé.
On a marché sur la lune (1/2).

- 17.35 La véritable histoire
de Malvira

Série.
Les périls de la cité.

17.45 La petite maison
dans la prairie

Série.
Ellen.

- 18.35 Top models
1122. Série.

- 19.00 Journal romand
19.15 Téléchance
19.30 TJ-soir
20.00 Météo.

20.10 Tirez
sur le lampiste

Téléfilm de José Dayan.
Avec: Carlos, Alexandra Ka-
zan, Philippe Clay.

- 21.45 Viva
Magazine.
Rêves brisés dans la monta-
gne.
Ils y ont cru, au minéral caché
dans le roc valaisan. Ils ont
cherché la houille mais aussi
l'or.

- 22.35 TJ-nuit
22.50 Fans de sport
Hockey sur glace.
23.35 Bulletin du télétexte

TF1

- 6.00 Histoires d'amour
6.30 Le destin
du docteur Calvet
7.00 TF1 matin
7.20 Club Dorothée -
Avant l'école
8.25 Télé-shopping
9.00 Haine et passions
9.40 Les enquêtes
de Remington Steele
10.35 Rire en boîte
et boîte à rire
10.50 Marc et Sophie
Série.
11.20 Tournez... manège
11.55 La roue de la fortune
12.20 Côté enfants
12.25 Le juste prix
12.55 A vrai dire
13.00 Journal
13.30 Météo - Bourse.
13.35 Les feux de l'amour
Série.

14.30 Pour l'amour
du risque

Série.
Une veuve chasse l'autre.
Alors que Jonathan est en
voyage d'affaires à New York,
Jennifer s'inscrit sous un nom
d'emprunt dans un club d'es-
thétique et de gymnastique.

- 15.25 Hôpital central
Série.

- 16.15 Club Dorothée
Animé par Dorothée, Ariane,
Jacky, Corbier. Le collègue fou,
fou, fou. Ricky ou la belle vie.
Huit ça suffit. Le clip. Jeux: Le
cadeau du club.

- 17.25 Une famille en or
17.55 Hélène et les garçons
La séance.

- 18.20 Côté enfants
18.25 Santa Barbara
18.55 Coucou, c'est nous!
19.50 Le bête show

- 20.00 Journal
20.35 Résultats du tiercé,
quarté+, quinté+. 20.40 Mé-
téo.

20.45 Rive droite,
rive gauche

105' - France - 1984.
Film de Philippe Labro. Avec:
Gérard Depardieu, Nathalie
Baye, Carole Bouquet.

- 22.30 Côté enfants
22.35 Ciné mardi
Les films dans les salles.

- 22.40 Tueur sans gages
Téléfilm de Lou Antonio. Avec:
Robert Wagner, Nancy Ever-
rhard, John Harkins.
Raven, un tueur engagé pour
assassiner un gangster dans
un bordel de La Nouvelle-Or-
léans, se fait passer pour un
inspecteur de police.

- 0.15 Le club de l'enjeu
0.50 Le bête show
0.55 TF1 nuit - Météo
1.00 Reportages
1.25 Enquêtes à l'italienne
2.20 Intrigues
2.45 L'équipe Cousteau
en Amazonie
4.05 L'homme à poigne
5.00 Musique
5.10 Histoires naturelles

ARTE

- 17.00 Macadam Pov
18.05 Djabote -
Doudou N'Diaye Rose
19.00 L'Orient mirage
de l'Occident
Les voyageurs de l'illusion.
19.55 Monty Python's
Flying Circus
12/45. Série.
20.30 8 1/2 journal: Strasbourg
20.40-0.30 Derrière les barreaux
20.40 Fermeture des portes
Une exploration de la mécani-
que de la prison à travers des
fragments de paroles: d'un
gardien, de l'architecte et du
directeur de la prison.
21.25 Les complices
23.15 Some Protection
23.25 Sandrine à Paris

France 2

- 6.05 Falcon Crest
6.30 Télématin
8.35 Amusement vôte
9.00 Amour, gloire et beauté
9.20 Eve raconte
9.30 Matin bonheur
11.20 Motus
11.50 Pyramide
12.25 Que le meilleur gagne
13.00 Journal - Météo
13.45 INC

13.50 Tatort

La monteuse aux pieds nus.
Dans la salle de montage
d'une agence de publicité, Us-
chi Terhorst, une monteuse,
est trouvée morte par sa collè-
gue Verena Kersten. Apparem-
ment, elle a été frappée à
l'aide d'un masticot...

- 15.20 Tiercé
15.30 La chance aux chansons
Avec: Glenn Miller Orchestra,
Jeanne Manson, Francis Linel,
Lily Fayol, Stéphane Chomont.

- 16.20 Des chiffres et des lettres
16.45 Beaumanoir
Chronique des jours de Beau-
manoir.

- 17.15 Giga
18.30 Le jeu
19.20 Que le meilleur gagne plus
20.00 Journal

20.50 La fureur de vivre

110' - USA - 1955.
Film de Nicholas Ray. Avec:
James Dean, Natalie Wood,
Jim Backus, Ann Doran, Sal
Mineo.

- 22.40 Visages d'Europe
22.45 Bas les masques
Je veux rester en France.
Naïma a 29 ans quand elle
quitte Alger pour Paris. Pour
elle, la France est d'abord un
refuge contre la montée de
l'intégrisme. Mais au fil de ses
études médicales et de ses
premiers boulots, d'autres
liens se tissent avec son pays
d'adoption et, en 1990, elle
demande la nationalité fran-
çaise. On la lui refuse...

- 23.55 Journal - Météo
0.10 Le cercle de minuit
1.15 Caractères
2.20 Double jeu
3.35 Oztot
4.05 La caravane passe
4.15 Dessin animé
4.25 24 heures d'info
4.40 Pyramide
5.05 Dessin animé
5.15 La chance aux chansons

M6

- 6.45 6 minutes
7.15 Contact 6: manager
7.20 Flipper le dauphin
7.45 M6 kid
8.15 Boulevard des clips
9.00 M6 express
9.05 M6 boutique
9.20 Boulevard des clips
11.00 Cagney et Lacey
11.50 M6 express
12.00 Papa Schultz
12.25 Ma sorcière bien-aimée
13.00 Roseanne
13.25 Madame est servie
13.55 Brigade des stup
14.50 Destination musique
17.15 Zygopolis
17.35 Campus show
18.05 Booker
19.00 Les routes du paradis
20.00 Madame est servie
20.35 Le mardi c'est permis
20.45 La formule magique
du professeur Popper
Téléfilm de Gerry O'Hara. Avec:
Charlie Drake, Adam Richens,
Debra Collins, Philip Da Costa,
Milo O'Shea.

- 22.10 Le jardin secret
Téléfilm d'Alan Grint. Avec: Gennie
James, Barret Oliver.
Mary retrouve le manoir de Missolth-
waite où elle a passé son enfance.
Elle avait été recueillie après la mort
de ses parents en Inde. Ce qu'elle
recherche avant tout, c'est une clef ca-
chée derrière une pierre dans un
mur.

- 23.55 Culture pub
0.25 Boulevard des clips
1.00 6 minutes
1.05 Boulevard des clips
2.00 E = M6
2.25 Cheval mon ami
4.40 Culture pub
5.05 Culture rock
5.35 Noubia
6.00 Boulevard des clips

France 3

- 7.30 C'est Lulo
8.00 Continentales
9.30 Strip-tease
10.25 Parole d'école
10.55 Espace 3 entreprises
11.00 Carré vert
11.15 Le jardin des bêtes
11.30 Confidenciel femmes
11.45 La cuisine
des mousquetaires
12.00 Les titres de l'actualité
12.45 Journal
13.00 Drôles de crocs
13.15 Dona Beija
13.45 Français si vous parliez
14.45 Dynastie
Les affaires sont les affaires.

- 15.35 La croisière s'amuse
16.20 Zapper n'est pas jouer
17.55 Une pêche d'enfer
18.25 Questions
pour un champion
Animé par J. Lepers.
18.55 Un livre, un jour
Journal 1922-1989, de Michel
Leiris (Ed. Gallimard).

- 19.00 Le 19-20
20.05 Hugo délire
20.15 La classe
20.40 INC

20.45 Les aventures
de Tintin

Le sceptre d'Ottokar.

- 21.40 Faut pas rêver
Pologne: Travail au noir. Tur-
quie: Fort comme un Turc. Pé-
rou: Le dieu Condor.

- 22.35 Ce soir - Météo
23.05 Libre court
Sélection de courts métrages
proposée par Roland Nguyen.
Lad, de Patrick Jan.
Sans rires, de Mathieu Amal-
ric.
L'ombre d'un rôle, de Patrick
Rufo.
La guerre des toiles, de Phi-
lippe Béranger.

- 0.05 Continentales
0.50-1.05 Portée de nuit

TV5

- 7.00 Journal français
7.40 Méthode Victor
7.55 Flash TV5
8.00 Journal canadien
8.25 Flash TV5
8.30 On aura tout vu
8.55 Flash TV5
9.00 Enjeux - Le Point
10.00 Espace francophone
10.30 Azimuts
11.00 Reflets, images d'ailleurs
11.55 Flash TV5
12.00 La chance aux chansons
12.45 Journal suisse
13.15 La Bonne Aventure
13.45 Une sale affaire
15.10 Grand écran
16.00 Journal TV5
16.15 Vision 5
16.30 Une pêche d'enfer
17.00 Comment ça va?
17.30 Gourmandises
17.45 Méthode Victor
18.05 Questions
pour un champion
18.30 Journal TV5 et météo
18.55 Clin d'œil
19.00 Le jeu des dictionnaires
19.30 Journal belge
20.00 Nord-Sud
20.30 Reportages
21.00 Journal français et météo
21.30 Envoyé spécial
22.45 Journal français
23.05 Bouillon de culture
0.30-1.30 Spécial Festival
des films du monde



Viva - TSR - Mardi 13 octobre - 21 h 45.

Autres chaînes

Suisse alémanique

14.00 Schulfernsehen Unsere Nahrungsmittel (1-2-3-4). 15.00 Risiko (W) 16.00 Tages-
schau 16.05 Treffpunkt (W) Gespräch mit
dem Schauspieler Karlheinz Böhm zu seiner
Hilfsorganisation Menschen für Menschen in
Äthiopien; Testament und Erbschaft, Folge
3, mit einem Film von Kurt Widmer und No-
tar Richard Wälti als Studiogast; Yoga mit
Hermann Wolfangel und Vanessa Muntinga.
16.50 Kinder- und Jugendprogramm Das
Spielhaus. 1... 2... Papageil 17.15 Sommer-
see. 2/6. Série. 17.40 Gutenacht-Ge-
schichte. Roby und Bobby. 17.55 Tages-
schau 18.00 Unsere Hagenbecks. Série.
Überraschung aus Shanghai. 19.00 Schweiz
aktuell 19.30 Tagesschau 20.00 Derrick Kri-
minalserie. Die Frau des Mörders. 21.05
Kassensturz Eine Sendung über Konsum,
Geld und Arbeit. 21.35 Übrigens... Heute
von und mit Joachim Rittmeyer. 21.50 10
vor 10 22.25 Sport Mit Fussball: Europa-
cup. 23.00 Der Club Anschl. Nachtbulletin
23.55 Programmorschau und TextVision

Suisse italienne

6.30 Textvision 12.00 Cartoni a mezzo-
giorno 12.25 Passioni (80) 13.00 TG tredici
13.10 Bis 13.40 Le indagini dell'ispettore
Morse Sceneggiato. Cerimonia in nero.
15.20 Dossier salute 4. Documentario. Un
toccasana australiano. 15.50 Textvision
15.55 Il grande pianeta 5. Documentario. Le
montagne. 16.45 Max Bill 17.00 Senza
scrupoli (88) 17.25 Tivutiva? 18.00 I Robin-
son 2. Il pesciolino rosso. 18.25 Cosa bolle
in pentola? 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegi-
ornale 20.30 T.T.T. Il popolo dei monti.
21.20 Remington Steele - Mai dire si Tele-
film. La pazienza paga. 22.10 TG Sera
22.30 Martedì sport Calcio: Sintesi di in-
contri di Coppe europee. 23.00 Gipsy Kings
U.S. Tour 90. 0.25-0.30 Textvision

ARD - Allemagne 1

6.00 Morgenmagazin. 9.03 Das Buschkranken-
haus. 9.45 Lets move. Fitness-Spess.
10.03 Auslandsjournal. 10.45 ZDF-Info Ge-
sundheit. 11.03 Umschau. 11.25 ARD-
Wunschkonzert. 12.55 Presseschau. 13.00
Mittagsmagazin. 13.45 Wirtschafts-
Telegramm. 14.02 Bildergeschichten: Der Mühlen-
elfel. 14.30 Das Geheimnis des Steins.
15.03 Teletischen. 15.30 Familienjournal.
16.03 Von Kopf bis Fuss. 16.30 Vale Tudo
- Um jeden Preis. 17.00 Punkt 5 - Länder-
report. 17.15 Tagesschau. 17.25 Regional-
programme. 20.00 Tagesschau. 20.15
Haus am See. 1. Spanische Gefühle. 21.05
Gaudimax - Das Internationale Witze-Tur-
nier '92. 21.30 Emiliys Entscheidung: RU
486. 22.00 Weltenbummler. 22.30 Tag-
gesthem. 23.00 Boulevard Bio. 0.00 Ma-
gnum. 0.45 Tagesschau. 0.50-0.55 Zu-
schau - Entspannen - Nachdenken.

ZDF - Allemagne 2

6.00-13.45 ARD-ZDF Vormittagsprogramm.
13.45 Black Beauty. 14.10 Guckloch (1-2).
14.25 Die Knoff-hoff-Show. 15.10 Die Pyra-
mide. 16.03 Alf. 16.25 Logo. 16.35 Kappa-
too - Der Doppelgänger aus dem All. 17.00
Heute - Sport. 17.15 Länderjournal. 17.50
Eichbergers besondere Fälle. Betriebsge-
heimnis - Flüchtige Bekannte. 19.00 Heute.
19.20 Forsthaus Falkenau. 19.15 Studio 1.
20.50 Euroccops. Kriminalserie. 21.45
Heute-Journal. 22.15 Aspekte. 23.00 Stark-
strom. 0.05 Die unvergessliche Frau. 1.05-
2.25 Dr. Crippen an Bord. Spielfilm.

RAI - Italie 1

6.50 Unomattina estate. 9.05 Provacì an-
cora Harry. 10.05 Oggi. 10.05 Vo-
glia di volare. Film in tre parti (2 parte).
12.00 Unofortuna. 12.30 Telegiornale Uno.
12.35 La signora in giallo. 13.30 Telegio-
rnale Uno. 14.00 Due ragazze e un marinaio.
Film. 16.10 Per soldi o per amore. Film.
18.00 Telegiornale Uno. 18.10 Amerindia.
18.40 La sporca dozzina. 19.40 Il naso di
Cleopatra. 20.00 Telegiornale Uno. 20.40
Quark speciale. 21.40 Telegiornale Uno.
21.55 Codice privato. Film. 23.25 La ma-
china dell'amore. 0.05 Telegiornale Uno. 0.40
Mezzanotte e dintorni. 1.00 Fantasy Party.
1.25 Malarek. Film. 3.05 Telegiornale Uno.
3.20 Gli occhi dei gatti. 4.10 Porta magica.
5.00 Telegiornale Uno. 5.15 Divertimenti.
5.50 I fratelli Karamazov.

EUROSPORT

9.00 Golf: Open européen. Résumé. 11.00
Handball. 12.00 Football: Eurogoals. 13.00
Voile. 14.00 Golf: Open européen. Résumé.
16.00 Handball. 17.00 Escalade. 18.00
Football: Eurogoals. 19.00 Athlétisme: Jeux
paralympiques de Barcelone. 20.00 Euro-
fun. 20.30 Athlétisme: Marathon du Médoc.
21.30 Eurosportnews 1. 22.00 Kick Boxing.
23.00 Boxe. 0.30-1.00 Eurosportnews 2.

La Première

Info pile toutes les heures
(sauf à 13.00 et 18.00) et à
6.30, 7.30 et 8.30. Journaux
entre 6.00-9.00, 12.30-13.00 et
17.30-19.00.

6.00 Journal du matin. Avec no-
tamment à 6.20, 7.20 et 8.20
Europe pratique. 6.12 Coup de
projecteur. 6.16 Le chèque et le
choc. 6.24 La question du jour.
6.28 Bulletin routier. 6.30 Jour-
nal des régions et titres de 7.00.
6.42 Découvertes. 6.50 Journal
des sports. 6.58 A fleur de
temps. 6.59 Dons du sang. 7.12
Le kiosque. 7.25 Commentaire
d'actualité. 7.30 Journal. 7.38 Le
chèque et le choc. 7.40 Coup de
projecteur. 7.47 La question du
jour. 7.50 Jeu Règle de trois.
7.57 Bloc- notes économique.
8.10 Revue de la presse ro-
mande. 8.15 Le kiosque alémani-
que. 8.25 Le billet d'humour.
8.30 Journal et cours des mon-
naies. 8.35 Journal des sports.
8.41 Découvertes. 8.45 Propos
de table. 8.50 A l'affiche. 8.58
Accueil de Patrick Ferla. 9.05 Pe-
tit déjeuner. Par Patrick Ferla.
OM 10.05-12.00 La vie en rose.
Par Jean- Claude Arnaud. FM
10.05 5 sur 5. Avec entre 11.00
et 12.00 Règle de trois. 10.05
La tête au carré. 11.00 Info pile
+ bulletin boursier. 12.30 Journal
de midi. 13.00 Après-midoux.
Avec le jeu Règle de trois. 17.00
Info pile + bulletin boursier.
17.30 Journal du soir. 17.49
Journal des sports. 17.55 Promo-
tion de Forum. 18.00 Journal du
soir. Edition principale. 18.22 For-
um. 19.05 Baraka. Avec le jeu
Règle de trois. 22.05 Ligne de
cœur. Par Bernard Pichon. Une li-
gne ouverte aux auditeurs: (021)
6537070. Répondeur: (021)
6535575. 23.30 Emmène-moi
au bout du monde. 0.05-6.00
Programme de nuit. Relais de la
Télédiffusion ligne 6 (Light).

Espace 2

Info pile à 6.00, 7.00, 8.00,
9.00, 11.00, 13.00, 14.00,
17.00, 18.00, 19.00, 20.00 et
24.00.

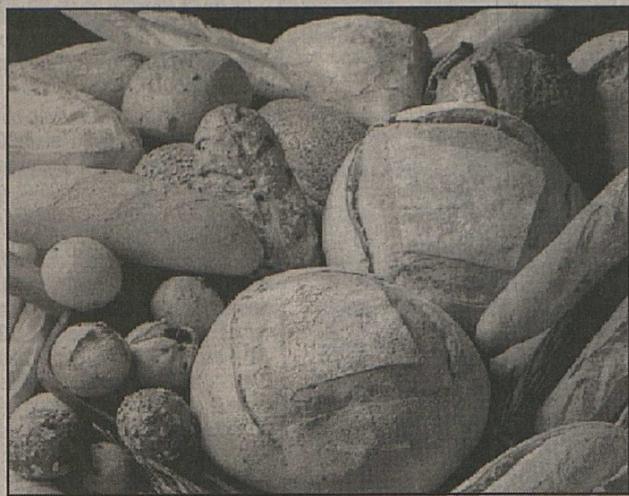
0.05 Notturmo. Paisiello, Czerny,
Leoncavallo, Schubert, Dvorak,
Chabrier, Zelenka, Bach, Mozart,
Beethoven, Wieniawski, Bellini,
Rachmaninov, Tchaikovski, Liszt.
6.10 env. Matin pluriel. Avec no-
tamment à 6.40 Clé de voûte.
7.30 Mémento culturel. 8.10 env.
La 5e bis. 9.05 Demain la veille.
9.15 Magellan. 9.30 Les mémoi-
res de la musique. 11.05 Les
temps qui courent. 11.30 Entrée
public. La criée des arts et spec-
tacles. 13.05 Helvétiques. 14.05
Clairière. 14.15 Musique
d'abord. Passé composé. 17.05
Espace 2: magazine. Dossier:
sciences humaines. Evénements
et actualités. 18.05 A l'affiche.
18.15 En quête de disques.
19.05 JazzZ. Contemporains.
20.05 Plein feu. 20.30 Les dos-
siers d'Espace 2. Emission
CRPLF. «L'Amérique, tâche aveu-
gle de l'Europe». 22.30 Musique
aujourd'hui. 23.50 Novitads (en
romanche). 0.05-5.59 Notturmo.

Radio Rhône

5.55 Bonjour, bonjour! (Michel
Mottiez). 6.45 Info Rhône matin.
7.30 Le journal des sports. 7.45
Info Rhône matin. 9.00 Le petit
déjeuner de Patrick Ferla
(RSR 1). 10.00 C'est la vie (Pier-
re-Alain Roh). 12.15 Info Rhône
midi. 12.30 Le journal RSR 1.
13.00 Vanille framboise (Maggy).
16.00 Tea time (Bertrand). 16.45
Rhône hit (hit-parade) (Joël).
17.50 Le journal de RSR 1.
18.20 Infos Rhône soir + l'invité
du journal. 19.00 Enfance (Jean-
Luc Ballestraz). 19.15
Onda Azurra (Hugo). 20.00 Bal-
lades francophones. 21.00 Hoc-
key: Martigny - Lyss. 22.00 FM &
Compagnie (Michel Mayor).
24.00 Info pile + RSR 1.

BIEN-ÊTRE

Parlons pain, parlons bien



Alternier le blanc et le noir.

Par Maria Gessler

Fait de farine, d'eau, de levain et de sel, le pain est une nourriture et un symbole. C'est l'aliment par excellence, coupe-faim idéal, bon pour la croissance et la digestion; il faut le redécouvrir...

Ses sucres complexes (amidon) présentent deux grands intérêts par rapport aux sucres simples (sucreries); digérés lentement, en particulier lorsqu'ils sont associés à d'autres aliments, ils ont un effet rassasiant qui prévient hypoglycémies et petits creux et sont peu transformés en graisses de réserve, celles qui entraînent d'impestives prises de poids.

Chez l'enfant, le pain, complété par d'autres éléments indispensables à la croissance: fromages, petits-suisse, compotes, représente un goûter beaucoup plus nutritif et sain qu'une viennoiserie.

Chez l'adolescent, il permet de faire face aux besoins énergétiques de la croissance.

Chez l'adulte, il peut constituer un aide-minceur. Associé à tous les repas, il garantit une bonne digestion, car il oblige à la mastication qui est indispensable pour diluer chaque bouchée, ralentir la digestion et il conserve une flore intestinale stable.

De la meule au pétrin... En fait, ce serait aux Egyptiens que reviendrait la paternité du premier pain, quelque dix mille ans avant notre ère. Et, comme trop souvent dans l'histoire de la cuisine et de la gastronomie, cette découverte serait due à une étourderie. Un ouvrier, raconte-t-on, oublia de cuire une galette. Celle-ci se mit alors à gonfler sous l'effet d'une fermentation naturelle, le premier pain était né! Si les pains complets, au son, au seigle ou autres céréales complètes, sont intéressants pour leurs fibres et leurs teneurs supérieures en vitamines B et en magnésium, ils peuvent, en excès, irriter les parois digestives. Intéressant donc, de temps à autre de manger son pain blanc...

Palais gourmand Petits pains fourrés

Recette micro-ondes, calculée pour deux personnes.

Une grosse carotte pelée et grossièrement râpée, 250 g de viande de bœuf hachée, 1 cuillerée à soupe de panure, 2 cuillerées à soupe de fines herbes hachées (persil, basilic, thym, un peu d'aneth), 2 échalotes hachées, 1 jaune d'œuf, 80 g de gruyère râpé, sel, poivre, cayenne, muscade, 3 petits pains partagés en deux, 30 g de fromage à raclette coupé en tranches, 1 cuillerée à soupe de persil haché ou de ciboulette ciselée.

Mettre la carotte dans un récipient en verre, mouiller de 2 cuillerées à soupe d'eau et cuire une minute et demie au micro-ondes puissance maxi. Retirer, laisser refroidir et mélanger en pétrissant au reste des ingrédients. Presser légèrement la mie des petits pains pour former une petite cuvette, les remplir de farce et poser sur un plat à gâteau pour micro-ondes. Cuire une dizaine de minutes puissance 360 watts. Puis recouvrir avec les tranches de fromage et cuire encore cinq à six minutes au micro-ondes chaleur tournante à 200°.

Pensée

Avez-vous remarqué que l'on entend mieux le murmure de la tentation que l'appel, retentissant, du devoir?

E.W.

Ces petits riens...

Le plaisir de donner...

... et de recevoir! Il est de bon ton de ne pas arriver les mains vides chez les amis qui vous invitent... Si l'on apporte couramment des fleurs, pourquoi ne pas innover en offrant une petite boîte de foie gras, un petit pâté ou un cake faits maison? Quand aux boissons, le choix est presque illimité dans le domaine des alcools: whisky pur malt pour connaisseur, liqueur douce pour dame raffinée... Offrir du vin, si l'on n'est pas intime est plus délicat, cela pourrait sous-entendre une sorte de défiance quant aux choix de vos hôtes. En Belgique, par exemple, apporter du vin ne se fait pas... Celui ou celle qui reçoit a aussi des devoirs: ouvrir immédiatement le paquet et ne pas le fourrer dans un coin sans regarder de quoi il s'agit. Si c'est une bouteille, lui trouver une place dans l'ordonnance du repas; une boîte de chocolats, le passer à la ronde, en même temps que le café. Très subtil et délicat de mettre en valeur ce que vous avez reçu.

La poire et le fromage

Du XIVE au XVIIe siècle, il était courant de servir les fruits avant le fromage. Autres temps, autres mœurs. Mais la poire est l'un des rares fruits qui accompagnent savoureusement le fromage. Essayez-la avec du roquefort ou du gorgonzola ou encore un gruyère bien mûr, c'est superbe! Sur un plateau de fromages, présentez sur des piques de bois, des petits cubes de poires citronnées pour qu'ils ne noircissent pas. Succès garanti...

Teint de porcelaine

Petits trucs pour soins à faire chez soi... Un nez qui rougit trop facilement? Des compresses d'hamamélis viendront à bout de cet inconvénient, buvez des tisanes de sauge ou d'aubépine.

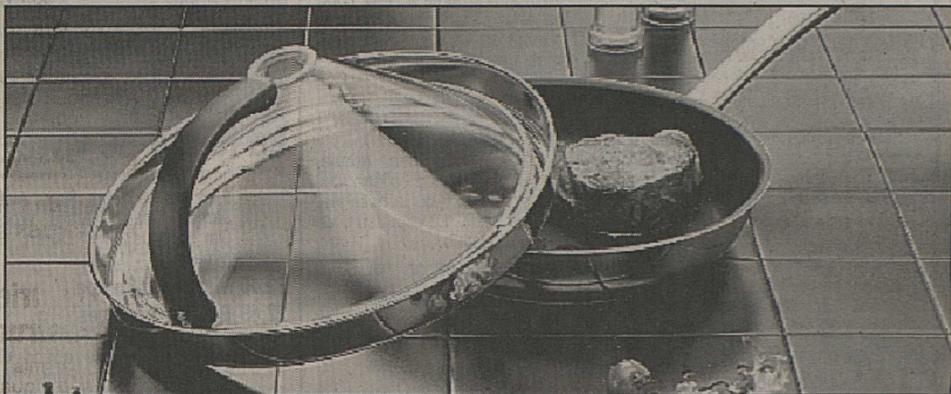
Un orgelet menace? Faites vite des compresses de camomille préparées avec de l'eau minérale.

Poches sous les yeux? Pas joli, jolii... Les cataplasmes de pomme de terre crue, râpée, posée sur une gaze sont excellents.

Pores dilatés? Lavez-vous au jaune d'œuf frais, choisissez des masques à l'argile et des lotions légèrement alcoolisées.

Rôtir sans éclaboussures

Il transforme chaque poêle ou sauteuse en un système de cuisson moderne et très pratique, le nouveau et ravissant couvercle «Kitchenjoy». Il se compose d'une coupole en forme d'entonnoir, en verre de sécurité américain, avec une poignée ergonomique résistante à la chaleur ainsi qu'un cercle en acier chromé pouvant être placé sur de nombreuses rôtissoires. Cette coupole, au design révolutionnaire emprunte la chaleur lors du rôtissage et ne la laisse s'évaporer qu'en infime quantité. La condensation d'eau et de graisse s'écoule à l'intérieur du verre avant d'être captée dans le cercle en acier. Résultat: un rôtissage parfait, demandant moins de chaleur et de temps et des mets croustillants et pleins de saveurs. Une nouveauté aux qualités exceptionnelles... Disponibles dans les magasins spécialisés.



Talentueux couvercle.

FEUILLETON

Les Hauts Murs de Penroc

Ginette Briant © Ginette Briant 38

J'aurais embrassé le brave prêtre. «Lui seul, pensai-je, lui seul a du bon sens.» La femme du maire s'éventa à l'aide de son mouchoir de dentelle: - J'avoue que tout ce qui touche à Mme de Kéry me donne la chair de poule... Si nous parlions de vous, mes chers enfants. Je crois que la date de votre mariage est fixée? - Oui, dit Muriel. Samedi en huit... Nous organiserons un petit lunch après la cérémonie et, naturellement, nous comptons sur vous tous...

Ce furent des exclamations de contentement. Rien ne pouvait faire plus plaisir aux notables de Monbourg que de pénétrer enfin à Penroc. Je compris qu'ils en avaient été tenus à l'écart pendant de longues années. Les Kéry ne recevaient personne. Leurs deuil successifs expliquaient l'isolement dans lequel ils vivaient. Moi seul savais que cet isolement avait une autre cause. Je pris la résolution d'aller visiter la grotte le lendemain matin.

Un événement allait cependant considérablement changer mes plans.

A notre retour à Penroc, j'eus la désagréable surprise de trouver Serdriguez au salon. Malgré l'opposition de Justine, il s'y était installé sans vergogne.

- Eh bien! dit-il en me voyant. Je suis venu chercher votre réponse.

- Elle n'a point changé, dis-je. C'est non...

Il palaba pendant un bon moment. Je lui opposai plus de fermeté encore que lors de ses précédentes visites... Bien que Muriel ne m'approuvât pas, elle me soutint énergiquement. La moutarde, d'ailleurs, commençait à lui monter au nez. Elle s'exclama:

- Enfin! Est-ce que la langue française aurait perdu son sens? «Non» a-t-il jamais voulu dire «peut-être»...?

- Je ne vous conseille pas de vous mêler de ça, chère Mademoiselle, répliqua Serdriguez avec la volonté de nous impressionner.

- Des menaces à présent? lança-je en faisant un pas en avant. Sortez, Monsieur!

- Mais...

- Je crois que nous nous sommes tout dit!

- C'est ce qui vous trompe!

Mais ma fureur était telle qu'il crut tout de même plus sage de se retirer, non sans me provoquer une dernière fois:

- Jamais pot de terre n'a cassé pot de fer!

- Il y a un défaut dans la cuirasse de votre cher ami Segonza, repris-je, plus calme à mesure qu'il s'enervait. Et ce défaut, je le

connais!

- Ce qui veut dire?

Je ne répondis pas à sa question et refermai sur lui la porte de Penroc. Elle claqua avec un bruit sourd, un peu comme la dalle qui scelle un tombeau. Cela m'impressionna désagréablement, et cette sensation ne s'atténua pas dans les heures qui suivirent.

- Ouf! s'exclama Muriel. J'ai bien cru que nous ne le délogerions pas!

Puis, s'adressant à Justine:

- Mme de Kéry est-elle venue pendant notre absence?

- Non, et j'en suis bien aise!

Muriel me regarda d'un air désolé. Justine était de celles qui ne désarmeraient jamais. Nous nous abstînmes cependant de la sermonner. A quoi bon? Je ne me souciais pas, du reste, de chercher une remplaçante à la jeune fille qui, sur le plan de l'honnêteté et du dévouement, ne nous donnait que des satisfactions.

L'heure du dîner arriva. Maussade, Justine mit trois couverts comme ma fiancée lui en avait donné l'ordre.

- J'ignorais que Larissa viendrait dîner ce soir... remarquai-je.

- Je l'ai invitée avant-hier. Elle devrait déjà être là...

Le cartel venait en effet de sonner la demie de sept heures... Vingt-cinq minutes s'écoulèrent encore...

Muriel abandonna le petit chausson qu'elle tricotoit, en suivant les conseils d'une revue féminine, car ce genre de travail lui était inconnu.

- Je suis inquiète... Tu devrais aller voir, Gautier.

Avec empressement, je m'extirpai du fauteuil où, sous le couvert de diverses lectures, je ressaisais mes tourments.

- N'oublie pas de te munir d'une lampe. La nuit est tombée!

C'était vrai. Les premières étoiles clouaient les cieux. Il y avait une menace d'orage dans l'air. J'en jugeai ainsi dans le chemin qui conduisait à la demeure de Larissa, car mouches et moustiques m'agressaient. Je les chassai d'un revers de main.

- Sales bêtes!

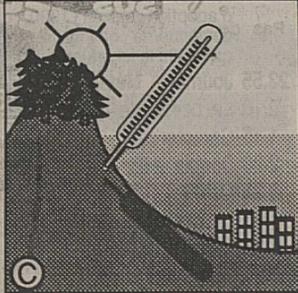
L'une d'entre elles me piqua. Cela ne fit qu'accroître ma hargne contre le monde en général et contre moi-même en particulier.

Je me demandais si je pourrais tenir longtemps encore, si j'aurais le courage de me présenter devant Monsieur le Maire et de jurer devant Dieu protection et fidélité à Muriel, alors que tout mon être appelait Larissa.

Cette dernière souffrait aussi, j'en étais persuadé, bien qu'elle parût me condamner à l'indifférence, me rejeter de sa vie, me bannir de son cœur.

Je ne comprenais pas pourquoi elle se laissait subjuguée par Muriel, pourquoi elle acceptait sa compagnie.

(A suivre.)



QUALITÉ DE L'AIR

Résultats du 9 au 11 octobre

Station	Moyenne journalière	
	SO2 µg/m³	NO2 µg/m³
Les Giettes	1-1-1	2-14-8
Massongex	2-2-1	20-22-12
Evionnaz	4-2-2	28-29-19
Saxon	3-2-2	16-21-13
Sion	8-5-4	43-31-24
Les Agettes	1-1-1	5-13-12
Tourtremagne	5-4-2	19-18-15
Eggerberg	3-4-4	9-16-17
Brigerbad	4-6-6	23-20-19
Valeurs limites	30¹/100²	30¹/80²

SO2: Anhydride sulfureux - NO2: Dioxyde d'azote - µg/m³: microgramme/m³.

¹ Moyenne annuelle.

² Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

Station	Ozone (O3) µg/m³	
	Moyenne horaire maximale	Nombre d'heures moy. hor. >120
Les Giettes	54-38-37	
Massongex	44-14-25	
Evionnaz	54-10-20	
Saxon	65-16-28	
Sion	38-10-23	
Les Agettes	87-56-43	
Tourtremagne	63-37-35	
Eggerberg	76-48-44	
Brigerbad	67-47-38	
Valeurs limites	120³	

³ Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

> = plus grand que < = plus petit que

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, ☎ 111.

Régions et villages entre Sion et Martigny: ☎ 111 ou natel (077) 28 08 09.

Région Fully-Conthey: Dr Luisier, Fully, ☎ (026) 46 23 18.

Saint-Maurice médecin de garde: natel ☎ (077) 22 84 40 ou Clinique Saint-Amé, ☎ 65 12 12.

Monthey: service de garde, ☎ 71 11 92.

Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, ☎ (025) 288 288.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.

Sierre: Sunstore, ☎ 55 60 96.

Crans-Montana: Internationale, R. et P. Féraud, Montana, ☎ 41 24 18.

Sion: Duc, ☎ 22 18 64.

De Conthey à Fully: ☎ Natel (077) 28 14 24.

Martigny, Verbier: ☎ 111.

Saint-Maurice: de Saint-Maurice, ☎ 65 12 17.

Monthey: Buttet, ☎ 71 38 31.

Bex et Aigle: de l'Echaud, Bex.

Ambulances

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: ☎ 55 17 17.

Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, ☎ (027) 22 61 61.

Sion: Police municipale, ☎ (027) 23 33 33.

Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), ☎ (026) 220 144, ambulances Yerly, ☎ (026) 83 18 13 (Orsières).

Saint-Maurice: ☎ (025) 71 62 62 et (026) 220 144.

Monthey: ☎ 71 62 62.

Aigle: ☎ 26 27 18.

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, ☎ (027) 22 61 61.

Auto-secours

55 55 50. Auto-Secours siérois, ☎ 55 24 24.

Sion: Garage Touring-Farquet, 1958 Saint-Léonard, jour 31 27 96, nuit 31 58 19-31 23 48. Auto-Secours ac-

Taxis

Sierre: Association des taxis siérois, gare de Sierre, ☎ 55 63 63. Val Taxi Sierre, ☎ jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (020) 24 97 98.

Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, ☎ 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, ☎ 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, ☎ 41 34 65, le jour; ☎ (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures.

Saint-Léonard, ☎ 31 12 69.

Sion: station centrale de la gare, ☎ 22 33 33. Martigny: Taxi AAA, Michel Pillier, jour et nuit, station gare CFF, ☎ 22 32 31. Verbier: May Taxis (24 h sur 24), ☎ (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. Le Châble: Taxi Alpina, ☎ (026) 31 35 55. Saint-Maurice: taxiphone, ☎ 71 17 17.

Monthey: station place Centrale de la gare, ☎ 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, ☎ 71 17 17.

Bex: taxiphone, ☎ 71 17 17.

Divers

La main tendue: ☎ 143.

SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, ☎ (027) 22 12 02 et Chablais, ☎ (025) 65 30 30.

Service de dépannage de 0,8%: ☎ (027) 22 38 59.

Sage-sitting: service VS, centrale romande, ☎ (021) 28 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures.

Baby-sitting: ☎ 38 37 03 et Martigny, ☎ 85 22 33.

Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, ☎ 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, av. de la Gare, 1950 Sion, ☎ (027) 22 79 84.

ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée. 24 heures sur 24. ☎ (026) 23 20 30.

Groupe d'appui et d'accompagnement maternel: Francine Ambord, (027) 31 34 50, Marlyène Moos, (027) 38 42 06.

Alcooliques anonymes: ☎ (027) 22 96 22.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

DUR...DUR...DUR...

de trouver un bon job aujourd'hui.

Nous avons pourtant à vous proposer un travail rémunérateur dans notre organisation de vente, en grandes surfaces, stations etc...

Contactez nous par écrit (Curriculum Vitae et photo). Nous vous enverrons un dossier pour votre sélection (20 emplois à pourvoir). Couple ou individuel.

RMC Diffusion CP 37, 1922 Salvan

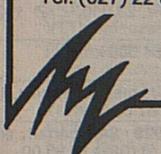
DIANA

CHAUSSURES

Pour notre succursale à Sion, nous cherchons une vendeuse auxiliaire

si possible avec expérience dans la vente.

Veillez vous adresser à Mme Oliveira. Tél. (027) 22 65 74.



Nous cherchons dans votre région REPRÉSENTANTE

Activité à 50, 75, 100% possible. Formation assurée. Salaire de base, frais, commissions, gratifications.

(037) 82 20 22 17-780399

Entreprise du Chablais cherche

secrétaire

français et schwyzerdütsch

Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offres avec curriculum vitae sous chiffre P36-40280 Publicitas, 1870 Monthey.

036-040280

Urgent! Nous cherchons

un menuisier

Priorité sera donnée à une personne ayant de l'expérience dans le ponçage et le découpage du bois. Entrée immédiate. Poste temporaire

un menuisier-ébéniste

pour un remplacement jusqu'à la fin de l'année.

Intéressé? Appelez Mme Verney-Voefray ou M. Chabbey chez Adla Intérim, rue de la Dixence 21, 1950 Sion. Tél. (027) 22 82 22.

Importante compagnie d'assurances cherche:

une personnalité

afin de la former comme inspecteur d'assurances pour la région de SIERRE.

Nous demandons:

- excellente présentation
- facilité dans les relations avec autrui
- moralité exemplaire
- ambitieux, donc travailleur
- domicilié dans le canton
- âge minimum 25 ans.

Nous offrons:

- formation complète rémunérée
- importante clientèle existante
- revenu largement supérieur à la moyenne
- salaire immédiatement garanti
- ambiance jeune et dynamique.

Si vous pensez correspondre à ces qualifications, prenez contact sous chiffre Q 44-773552, Publicitas, Posfach, 8021 Zurich.

BUREAU-CONCEPT Amacker

Siders - Sitten engagiert

einen Vertreter

(Papeterie + Büromöbel) für das Oberwallis.

- Alter: ca. 30 Jahre.
- Muttersprache: Deutsch.

Anstellung nach Vereinbarung.

Bewerbungen mit Lebenslauf und Foto sind zu richten an:

J. AMACKER Postfach 411, 3960 SIDERS

36-036017

Fully Nous cherchons femme de ménage

pour entretien d'un ménage, sachant repasser et cuisiner. Horaire à convenir.

(026) 22 41 21 bureau

(026) 46 31 32 midi et soir.

036-041096

Café de la Poste à Evionnaz

cherche pour 3 mois, dès le 1er novembre 1992

serveuse

(026) 67 18 97, le soir.

036-041129

Suisse 32 ans expérience dans la vente, cherche place

comme vendeuse ou caissière, dans boulangerie-pâtisserie ou autre commerce, à plein temps, évent. mi-temps, région Sierre-Martigny.

Tél. (027) 86 74 30 heures des repas. 036-041157

Mary Lee cosmetics offre dans toutes régions, job

à dames dynamiques, de 25 à 60 ans, vente temps partiel, horaire libre, formation assurée. Pas de chiffre d'affaires imposé. Voiture indispensable.

(021) 784 38 35

LES GORE-TEX

c'est O BONHEUR Pl. du Midi 39 Sion

36-039289

ECCO POSTES FIXES

Nous cherchons pour l'un de nos clients de la Riviera:

1 secrétaire

bilingue français-anglais, avec de très bonnes connaissances en informatique (tableur Lotus - Hardware graphic)

1 secrétaire

de langue maternelle anglaise ou niveau proficiency et maîtrisant la langue française

1 secrétaire-recept.

trilingue français-allemand-anglais, pour un poste à 60% (travail les samedis).

Ces trois postes requièrent au min. 2 à 3 ans d'expérience.

Votre interlocutrice: Marie-Hélène Sørensen, laquelle se fera un plaisir de vous accorder un entretien. (025) 71 76 37, Monthey, rue du Commerce 2



ECCO

POUR ALLER DE L'AVANT... Postes fixes et temporaires

Sion

je vends très belle parcelle à bâtir

500 à 1500 m. Fr. 190.-/m²

Ecrire sous chiffre Z 036-39701 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

Lens

Je vends 3 1/2 attique

Fr. 217 000.- Vue. Tranquille. Ecrire sous chiffre Y 036-39720 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

Vercorn

je vends superbe chalet

vue et ensoleillement, pour résidence primaire ou secondaire. Ecrire sous chiffre F 036-39737 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-039737

A louer à Savièse/Granols dans bel immeuble neuf, calme, ensoleillé, proche commerces, superbe

appartement de 4 1/2 p.

(119 m²) loyer avec aide fédérale: Fr. 1184.- plus charges. Libre: tout de suite.

Tél. (027) 23 53 00 IMMO-CONSEIL S.A., Sion.

036-040339

Nous cherchons un ébéniste (longue mission pour personne capable) un chef de réception (fr.-all.-angl.) jeunes cuisiniers CFC (désirant améliorer leur formation). Nous attendons votre appel au (027) 22 17 18, bureau de Sion. (025) 71 66 62, bureau de Monthey.

VAC TEMPORAIRE

Agence immobilière à Sion cherche

une apprentie de commerce

de première ou deuxième année.

Ecrire sous chiffre S 036-41209 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-041209

Entreprise du Chablais cherche

magasinier livreur

français-allemand schwyzerdütsch

Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offres avec curriculum vitae sous chiffre P36-40271 à Publicitas 1870 Monthey.

036-040271

Atelier de constructions métalliques de Sion

cherche

serrurier-constructeur qualifié

avec permis annuel. Personnel hautement qualifié souhaité.

(027) 31 32 42, demandez Stéphane.

036-040233

SOS DETTES aide efficace GESTIFIN sa MEZIERES 021 9032445

UN CHOQUETTE PIN'S C'EST M R DIFFUSION TEL: 025-71.23.74 FAX: 025-71.24.75

SION

Notre institut de beauté sis au centre ville dans un cadre exceptionnel, engage une

esthéticienne diplômée

dynamique et expérimentée, accueillante et responsable, dès le 1er décembre 1992.

Excellentes conditions de travail, salaire motivant et possibilité de travailler à temps partiel ou complet.

Faire offres sous chiffre W 036-38426, à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

ANNONCES DIVERSES

Superbes thuyas

dès 120 cm ; Fr. 8.- planton: Fr. 1.- S. Horvath-Ançay, Monthey (025) 71 38 19 de 10 h à 12 h 30 et dès 20 h.

036-028752

10 TV couleur Philips

Etat de neuf, grand écran 67 cm, télécommande. Un an de garantie. Fr. 250.- à Fr. 450.- pièce.

(037) 64 17 89. 22-052282

Chèvres angora

Cédées tout de suite, à bon prix. Tél. (021) 781 16 07.

22-052115

Pour votre bien-être

massages relaxants, antistress,

par masseuse diplômée.

Tél. (027) 56 13 69 (de 9 à 11 h 30).

OFFICE DES FAILLITES DE SAINT-MAURICE

Vente aux enchères d'appareils audio-visuels

Faillite: Avisa Audio Visuel Sati S.A., Ile d'Epines, 1890 Saint-Maurice.

L'office des faillites de Saint-Maurice vendra aux enchères publiques, le jeudi 22 octobre 1992, à 14 heures, dans les locaux de la société, Ile d'Epines à Saint-Maurice, le matériel suivant:

Lot No 1

- 1 magnétoscope à vidéocassettes VO-9600 P - Sony
1 magnétoscope à vidéocassettes VO-7630 Sony
1 magnétoscope à vidéocassettes VO-5630 Sony
1 projecteur de diapos - Kindermann
1 projecteur de diapos - Medium
1 projecteur de diapos - Copyfax Viking 4500
2 tables de projection
4 tables de projection sur roulettes

Lot No 2

- 1 magnétoscope VHS - Hitachi VT 168 EM
1 magnétoscope VHS - Sony EV-S850 PS
1 magnétoscope VHS - Sony SLV-757 VP
1 lot de câbles stéréo
Perceuses Hilti - Bosch - Tilca

Lot No 3

- 4 x 30 m de tuyaux Plica Kir
4 haut-parleurs - Las Vegas LV 16 - Dantax
1 magnétophone-stéréo Revox A 77
1 projecteur vidéo-graphic VPH 1030 QM - Sony
1 projecteur vidéo-couleur VPH 1042 QM - Sony
1 projecteur vidéo-couleur VPH 1270 QM - Sony
Toiles de projection
3 caméras prof. Sony

Lot No 4

- Eléments pour table de projection + accessoires + plateaux
1 armoire vidéo Bredford
1 épiscopo E 6-508 Super objectif 3,8/480 mm
1 armoire d'archivage pour diapos
3 enceintes accoustique 402 W - Bose
3 égaliseurs actifs 402 E - Bose
Accessoires pour support d'écrans de projection
4 supports plafond Bredford

Lot No 5

- 1 processeur de disque vidéo laser LVS 6000P - Sony
1 lecteur de disque vidéo laser LVR 6000 - Sony
1 projecteur vidéo couleur VPH 600 QM - Sony
1 unité de contrôle ZL-10C1 - Sony
1 support de moniteur SU 530 - Sony
1 moniteur couleur Trinitron 27 - Sony
1 rack SU 512 - Sony
1 banc de reproduction RS 1 - Kaiser
1 vidéo Hitachi VT 498 EM
1 dispositif d'éclairage pour banc de reproduction Kaiser
1 chargeur de batterie BC - 1 WB - Sony
1 caméra vidéo couleur DXC 325 P - Sony
1 copieur de cassettes stéréo 1/4 piste, 4 canaux CCP-210F - Sony
1 vidéoprojecteur de table RE 552 - Canon

Lot No 6

- Modules cassettes esclaves T 300 - Telex
Bandes mères 4/4 pistes - Telex
Copieurs de cassettes 1/4 piste - Copier IV - V - I - Telex
Consoles de base 267 mm - Telex
Consoles de bandes 6120 - Telex
Module de rembobinage 4 positions - Telex
4 magnybytes 5130 Telex
12 magnétophones à cassettes: CRB - 20 - CV 50 - CV 15 - CV 20
10 tableaux d'écriture lumineuse Néoboard MB 500 - Eiki
5 HP actifs AL 50 - AVB

Lot No 7

- 8 supports pliables pour unité de conférence S 85 - Lectrosioni
1 voix projecteur unité de conférence VP 35 A - Lectrosioni
1 voix projecteur unité de conférence VP 85 - Lectrosioni
1 voix projecteur unité de conférence 2590
1 voix projecteur unité de conférence 2522
1 voix projecteur unité de conférence 2529
Enceintes accoustiques Sono E 50 - A 520 - Elipson
Enceintes accoustiques Sono Pro - 150 HMS avec étrier E 90
1 rétroprojecteur portable - Démolog - Proki
1 rétroprojecteur visalux 250
1 rétroprojecteur ekaltite L 3 avec objectif F/335-380 mm - Kodak

Lot No 8

- 1 vidéographe NIM / M2 - Wimpex
Accessoires d'enregistrement-lecteur vidéo U-Matic SU 501 - Sony
1 VID - 3100 CP - Sony
Plusieurs écrans de projection, diverses grandeurs, Miralite-Reflecta-MW
2 charriots pour vidéoprojection complet Hosi

Ainsi que 6 lots de petit matériel de réparation, montage-cassettes, etc.

Les intéressés pourront voir le matériel le mercredi 21 octobre, de 14 à 16 heures, dans les locaux de la société en faillite, Ile d'Epines à Saint-Maurice.

Conditions de vente:

- paiement au comptant (pas de chèque)
- enlèvement immédiat
- sans garantie ni de droit ni de fait
- la vente sera faite par lot comme indiqué ci-dessus.

Office des faillites de Saint-Maurice: R. Delaloye, préposé

36-041037

Véhicules

Volvo break 145 pour bricoleur Fr. 400.- \varnothing (027) 23 18 01 (soir).
 VW Scirocco Scala, 5.88, non accidentée superbe état 78 000 km Fr. 13 900.- \varnothing (027) 22 51 60 heures de bureau.
 VW Scirocco GTI noire, 83 000 km, 1983, exp., RK7, pneus hiver sur jantes neufs Fr. 5200.- \varnothing (027) 22 74 50 - 23 42 73.

Deux-roues

Aprilla AF1 Replica 4 125 cm³, 1991, 11 000 km, état impeccable, Fr. 5000.- \varnothing (027) 58 27 88 (le soir).
 CBR 600F 07.91, noir, 20 000 km garantie 10 mois devill, prix à discuter Yam TT 600, 87 moteur boîte neuvs. \varnothing (027) 36 16 05.
 Cagiva Mito 125, 1991, 25 000 km, pièces kitées, Fr. 4800.- à discuter. \varnothing (027) 38 14 66.
 Combi cuir IXS 2 pièces excel. état, veste + pantalon t. 58, + combi pluie 1 pce neuve + bottes t. 42 + visière SHOEI neuve + gants. \varnothing (026) 44 23 13.
 Fantic Trial 303 12.88 homologuée Fr. 4000.- \varnothing (077) 28 16 21.
 Honda CB 125T exp. Fr. 1700.- \varnothing (027) 31 15 80.
 Honda VF 1000 F, 86, 57 000 km révisée Fr. 4000.- \varnothing (025) 71 45 19.
 MTB Cilo 1991, val. Fr. 1400.- cédé Fr. 800.- \varnothing (027) 86 25 18.
 Ténéré XTZ 660 8000 km, 1991, prix à discuter. \varnothing (027) 38 44 61 (h. repas).
 Vélo course 12 vit. Fr. 300.- vélo Citybike gar. 8-10 ans Fr. 300.- \varnothing (027) 58 19 21.
 VéloMOTEUR Cilo bon état. Fr. 750.- à discuter. \varnothing (027) 55 81 94 soir.
 VéloMOTEUR Fifty Top exc. état, Fr. 500.-, cause dble emploi \varnothing (027) 36 42 09 (midi).
 VTT Alpinstars cro-mega DX 1991, état de neuf, prix à disc. \varnothing (027) 31 10 77.
 VTT Alpinstars au Mega DX Flextem 1991 poign. onza état neuf. \varnothing (027) 81 12 81.
 Yamaha Exup FZR 1000 90, 28 000 km exp. 156 CV Fr. 9000.- \varnothing (027) 88 34 62 (soir).
 Yamaha 125 TZRR rouge-blanc, 1992, 4000 km, pot spéc. Fr. 7500.- \varnothing (026) 83 26 23.
 Yamaha 125 (de route) état de neuf, expertisée, Fr. 1500.- \varnothing (077) 28 13 61.
 Yamaha 125 TDR 91, 10 000 km, exc. état, prix à discuter. \varnothing (027) 25 32 84 (repas).
 Yamaha 125 Enduro bon état, Fr. 1300.-, Suzuki 125 Enduro, bon état, Fr. 1000.- \varnothing (026) 36 22 70 ou (077) 28 13 12.
 Yamaha FZR 1000 33 000 km Fr. 7500.- \varnothing (026) 83 38 27 (077) 280 115.
 Yamaha Super Ténéré XTZ 750 noire, 1990, acces. 11 000 km Fr. 8800.- \varnothing (027) 31 37 25.

Accessoires autos

12 pneus neige s/jtes 145/165/13 pr Nissan, etc. Fr. 200.- les 4 \varnothing (027) 22 86 25.
 4 jantes spéciales Seat, 4 pneus clous 135x13.8, jtes pour Renault 4. \varnothing (027) 43 37 34.
 4 pneus hiver s/jtes 175/70/14 Q, Toyota Célida 91 Fr. 400.- \varnothing (027) 31 38 29.
 4 pneus hiver s/jantes Opel Corsa, état neuf, Fr. 400.- \varnothing (026) 44 30 20, dès 18 h.
 4 pneus neige 195/14/70 peu utilisés Fr. 400.- \varnothing (027) 58 24 83.
 Enregistreur Pioneer KPX 777 + 2 amplis 2x30 W cédé Fr. 600.- \varnothing (027) 86 64 61 soir.
 Moteur VW 1600 pour bus ou Coccinelle Fr. 500.- \varnothing (027) 88 16 54 ou 88 42 52.
 4 pneus d'hiver + jantes pour Mercedes série 200 + pour Austin Mini Fr. 500.- le jeu. \varnothing (077) 28 13 61.
 Pr Toyota Corolla, porte-skis + chaînes, demi-prix. \varnothing (026) 22 56 64.

Immobilier vente

Réchy, app. 3/4 pces garage, parc, terrasse, cheminée \varnothing (027) 58 32 48 (repas).
 Aproz, terrain à bâtir 1415 m² 2 villas ou 3 log. Fr. 145 000.- \varnothing (027) 22 23 95.
 Camping de Vex, caravane + auvent fixe en bois \varnothing (027) 22 75 23.
 Champlan, 4/4 p. 110 m² pos. choix fin., imm. 2 app. vue imp. \varnothing (027) 22 23 95.
 A 5 min de Martigny: maison villageoise rénovée, duplex 4 1/2 p. + studio et grange. Fr. 280 000.- \varnothing (025) 71 25 59.
 Mieux-Vouvry, chalet fam. 5 1/2 p. prix modéré gar. cave galetas jard. \varnothing (025) 81 37 05.
 Morgins, appartement 2 pièces dans les combles d'un petit immeuble, cachet, prix à disc. \varnothing (021) 648 47 84 ou 36 85 69.
 Muraz-Collombey au village petit appartement à rénover avec terrain et bûcher. Prix à discuter. \varnothing (025) 71 22 42, soir.
 Salvan, à vendre ou à louer, joll 3 1/2 pces meublé, \varnothing (026) 22 51 57, repas.
 Saxon, 4 1/2 p. 100 m² garage, cave, galetas, Fr. 250 000.- \varnothing (026) 44 15 03 (19 h).
 A vendre ou à louer pour le 1^{er} décembre Sensine/Conthey, appartement dans maison mitoyenne 3 niveaux, terrasse, jardin, cave. \varnothing (027) 36 60 35 ou 36 29 05.
 Sion-centre ville, local d'archives 29 m² \varnothing (027) 22 14 25.
 Sion-Ouest, appartement 4 1/2 pièces neuf, 111 m² 2 balcons, 2 salles d'eau, cave, Fr. 335 000.- \varnothing (027) 23 74 19.
 Splendide 4 1/2 pces dans habitat groupé à prox. des Bains de Saillon Fr. 470 000.-, poss. aide fédérale \varnothing (027) 36 47 65.

Immobilier location

Martigny-Bourg, studio neuf, meublé, Fr. 550.- c.c., de suite. \varnothing (026) 22 85 37.
 App. 3 1/2 pces Fr. 860.- c.c. Conthey, libre décembre. \varnothing (027) 36 16 98, après-midi.
 Appartement 2 pièces en duplex Fr. 900.- c.c. + parc. \varnothing (027) 31 22 03 (le soir).
 Cche Sion-env., 3/4 p. calme, ensol., si poss. chem. 11.92 \varnothing (021) 25 34 23 (soir).
 A louer à La Crettaz sur-Bramois appart. 3 1/2 p. avec garage, pelouse, balcon, cave, Fr. 1000.- mois. \varnothing (027) 22 50 24.
 Atelier-dépôt 44 m² à Vernayaz. \varnothing (027) 31 23 17.
 Ayent-Botyre, app. 2 1/2 p. Fr. 500.- libre dès 11.92. \varnothing (027) 38 13 55.
 Baar-Nendaz, appart. 3 1/2 pces loyer modéré. \varnothing (027) 27 26 46.

Bramols, studio meublé, parking, Fr. 600.- c.c., \varnothing (027) 31 34 57.
 Bramols, studio avec balcon, belle situation, loyer Fr. 460.-, libre tout de suite ou à convenir. \varnothing (027) 31 10 49.
 Branson mazot ind. 3 pièces, 60 m², cave + buand., équi. moderne, de suite, Fr. 800.- + ch. \varnothing (026) 22 14 23.
 On cherche à louer à l'année, chalet Valais central. (027) 22 04 13.
 Cherche à louer à l'année, petite maison ou chalet Valais central. \varnothing (027) 36 10 27.
 Conthey, studio libre tout de suite. \varnothing (027) 36 42 32 (heures des repas).
 Erde-Conthey, joll 2 pièces meublé ou non Fr. 420.- + ch. \varnothing (022) 733 56 58 dès 19 h.
 Fianthey, grand 4 1/2 pces cave, jardin, terrasse, garage \varnothing (027) 58 19 25.
 Fully, studio neuf non meublé calme parking Fr. 500.- c.c. \varnothing (021) 799 35 20.

Sierre, centre ville grand 3 1/2 pièces cheminée franc. balcon 2 salles d'eau. Fr. 1220.- ch. compr. \varnothing (027) 55 10 06.
 Gravelone-Sion, joll studio tranquille meublé à louer. \varnothing (027) 22 67 20.
 Lausanne, près CHUV, studio Fr. 720.- c.c. libre de suite. \varnothing (021) 653 71 83.
 Martigny, 3 1/2 p. superbe Fr. 1300.- avec jardin, garage et ch. comp. \varnothing (026) 22 20 61 Mlle Ryser prof. (025) 26 53 85 privé.
 Martigny, à louer chambre ind. en campagne. \varnothing (026) 22 01 34, vers midi.
 Martigny, dépôts équipés eau-électricité. \varnothing (026) 22 01 34, vers 12 h.
 Martigny, sup. 4 1/2 p. t. ensolleilé de suite ou à conv. Fr. 735.- + ch. \varnothing (026) 22 81 74 soir.
 Martigny, dès mi-nov. 5 1/2 pièces pl. de parc + garage, Fr. 1620.-/mois ch. comp. (026) 22 00 44, bur. ou (021) 617 93 36.
 Montana, on cherche, 2 pièces à prox. pistes du 19.12 au 3.1.93 \varnothing (027) 36 54 19.
 Ou à vendre, Champlan 4 1/2 p. + 2 1/2 p. \varnothing (027) 36 48 18 repas ou soir.
 Plan-Conthey, 4 1/2 pces ds petit imm. calme, Fr. 1100.- c.c. \varnothing (027) 22 86 00 (a-m).
 Ravoire, 2 pièces meublé Fr. 600.- charges comprises. \varnothing (026) 22 67 94.
 Riddes, studio avec garage, libre tout de suite. \varnothing (027) 86 74 81 (dès 17 h).
 Saillon, 4 1/2 p. à louer 10 décembre loyer Fr. 850.- + ch. \varnothing (021) 635 50 50 dès 20 h.
 St-Martin/VS, app. 3 1/2 p. louer à l'année, 2 terrasses-balcons \varnothing (027) 81 11 71.
 Savèze, St-Germain, superbe attique 4 1/2 pces chem. fr., gde cave, parc privé, Fr. 1350.- libre de suite. \varnothing (027) 25 10 10.
 Saxon, app. 2 1/2 p. ds villa Fr. 830.- parc + c.c. libre 1.12.92. \varnothing (026) 44 13 50.
 Saxon-Village, à louer menuiserie-dépôt. \varnothing (021) 921 14 52.
 Cherche à louer à Saint-Luc, Chandolin chalet ou appartement 6 pers., du 26.12 au 2.1. \varnothing (029) 2 96 87 (Mlle Noth).
 Sierre, 2 1/2 p. Fr. 750.- c.c. libre dès le 1.1.93. \varnothing (027) 58 20 88.
 Sierre-Villa: gd studio, neuf, meublé, 2 pers., pl. parc, exc. sit. \varnothing (025) 71 56 84 rep.
 Sion, chambre meublée, douche-W.-C. à étudiant(e). \varnothing (027) 22 22 95.
 Sion, Mca-Trouillet, 4 1/2 pces, 121 m² Fr. 1100.- + Fr. 150.- ch. \varnothing (027) 23 71 36.
 Sion, chambre Fr. 250.- endroit calme \varnothing (027) 23 69 34 (h. repas).
 Sion, chambre indépendante libre tout de suite. \varnothing (027) 25 28 55 ou 25 28 05.
 Sion, chambre indépendante libre tout de suite. \varnothing (027) 31 33 44.
 Sion, studio Fr. 430.- c.c. meublé ou non, libre de suite. \varnothing (027) 23 54 34 (repas).
 Sion, studio meublé pers. féminine, TV-tél., Fr. 680.- c.c. \varnothing (027) 23 34 57.
 Sion, studio attique 40 m² cave, grenier, libre de suite \varnothing (027) 23 67 00.
 Sion-centre, app. 4 1/2 pces cuis. agenc. Fr. 1490.- parc, garage. \varnothing (027) 23 62 81.
 Sion-centre, studio meublé 1 pers. \varnothing (077) 28 54 05 ou (027) 22 95 45 - 22 67 72.
 Sion-Champsec, grand studio 70 m² neuf, pelouse, cave, parc. \varnothing (027) 31 56 24.
 Sion-Nord, beau studio meublé libre 1.12.92 Fr. 700.- + charges. \varnothing (027) 22 61 23.
 Sion-Ouest, app. 3 1/2 p. Fr. 1000.- + ch. \varnothing (027) 23 18 79 repas.
 Sion-Platta, app. 2 1/2 pces part. meublé, Fr. 700.- + charges \varnothing (027) 22 17 89.
 Urgent Sion-Pt-Chasseur, studio meublé Fr. 540.- c.c. \varnothing (027) 23 67 64 (repas-soir).
 Urgent à louer Sion-Ouest, r. Hermann-Geiger très grand studio neuf, attique + cave + énorme réduit, poss. pl. parc, 2 pers., Fr. 870.- (y c. ch. + élect.) oct. gratuit. \varnothing (027) 33 11 21, bureau Mlle Anzévui \varnothing (027) 31 68 34, privé.
 Val d'Illiez, app. 2 pièces meublé loyer modéré, année ou saison \varnothing (025) 77 18 44.
 Vercorin, pt imm., app. 2 pièces meublé garage pelouse Fr. 500.- c.c. (027) 31 26 64

Vacances

Cherchons à louer chalet 20-50 places du 25.12 au 1.2.3 janv. 93 prox. pistes de ski \varnothing (039) 26 49 91 - (077) 37 50 07.
 Bourg-Saint-Pierre, appart. 4-5 lits libre du 15.12 au 15.3.93 \varnothing (026) 22 89 09.
 Verbier: cherche appart. 10-12 personnes du 28.12.92 au 03.01.93 maxim. Fr. 1500.- \varnothing (021) 39 48 53 (soir).

Animaux

A vendre 2 jnes canards coureurs Indlens mâles ou éch. c/ fem. \varnothing (026) 85 13 84.
 A vendre chat persan Arlequin roux et blanc. \varnothing (027) 27 26 03.
 A vendre 8 brebis portantes BDA. \varnothing (027) 81 10 46 ou (027) 81 20 62.
 A vendre canes + canetons muets + colverts \varnothing (026) 44 17 77.
 A vendre chatons Sacré de Birmanie vacc. pedigree. \varnothing (027) 31 38 48 (dès 19 h).

Divers

A votre secours malgré vos soucis, vos angoisses vous voulez enfin vivre ou revivre, retrouvez l'harmonie écoutez conseil assistance au \varnothing (025) 27 20 72.
 Accordéoniste pour soirées et cours. Jean-Yves Sixt, \varnothing (027) 31 56 12.
 Animation karaoké, la machine à chanter pour soirées privées d'entreprises hôtels discos, restaurants... 2000 titres à choix dès Fr. 490.-/j. \varnothing (021) 803 22 44.

Cours de guitare acoustique et électrique. \varnothing (026) 22 81 23.
 Dégüissements et accessoires: J. Métrailler, Conthey \varnothing (027) 36 30 67.
 Gratuit, cause cessation activité, livres, cassettes, musique, pin's, CD, bijoux sur simple appel. \varnothing 156 77 39 jusqu'à épuisement du stock Fr. 2.-/min.
 Homme-orchestre musique rétro pour vos soirées. \varnothing (027) 23 65 87.
 Homme-orchestre pour mariages, fêtes, animations, restaurants. \varnothing (027) 23 58 65.
 Je presse et pasteurise vos raisins et vos pommes. \varnothing (027) 31 13 13.
 Mory, son homme-orchestre, pr mariages, banquets, soirées... \varnothing (026) 64 10 54.
 Pour vos soirées, mariages, etc. Jacqu'non homme-orchestre. \varnothing (027) 23 65 87.

Je vend
PC Athena 386 SX neuf
 avec disque dur de 85 MB, avec 2 lecteurs de disquette (5 1/4 et 3 1/2) et une grande quantité de programmes, jeux, etc.
Fr. 2800.-
 ou avec imprimante à jeu d'encre
Fr. 3500.-
 Tél. (027) 23 68 59. 036-040018

Vos pin's en 10 jours Dès 100 pièces.
 Vous connaissez plus rapide?

Renseignements: Pro-Pin's Switzerland 3962 MONTANA \varnothing et fax (027) 40 23 93.

Réservé aux salariés! votre crédit rapide

Jusqu'à Fr. 40 000.- (auto, moto, mobilier, immobilier, etc.).
 Exemple:
Pour Fr. 10 000.-/36 mois; Fr. 349.- par mois.
 A Mirivel, conseil financier
 Tél. (027) 22 14 57, jusqu'à 21 h. 36-028674

ANNONCES DIVERSES

MCAV, Monthey EXPO 92 Grange à Vanay Monthey

Le mouvement culturel des arts visuels de Monthey a le privilège de vous inviter à assister à Expo 92 qui aura lieu à la Grange à Vanay, du 16 octobre au 1^{er} novembre 1992. Ouvert tous les jours de 15 à 20 heures.

Vernissage vendredi 16 octobre, dès 17 heures et conférence de Mme Régine Wharton, jeudi 22 octobre, à 20 heures, sur le thème «Peintres étrangers à Paris au début du XXe siècle».

Une vingtaine d'artistes présenteront leurs œuvres, invité d'honneur Jean-Pierre Coutaz et exceptionnellement Anastasia Neliubina, peintre de Saint-Petersbourg.

Un concours sera organisé durant Expo 92 et des travaux des jeunes du passeport-vacances seront exposés.

MCAV, Monthey 36-039180

ACHAT-VENTE

de meubles anciens, fourneaux pierre oliaire
A LA BROCANTE DU PETIT-PONT, Châteauneuf-Conthey, zone industrielle. Ouvert tous les jours de 14 h à 17 h 30. \varnothing (027) 36 31 92 ou (027) 36 20 07, privé. 036-780066

Baloutch-Depanetou

Effectue petits déménagements, installe votre nouvel appartement, dépanne dans tous les cas pouvant se présenter, vous rend mille petits et grands services, et
tout cela dans la bonne humeur.
 Devis-prix à la portée de tous.
 Tél. (027) 25 22 71. 036-040858

Entreprise de carrelage

effectue tous travaux de carrelage ou petite maçonnerie, avec ou sans fourniture de marchandises. Région Monthey-Sion.
 Ecrire sous chiffre P 36-40 314, Publicitas, 1920 Martigny. 036-040314

A vendre fumier composté

3 ans, sans odeur, en sac de 25 kg, Prix par sac Fr. 12.-, rabais de quantité. \varnothing (027) 31 30 53. 036-040511

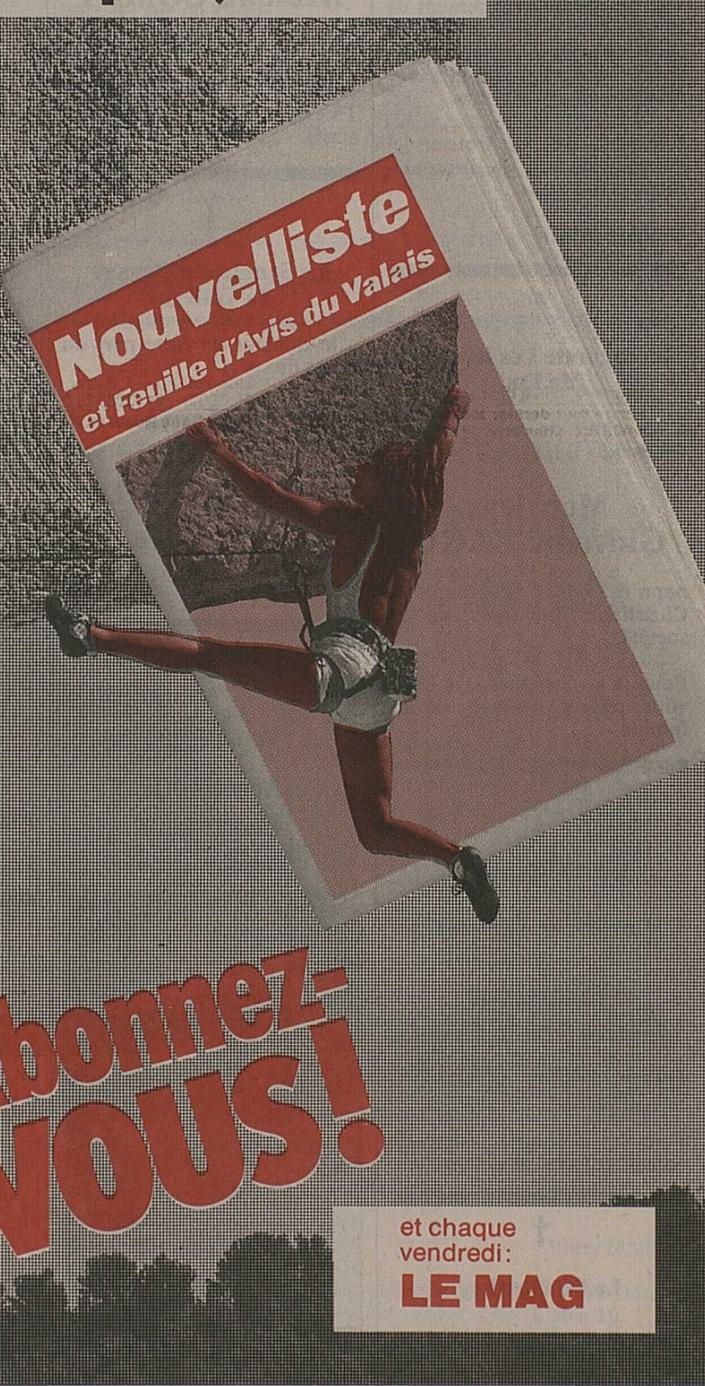
Mage de l'Etna

Médium-voyant. Ses dons et son immense pouvoir lui viennent de l'ancienne Sicile. Il se met à votre disposition pour résoudre vos problèmes et effectuer les travaux que vous souhaitez: grande protection, destruction des maléfices, envoûtement, désenvoûtement, retour de l'être aimé, problèmes intimes et chance. Voyance par tél. au (026) 22 46 58. 036-014830

Salon Elixir Vétroz massages

relaxants, sportifs, cellulites. Par masseuse diplômée, ainsi que solarium. Tél. (027) 36 41 00. 036-036406

L'exploit, en direct.



Abonnez-vous!

et chaque vendredi: **LE MAG**

Nous vous offrons:

- 1 mois gratuit
- 1 annonce gratuite de 2 lignes dans le marché du mardi ainsi que sa diffusion sur vidéotex durant une semaine.

Le soussigné souscrit dès ce jour à un abonnement annuel au «Nouvelliste». Celui-ci se renouvelle tacitement à son échéance, sauf révocation écrite.

Nom: _____ Prénom: _____
 Adresse complète: _____
 NPA /Localité: _____
 Date: _____ Signature: _____

Ce coupon est à détacher et à retourner à l'administration du «Nouvelliste et FAV», rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.



EN SOUVENIR DE

Philomène CLIVAZ- DELALAY

1990 - 13 octobre - 1992



Deux ans déjà que tu es partie loin de nous, mais tu es toujours présente dans nos cœurs.

Ton époux, tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée au home Le Carillon à Saint-Léonard, le mardi 13 octobre 1992, à 18 h 45.

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Madame Gasparine LIVOTI née MORISOD

vous remercie sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, par votre présence, votre message ou votre envoi de fleurs.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Octobre 1992.



La cagnotte Les Fauchés de Loc

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Giovanni ZAGO

papa d'Yvan et beau-papa de Christiane, membres de la société.

Pour les obsèques, veuillez vous référer à l'avis de la famille.

036-041242



Lion's Orchestra

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Giovanni ZAGO

papa d'Yvan, leur dévoué chef d'orchestre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le FC Conthey

a le regret de faire part du décès de

Madame Anna DESSIMOZ

belle-mère de Christian Buchard, membre, et grand-mère de Jean-Bernard Buchard, joueur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

**Pour vos annonces
mortuaires
Publicitas Sion**

Tél. (027) 295151



La société folklorique Le Vieux Pays de Saint-Maurice

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Armand COMBY

père de M^{me} Céline Bessard, beau-père de M. Lambert Bessard et grand-père de Thierry Bessard, membres actifs.

036-041454



Le Syndicat d'élevage de Vollèges

a la douleur de faire part du décès de

Madame Anne-Marie FROSSARD

maman de Jacques, son dévoué secrétaire, et de Marie-Alice, contrôleur laitier.

036-041408



EN SOUVENIR DE

Monsieur Hermann JACQUIER



1991 - 13 octobre - 1992

Une année déjà sans toi, faite de tristesse, de larmes versées et aussi refoulées.

Ton absence ne peut être comblée.

Merci de tout l'amour que tu nous as donné et pour le beau souvenir que tu nous as laissé. Mieux vaut souffrir d'avoir aimé et perdu que de n'avoir jamais aimé.

Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Saint-Germain, Savièse, le vendredi 16 octobre 1992, à 19 heures.

Philippe Nordmann
Bertrand Maus
Olivier Maus
Didier Maus
Thierry Halfff

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Jacques MAUS

leur parent et associé, président du conseil d'administration de Maus Frères S.A.

L'enterrement aura lieu au cimetière de Cologny, Genève, le mercredi 14 octobre 1992, à 11 heures.

La direction et le personnel de Grands Magasins La Placette

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Jacques MAUS

leur cher patron, dont ils garderont le meilleur souvenir.

L'enterrement aura lieu au cimetière de Cologny, Genève, le mercredi 14 octobre 1992, à 11 heures.

La direction et le personnel de Manor S.A. Bâle

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Jacques MAUS

membre du conseil d'administration

leur cher patron.

L'enterrement aura lieu au cimetière de Cologny, Genève, le mercredi 14 octobre 1992, à 11 heures.



La direction et les collaborateurs des bureaux Transportplan S.A., à Sierre et Sion

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Giovanni ZAGO

papa d'Yvan, leur collègue de travail et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'Association des intérêts de Loc et environs - AILE

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Giovanni ZAGO

papa d'Yvan, membre du comité.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Monsieur Edouard BONVIN

prie toutes les personnes qui se sont associées à son chagrin de trouver ici l'expression de ses remerciements émus.

Un merci tout particulier:

- au docteur Theytaz à Grimisuat;
- aux médecins et infirmières du H4 de l'hôpital de Sion;
- aux curés Coppex, Maze et Stein;
- à la société de chant La Concordia d'Ayent;
- au chœur mixte La Valaisanne de Grimisuat;
- à la classe 1913.

Octobre 1992.



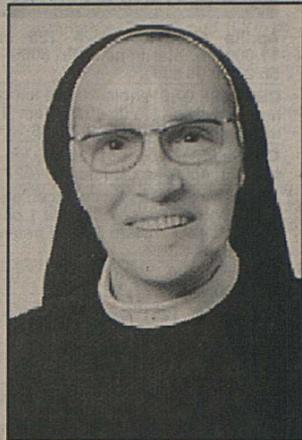
«Je suis la résurrection et la vie, dit Jésus.
Celui qui croit en Moi, même s'il meurt, vivra.»
Jn 11, 25.

Son chapelet à la main, le 12 octobre 1992, au terme d'une longue lutte contre la maladie

Sœur Madeleine FAVRE

de Loye-sur-Grône

1916

cinquante et un ans
de profession religieuse

a quitté ce monde qui lui était à la fois cher et crucifiant, où Dieu lui avait donné une place, une vocation.

Enseignante dans les classes ménagères et auprès de jeunes élèves de différents villages valaisans, Sœur Madeleine mettait tout en œuvre pour bien accomplir sa tâche. Elle avait noué de nombreuses relations et restait fidèle aux liens établis. Aux membres de sa famille, de sa communauté, à ses amis, elle répétait inlassablement: «Priez pour moi la Vierge Marie, priez le Seigneur... union de prière.»

Oui, que notre prière fraternelle l'accompagne aujourd'hui, dans ce passage vers la vraie vie où Dieu attend chacun de Ses enfants pour lui ouvrir les bras de Sa miséricorde.

Communauté des sœurs de sainte Ursule, Sion;

Ses neveux et nièces:

Maurice et Gilberte FAVRE-BULLIARD et leurs fils, à Grône; René FAVRE, à Sion; Marie-Madeleine et Maxime VOIDE-FAVRE et leurs enfants, à Sion; Denise et Charly FAVRE-FAVRE et leurs filles, à Noës;

ainsi que les familles parentes et alliées FAVRE, UDRISARD, PANNATIER, BRUTTIN.

La messe de sépulture sera célébrée à la cathédrale de Sion, le mercredi 14 octobre 1992, à 10 h 30.



* La commune de Martigny

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Maurice PERRIER

père de M. Michel Perrier, monteur-électricien auprès des services industriels.

036-041277



La direction et le personnel de l'hôpital psychiatrique de Malévoz à Monthey

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Jean-Pierre MONNIN

sociothérapeute.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-041383



Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors du décès de

Madame Félicie SCHÜRMAN

sa famille prie chacun de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Un merci particulier:

- aux révérends pères Robyr, Rappo, Rémy et Buttet;
- à l'aumônier de l'hôpital de Monthey;
- aux médecins et au personnel de l'hôpital ainsi qu'au docteur Zanetti;
- à Sœur Jeanne d'Arc;
- à la direction et au personnel de Riond-Vert;

ainsi qu'à tous ceux et toutes celles qui l'ont entourée durant sa maladie et lui ont témoigné leur affection par leurs dons, fleurs et prières.

Les Evouettes, octobre 1992.



*Pourquoi si tôt
Alors que la vie
s'ouvrait devant toi?*

Le samedi 10 octobre 1992 a été enlevé à l'affection des siens, suite à un accident

Philippe MORARD

1972

Font part de leur peine:

Ses parents:
Raymond et Liliane MORARD-CAPPELLIN, à Ayent;

Sa sœur:
Christine MORARD, à Ayent;

Sa grand-mère:
Hélène MORARD-BONVIN, à Ayent;

Ses oncles et tantes, cousins et cousines:
Gilbert et Gilda MORARD et leurs enfants, à Martigny et Fully;
Robert et Michèle MORARD et leurs enfants, à Ayent et Chermignon;
Irma et Jean-Paul BONVIN et leurs enfants, à Arbaz, Ayent et Sierre;
Yvon et Eliane CAPPELLIN, leurs enfants et petit-fils, à Vernayaz et Martigny;
Michèle et René DARBELLAY, leurs enfants et petit-fils, à Branson;
Charly et Marie-Claire CAPPELLIN et leurs enfants, à Evionnaz;
Gino CAPPELLIN et Sylvia, leurs enfants, à Martigny et Salvan;
Gaby et Roland CHAMBOVEY et leurs enfants, à Collonges;

Son filleul Daniel;

ainsi que ses nombreux copains et copines.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église d'Ayent, le mercredi 14 octobre 1992, à 10 h 30.

Philippe repose à la chapelle de Botyre où la famille sera présente aujourd'hui mardi 13 octobre 1992, de 18 à 20 heures.

P. P. L.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La classe 1972 d'Ayent

à la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur Philippe MORARD



Au revoir, Philippe!

Qu'importe d'être jeune et bien portant
Qu'importe d'avoir vingt ans ou nonante ans,
La mort capricieuse, de son sabre froid
Frappe pour la première fois la classe septante-deux.

Philippe, elle est venue troubler ta paisible vie,
Te saisir pour t'emmener vers l'infini.
L'ombre du soir sur toi a replié son aile,
Plus rien ne te pénétrera, pas même nos appels.

Tu t'en es allé tragiquement, bien trop tôt
Mais ton souvenir subsistera à jamais.
A travers le temps, à travers nos amitiés.

Nous te disons: ce n'est qu'un au revoir!

La classe 1972.



Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors du décès de

Monsieur Cyrille VUIGNIER

la famille vous remercie et vous exprime sa profonde reconnaissance.

Sion et Genève, octobre 1992.

036-041254



Madame et Monsieur Robert VIRET-PFEFFERLÉ, à Lausanne, et famille;
Monsieur et Madame Charles PFEFFERLÉ-LAMBIEL, à Moudon, et famille;
Monsieur et Madame Fernand PFEFFERLÉ-BALBIANI, à Lausanne, et famille;
Monsieur et Madame Lucien PFEFFERLÉ-FERRARI, à Lausanne, et famille;
Monsieur et Madame Victor BOHLER, à Sion;
Monsieur Louis BOHLER, à Sion;

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Elise PFEFFERLÉ-BOHLER

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante et parente, survenu le 7 octobre 1992, dans sa 101^e année.

La cérémonie religieuse a eu lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: M. et M^{me} Lucien Pfefferlé, chemin du Trabandan 15, 1006 Lausanne.

Repose en paix.

Ta famille.



Pourquoi si tôt?

Il a plu au Seigneur de rappeler à Lui Son enfant fidèle

Monsieur Pascal MÄDER-CLIVAZ

enlevé à leur tendre affection le samedi 10 octobre 1992, dans sa 25^e année, à la suite d'un tragique accident.

Font part de leur grande douleur:

Monsieur et Madame Francis MÄDER-CLIVAZ, à La Chaux-de-Fonds;
Leur fille Isabelle MÄDER, à La Chaux-de-Fonds;
Madame Delphine CLIVAZ-BRIGUET, à Ollon;
Famille Georges DUC-CLIVAZ, à Ollon, leurs enfants et petits-enfants, à Chelin, Ollon et Chippis;
Famille Jean-Claude CLIVAZ-RISSE, à Chêne-Bougeries, et leurs enfants, à Toulon et Chêne-Bougeries;
Famille Gustave CLIVAZ-VERGÈRES et leurs enfants, à Chermignon-Dessous;
Famille Victor BARONI-CLIVAZ, à Crans-sur-Sierre, et leurs enfants, à Nyon et Crans-sur-Sierre;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

Nous confions à votre pensée notre très cher et regretté fils, frère, petit-fils, neveu, cousin et filleul.

La messe d'ensevelissement aura lieu au centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, le mercredi 14 octobre 1992, à 10 heures.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel de la maison H. Müller, Fabrique de moules S.A.

ont le regret de faire part du décès de

Madame Anna DESSIMOZ-DUC

belle-mère de Bernard Jaekel-Dessimoz, leur fidèle et dévoué collaborateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-041407



Discret mais brillant, en pleine nuit tu nous as quittés, laissant patrons et collègues incrédules devant la réalité.

La direction et le personnel de la menuiserie Balet & Roux S.A. à Grimisuat

te disent à Dieu

Philippe MORARD

Qu'il t'accueille en Sa maison.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Sa fille et son beau-fils:
Mireille et Robert MAILLARD-MORAND, à Monthey;

Ses petits-enfants:
Valérie et Philippe PERRIN-MAILLARD, à Val-d'Illeiz;
Yves et Magali MAILLARD-FRACHEBOUD, à Collombey;

Ses belles-sœurs, neveux et nièces:
Antoinette MORAND-OVERNEY, à Monthey, ses enfants et petits-enfants;
Fernande MORAND-TORRENTÉ, à Monthey, ses enfants et petits-enfants;
Alice MORAND-BAILLIFARD, à Troistorrens, ses enfants et petits-enfants;
Les enfants et petits-enfants de feu Charles MORAND-CHRISTING;
Les enfants et petits-enfants de feu Louis TSCHERRY-MORAND;
Thérèse JUFER-DEVENOGE, à Grandson, ses enfants et petits-enfants;

Ses filleuls, cousins, cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Fernand MORAND

contremaître retraité
Ciba-Geigy Monthey

survenu subitement à Monthey, le lundi 12 octobre 1992, à l'âge de 75 ans.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Monthey, le jeudi 15 octobre 1992, à 10 heures.

Le défunt repose à la chapelle ardente de Monthey, où il n'y aura pas de visites.

Domicile de la famille: avenue de l'Europe 55a, 1870 Monthey.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



EN SOUVENIR DE NOS CHERS DISPARUS

Denis FAVRE et son fils Pierre-Michel FAVRE



18 octobre 1986 - 18 octobre 1992

Malgré cette longue séparation, nous sommes toujours avec vous.

Votre famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église Notre-Dame-des-Marais à Sierre, le vendredi 16 octobre 1992, à 18 h 15.



Nous avons été très touchés de vous savoir si près de nous lors du départ soudain de notre très cher époux, papa et grand-papa chéri

Jean-Louis ROH

Vous nous avez soutenus et apporté du réconfort dans notre profonde douleur, par votre présence, votre amitié, votre fidélité, vos messages, vos fleurs et vos dons.

Nous vous remercions infiniment de toutes ces attentions qui nous donnent force et courage dans de si pénibles moments.

Un merci particulier:

- au curé Dayer;
- au docteur Maytain;
- à la chorale La Sainte-Famille;
- à la classe 1917;
- à la direction Doral S.A. et son personnel.

Erde, Premplaz, Ardon, octobre 1992.

036-041184

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

CHABLAIS

MARTIGNY

SION

HAUT-VALAIS

SIERRE

Saint-Maurice à la loupe 16

Eglise cherche million 14

Naissance d'une fondation 20

Nouveaux professionnels 21

Haro sur les déchets 22

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Insolite

Regrets Magic

NEW YORK. - Avouer à sa femme Cookie qu'il était séropositif est la pire chose que Magic Johnson ait jamais eu à faire dans toute sa vie mais son plus grand regret est d'avoir attendu aussi longtemps pour l'épouser, écrit le basketteur américain dans son livre «Ma vie» dont des extraits ont été publiés dimanche dans le magazine «People».

«Je compte sur elle tous les jours. Elle est devenue comme mon entraîneur, elle s'assure que je mange bien, que je prends mes médicaments, que je n'en fais pas trop. Mais il n'y a pas remède plus efficace que le sourire de Cookie.» (ap)

Joe la Menace

NEW YORK. - Une semaine après l'esclandre de la chanteuse irlandaise Sinead O'Connor qui avait déchiré en direct une photographie du pape Jean Paul II pendant l'émission «Saturday Night Live», l'acteur américain Joe Pesci est monté sur scène en tenant la photo recollée et en menaçant de donner une gifle à la jeune femme.

«Sinead O'Connor a déchiré une photo du pape et j'ai trouvé que ça n'était pas bien. Alors j'ai demandé à quelqu'un de la recoller. Je pense que c'est beaucoup mieux comme ça», a-t-il déclaré sous les applaudissements du public.

«Elle a eu de la chance de ne pas être dans mon émission. Parce que si ça avait été dans mon émission, je lui aurais donné une de ces claques. Je l'aurais attrapée par les sourcils.» (ap)

Le choix de la réussite



Des traces dans la neige et dans la mémoire.

Le fil conducteur qu'est le choix de la réussite, Jean-Marc Dayer, responsable du centre de préapprentissage de l'institut Saint-Raphaël à Sion l'a bien suivi.

Une sortie d'automne avec comme but premier l'ascension du Petit-Combin (3672 mètres) dans la vallée de Bagnes a permis de découvrir, pour beaucoup, le monde alpin au-delà des forêts. Encadrés par des éducateurs et les guides de montagne Claude Carron, Patrice Mabilard, Pierre-Alain Corthay et Stéphane Borgeaud, les jeunes et les moins jeunes ont vécu pendant deux jours une expérience inoubliable. La chaleur

de la cabane de Panossière et la sympathie de ses gardiens, Jeanne et Maxime Dumoulin, ont contribué aux fondations d'un merveilleux goût de l'aventure et cette aventure a atteint son paroxysme au moment d'atteindre le sommet du Petit-Combin.

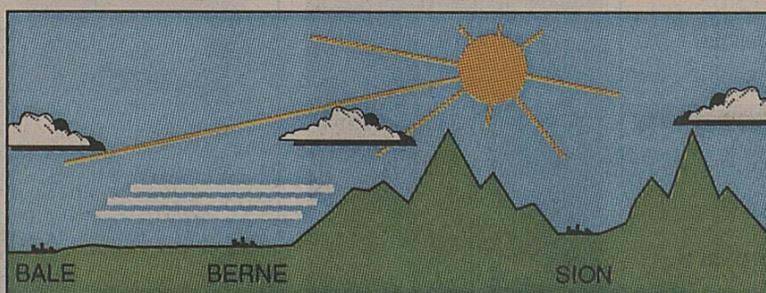
Le directeur de l'institut Saint-Raphaël, M. Roger Gaillard, et son administrateur M. Joseph Favre, présents au milieu de ces jeunes, ont contribué pleinement au choix de cette réussite.

Deux élèves témoignent

Ce jeudi à 10 heures, les élé-

ves du centre, partagés en trois groupes, partent pour la cabane de Panossière à 2715 mètres. Ils sont accompagnés par plusieurs adultes et guides. Ils suivent les sentiers caillouteux, les petits chemins étroits, certains à travers les sapins, d'autres proches de la neige. Après environ cinq heures de marche laborieuse, chaque groupe arrive à la cabane où une collation chaude les attend. Moment intéressant où chacun fait part de ses remarques en attendant le souper. Le lendemain matin, les plus courageux décident d'entreprendre l'ascension du Petit-Combin. Une quinzaine de personnes, équipées de

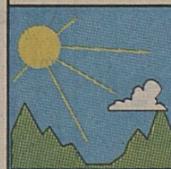
crampons et encordées les unes aux autres, partent pour une longue et pénible marche de cinq heures et demie dans la neige. Surmontant les petites chutes dans les crevasses et la peur du vide, ils atteignent le sommet du Petit-Combin. Peine récompensée par une splendide vue et un bon verre de champagne. Pendant ce temps, les moins vaillants descendent tranquillement, découvrant une plus grande souffrance que pour la montée. Mais qu'importe, l'enchantement de ces deux jours exceptionnels vaut bien ces quelques désagréments. (c)



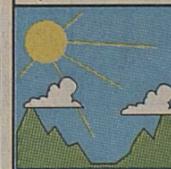
Aujourd'hui

Le soleil a eu énormément de peine, hier, à chasser les nuages. Il a même eu besoin de la bise pour y arriver. Ensoleillé aujourd'hui et demain, mais jeudi soir, des nuages et de la pluie arriveront en force. Un troisième week-end maussade?

Demain



Après-demain



Evolution

Demain: bien ensoleillé.
Jeudi: ciel se couvrant et des pluies dans la soirée.
Vendredi et samedi: un temps pluvieux et venteux.

Samedi

A Sion: stratus se levant lentement dans la matinée, beau dès 14 heures; bise modérée à forte, 16 degrés.

A 13 heures:

Neige: 1 à Stockholm.
Pluie: 11 à Poschiavo, 21 à Las Palmas, 22 à Sofia.

Très nuageux: 3 à Arosa, 6 à La Sage et au Sépey, 9 à Crans-Montana et Berne, 10 à Fribourg, 11 à Coire, Bâle et Ambri, 12 à Paris et Clarens, 13 à Louvry-Aigle, 14 à Viège et Locarno.

Peu nuageux: 9 à Fahy et Saint-Gall, 12 à Zurich,

15 à Lugano, 22 à Alicante.

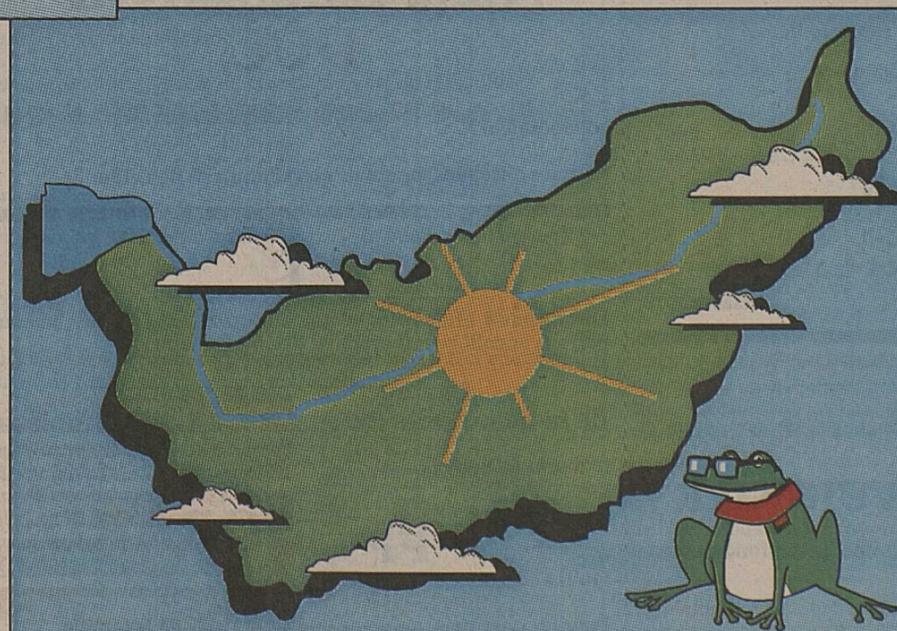
Beau: -1 à Helsinki, 2 au Grand-Saint-Bernard, 4 à Oslo, 8 à Berlin et Prague, 10 à Zermatt, 19 à Malaga.

Rétrospective

Les précipitations de l'été climatique 1992: Lugano 621 mm, Ambri 610, Sântis 607, Locarno 601, Pilate 573, Magadino 570, Stabio 526, la Dôle 504, Morgins 503, Glaris 489, Grand-Saint-Bernard 478, Saint-Gall 416 mm.

Nous fêtons...

... la dédicace des cathédrales de Sion et Martigny. Les fouilles sous l'église de Martigny ont mis au jour les fondations de la cathédrale Saint-Théodule. Une même fête réunit les deux sièges du diocèse.



En bref

Oui à l'EEE

Les délégués de l'Union syndicale suisse se sont prononcés hier à Berne en faveur de l'adhésion de la Suisse à l'espace économique européen. Ils recommandent donc de voter oui le 6 décembre.

Energie solaire

Quelque 1000 spécialistes venus du monde entier participent depuis hier à Montreux, à la 11e conférence et exposition européenne sur l'énergie solaire photovoltaïque. C'est la première fois que cette session se tient hors de la Communauté européenne.

Voir page 10

Démission

Le secrétaire général de la Démocratie chrétienne italienne, Arnaldo Forlani, a présenté hier sa démission au moment où le parti au pouvoir depuis près d'un demi-siècle est en plein désarroi. Mino Martinazzoli, homme nouveau et d'une intégrité connue, a été hier à sa succession.

Voir page 12

Humeur

Le Valais a réalisé des progrès considérables en matière viti-vinicole. Aujourd'hui, sans conteste, c'est en Valais que l'on produit les meilleurs crus de Suisse, tant dans les blancs que dans les rouges. Même la France nous observe attentivement. L'important, c'est évidemment que le consommateur partage cet avis. Mais, la moindre des choses, de la part du canton producteur, c'est de donner les moyens à ce consommateur de se forger une opinion.

Récemment, la coupe de Suisse du chasselas a fait la part belle au Valais puisque le classement lui a accordé les trois premières places: Simon Maye & Fils, Saint-Pierre-de-Clages, Gérald Besse, Martigny-Combe et Philippoz Frères, Leytron.

Le quatrième et premier vaudois a eu les honneurs de sa commune, Ville-neuve, lors d'une fête officielle. Toute la presse s'en est fait l'écho.

Rabat-joie

Les trois Valaisans, ce triple fantastique, n'ont eu droit, jusqu'à ce jour, qu'à des félicitations privées et des critiques mesquines. Toujours les mêmes, clament quelques rabat-joie qui n'ont certainement jamais produit ou bu autre chose que du vinaigre. Leur mesquinerie passerait inaperçue ou presque si le Valais officiel voulait bien exprimer sa joie. Au lendemain de ce triomphe valaisan, la presse aurait dû être inondée de communiqués du Conseil d'Etat, du service cantonal de la viticulture, de l'UVT, de l'OPAV, des communes de Chamoson, Leytron et Martigny-Combe, de la confrérie Saint-Théodule, et j'en passe. Une réception aurait dû être organisée. Le Valais serait-il tellement timide, ou pire, hypocrite, qu'il n'ose même plus honorer les siens qui se distinguent. Il n'est certes pas trop tard mais la spontanéité est tout de même le meilleur critère d'un savoir-vivre empreint de joie et de franchise.

Bon sang, quand on gagne, on fait la fête! Champagne pour tous si le fendant vous étrangle!
Roland Puippe